

المملكة المغربية
ROYAUME DU MAROC

الوزير الاول

كتابة الدولة للتخطيط والتنمية الجهوية

PREMIER MINISTRE
SECRETARIAT D'ETAT AU PLAN
ET AU DEVELOPPEMENT REGIONAL

النشرة الاحصائية السنوية
للمغرب

**ANNUAIRE STATISTIQUE
DU MAROC**

1976



مديرية الاحصائيات
DIRECTION DE LA STATISTIQUE

الرباط
RABAT

Imp. Les Editions Maghrébines
5-13, Rue Soldat Roch - Casablanca

المملكة المغربية
ROYAUME DU MAROC

الوزير الاول

كتابة الدولة للتخطيط والتنمية الجهوية

PREMIER MINISTRE
SECRETARIAT D'ETAT AU PLAN
ET AU DEVELOPPEMENT REGIONAL

النشرة الاحصائية السنوية
للمغرب

ANNUAIRE STATISTIQUE
DU MAROC
1976

Direction de la
Statistique
BIBLIOTHEQUE
No ... 26.49....



مديرية الاحصائيات
DIRECTION DE LA STATISTIQUE

الرباط
RABAT

TABLE DES MATIERES

قائمة الجداول الموضوعية في بداية كل فصل

Liste des tableaux en tête de chaque chapitre

GENERALITES		صفحة Pages	الموضوعات العامة
CHAPITRE	I. — Climatologie	1	الفصل 1 — المناخ
—	II. — Population	12	— 2 — السكان
—	III. — Enseignement	20	— 3 — التعليم
—	IV. — Santé Publique	38	— 4 — الصحة العمومية
—	V. — Justice	53	— 5 — العدل
—	XI. — Agriculture, Forêts, Pêche	58	— 6 — الفلاحة — الغابات — الصيد البحري
—	VII. — Energie, Mines et Construction	74	— 7 — الطاقة — المعادن — البناء
—	VIII. — Transports, Communications et Mouvements Migratoires	104	— 8 — النقل والمواصلات والحركات الهجرية
—	IX. — Commerce Extérieur	144	— 9 — التجارة الخارجية
—	X. — Propriété, Assurances, Travail Jeunesse et Sport, Cinéma	160	— 10 — الملكيات — التأمين — الشغل — الشبيبة والرياضة والسينما
—	XI. — Prix, Salaires	176	— 11 — الائتمان والاجور
—	XII. — Monnaie et Budget	188	— 12 — النقد — الميزانية
—	XIII. — Comptes de la Nation	206	— 13 — حسابات الدولة

المصطلحات المستعملة

الملاحظات	مدلولها المصطلح عليه
.	معناه أن المعلومات لا يمكن الحصول عليها أو أنها منعدمة نظرا لعدم إجراء بحث حولها .
.....	معناه أن المعلومات لم تنشر بعد أو أنها تصلنا بعد .
///	معناه أنه ليس في الإمكان تسجيل عدد ما نظرا لطبيعة الأشياء .
—	معناه أن النتيجة كانت باطلة بطلانا تاما .
ε	معناه أن النتيجة تقل عن نصف الوحدة المختارة .
*	معناه أن العدد المذكور مؤقت أو مقدر (مثلا : 347*).
R	معناه أن العدد المذكور قد تم تصحيحه (مثلا : R 345)
∅	قيمة أكثر من 0 وأقل من 0,5

SIGNES CONVENTIONNELS UTILISES

Signes	Signification adoptée
.	Le renseignement ne peut être obtenu ou n'existe pas faute d'enquête.
.....	Le renseignement n'est pas encore publié ou n'est pas encore parvenu.
///	Il ne saurait être question d'inscrire un nombre en raison de la nature des choses.
—	Résultat rigoureusement nul.
ε	Résultat inférieur à la moitié de l'unité choisie.
*	Nombre provisoire ou estimé (exemple : 347*).
R	Nombre rectifié (exemple : 345 R).
∅	Valeur supérieure à 0 et inférieure à 0,5

TERRITOIRE ET RELIEF

المغرب

الأرض والتضاريس

LE TERRITOIRE

Latitude Nord	{	Extrême septentrionale : Détroit de Gibraltar 35° 56' Nord Extrême Méridionale : Province de Tarfaya 27° 40' Province de Boujdour parallèle 23°
Longitude	{	Extrême Orientale : Ich 1° Extrême Occidentale : près de la Ville Ed-dakhla, parallèle 24°
Limite Maritime	{	Total de la côte : Saïdia — Tanger — Boujdour 2426 Km Côte Méditerranéenne de Saïdia à Tanger 537 Km Côte Atlantique de Tanger à Boujdour 1889 Km
Frontières	{	A l'Est : Algérie au Sud : Mauritanie

Altitude Maximale .: TOUBKAL (Haut Atlas) 4.165 m.

الأرض

الشمال الأقصى : بوغاز جبل طارق 35 درجة 56 دقيقة شمالا الجنوب الأقصى : إقليم طرفاية 27 درجة 40 دقيقة	{	خط العرض الشمالي
الغربي الأقصى : قرب مدينة الداخلة الخط 24 درجة الشرقي الأقصى : ايش 1 درجة	{	خط الطول
مجموع طول الساحل : 2426 كلم ساحل البحر الأبيض المتوسط : من طنجة الى السمعدية 537 كلم ساحل المحيط الاطلسي : من طنجة الى بوججودور 1889 كلم	{	الحدود البحرية
شرقا : الجزائر جنوبا : موريطانيا	{	الحدود البرية
الارتفاع الأقصى — جبل توبقال (الاطلس الكبير) 4165 م		

الانهار FLEUVES	المنابع SOURCES	المصب EMBOUCHURE	الطول - كلم Longueur en Km.
LOUKKOS اللكوس	Rif الريف	البحر الاطلنטיكي - العرائش Océan Atlantique - Larache	
SEBOU سبو	الاطلس المتوسط : واد كيكو . واد فاس واد مكس Moyen Atlas : Oued Guigou, Oued Fes, Oued Mikes الريف : واد الذعو . واد اللين Rif : Oued Ouargha, Oued Leban	البحر الاطلنטיكي - مهدية القنيطرة Océan Atlantique - Mehdyia Kénitra	458
BOUREGREG ابو رقراق	ماسيف الرئيسي Massif central	البحر الاطلنטיكي - الرباط . سلا Océan Atlantique - Rabat - Salé	179
MOULOUYA ملوية	الاطلس المتوسط : واد ملوية Moyen Atlas : Oued Mellou الاطلس الكبير : واد انكهير Haut Atlas : Oued Ansegmir الريف : واد مسون Rif : Oued Msoun	البحر الابيض المتوسط - السعيدية Mer Méditerranée - Saïdia	520
DRAA درعة	الاطلس الكبير Haut Atlas	قرب طان طان Près de Tan Tan	270
OUM RABIA أم الربيع	الاطلس المتوسط : واد ساروة ، واد درنة Moyen Atlas : Oued Seroua, Oued Derna الاطلس الكبير : واد العبيد ، واد تاساوت Haut Atlas : Oued El Abid, Oued Tassaout	البحر الاطلنטיكي - أزموور Océan Atlantique - Azemmour	555
TENNSIFT تياسينت	الاطلس الكبير Haut Atlas	قرب آسفي Près de Safi	270
ZIZ زيز	الاطلس الكبير Haut Atlas	في الصحراء Dans le désert	270

سلاسل الجبال Chaines montagneuses	الاتجاه والشكل Orientation et forme	الخصائص التكوينية Caractères morphologiques	الارتفاعات الأوجيه بالامتار Altitudes des points culminants en mètres
جبال الريف LE RIF	الغرب الشمالي - الشرق الشمالي W.N. - E.N. قوسية معقرة شمالا Arc avec concavité Nord	تتأيد طبقات الزجل الاتجاهى المشكل في الاراضى اللابنية انزلاق التربة الحالى Empilement de nappes, de charriage, modèle de dissection dans les terrains tendres Solifluxion actuelle (glissement de terrain)	جبل ثدرغين (?) 2456 م J. TIDIRHINE : 2.465
الاطلس المتوسط LE MOYEN ATLAS	مستطيل من الجنوب الغربى الى الشمال الشرقى آفتتاح في المركز Allongé du S.W. au N.E. Epanouissement au centre	سلسلة طى مشككة كارستية بركانية حديثة Chaîne plissée, modèle karstique Volcanisme récent.	«جبل بوناصر» 3326 م «جبل بوابلان» 3190 م J. BOUNASSERE : 3.326 J. BOUÛBLAN : 3.190
الاطلس الكبير LE HAUT ATLAS	حاجز جبلى اشد ارتفاعا في الغرب منه في الشرق W.S.W. - E.N.E.	غربا : قاعدة شديدة الرفع شرقا : سلسلة طى (مطوية) شبه صحراوية A l'Ouest, socle fortement soulevé A l'Est, chaîne plissée et semi-désertique	«جبل توكال» 4165 م «جبل مكون» 4071 م «جبل عياشى» 3747 م J. TOUBKAL : 4.165 J. MGOUN : 4.071 J. AYACHI : 3.747
الاطلس الصغير L'ANTI ATLAS	غربا الجنوب الغربى شرقا الشمال الشرقى W.S.W. E.N.E.	تحذب ضخم في القاعدة محاط في الجنوب بمهم مستطيلة Bombement lourd du socle Bordé au Sud par des crêtes allongées.	«جبل اكليم» 2531 م J. AKLIM : 2.531

ROYAUME DU MAROC

— Capitale Administrative :	RABAT
— Langue Officielle :	ARABE
— Autres Langues :	FRANÇAIS
— Dialectes :	BERBERE
— Unité Monétaire :	DIRHAM (DH) : 1 DH = 0,90 F.F. (au 31/12/76)

POPULATION

Recensement de Juillet 1971 : 15.379.259 habitants dont 145.675 étrangers
3.631.579 actifs occupés

Estimation de Juillet (1er) 1976 : 17.716.000 marocains

- 8.865.000 hommes
- 8.851.000 femmes
- 56,3 % de la population marocaine est âgée de moins de 19 ans
- 17,4 % est âgée de moins de 4 ans
- 37,1 % de la population marocaine est âgée de 20 à 54 ans
- 60,9 % de la population totale habite la campagne

SUPERFICIE

La superficie totale du pays est de 659.970 km² environ

ENSEIGNEMENT (76 - 77)

Primaire : 1.603.872
Secondaire : 524.388
Universitaire : 43.983

DEPENSES ANNUELLES MOYENNES (enquête de 1971)

Par ménage 5.380 DH

Par personne 900 DH

Production intérieure brute : 16.430 millions de DH (Prix de 1960)

Monnaie : 16.902 millions DH

Budget : dépenses 16.604 millions de DH. Recettes 18.028 millions de DH.

AGRICULTURE

— Terres ensemencées :	5,49 millions ha
— Jachère :	1,80 » »
— Plantations fruitières :	0,42 » »
— Forêt naturelle :	5,18 » »
— Terrains non utilisables :	47,10 » »

COMMERCE EXTERIEUR

Importations en 1976 en millions de DH 11.555

Exportations en 1976 en millions de DH 5.579

Exportations de phosphate en millions de DH 4.684

المملكة المغربية

الرباط :	العاصمة الادارية
العربية :	اللغة الرسمية
الفرنسية :	لغات اخرى
البربرية :	اللهجة
الدرهم : درهم 1 — 0,90 ف ف (الى حدود 1976/12/31)	الوحدة النقدية

السكان

احصاء يوليوز 1971 : 15.379.259 نسمة منها 145.675 اجنبي
3.631.579 نشيطون مشغلون .
تقديرات فاتح يوليوز 1976 : 17.716.000 مغربي
8.865.000 ذكور
8.851.000 انساك
٪ 56,3 من السكان المغربية يبلغ اعمارهم اقل من 19 سنة
٪ 17,4 من السكان تبلغ اعمارهم اقل من 4 سنوات
٪ 37,1 من السكان المغربية تتراوح اعمارهم بين 20 و 54 سنة
٪ 60,9 من السكان العام يسكنون البادية

المساحة

مجموع مساحة التراب الوطنى هي 659.970 كلم2 تقريبا

التعليم (76 / 77)

الابتدائى : 1.603.872
الثانوى : 524.388
الجامعى : 43.983

متوسط المصاريف السنوية (حسب بحث 1971)

الاسرة : 5.380 درهم
الفرد : 900 درهم
الانتاج الداخلى الاجمالى : 16.430 مليون درهم (اثنان 1960)
النقد : 16.902 مليون درهم
الميزانية : المصاريف : 16.604 مليون درهم الداخيل 18026 مليون درهم

الزراعة

الاراضى المزروعة : 5,49 مليون هكتار
اراضى البور : 1,80 مليون هكتار
غرس الفواكه : 0,42 مليون هكتار
الغابات الطبيعية : 5,18 مليون هكتار
الاراضى الغير المستعملة : 47,10 مليون هكتار

التجارة الخارجية (1976)

الواردات : 11.555 مليون درهم
الصادرات : 5.579 مليون درهم
منها الفوسفاط : 4.684 مليون درهم

الفصل الاول

المنـاخ

صفحة

1	جدول — 1 — الوضع الجغرافي
2	— 2 — درجات الحرارة — الاقطار

CHAPITRE I

CLIMATOLOGIE

	Page
TABLEAU I — Installations météorologiques	1
— II — Température — précipitations	2

Installations météorologiques

الوضع الجغرافي

STATIONS	الطول الغربي Longitude West	المعرض الشمالى Latitude Nord	الارتفاع بالامتار Altitude en mètres	المحطات
AGADIR (Aviation)	09° 34'	30° 23'	18,00	أكادير (المطار)
AL HOCEIMA	03° 50'	35° 11'	12,00	الحسيبة
CASABLANCA (Aviation)	07° 40'	33° 34'	56,00	الدار البيضاء (المطار) ..
ESSAOUIRA	09° 47'	31° 31'	7,00	الصويرة
BENI MELLAL	06° 24'	32° 22'	468,00	بنى ملال
KENITRA	06° 36'	34° 18'	5,00	القنيطرة
FES (Aviation)	04° 59'	33° 56'	569,00	فاس (المطار)
IFRANE	05° 10'	33° 30'	1663,00	ايفران
LARACHE	06° 08'	35° 11'	46,00	العرائش
MARRAKECH (Aviation)	08° 02'	31° 37'	463,00	مراكش (المطار)
MEKNES (Aviation)	05° 32'	33° 53'	548,00	مكناس (المطار)
MIDELT	04° 44'	32° 41'	1508,00	ميدلت
SAFI	09° 14'	32° 17'	43,00	أسفى
TANGER	05° 54'	35° 43'	15,40	طنجة
T A Z A	04° 00'	34° 13'	509,22	تازة
TETOUAN	05° 20'	35° 35'	5,00	تطوان
OUARZAZATE	06° 54'	30° 56'	1136,00	ورزازات
OUJDA	07° 56'	34° 47'	465,00	وجدة
RABAT SALE	06° 46'	34° 03'	75,28	الرباط سلا

Source : Service de météologie nationale
(ministère des T.P. et des communications)

0 - Degrés
1 - Minutes

المصدر : المصلحة الجوية الوطنية
(وزارة الأشغال العمومية والمواصلات)

0 - درجة حرارة
1 - بالدقيقة :

TABLEAU UNIQUE

الجدول الوحيد

Température — précipitations

درجات الحرارة — الأمطار

STATIONS ET MOIS	درجات الحرارة بالدرجات المئوية TEMPERATURES (EN DEGRES CENTIGRADES)						الأمطار PRECIPITATIONS				المحطات و الشهور
	الحد الأقصى MAXIMA			الحد الأدنى MINIMA			الارتفاع بالمتر HAUTEUR en mm	عدد الأيام Nbre de jours			
	المتوسط العادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	المتوسط الطبيقي Maxima absolu	المتوسط العادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الحد الأدنى المتوسط Minima absolu		العادي Normale	في السنة dans l'année			العادي Normale	في السنة dans l'année
AGADIR (1)											أكادير (1)
1976											1976
Janvier	20.0	20.6	25.5	07.6	7.1	2.0	49.5	15.4	5.0	4	يناير
Février	21.2	20.1	25.6	08.9	9.3	5.8	35.4	40.7	4.5	5	فبراير
Mars	22.3	22.3	30.6	10.8	10.9	7.0	22.6	10.7	4.1	7	مارس
Avril	22.6	20.4	29.3	12.3	11.6	8.0	18.9	20.1	2.8	7	أبريل
Mai	24.1	21.0	23.6	14.5	14.8	8.5	05.0	19.3	1.3	3	مايو
Juin	24.6	22.0	25.8	16.6	17.5	13.0	01.0	0.2	0.8	2	يونيو
Juillet	26.4	25.2	28.7	17.8	19.0	16.7	∅	0.5	0.1	1	يوليوز
Août	26.5	30.8	44.4	18.0	20.8	16.5	00.6	NT	0.4	0	أغشت
Septembre	26.2	26.7	37.2	17.0	18.0	14.8	06.0	6.2	1.7	4	سبتمبر
Octobre	25.6	23.9	34.9	15.0	15.0	10.2	16.6	13.6	3.1	6	أكتوبر
Novembre	23.7	21.1	26.0	12.4	9.8	5.0	45.1	NT	5.4	0	نوفمبر
Décembre	20.4	20.9	31.8	08.5	10.3	4.4	52.4	68.5	5.1	9	ديسمبر
Année	23.6	22.9	30.2	13.3	13.6	9.3	253.1	195.2	34.3	48	السنة
AL-HOCEIMA (2)											الحسيمة (2)
1976											1976
Janvier	17.2	16.5	20.3	08.6	6.4	3.1	39.0	25.5	7.8	4	يناير
Février	17.5	18.0	21.7	08.9	9.6	6.2	48.4	25.0	8.3	6	فبراير
Mars	18.3	18.2	23.0	10.1	9.4	5.5	50.6	22.6	9.3	5	مارس
Avril	19.7	18.5	23.0	11.5	10.8	7.8	49.6	64.2	8.0	13	أبريل
Mai	22.2	21.1	26.7	14.1	13.8	10.0	17.2	89.3	4.6	9	مايو
Juin	24.8	25.5	29.3	17.1	17.8	14.4	13.7	20.4	4.0	7	يونيو
Juillet	27.7	28.5	32.5	19.5	20.6	17.5	00.5	0.1	0.7	1	يوليوز
Août	28.9	28.8	37.0	20.4	20.3	17.2	02.4	14.0	1.5	4	أغشت
Septembre	26.5	25.9	29.1	18.1	18.1	14.9	06.9	22.2	2.4	2	سبتمبر
Octobre	23.3	22.4	26.0	15.1	14.7	10.7	31.9	54.2	6.0	12	أكتوبر
Novembre	19.7	19.2	22.0	11.6	10.2	6.1	31.7	1.1	7.8	3	نوفمبر
Décembre	17.1	18.3	26.6	08.3	10.0	6.5	43.4	41.5	7.9	12	ديسمبر
Année	13.6	21.7	26.4	13.6	13.4	9.9	335.3	380.2	68.3	78	السنة

(1) Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 30 ans. (1941-70)

(2) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 12 ans. (1964-75)

∅ : Valeur moyenne supérieure à 0 mais inférieure à 0,5

(1) — يستناد من لفظ العادي المشار إليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 30 سنة (1941 إلى 1970)

(2) — يستناد من لفظ العادي المشار إليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 12 سنوات (1964 إلى 75)

تية أكثر من 0 ويقل من 0,5

TABLEAU UNIQUE (suite)
Température — précipitationsالجدول الوحيد (تابع)
درجات الحرارة — الامطار

STATIONS ET MOIS	درجات الحرارة — الامطار TEMPERATURES (EN DEGRES CENTIGRADES)						الامطار PRECIPITATIONS				المحطات و الشهور
	الحد الأقصى MAXIMA			الحد الأدنى MINIMA			الارتفاع بالمتر HAUTEUR en mm	عدد الأيام Nbre de jours			
	المتوسط المعادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الحد الأقصى الطلق Maxima absolu	المتوسط المعادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الحد الأدنى الطلق minima absolu	المعادي Normale	في السنة dans l'année	المعادي Normale	في السنة dans l'année	
CASABLANCA (1)											الدار البيضاء (1)
1976											1976
Janvier	17.3	16.2	19.6	08.3	5.1	00.9	67.5	19.2	10.3	4	يناير
Février	17.9	17.1	23.9	08.6	8.5	05.0	62.9	24.4	9.0	9	فبراير
Mars	19.4	17.9	22.2	10.4	8.1	02.5	52.8	39.5	9.6	9	مارس
Avril	20.3	18.0	25.2	11.8	9.4	06.8	37.3	71.8	7.3	16	أبريل
Mai	22.2	19.8	24.8	14.4	13.6	09.6	18.0	36.5	4.5	7	مايو
Juin	24.0	24.6	29.5	17.3	18.0	14.6	05.7	1.8	2.2	3	يونيو
Juillet	25.8	25.4	27.3	19.3	19.4	16.0	00.1	NT	0.2	0	يوليوز
Août	26.2	28.1	40.2	19.5	19.2	15.4	01.0	NT	0.5	0	أغشت
Septembre	25.5	25.6	29.5	18.1	16.7	13.2	07.3	8.2	2.4	4	سبتمبر
Octobre	23.8	22.0	27.5	15.2	13.4	10.6	32.4	118.0	7.0	14	أكتوبر
Novembre	20.8	18.5	21.7	09.2	9.1	04.0	66.5	4.6	9.6	2	نوفمبر
Décembre	17.9	19.0	28.6	09.2	10.6	06.4	91.7	139.0	11.5	14	ديسمبر
Année	21.8	21.0	24.2	13.7	12.6	8.7	443.2	463.0	74.1	82	السنة
ESSAOUIRA (2)											المصيرة (2)
1976											1976
Janvier	18.2	19.4	20.0	11.0	9.4	6.7	43.1	15.6	7.3	2	يناير
Février	18.4	17.7	22.5	11.5	10.9	9.0	37.0	74.2	5.9	6	فبراير
Mars	18.8	18.7	22.0	12.7	11.6	9.0	35.6	24.9	8.1	8	مارس
Avril	19.0	18.3	25.6	13.6	12.3	10.3	28.1	47.7	5.4	13	أبريل
Mai	19.8	18.5	20.4	15.1	14.8	13.5	08.3	36.8	2.8	6	مايو
Juin	20.6	20.4	22.0	16.5	16.2	14.6	01.2	0.7	1.0	2	يونيو
Juillet	21.3	21.6	23.2	17.3	17.4	16.2	00.1	NT	0.2	0	يوليوز
Août	21.5	24.7	32.1	17.5	18.0	16.9	01.4	NT	0.3	0	أغشت
Septembre	21.7	22.9	26.2	17.2	17.9	16.4	04.8	3.8	1.4	2	سبتمبر
Octobre	21.8	20.7	24.0	16.3	15.6	13.2	18.8	37.1	4.4	4	أكتوبر
Novembre	20.5	19.5	22.3	14.2	13.2	9.6	45.8	0.3	6.4	1	نوفمبر
Décembre	18.4	18.9	28.7	11.4	13.0	10.1	55.5	63.9	8.1	11	ديسمبر
Année	20.0	20.1	24.0	14.5	14.1	12.1	279.7	297.7	50.9	55	السنة

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 30 ans. (1941-70)

(2) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 27 ans. (1947-73).

(1) — يستفاد من لفظ المعادي المشار اليه اعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 4 سنوات (1941 الى 1970)

(2) — يستفاد من لفظ المعادي المشار اليه اعلاه، المعدلات المحسوبة عن 27 سنة (1947 الى 1973)

TABLEAU UNIQUE (suite)

الجدول الوحيد (تابع)

Température — précipitations

درجات الحرارة — الامطار

STATIONS ET MOIS	درجات الحرارة بالدرجات المئوية TEMPERATURES (EN DEGRES CENTIGRADES)						الامطار PRECIPITATIONS				المحطات و الشهور	
	الحد الأقصى MAXIMA			الحد الأدنى MINIMA			الارتفاع بالمتر HAUTEUR en mm		عدد الايام Nbre de jours			
	المتوسط العادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الاقصى الطلق Maxima absolu	المتوسط العادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الادنى الطلق Minima absolu	العادي Normale	في السنة dans l'année	العادي Normale	في السنة dans l'année		
BENI MELLAL (1)												بنى ملال (1)
1976												1976
Janvier	17.4	17.9	21.4	03.1	6.1	4.7	70.8	27.8	8.0	5	.. .. .	يناير
Février	18.6	17.8	23.6	03.9	4.1	0.6	41.7	34.4	6.5	5	.. .. .	فبراير
Mars	18.6	20.4	26.3	05.3	4.8	1.2	91.2	61.0	10.8	7	.. .. .	مارس
Avril	21.2	18.9	25.4	07.7	6.8	2.1	81.3	128.4	18.8	13	.. .. .	أبريل
Mai	25.7	23.4	33.8	10.8	11.0	6.8	35.2	78.9	5.5	10	.. .. .	مايو
Juin	30.1	32.1	38.2	14.3	15.7	11.7	≥ 10.2	24.8	≥ 2.5	5	.. .. .	يونيو
Juillet	37.0	32.9	38.7	18.0	18.0	14.1	≥ 06.1	NT	≥ 0.7	0	.. .. .	يوليو
Août	36.1	36.9	43.1	18.0	19.0	16.0	02.6	2.7	1.7	2	.. .. .	أغسطس
Septembre	31.8	29.7	35.4	15.1	15.6	11.9	04.4	1.6	2.3	2	.. .. .	سبتمبر
Octobre	27.0	24.7	34.3	11.0	10.7	7.1	23.8	80.7	3.7	12	.. .. .	أكتوبر
Novembre	21.7	20.8	23.8	06.8	4.7	0.6	39.4	NT	6.7	0	.. .. .	نوفمبر
Décembre	16.9	18.4	29.5	02.7	5.1	0.1	51.1	79.9	7.5	12	.. .. .	ديسمبر
Année	25.2	24.4	31.0	09.7	10.1	6.4	≥ 458.0	520.2	≥ 66.7	73	.. .. .	السنة
KENITRA (2)												القيظرة (2)
1976												1976
Janvier	17.1	17.0	22.0	07.6	5.1	2.0	89.0	42.2	11.3	4	.. .. .	يناير
Février	18.0	17.9	23.7	08.3	9.3	6.3	84.0	33.4	10.0	11	.. .. .	فبراير
Mars	19.5	18.7	25.3	09.8	8.3	5.0	77.5	45.2	11.5	9	.. .. .	مارس
Avril	20.7	18.0	25.2	11.0	9.5	6.6	52.1	105.7	7.4	14	.. .. .	أبريل
Mai	23.3	20.8	33.4	13.8	13.4	9.8	27.8	27.5	4.8	9	.. .. .	مايو
Juin	25.0	26.5	38.2	16.4	17.9	13.0	05.7	0.5	2.3	3	.. .. .	يونيو
Juillet	27.4	26.4	28.6	18.4	19.1	13.9	00.2	NT	0.2	0	.. .. .	يوليو
Août	27.8	30.4	40.8	18.7	18.9	15.6	01.1	0.4	0.7	2	.. .. .	أغسطس
Septembre	26.7	26.0	28.6	17.0	16.5	11.5	08.7	30.6	2.5	6	.. .. .	سبتمبر
Octobre	24.8	22.4	30.5	14.1	14.0	8.0	49.1	148.0	6.8	13	.. .. .	أكتوبر
Novembre	20.8	19.1	20.7	10.7	8.2	2.5	104.3	6.5	10.8	6	.. .. .	نوفمبر
Décembre	17.7	18.6	26.5	07.8	10.6	6.5	122.1	163.4	11.5	17	.. .. .	ديسمبر
Année	22.4	21.0	28.6	12.8	12.5	10.0	621.6	603.9	79.8	94	.. .. .	السنة

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 25 ans (1951-75).

(1) — يستفاد من لفظ العادي المشار اليه اعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 25 سنة (1951 الى 1975)

(2) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 6 ans (1970-75)

(2) — يستفاد من لفظ العادي المشار اليه اعلاه ، المعدلات عن 6 سنوات (1970 الى 1975)

TABLEAU UNIQUE (suite)

الجدول الوحيد (تابع)

Température — précipitations

درجات الحرارة — الامطار

STATION: ET MOIS	درجات الحرارة بالدرجات المئوية TEMPERATURES (EN DEGRES CENTIGRADES)						الامطار PRECIPITATIONS				المحطات و الشهور
	الحد الأقصى MAXIMA			الحد الأدنى MINIMA			الارتفاع بالمتر HAUTEUR en mm		عدد الايام Nbre de jours		
	المتوسط المادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الاقصى المطلق Maxima absolu	المتوسط المادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الادنى المطلق Minima absolu	المادي Normale	في السنة dans l'année	المادي Normale	في السنة dans l'année	
FES (1)											فاس (1)
1976											1976
Janvier	15.5	15.9	19.1	04.4	1.6	- 4.7	63.4	25.4	9.6	4	يناير
Février	16.5	16.0	21.4	05.0	5.1	2.7	71.0	68.6	9.3	7	فبراير
Mars	17.6	17.1	24.2	06.1	5.1	0.7	85.4	81.4	11.7	11	مارس
Avril	19.4	17.1	24.3	07.8	6.8	1.5	66.3	133.6	10.7	11	أبريل
Mai	24.4	20.9	31.2	10.7	10.8	6.1	38.5	100.4	7.5	11	مايو
Juin	28.2	30.1	35.2	13.5	14.7	9.5	24.2	14.1	4.7	8	يونيو
Juillet	34.0	31.1	39.6	16.7	16.6	12.2	02.7	8.3	1.2	4	يوليوز
Août	33.9	34.4	41.4	17.0	18.3	13.6	02.3	0.1	1.3	1	أغسطس
Septembre	29.7	27.5	32.8	14.7	13.8	9.3	14.2	6.6	3.9	4	سبتمبر
Octobre	24.8	21.5	33.2	11.5	10.4	5.8	33.4	106.7	6.7	15	أكتوبر
Novembre	18.8	18.0	20.8	07.7	6.1	- 0.5	78.0	3.5	10.9	7	نوفمبر
Décembre	15.1	17.0	26.3	04.3	7.0	2.7	63.0	175.4	9.5	14	ديسمبر
Année.....	23.2	22.2	29.1	09.9	10.5	5.7	542.4	724.1	87.0	97	السنة
IFRANE (2)											ايفران (2)
1976											1976
Janvier	08.8	8.9	15.0	-00.6	- 3.6	-14.3	162.4	62.0	9.9	4	يناير
Février	09.6	8.1	15.6	00.2	0.2	- 4.9	134.6	128.8	11.2	7	فبراير
Mars	10.9	10.5	18.9	01.4	0.5	- 5.0	133.3	85.5	11.9	11	مارس
Avril	13.0	9.7	17.2	02.7	1.8	- 2.6	104.1	176.4	10.0	13	أبريل
Mai	17.9	15.7	24.3	06.4	5.8	0.5	74.9	157.3	9.1	12	مايو
Juin	22.0	23.3	28.2	09.5	11.1	4.8	38.1	63.2	6.3	12	يونيو
Juillet	28.7	24.9	31.0	13.7	12.0	7.9	12.6	9.7	3.6	3	يوليوز
Août	28.9	27.5	34.7	14.0	12.8	7.1	11.2	6.9	4.3	4	أغسطس
Septembre	24.2	21.7	26.0	10.7	10.2	5.5	34.6	19.9	6.4	2	سبتمبر
Octobre	18.1	19.9	25.8	06.7	5.4	- 1.6	72.9	196.3	8.2	16	أكتوبر
Novembre	11.7	12.1	15.6	02.6	1.4	- 3.8	174.6	0.5	10.7	1	نوفمبر
Décembre	07.7	9.6	19.9	-01.0	2.5	- 2.2	207.6	237.4	11.5	17	ديسمبر
Année.....	16.8	15.9	22.6	05.5	5.6	5.0	1161.0	1143.9	103.3	102	السنة

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 15 ans (1961-1975).

(1) — يستفاد من لفظ المادي المشار اليه اعلاه ، المعدلات الحسوبة عن 15 سنة (1961 الى 1975)

(2) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 18 ans (1958-1975).

(2) — يستفاد من لفظ المادي المشار اليه اعلاه ، المعدلات الحسوبة من 18 سنة (1958 الى 1975)

TABLEAU UNIQUE (suite)

الجدول الوحيد (تابع)

Température — précipitations

درجات الحرارة — الامطار

STATIONS ET MOIS	درجات الحرارة بالدرجات المئوية TEMPERATURES (EN DEGRES CENTIGRADES)						الامطار PRECIPITATIONS				المحطات و الشهور
	الحد الأقصى MAXIMA			الحد الأدنى MINIMA			الارتفاع بالمتر HAUTEUR en mm		عدد الايام Nbre de jours		
	المتوسط العادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الاقصى المطلق Maxima absolu	المتوسط العادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الادنى المطلق Minima absolu	العادي Normale	في السنة dans l'année	العادي Normale	في السنة dans l'année	
LARACHE (1)											المرائش (1)
1976											1976
Janvier	16.6	16.3	22.1	08.6	5.1	2.1	122.3	104.7	12.5	5	يناير
Février	16.9	17.4	23.3	09.0	8.9	5.4	122.9	68.7	13.0	12	فبراير
Mars	18.0	18.3	25.0	10.0	8.4	5.6	84.7	108.6	11.8	10	مارس
Avril	19.3	17.1	22.9	11.1	8.9	5.0	69.8	90.8	9.3	10	ابريل
Mai	22.2	20.5	32.6	13.5	12.4	8.1	38.0	73.1	7.2	6	مايو
Juin	24.0	26.8	37.2	16.0	17.1	13.5	15.7	0.4	3.8	1	يونيو
Juillet	26.8	25.8	37.8	18.1	18.3	13.9	00.5	0.7	0.5	1	يوليو
Août	26.9	28.4	38.0	18.1	18.1	15.0	01.2	NT	0.4	0	أغسطس
Septembre	25.5	24.8	30.0	16.8	15.7	10.4	11.6	21.6	3.3	5	سبتمبر
Octobre	23.6	21.2	29.2	14.7	13.0	8.9	34.5	221.8	8.1	18	أكتوبر
Novembre	19.8	18.1	20.2	11.3	8.5	2.4	105.1	9.8	11.1	6	نوفمبر
Décembre	16.5	17.8	29.2	08.0	10.3	5.1	130.0	270.5	11.5	18	ديسمبر
Année	21.3	21.0	26.4	12.9	12.0	7.9	756.3	979.7	92.5	98	السنة
MARRAKECH (2)											مراكش (2)
1976											1976
Janvier	18.2	18.5	21.6	05.6	4.5	1.2	27.5	12.5	6.4	5	يناير
Février	20.0	18.4	24.8	07.0	7.5	4.0	33.3	41.3	6.2	6	فبراير
Mars	22.8	20.4	27.3	09.4	8.4	4.5	28.7	55.2	6.0	9	مارس
Avril	24.9	19.4	24.7	11.2	9.0	4.8	35.2	48.8	5.6	12	ابريل
Mai	28.7	23.2	35.4	14.3	13.0	8.0	18.0	43.7	3.1	9	مايو
Juin	32.5	32.3	38.9	16.8	17.3	13.4	06.9	6.2	1.5	2	يونيو
Juillet	37.5	32.9	36.7	19.8	18.2	16.0	01.8	NT	0.5	0	يوليو
Août	37.2	37.1	43.4	20.1	21.5	16.7	02.3	4.0	1.0	1	أغسطس
Septembre	32.7	29.8	35.4	17.9	17.7	14.6	08.4	4.7	2.4	2	سبتمبر
Octobre	27.9	25.2	35.6	14.6	13.7	9.7	17.0	58.1	4.6	7	أكتوبر
Novembre	22.5	21.2	23.7	10.5	8.6	4.3	34.9	0.0	5.8	0	نوفمبر
Décembre	18.3	19.0	27.4	06.3	8.0	3.0	35.3	26.3	6.8	10	ديسمبر
Année	26.9	29.7	31.2	12.8	12.2	8.3	249.3	300.8	49.9	60	السنة

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 13 ans (1963-75).

(1) — يستفاد من لفظ العادي المشار إليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة من 13 سنة (1963 إلى 1975)

(2) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 30 ans. (1941-70)

(2) — يستفاد من لفظ العادي المشار إليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 30 سنة (1941 إلى 1970)

TABLEAU UNIQUE (suite)

الجدول الوحيد (تابع)

Température — précipitations

درجات الحرارة — الامطار

STATIONS ET MOIS	درجات الحرارة بالدرجات المئوية TEMPERATURES (EN DEGRES CENTIGRADES)						الامطار PRECIPITATIONS				المحطات و الشهور
	الحد الأقصى MAXIMA			الحد الأدنى MINIMA			الارتفاع بالممتر HAUTEUR en mm		عدد الايام Nbre de jours		
	المتوسط العادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الاقصى المطلق Maxima absolu	المتوسط العادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الادنى المطلق Minima absolu	العادي Normale	في السنة dans l'année	العادي Normale	في السنة dans l'année	
MEKNES (1)											مكناس (1)
1976											1976
Janvier	14.9	15.5	19.5	05.3	2.3	- 3.6	88.0	62.5	9.9	4	يناير
Février	16.7	15.7	21.3	05.9	6.3	2.8	74.2	92.7	9.1	9	فبراير
Mars	19.1	17.1	24.0	07.7	6.1	2.5	73.7	101.9	10.4	9	مارس
Avril	20.9	16.6	24.3	09.1	7.8	3.3	58.6	222.1	9.1	13	أبريل
Mai	24.9	20.7	31.1	11.8	11.6	7.1	32.8	134.6	6.6	10	مايو
Juin	29.3	29.5	36.0	14.9	16.1	12.1	11.0	11.8	3.3	5	يونيو
Juillet	33.4	29.8	38.9	17.4	17.2	12.7	04.7	1.8	0.7	3	يوليو
Août	33.4	33.6	40.8	17.9	18.8	13.5	02.0	0.5	1.1	2	أغسطس
Septembre	29.7	26.5	31.9	15.7	14.6	10.3	14.6	16.9	3.5	3	سبتمبر
Octobre	25.0	20.9	32.4	12.6	11.4	6.4	40.3	148.7	6.9	16	أكتوبر
Novembre	19.6	17.6	19.5	09.0	6.7	0.8	71.1	4.4	9.1	5	نوفمبر
Décembre	15.2	16.6	27.5	06.2	8.4	3.6	99.6	220.9	10.7	16	ديسمبر
Année.....	23.5	21.6	28.9	11.1	10.6	6.5	570.6	1018.8	80.4	96	السنة
MIDELY (1)											ميدلت (1)
1976											1976
Janvier	11.9	10.0	15.3	00.6	- 2.0	-10.9	12.6	13.2	5.1	4	يناير
Février	13.7	11.5	15.8	01.4	0.5	- 2.6	16.7	15.9	5.4	4	فبراير
Mars	16.3	13.2	18.7	03.6	1.1	- 1.2	27.2	28.7	7.5	5	مارس
Avril	18.6	14.3	22.2	05.6	3.3	- 2.6	34.6	99.8	6.9	14	أبريل
Mai	23.0	19.5	28.0	09.1	7.7	3.2	29.8	92.4	6.4	14	مايو
Juin	28.1	25.9	29.9	12.4	12.4	6.7	18.1	67.7	5.2	11	يونيو
Juillet	33.2	30.3	35.0	16.3	14.5	10.9	06.7	26.8	3.2	4	يوليو
Août	32.8	30.4	34.9	16.2	15.2	11.4	06.2	13.4	4.2	3	أغسطس
Septembre	27.5	25.1	28.4	12.9	11.7	9.0	20.9	17.7	6.3	9	سبتمبر
Octobre	21.4	19.5	27.0	08.6	7.9	1.0	16.3	15.1	5.7	7	أكتوبر
Novembre	15.6	15.7	19.8	04.6	3.0	- 2.1	20.7	NT	6.3	0	نوفمبر
Décembre	11.8	13.6	19.2	01.1	2.8	- 2.5	20.9	6.0	6.0	6	ديسمبر
Année.....	21.2	19.0	24.5	07.7	6.8	- 5.3	230.9	396.7	68.2	81	السنة

(1) Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 30 ans (1941-70)

(1) - يستناد من لفظ العادي المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة من 30 سنة (1941 إلى 1970)

TABLEAU UNIQUE (suite)

الجدول الوحيد (تابع)

Température — précipitations

درجات الحرارة — الامطار

STATIONS ET MOIS	درجات الحرارة بالدرجات المئوية TEMPERATURES (EN DEGRES CENTIGRADES)						الامطار PRECIPITATIONS				المحطات و الشهور
	الحد الأقصى MAXIMA			الحد الأدنى MINIMA			الارتفاع بالمليمتر HAUTEUR en mm		عدد الأيام Nombre de jours		
	المتوسط العادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الاقصى المتعلق Maxima	المتوسط العادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الادنى المطلق Minima	العادي Normale	في السنة dans l'année	العادي Normale	في السنة dans l'année	
SAFI (1)											آسفي (1)
1976											1976
Janvier	18.3	17.7	21.5	07.8	5.7	-01.5	49.4	6.0	> 8.3	4	يناير
Février	19.0	17.9	23.3	08.2	7.8	05.3	59.5	73.6	8.3	8	فبراير
Mars	20.1	19.5	23.4	09.3	7.7	02.6	49.9	36.9	9.6	8	مارس
Avril	21.3	18.9	26.8	10.2	9.4	05.1	41.2	79.8	7.2	14	أبريل
Mai	23.8	21.0	27.0	13.4	13.3	06.5	16.8	53.8	4.6	5	مايو
Juin	25.0	23.4	30.0	15.8	16.8	12.4	05.3	0.2	1.9	2	يونيو
Juillet	29.0	26.0	30.7	18.3	18.2	14.8	≤ 00.2	NT	≥ 0.4	0	يوليو
Août	29.4	31.9	43.6	18.7	19.9	14.8	00.5	0.1	0.4	1	أغسطس
Septembre	27.4	26.5	33.3	16.8	16.2	12.6	04.3	13.2	1.6	3	سبتمبر
Octobre	25.3	24.4	32.2	14.6	13.5	09.8	35.5	50.1	5.0	9	أكتوبر
Novembre	21.3	21.4	24.5	13.3	8.5	03.8	71.6	1.0	8.8	1	نوفمبر
Décembre	18.2	19.4	29.7	08.0	9.9	05.2	71.2	105.1	10.2	15	ديسمبر
Année.....	23.2	22.3	28.8	12.7	12.2	07.8	405.4	419.8	66.3	70	السنة
TANGER (2)											طنجة (2)
1976											1976
Janvier	16.3	16.4	19.8	08.9	7.1	-01.3	111.5	64.9	12.3	3	يناير
Février	16.7	16.4	20.2	09.2	10.0	04.2	102.2	88.4	11.8	15	فبراير
Mars	17.7	17.0	22.7	10.4	9.5	05.2	102.6	77.8	12.7	10	مارس
Avril	19.5	16.9	22.2	11.6	9.2	05.2	56.0	104.6	8.5	17	أبريل
Mai	22.5	20.7	26.6	13.9	12.7	08.2	38.9	43.5	6.7	5	مايو
Juin	25.2	26.6	31.2	14.4	17.8	14.0	14.8	15.6	≥ 3.8	3	يونيو
Juillet	28.4	27.3	33.8	18.7	18.9	13.7	00.6	NT	0.4	0	يوليو
Août	28.6	30.3	36.4	18.4	18.8	16.3	02.3	9.0	0.8	1	أغسطس
Septembre	26.7	25.0	28.6	17.9	17.0	11.8	16.7	79.5	3.3	6	سبتمبر
Octobre	23.7	12.0	28.8	15.6	14.3	07.8	57.4	303.8	7.2	18	أكتوبر
Novembre	19.5	17.8	19.5	12.0	10.0	05.3	110.3	38.5	11.3	7	نوفمبر
Décembre	16.7	17.0	23.8	09.3	11.3	05.0	132.0	351.0	12.1	19	ديسمبر
Année.....	21.8	21.0	26.1	13.4	13.0	8.1	745.3	1176.6	≥ 90.9	104	السنة

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 21 ans (1955-75)

(1) — يستفاد من لفظ العادي المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 21 سنة (1955 إلى 1975)

(2) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 23 ans (1953-1975)

(2) — يستفاد من لفظ العادي المشار اليه أعلاه ، المعدلات المحسوبة عن 23 سنة (1953 إلى 1975)

TABLEAU UNIQUE (suite)

الجدول الوحيد (تابع)

Température — précipitations

درجات الحرارة — الأمطار

STATIONS ET MOIS	درجات الحرارة بالدرجات المئوية TEMPERATURES (EN DEGRES CENTIGRADES)						الأمطار PRECIPITATIONS				المحطات و الشهور
	الحد الأقصى MAXIMA			الحد الأدنى MINIMA			الارتفاع بالمتر HAUTEUR en mm		عدد الأيام Nbre de jours		
	المتوسط العادي	المتوسط الجاري	الأقصى العادي	المتوسط العادي	المتوسط الجاري	الأدنى المطلق	العادي	في السنة dans l'année	العادي	في السنة dans l'année	
	Moyenne Normale	Moyenne courante	Maxima absolu	Moyenne Normale	Moyenne courante	Minima absolu	Normale		Normale		
TAZA (1)											تازة (1)
1976											1976
Janvier	14.5	14.4	18.8	05.7	2.9	— 2.9	107.2	39.2	10.5	4	يناير
Février	15.8	15.0	19.8	06.4	6.8	04.1	122.6	77.3	11.5	8	فبراير
Mars	17.3	16.2	23.9	07.8	6.8	03.4	130.3	56.5	12.4	10	مارس
Avril	19.5	17.4	24.8	09.4	8.5	03.9	83.8	151.6	10.3	12	أبريل
Mai	24.8	22.1	30.7	12.5	12.1	08.3	42.8	88.4	7.8	13	مايو
Juin	29.0	30.7	36.0	15.9	16.5	11.6	20.8	35.8	4.5	4	يونيو
Juillet	35.2	32.1	38.0	19.5	19.1	15.6	08.9	4.9	1.0	3	يوليوز
Août	34.8	35.2	42.6	19.7	20.2	15.7	02.2	7.0	1.4	2	أغسطس
Septembre	30.1	28.2	32.1	16.9	16.4	12.8	11.5	2.1	3.2	3	سبتمبر
Octobre	24.1	20.7	31.1	13.1	12.0	06.8	40.9	118.8	7.0	15	أكتوبر
Novembre	18.2	17.0	21.1	08.8	7.0	00.9	95.9	3.1	10.1	6	نوفمبر
Décembre	14.0	15.5	23.6	05.6	7.9	03.2	123.0	156.8	11.1	15	ديسمبر
Année.....	23.1	22.0	28.5	11.8	11.3	8.0	790.0	741.5	91.6	9.5	السنة
TETOUAN (2)											تطوان (2)
1976											1976
Janvier	16.9	16.2	19.7	08.6	6.6	— 01.0	130.0	61.4	10.7	4	يناير
Février	17.5	16.5	19.6	08.8	9.7	05.6	132.0	38.9	10.3	16	فبراير
Mars	18.8	16.7	19.9	10.5	9.4	03.6	111.4	103.8	11.3	14	مارس
Avril	20.6	17.7	21.4	11.8	9.8	05.2	55.2	160.7	8.1	18	أبريل
Mai	23.4	20.9	27.3	14.0	13.6	09.7	30.8	96.1	5.6	8	مايو
Juin	26.7	24.9	31.1	17.1	18.3	13.3	15.3	14.3	2.4	5	يونيو
Juillet	29.7	28.9	34.8	19.5	20.1	13.9	00.5	7.0	0.6	1	يوليوز
Août	30.2	30.5	42.0	20.1	20.5	16.9	02.6	2.3	1.0	1	أغسطس
Septembre	27.9	26.8	30.6	18.4	18.1	11.6	19.6	3.1	3.9	3	سبتمبر
Octobre	24.3	22.2	28.0	15.1	15.1	08.8	54.1	118.5	6.8	15	أكتوبر
Novembre	20.5	18.6	21.4	11.8	10.3	05.3	98.2	13.6	9.8	4	نوفمبر
Décembre	17.7	17.0	21.0	09.4	11.3	06.4	127.7	291.8	11.1	19	ديسمبر
Année.....	22.9	21.4	24.3	13.8	13.5	9.1	777.4	911.5	81.6	103	السنة

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 16 ans. 1960-75)

(1) — يستفاد من لفظ العادي المشار إليه أعلاه ، المعدل،
البحسوبة عن 16 سنة (1960 إلى 1975)

(2) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 30 ans 1941-70)

(2) — يستفاد من لفظ العادي المشار إليه أعلاه ، المعدل،
البحسوبة من 30 سنة (1941 إلى 1970)

TABLEAU UNIQUE (suite)

الجدول الوحيد (تابع)

Température — précipitations

درجات الحرارة — الامطار

STATIONS ET MOIS	درجات الحرارة بالدرجات المئوية TEMPERATURES (EN DEGRES CENTIGRADES)						الامطار PRECIPITATIONS				المحطات و الشهور
	الحد الأقصى MAXIMA			الحد الأدنى MINIMA			الارتفاع بالمتر HAUTEUR en mm		عدد الايام Nbre de jours		
	المتوسط العادي	المتوسط الجاري	الاقصى المطلق	المتوسط العادي	المتوسط الجاري	الادنى المطلق	العادي	في السنة dans l'année	العادي	في السنة dans l'année	
	Moyenne Normale	Moyenne courante	Maxima absolu	Moyenne Normale	Moyenne courante	Minima absolu	Normale		Normale		
OUARZAZATE (1)											ورزازات (1)
1976											1976
Janvier	17.0	14.9	18.3	01.9	0.6	6.1	08.0	4.0	2.4	4	يناير
Février	19.5	17.5	20.4	03.9	3.4	0.8	09.4	3.9	2.3	3	فبراير
Mars	22.7	20.1	25.2	07.2	6.5	1.3	11.7	15.6	2.6	3	مارس
Avril	26.1	22.7	29.8	09.8	7.8	1.6	09.1	9.2	2.1	4	أبريل
Mai	30.2	26.8	34.0	14.0	12.6	8.0	06.3	29.7	2.2	8	مايو
Juin	34.9	33.8	37.0	17.4	18.7	12.9	05.1	0.3	1.1	2	يونيو
Juillet	38.7	37.1	39.9	20.8	18.8	17.2	01.9	3.9	1.5	1	يوليو
Août	37.7	36.3	39.6	20.3	20.1	15.7	08.5	NT	3.6	0	أغسطس
Septembre	32.7	30.6	35.5	16.7	16.7	12.0	05.8	25.3	4.3	9	سبتمبر
Octobre	26.4	26.2	32.0	12.1	12.8	6.0	20.9	4.1	3.8	3	أكتوبر
Novembre	20.8	21.6	25.8	07.0	5.8	0.6	21.7	2.0	4.0	1	نوفمبر
Décembre	16.5	18.6	26.3	02.2	04.1	0.2	15.6	07.4	3.0	2	ديسمبر
Année	26.9	25.5	30.3	11.1	10.6	7.4	124.0	105.4	32.9	40	السنة
Oujda (1)											وجدة (1)
1976											1976
Janvier	15.4	15.0	19.8	04.2	0.7	5.0	40.2	20.7	7.8	3	يناير
Février	17.0	15.6	21.7	04.7	3.8	0.3	27.9	48.2	7.2	11	فبراير
Mars	19.4	17.1	23.8	06.5	3.6	2.0	≥ 45.2	21.2	8.4	5	مارس
Avril	20.9	17.9	23.8	08.1	5.3	2.2	52.3	97.1	8.2	15	أبريل
Mai	24.9	21.5	30.7	10.7	10.4	2.2	35.1	51.6	6.1	11	مايو
Juin	29.1	28.6	33.6	14.4	13.7	7.2	13.8	12.8	4.0	7	يونيو
Juillet	33.5	30.5	37.3	17.2	17.1	12.1	02.2	2.0	1.1	2	يوليو
Août	33.6	33.5	40.6	17.7	17.7	13.3	02.6	22.5	1.7	4	أغسطس
Septembre	30.4	27.9	33.8	15.5	15.0	10.6	14.7	19.4	3.8	3	سبتمبر
Octobre	24.8	22.2	29.9	11.5	10.5	5.1	28.7	27.4	5.7	5	أكتوبر
Novembre	20.2	17.2	23.2	07.9	5.1	1.1	23.7	14.1	6.4	7	نوفمبر
Décembre	15.9	17.8	25.4	05.2	7.6	2.2	50.2	57.9	9.1	12	ديسمبر
Année	23.8	22.0	28.6	10.3	9.9	6.3	336.6	394.9	69.5	85	السنة

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées
Pour une période de 30 ans (1941 — 1970)

(1) — يستند من لفظ العادي المشار اليه أعلاه ، المعدلات
المحصولة عن 30 سنة (1941 إلى 1970).

TABLEAU UNIQUE (fin)

الجدول الموحد (نهاية)

Température -- précipitations

درجات الحرارة - الأمطار

STATIONS ET MOIS	درجات الحرارة بالدرجات المئوية TEMPERATURES (EN DEGRES CENTIGRADES)						الامطار PRECIPITATIONS				المحطات و الشهور
	الحد الأقصى MAXIMA			الحد الأدنى MINIMA			الارتفاع بالمتر HAUTEUR en mm		عدد الأيام Nbre de jours		
	المتوسط العادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الاقصى المطلق Maxima absolu	المتوسط العادي Moyenne Normale	المتوسط الجاري Moyenne courante	الأدنى المطلق Minima absolu	العادي Normale	في السنة dans l'année	العادي Normale	في السنة dans l'année	
RABAT (1)	الرباط (1)										
1976	1976										
Janvier	17,1	16,4	22,0	08,2	4,8	-00,5	85,5	40,2	10,8	4	يناير
Février	17,9	17,4	23,9	08,4	8,6	04,2	71,6	45,8	9,5	9	فبراير
Mars	19,3	18,8	26,0	09,6	7,4	03,9	69,2	41,4	10,9	8	مارس
Avril	20,3	17,5	25,0	10,5	8,6	04,7	62,0	184,2	8,3	11	أبريل
Mai	22,7	20,4	30,5	12,9	12,3	08,8	20,0	45,3	5,1	7	مايو
Juin	24,5	25,8	36,5	15,4	16,5	12,5	08,1	0,2	2,5	1	يونيو
Juillet	26,9	25,8	29,4	17,4	17,6	13,8	00,5	1,0	0,2	3	يوليو
Août	27,2	29,7	40,6	17,5	17,6	14,0	01,1	9,2	0,3	1	أغسطس
Septembre	26,0	25,4	28,1	16,3	15,8	11,9	07,7	6,3	2,6	3	سبتمبر
Octobre	24,1	22,2	27,8	14,0	13,4	09,5	36,8	166,2	6,5	13	أكتوبر
Novembre	20,7	18,7	20,8	11,1	8,5	02,8	86,9	11,5	9,6	5	نوفمبر
Décembre	17,4	18,6	30,0	08,6	10,6	07,1	112,1	177,0	11,6	14	ديسمبر
Année.....	22,0	21,3	28,3	12,5	11,8	8,4	561,5	728,3	77,9	79	السنة

(1) — Les normales correspondent aux moyennes calculées pour une période de 28 ans. (1948-75)

(1) — يستفاد من لفظ العادي المشار إليه أعلاه ، المعدلات

الحسوبة عن 28 سنة (1948 إلى 1975)

Ø : Valeur moyenne supérieure à 0 mais inférieure à 0,5.

قيمة أكثر من 0 وأقل من 0,5

SOURCE : Service de la Météorologie Nationale (Ministère des T.P. et des Communications).

المصدر : مصلحة الأرصاد الجوية الوطنية (وزارة الأشغال العمومية والمواصلات).

الفصل الثاني

السكان

13	جدول 1 — المساحة — السكان
	» 2 — السكان المغاربة حسب تقدير منتصف السنة 1976
13	حسب الجنس وفئات السن
	» 3 — توزيع جميع السكان حسب مكان الإقامة وحسب الاقاليم
14	والعمالات سنة 1976
15	» 4 — السكان حسب نوع النشاط، الجنس ومكان الإقامة 1971 ..
	» 5 — السكان الناشطون حسب فئات السن وفرع النشاط الاقتصادي
16	سنة 1971
	» 6 — السكان الناشطون العاملون حسب وضعيتهم في المهنة والنشاط
17	الاقتصادي
18	» 7 — توزيع السكان الغير الناشطين حسب الجنس ومكان الإقامة
18	» 8 — العاطلون حسب فئات الاعمار والجنس
19	» 9 — العاطلون حسب عدد السنوات المقضاة في المدرسة سنة 1971

CHAPITRE II

POPULATION

	PAGE
TABEAU I. — Superficie — Population	13
» II. — Population Marocaine estimée au milieu de l'année 1976 selon le sexe et l'âge	13
» III. — Répartition de la population totale selon le milieu d'habitation par provinces et préfectures année 1976	14
» IV. — Population selon le type d'activité et le lieu de Résidence (1971)	15
» V. — Population active occupée selon le groupe d'âge, la branche d'activité économique (1971)	16
» VI. — La population active occupée selon la situation dans la profession et l'activité économique (1971)	17
» VII. — Population inactive selon le sexe et le milieu de résidence (1971)	18
» VIII. — Chômeurs selon le groupe d'âge et le Sexe (1971) .	18
» IX. — La population en chômage selon le nombre d'années passées à l'Ecole Moderne (1971)	19

TABLEAU I — Superficie — population

1 — المساحة — السكان

	UNITE	1975 (1)	1976 (1)	الوحدة	
Superficie du territoire ..	Milliers km2	459	660	الف كلم 2	مساحة المنطقة
Population marocaine (2)	Milliers	17193	17716	الف	السكان المغربية (2)
Population étrangère	»	112	110	»	السكان الاجانب
Population totale	»	17305	17826	»	مجموع السكان
Densité de la population	Habit. km2	37,7	38,9	السكان كلم 2	كثافة السكان

(1) Estimation au milieu de l'année

(1) التقدير في منتصف السنة

(2) Y compris les Marocains Israélites

(2) يدخل ضمن ذلك المغربية الاسرائيليون

TABLEAU II - Population Marocaine, estimée
au milieu de l'année 1976 selon le sexe et l'âgeجدول 2 — السكان المغربية حسب تقدير منتصف السنة
1976 حسب الجنس وفئات السن

فئات الاعمار GROUPE D'AGE	الذكور HOMMES	الاناث FEMMES	المجموع TOTAL
0 — 4	1569000	1528000	3097000
5 — 9	1355000	1352000	2707000
10 — 14	1144000	1143000	2287000
15 — 19	947000	947000	1894000
20 — 24	784000	782000	1566000
25 — 29	643000	645000	1288000
30 — 34	514000	514000	1028000
35 — 39	431000	428000	859000
40 — 44	366000	360000	726000
45 — 49	306000	301000	607000
50 — 54	247000	246000	493000
55 — 59	193000	200000	393000
60 — 64	148000	154000	302000
65 — 69	103000	115000	218000
70 — 74	64000	72000	136000
75 et +	51000	64000	115000
TOUS AGES	8865000	8851000	17716000

TABLEAU III. - Répartition de la population totale selon le milieu de résidence par provinces et préfectures Année 1976

جدول 3 - توزيع جميع السكان حسب مكان الإقامة وحسب الأقاليم والعمالات سنة 1976

PROVINCES ET PREFECTURES	الوسط الحضري	الوسط القروي	المجموع	المساحة 2 كم	كثافة السكان 2 كم	الإقليم والعمالات
	MILIEU URBAIN	MILIEU RURAL	ENSEMBLE	SUPERFICIE ENVIRON En KM2	DENSITE AU KM2	
Agadir	177700	698600	876300	18855	46,5	أكادير
Al-Hoceima	36900	245600	282500	3550	79,6	الحسيمة
Azilal	23700	344600	368300	10050	36,7	أزيلال
Beni-Mellal	155900	363800	519700	7075	73,5	بنى ملال
Boujdour	—	—	—	100120(1)	—	بوجدور
Boulemane	11800	118800	130600	14790	8,8	بولمان
Chefchaouen	31700	247800	279500	4330	64,3	الشاون
El Jadida	123900	535500	659400	6000	109,9	الجديدة
El Kelaa Sraghna	57800	462600	520400	10070	51,7	كلمة السراغنة
Errachidia	47000	329500	376500	59585	6,3	الرشادية
Essaouira	52900	357600	410500	6335	64,8	الصويرة
Fès	477600	677400	1155000	10145	113,8	فاس
Figuig	25500	74600	100100	55990	1,8	ميك
Kénitra	346200	742500	1088700	8805	123,6	القطيفة
Khemisset	70600	325600	396200	8305	47,7	الخبيسات
Khénifra	72000	206100	278100	11115	25,0	خنيفرة
Khouribga	182400	203400	385800	4250	90,8	خريبكة
Laayoune	—	—	—	39360(1)	—	العيون
Marrakech	434200	695600	1129800	14755	76,6	مراكش
Meknès	399900	305800	705700	8510	82,9	مكناس
Nador	73600	484100	557700	6130	91,0	الناضور
Ouarzazate	46600	540300	586900	56990	10,3	ورزازات
Oujda	374700	320600	695300	20700	33,6	وجدة
Safi	204100	410100	614200	7285	84,3	أسفى
Semara	—	—	—	61760(1)	—	سمارة
Settat	150300	604100	754100	11445	65,9	سطات
Tanger	248700	91500	340200	1195	284,7	طنجة
Tan-Tan	31700	46200	77900	43420	1,8	طنطان
Taza	103700	502200	605900	15465	39,2	تازة
Tétouan	305200	320300	625500	6025	103,8	تطوان
Tiznit	46000	349200	395200	23585	16,8	تيزنيت
Pref. Casablanca	1965400	150900	2116300	1855	1140,9	أندال البيضاء
Pref. Rabat-Salé	679300	114100	793400	2100	377,8	الرباط - سلا
Ensemble	6956700	10869000	17825700	659970	38,9	المجموع

Source : Direction de la Statistique

(1) Source : division de la carte

المصدر : مديرية الإحصائيات

(1) المصدر : قسم الخرائط

TABLEAU IV - Population selon le type d'activité, le sexe et le lieu de résidence (1971)

جدول 4 - السكان حسب نوع النشاط ، الجنس ومكان الإقامة 1971

TYPE D'ACTIVITE	نشط مشغول ACTIFS OCCUPES		عاطل CHOMEURS		غير نشيط INACTIFS		مجموع السكان POPULATION TOTALE		نوع النشاط
	الذكور Masculin	الإناث Féminin	الذكور Masculin	الإناث Féminin	الذكور Masculin	الإناث Féminin	الذكور Masculin	الإناث Féminin	الإقامة
Urbain	947.131	240.581	159.002	56.656	1.514.638	2.439.155	2.620.771	2.736.392	الحضري
Rural	2.152.184	291.683	117.046	16.235	2.695.904	4.523.591	4.965.134	4.831.509	القرى
Ensemble	3.099.315	532.264	276.048	72.891	4.210.542	6.962.746	7.585.905	7.567.901	المجموع

— **Actifs occupés** : Personnes qui travaillent au moment du recensement

— **Chômeurs** : Personnes en âge d'activité (15 ans et+) et qui au moment du recensement ne travaillent pas et cherchent un emploi.

— **Inactifs** : Personnes qui ne travaillent pas et ne cherchent pas d'emploi.

Résultats par sondage au 1/10 du recensement de la population et de l'habitat réalisé en 1971.

(Tableaux IV à IX)

— **النشطون المشغولون** : السكان المشغولون وقت الإحصاء

— **عاطلون** : السكان الذين في سن النشاط (15 سنة+) وأذين في وقت الإحصاء لم يملأوا ويبحثون عن العمل

— **غير نشيطون** : السكان الغير المشغولين والذين يبحثون عن عمل

نتائج عينة الإحصاء العام للسكان والسكنى سنة 1971

(الجدول من 4 إلى 9)

TABLEAU V. — Population active occupée selon le groupe d'âge, la branche d'activité économique en 1971

جدول 5 — السكان النشيطون حسب فئات الأعمار وفروع النشاط الإقتصادي سنة 1971

Ensemble du Maroc

مجموع المغرب

CODE N.M.A.E.	BRANCHE D'ACTIVITE	ACTIFS OCCUPES PAR AGE							نسوزع النشاط
		0 — 14	15 — 24	25 — 44	45 — 64	65 — 74	75 et +	Total	
01 à 05	Agriculture, forêt, pêche	192.924	512.698	779.693	422.978	61.721	18.006	1.988.020	ملاحة ، غابة ، صيد
06	Electricité, eau	80	2.288	5.801	2.520	81	30	10.800	كهرباء ، ماء
09 à 11	Pétrole, carburant, combustible, minéraux solides	199	5.629	10.514	4.521	361	98	21.322	النفط والوقود المعادن الصلبة المحترقة
12 à 16	Extraction et préparation des minerais	400	5.644	20.027	8.336	283	102	34.792	استخراج وتحضير المعادن
17 à 29	Transformation métaux	2.425	22.417	35.162	13.100	879	411	74.394	تحويل المعادن
30 à 34	Matériaux de construction céramique et verre	1.416	34.733	92.887	39.177	2.370	867	171.450	أدوات البناء الفخار والزجاج
33 à 37 et 59	Industrie chimique caout, amiante....	70	1.775	4190	1.451	51	70	7.607	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية المطاط
38 à 46	Indus. aliment., boissons, tabacs	1.337	12.215	31.068	16.233	1.256	285	62.394	الصناعة الغذائية والتبغ مشروبات ، صناعة الدهنيات
47 à 49	Industrie des corps gras	1.337	12.215	31.068	16.233	1.256	285	62.394	الدهنيات
50 à 51	Textiles et confection — Cuir et chaussures	13.423	57.571	72.488	32.453	3.931	1.204	181.070	المنسوجات والمخيطات الجلد والاحذية
52 à 53 et 60	Bois et ameublement divers	1.386	8.791	15.762	6.854	778	242	33.813	الخشب وتجهيز المنازل
54 à 55	Papier et carton, imprimerie, presse et édition	82	2.115	3.578	1.240	82	81	7.178	ورق وورق مقوى طباعة صحافة طبع
62 à 68	Transport et communication	226	12.872	56.928	28.033	1.703	643	100.405	النقل والمواصلات
69 à 77	Commerce	3.447	42.929	130.726	73.946	9.375	3.033	263.456	التجارة
78	Hôtellerie, restaurant	598	6.770	12.190	5.116	489	119	25.282	ميدان ، الفنادق ، المطاعم
79 à 80	Intermédiaire et auxiliaire du commerce et de l'industrie	21	538	1.209	309	111	22	2.510	الوساطة التجارية والصناعية
81	Affaires mobilières	10	226	1.196	1.353	214	82	3.081	شؤون عقارية
86	Services domestiques	34.630	37.270	32.917	19.442	2.184	909	127.352	خدمات منزلية
87	Hygiène	296	4.635	10.907	5.054	588	211	21.691	الحفاظة على الصحة
82 à 85	Autres services (santé, jeunesse et sport)	398	14.465	43.605	21.560	3.438	1.430	84.896	خدمات أخرى (الصحة الشبية والرياضة)
07 92 94 à 98	Administration	597	39.323	147.152	61.025	4.491	2.221	254.809	الإدارة
99 et 00	Activité mal désignée, activité exercée hors du Maroc ou sans activité	9.426	33.742	63.898	42.912	3.641	1.638	155.257	نشاط وطني تعيين شيء نشاط ممارس خارج المغرب او بدون نشاط
	TOTAL	263.391	858.646	1.571.898	807.913	98.027	31.704	3.631.579	المجموع

TABLEAU VI — La population active occupée selon
la situation dans la profession et l'activité économique (1971)

جدول 6 — السكان النشيطون العاملون حسب وضعيتهم في المهنة
والنشاط الاقتصادي (1971)

Ensemble du Maroc

مجموع المغرب

BRANCHE D'ACTIVITE	المجموع TOTAL		SITUATION DANS LA PROFESSION										نوع النشاط		
			مستخدمون Employeurs		أجراء Salariés		مستقلون Indépendants		مساعدون عائليون Aides familiaux		طلبة التكوين المكثي Apprentis				الغير المسجلون Non déclarés
	1960	1971	1960	1971	1960	1971	1960	1971	1960	1971	1960	1971	1960	1971	
Agriculture, forêt et pêche (1 à 5)	1833759	1988020	177.468	56.694	365 807	417.691	814.388	837.339	460.642	672.444	—	41	15.454	2.851	فلاحة ، غابة ، صيد
Electricité et eau (6)	8 173	10.800	17	83	8.034	9.936	74	488	7	122	—	—	41	171	كهرباء ، ماء
Pétrole et carburants, combustibles minéraux solides (9 à 11)	6.392	9.836	7	143	6 359	8.979	25	479	—	83	—	11	1	52	النفط والوقود ، الممادن الصلبة المحترقة
Extraction et préparation de Minéraux et minerais divers (12 - 16)	32.943	34.792	63	238	32.677	30.899	107	8 621	32	891	—	2	64	142	استخراج وتحضير المعادن وممادن أخرى
Transformation de métaux Fabrication de biens intermédiaires, de biens d'équipements et de biens de consommation, réparation (17 - 29)	38.762	74.394	2.843	2.991	23.067	46.042	10.786	20.120	1.410	3.856	—	711	656	1.385	تحويل المعادن صناعة سلع الوسيطة و سلع التجهيز والاستهلاك والاصلاح
Métaux de construction, céramique et verre - Bâtiments et travaux publics (30 - 34)	65.786	171.450	1.822	3.162	51.675	138.060	10.822	26.233	489	2.752	—	245	879	1.243	أدوات البناء ، الفخار والزجاج والعمارات والاشغال العمومية
Industrie manufacturière (35 - 60)	216.553	292.062	9.965	8.770	110.224	165.388	85.412	92.204	6.103	21.629	—	2.097	4.849	4.071	الصناعة الجاهزة للاستعمال
Transports et communications (62 - 68)	80.073	100.405	1 646	1.364	55.397	71.380	21.534	25.604	199	1.527	—	50	1.247	530	النقل والمواصلات
Commerce (69 - 77)	218.064	263.456	11.156	9.243	50.976	59.119	145.323	178.901	5.897	14.186	—	314	4.752	2.007	التجارة
Hôtellerie et restauration (78)	8.554	25.282	1.229	979	6.234	19.241	934	4.161	143	734	—	30	14	167	ميداد الفنادق ، المقاهي
Intermédiaire et auxiliaire du commerce et de l'industrie, affaires immobilières (79 - 81)	5.202	5.591	444	364	2.073	2.870	2.686	2.233	42	93	—	11	17	31	الوساطة التجارية والصناعية شؤون عقارية
Services domestiques (86)	68.877	127.352	47	535	68.264	105.455	138	5.340	124	16.526	—	51	304	496	خدمات منزلية
Autres services y compris jeunesse et sports (82 à 85, 87, à 91 et 93)	56.822	106.587	2.574	1.566	43 623	83.000	9.727	19.416	326	1.783	—	162	372	822	خدمات أخرى (الصحة ، الشبيبة والرياضة)
Administration (07, 92, 94 à 98)	203.327	266.395	74	1.167	202.660	256.775	347	6.673	98	727	—	181	148	1.053	الإدارة
Activités mal désignées ou non désignées (99)	107.789	155.267	122	6.172	101.379	65.019	1.233	23.660	311	6.668	—	154	4.744	53.719	أنشطة سيئة التعيين أو متعمدة التعيين

TABLEAU VII. - Population inactive selon le sexe (1971) جدول 7 - توزيع السكان الغير النشيطين حسب الجنس ومكان الإقامة (1971) et le milieu de résidence. (1971)

LIEU DE RESIDENCE	INACTIFS								مكان الإقامة
	المجموع		الملحقون بالمدارس Scolarisés (FC)	نساء بالمنزل Femmes au foyer	متقاعدون برواتبهم Retraités rentiers	كهول Vieillards	المرضى الكبار Grands malades infirmes	حالات أخرى Autres inactifs	
	المعد NOMBRE	%							
Total Maroc	4.210.542	37,7	1.145.500	—	85.862	229.435	62.246	2.637.499	مجموع المغرب
Masculin	6.962.746	62,3	528.968	2.829.990	24.268	371.615	4.764	3.169.141	الذكور
Féminin	11.173.288	100,0	1.674.468	2.829.990	110.130	601.050	101.010	5.856.640	الإناث
Total									المجموع
Maroc Urbain	1.514.638	38,3	671.621	—	35.736	54.462	19.137	733.682	المغرب الحضري
Masculin	2.439.155	61,7	473.198	918.608	10.758	109.742	10.990	915.859	الذكور
Féminin	3.953.793	100,0	1.144.819	918.608	46.494	164.204	30.127	1.649.541	الإناث
Total									المجموع
Maroc Rural	2.695.904	37,3	473.879	—	50.126	174.973	43.109	1.953.817	المغرب القروي
Masculin	4.523.591	62,7	55.770	1.911.382	13.510	261.873	27.774	2.253.282	الذكور
Féminin	7.219.455	100,0	529.649	1.911.382	63.636	436.846	70.883	4.207.099	الإناث
Total									المجموع

TABLEAU VIII. - Chômeurs selon le groupe d'âge et le sexe (1971) جدول 8 - العاطلون حسب فئات الأعمار والجنس (1971)

فئات الأعمار GROUPE D'AGE	العاطلون الباحثون عن أول منصب Chômeurs enquête de leur premier emploi		العاطلون الذين اشتغلوا من قبل Chômeurs ayant déjà travaillé (Ch. 2)		مجموع العاطلين Ensemble des Chômeurs		
	المعد Effectif	النسبة %	المعد Effectif	النسبة %	المعد Effectif	النسبة %	
15-19	M ذ	71.838	37,7	13.858	8,8	85.696	24,6
	F ا	27.954	14,7	3.902	2,5	31.856	9,1
	T م	99.792	52,4	17.760	11,3	117.552	33,7
20-24	M ذ	46.711	24,5	16.032	10,1	62.743	18,0
	F ا	12.153	6,4	2.585	1,6	14.738	4,2
	T م	58.864	30,9	18.617	11,7	77.481	22,2
25-29	M ذ	16.059	8,4	11.452	7,2	27.511	7,9
	F ا	3.209	1,7	1.254	0,8	4.463	1,3
	T م	19.268	10,1	12.706	8,0	31.974	9,2
30-34	M ذ	10.462	5,5	10.700	6,8	21.162	6,1
	F ا	2.355	1,2	1.213	0,8	3.568	1,0
	T م	12.817	6,7	11.913	7,6	24.730	7,1
35-39	M ذ	—	—	19.431	12,3	19.341	5,6
	F ا	—	—	3.329	2,1	3.329	1,0
	T م	—	—	22.760	14,4	22.760	6,6
40-64	M ذ	—	—	53.963	34,0	53.963	15,5
	F ا	—	—	13.731	8,7	13.731	3,9
	T م	—	—	67.694	42,7	67.694	19,4
65 et +	M ذ	—	—	5.542	3,5	5.542	1,6
	F ا	—	—	1.206	0,8	1.206	0,3
	T م	—	—	6.748	4,3	6.748	1,9
كل الأعمار Tous âges	M ذ	145.070	76,1	130.978	82,8	276.048	79,1
	F ا	45.671	23,9	27.220	17,2	72.891	20,9
	T م	190.741	100,0	158.198	100,0	348.939	100,0
المجموع TOTAL		190.741	100,0	158.198	100,0	348.939	100,0

TABLEAU IX. . . La population en chômage selon le nombre d'années passées à l'école moderne (1971)

جدول 9 - عاطلون حسب عدد السنوات المقضاة في المدرسة العصرية (1971)

	NOMBRE D'ANNEES PASSES A L'ECOLE MODERNE						عدد السنوات المقضات في المدرسة العصرية			
	0	1	2	3	4 et 5	6	7	من 8 الى اكثر 8 et plus	المجموع TOTAL	
Ensemble du Maroc				LES DEUX SEXES						
Chômeurs	210.290	2.060	4.460	6.480	36.120	24.350	18.040	47.140	348.940	مجموع المغرب عاطلون
dont										
Ch. 1	84.280	1.210	2.650	4.240	26.710	19.280	14.550	37.820	190.740	الفصل 1
Maroc Urbain										المغرب الحضري
Chômeurs	108.270	1.150	2.640	4.420	28.250	19.520	14.170	37.240	215.660	عاطلون
dont										
Ch. 1	39.760	610	1.530	2.960	21.150	15.530	11.600	29.720	122.860	الفصل 1
Maroc Rural										المغرب القروي
Chômeurs	102.020	910	1.820	2.060	7.870	4.830	3.870	9.900	133.280	عاطلون
dont										
Ch. 1	44.520	600	1.120	1.280	5.560	3.760	2.950	8.090	67.880	الفصل 1
Ensemble du Maroc				SEXE MASCULIN						
Chômeurs	163.580	1.820	3.760	5.110	28.500	19.120	14.940	39.210	276.040	مجموع المغرب عاطلون
dont										
Ch. 1	60.350	1.040	2.140	3.120	20.420	14.850	11.880	31.270	145.070	الفصل 1
Maroc Urbain										المغرب الحضري
Chômeurs	77.190	920	1.980	3.130	20.780	14.420	11.130	29.470	159.020	عاطلون
dont										
Ch. 1	23.830	450	1.070	1.920	14.960	11.200	8.980	23.300	85.710	الفصل 1
Maroc Rural										المغرب القروي
Chômeurs	86.390	900	1.780	1.980	7.720	4.700	3.810	9.740	117.020	عاطلون
dont										
Ch. 1	36.520	590	1.070	1.200	5.460	3.650	2.900	7.970	59.360	الفصل 1
Ensemble du Maroc				SEXE FEMININ						
Chômeurs	46.710	240	700	1.370	7.620	5.230	3.100	7.930	72.900	مجموع المغرب عاطلون
dont										
Ch. 1	23.930	170	510	1.120	6.290	4.430	2.670	6.550	45.670	الفصل 1
Maroc Urbain										المغرب الحضري
Chômeurs	31.080	230	660	1.290	7.470	5.100	3.040	7.770	56.640	عاطلون
dont										
Ch. 1	15.930	160	460	1.040	6.190	4.330	2.620	6.420	37.150	الفصل 1
Maroc Rural										المغرب القروي
Chômeurs	15.630	10	40	80	150	130	60	160	16.260	عاطلون
dont										
Ch. 1	8.000	10	50	80	100	100	50	130	8.520	الفصل 1

Chômeurs : Personnes qui sont en âge d'activité (15 ans et plus) et qui, au moment du recensement, ne travaillent pas et cherchent un emploi.

Ch 1 : Chômeurs à la recherche d'un 1er emploi

العاطلون : السكان الذين في سن النشاط (15 سنة وأكثر) والذين في وقت الإحصاء لم يشتغلوا ويبحثون عن عمل

الفصل 1 : عاطلون في البحث عن أول عمل

الفصل الثالث

التعليم

- الجدول 1 - عدد المؤسسات والاقسام والتلاميذ بالتعليم الابتدائى حسب الاقواليم
والعمالات 1976 - 1977 22
- 2 - عدد التلاميذ بالتعليم الابتدائى حسب الجنس والوسط 1976 - 1977 . 23
- 3 - المسجلون الجدد فى جميع الاقسام خلال 1976 - 1977 24
- 3 - مكرر عدد التلاميذ الجدد بالتخضيرى خلال 1976 - 1977 25
- 4 - التعليم الابتدائى ، العمومى والحر حسب السنة الدراسية والجنس
1976 - 1977 26
- 5 - تطور عدد التلاميذ فى التعليم الابتدائى من 71 - 72 الى 76 - 77 . . . 26
- 6 - نسبة التفوق ، السقوط والمفادرة حسب السنة الدراسية فى التعليم الابتدائى
العمومى من سنة 75 - 76 الى 76 - 77 26
- 7 - عدد الطلبة بالتعليم الثانوى العمومى والحر حسب الجنس والعمالات
1976 - 1977 27
- 8 - عدد التلاميذ بالتعليم الثانوى حسب الاقائيم والعمالات وحسب انواع
التعليم 1976 - 1977 28
- 9 - عدد الطلبة فى التعليم الثانوى حسب السنة دراسية ونوع التعليم
1976 - 1977 29
- 10 - عدد الاقسام وعدد الطلبة حسب الجنس فى التعليم التقتى 76 - 77 . . . 30
- 11 - نسبة التفوق والفرار والمفادرة فى التعليم الثانوى العمومى العصرى المزدوج
حسب الاقسام 1975 - 1976 31
- 12 - المدارس الإقلامية للمعلمين 1976 - 1977 32
- 13 - هيئة تدريس بالتعليم الابتدائى والثانوى العمومى حسب الجنس والجنسية
سنة 1976 - 1977 33
- 14 - التعليم العالى مجموع عدد الطلبة بالمغرب 1976 - 1977 33
- 15 - عدد الطلبة بالمدارس العليا حسب الجنس والجنسية 1976 - 1977 34
- 16 - هيئة التدريس بالجامعات حسب الجنس والجنسية والرتبة سنة 76 - 77 . . 35
- 17 - عدد الطلبة المعارة الحاصلون على المنح 1976 - 1977 36
- 18 - عدد الطلبة الاجانب المنوحين 1976 - 1977 37

CHAPITRE III

E N S E I G N E M E N T

TABLAU	I.	---	Nombre d'établissements, classes et effectifs de l'enseignement primaire par provinces et prefectures. Année 1976-1977	22	
	»	II.	---	Effectifs de l'Enseignement Primaire Public par sexe et par milieu. Année 1976-1977	23
	»	III.	---	Effectifs nouveaux inscrits dans toutes les classes durant 76-77	24
				(Enseignement public primaire)	
	»	III. bis	---	Effectifs nouveaux inscrits en C.P. durant 76-77	25
				(Enseignement public primaire)	
	»	IV.	---	Enseignement primaire, public et privé par cours et par sexe. Année 1976 - 1977	26
	»	V.	---	Evolution des effectifs de l'enseignement primaire de 1971 - 1972 à 1976 - 1977	26
	»	VI.	---	Taux de promotion, de doublement et de sortie par niveau d'étude de l'enseignement primaire public. Année 1975-1976 à l'année 1976-1977	26
	»	VII.	---	Effectifs de l'enseignement secondaire public et privé par sexe et par province. Année 1976-1977	27
	»	VIII.	---	Effectifs de l'enseignement du second degré par province, préfecture et type d'enseignement. Année 1976-1977	28
	»	IX.	---	Effectifs de l'enseignement secondaire selon le pouvoir organisateur, le sexe et le cours. Année 1976 - 1977	29
	»	X.	---	Nombre de classes, et effectifs par sexe de l'enseignement Technique. Année 1967 - 1977	30
	»	XI.	---	Taux de promotion, de doublement et de sortie des effectifs de l'enseignement secondaire public moderne de type marocain bilingue par cours. Année 1975 - 1976	31
	»	XII.	---	Ecoles régionales d'instituteurs. Année 1976 - 1977	32
	»	XIII.	---	Personnel enseignant et administratif public du 1er et 2me degré par sexe et par nationalité. Année 1976 - 1977	33
	»	XIV.	---	Enseignement supérieur, effectifs globaux des étudiants au Maroc. Année 1976 - 1977	33
	»	XV.	---	Effectifs des étudiants dans les établissements du 3me degré, par sexe et par nationalité. Année 1976 - 1977	34
	»	XVI.	---	Personnel enseignant universitaire par sexe, par nationalité et par grade. Année 1976 - 1977	35
	»	XVII.	---	Effectifs globaux des boursiers marocains. Année 1976 - 1977	36
	»	XVIII.	---	Boursiers étrangers. Année 1976 - 1977	37

TABLEAU I. — Nombre d'établissements, classes et effectifs de l'Enseignement Primaire par provinces et préfectures 76/77.

جدول 1 - عدد المؤسسات والأقسام والتلاميذ بالتعليم الابتدائي حسب الأقاليم والمعمالات سنة 1976 - 1977

Provinces et Préfectures	عدد المؤسسات Nombre d'établissements		عدد الأقسام Nombre de classes		EFFECTIFS عدد التلاميذ			الأقاليم والمعمالات
	المعمومي Public	الحر Privé	المعمومي Public	الحر Privé(1)	المعمومي Public	الحر Privé	المجموع Total	
Agadir	72	6	1610	....	63001	987	63988	أكادير
Al-Hoceima	30	—	573	....	19093	—	19093	الحسيمة
Azilal	26	—	494	....	16425	—	16425	أزبال
Beni-Mellal	59	—	1305	....	48634	—	48634	بني ملال
Boujdour	1	—	4	....	220	—	220	بوجدور
Boulemane	10	—	241	....	9073	—	9073	بولمان
Chefchaouen	15	—	303	....	10301	—	10301	الشاون
El Jadida	41	5	974	....	35323	939	36262	الجديدة
El Kelaa Sraghna	29	—	555	....	21468	—	21468	قلعة السراغنة
Errachidia	48	—	921	....	36608	—	36608	الراشدية
Essaouira	15	1	328	....	10164	11	10175	الصويرة
Fès	109	9	2791	....	105938	1873	107811	فاس
Figuig	9	—	238	....	8876	—	8876	فيك
Kénitra	94	11	2248	....	92789	2219	95008	الكنيطرة
Khemisset	41	2	725	....	29889	199	30089	الخمينات
Khénifra	26	—	537	....	21563	—	21563	خنيفرة
Khouribga	46	4	1039	....	45357	311	45668	خريبكة
Laayoune	8	—	85	....	3214	—	3214	العيون
Marrakech	106	12	2291	....	89441	2745	92186	مراكش
Meknès	95	11	2218	....	84263	1523	85786	مكناس
Nador	49	1	1317	....	51744	17	51761	الناضور
Ouarzazate	62	1	1148	....	39305	150	39456	ورزازات
Oujda	84	7	2110	....	89480	1204	90684	وجدة
Safi	38	2	1215	....	46759	463	47222	أسفي
Semara	1	—	9	....	570	—	570	سمارة
Settat	57	2	1343	....	50082	840	50922	سطات
Tanger	41	12	889	....	36088	2747	38834	طنجة
Tan-Tan	8	—	203	....	8722	—	8722	طنطان
Taza	51	—	1127	....	42210	—	42210	تازة
Tétouan	71	10	1185	....	46317	2058	48375	تطوان
Tiznit	34	—	687	....	23725	—	23725	تيزنيت
Pref. Casablanca	225	120	6846	....	308413	35546	343959	أندال البيضاء
Pref. Rabat-Salé	111	36	2638	....	108817	10069	118886	الرباط - سلا
Ensemble	1712	252	40197	....	1603872	63901	1667773	المجموع

(1) Privé non disponible.

(1) الحر غير متوفر

TABLEAU II. — Effectifs de l'Enseignement primaire public
par sexe et par milieu (76-77)جدول : 2 - عدد التلاميذ بالتعليم الابتدائي
المعمومي حسب الجنس والوسط (76 - 77)

Provinces et Préfectures	Urbain حضرى		Rural قرى		Ensemble المجموع		الإقليم والممالات
	M+F ♂+♀	F ♀	M+F ♂+♀	F ♀	M+F ♂+♀	F ♀	
Agadir	31353	11300	31648	3969	63001	15269	أكادير
Al-Hoceima	6539	2586	12554	2171	19093	4757	الحسيبة
Azilal	3090	1067	13335	2480	16425	3547	أزبال
Beni-Mellal	25836	11096	22798	4597	48634	15693	بني ملال
Boujdour	—	—	220	40	220	40	برجودور
Boulemane	601	200	8472	1712	9093	1912	بولمان
Chefchaouen	1912	776	8389	1358	10301	2134	الشاون
El Jadida	18259	7659	17064	2568	35323	10227	الجديدة
El Keïaa Sraghna	8450	3086	13018	2165	21468	5251	قلعة السراغنة
Errachidia	10780	4193	25828	4204	36608	8397	الرشاديه
Essaouira	5452	2409	4712	492	10164	2901	الصويرة
Fès	66427	29064	39511	7119	105938	36183	فاس
Figuig	1497	736	7379	2560	8876	3296	فيك
Kénitra	57912	25603	34877	7702	92789	33305	القنيطرة
Khemisset	14322	5529	15567	3438	29889	8967	الخميسات
Khénifra	8543	3854	13020	3668	21663	7522	خنيفرة
Khouribga	35917	15432	9440	1593	45357	17025	خريبكة
Laayoune	3063	859	151	16	3214	875	العيون
Marrakech	66076	28532	23365	4861	89441	33393	مراكش
Meknès	54271	24755	29992	8308	84263	33063	مكناس
Nador	13819	5431	37925	8532	51744	13963	الناضور
Ouarzazate	5275	1789	34030	3120	39305	4909	ورزازات
Oujda	67564	29453	21916	5677	89480	35130	وجدة
Safi	34734	15152	12025	2059	46749	17211	أسفى
Semara	—	—	570	131	570	131	سمارة
Settat	23394	9769	26688	5506	50082	15275	سطات
Tanger	32894	13871	3194	831	36088	14702	طنجة
Tan-Tan	6656	2174	2066	360	8722	2534	طنطان
Taza	18830	7537	23380	3741	42210	11278	تازة
Tétouan	38714	16926	7603	1862	46317	18788	تطوان
Tiznit	5584	2073	18141	1694	23725	3767	تيزنيت
Pref. Casablanca	294490	138659	13923	4566	308413	143225	إندار البيضاء
Pref. Rabat-Salé	94718	42762	14099	4521	108817	47283	الرباط - سلا
Ensemble	1056972	464332	546900	107621	1603872	571953	المجموع

M = Masculins

♂ : ذكور

F = Féminins

♀ : إناث

TABLEAU III - Effectifs nouveaux inscrits dans toutes les classes durant 76 - 77. (Enseignement public primaire).

جدول 3 - عدد التلاميذ في جميع الاقسام خلال 77 - 76 (التعليم العمومي الابتدائي)

Provinces et Préfectures	NOUVELLES INSCRIPTIONS		المسجلون الجدد	المناطق والاقاليم
	حضرى Urbain	قروي Rural	المجموع Total	
Agadir	22924	22957	45881	أكادير
Al-Hoceima	4801	9295	14096	الحسيمة
Azilal	2113	10151	12264	أزيلال
Beni-Mellal	19018	17872	36890	بنى ملال
Boujdour	—	220	220	بوجدور
Boulemane	419	6252	6671	بولمان
Chefchaouen	1409	6176	7585	الشاون
El Jadida	13012	13478	26490	الجديدة
El Kelaï Sraghna	5913	10440	16353	والة السراغنة
Errachidia	7355	17709	25064	الراشدية
Essaouira	3831	3457	7288	الصويرة
Fès	46252	28496	74748	فاس
Figuig	975	5192	6167	فكيك
Kénitra	41094	24724	65818	القنيطرة
Khemisset	10066	11666	21732	الخميسات
Khénifra	5913	9222	15135	خنيفرة
Khouribga	25110	7365	32475	خريبكة
Laayoune	2680	132	2812	العيون
Marrakech	45456	17090	62546	مراكش
Meknès	39334	21461	60795	مكناس
Nador	9284	26869	36153	الناصور
Ouarzazate	3616	24515	28131	ورزازات
Oujda	47899	16333	64232	وجدة
Safi	24928	8889	33817	آسفى
Semara	—	468	468	سمارة
Settat	16251	20399	36650	سطات
Tanger	24119	2414	26533	طنجة
Tan-Tan	4838	1493	6331	طنطان
Taza	13144	17296	30440	تازة
Tétouan	27505	4972	32477	تطوان
Tiznit	4035	13081	17116	تيزنيت
Pref. Casablanca	203877	9817	213694	أندار البيضاء
Pref. Rabat-Salé	67475	10080	77555	الرباط - سلا
Ensemble	744646	399981	1144627	المجموع

TABLEAU III. bis - Effectifs nouveaux au C.P. durant 76 - 77
(Enseignement public primaire).

جدول 3 مكرر - عدد التلاميذ الجدد بالتحصيري خلال
76 - 77 (التعليم العمومي الابتدائي)

Provinces et Préfectures	المسجلون الجدد بقسم التحصيري NOUVELLES INSCRIPTIONS AU COURS PREPARATOIRE			المناطق والاقاليم
	حضرى Urbain	قروي Rural	المجموع Total	
Agadir	5684	7890	13574	أكادير
Al-Hoceima	1423	3178	4601	الحسيية
Azilal	579	3192	3771	ازيلال
Beni-Mellal	4247	5450	9697	بنى ملال
Boujdour	—	220	220	بوجدور
Boulémane	117	2326	2443	بولمان
Chefchaouen	359	2235	2594	الشاون
El Jadida	2875	4975	7850	الجديدة
El Kelaa Sraghna	1861	4461	6322	وُلعة السراغنة
Errachidia	2079	5507	7586	أراشدية
Essaouira	797	1155	1952	الصويرة
Fès	10527	8976	19503	فاس
Figuig	205	1503	1708	فكيك
Kénitra	9601	7309	16910	القطيطرة
Khemisset	2222	3539	5761	الخميسات
Khénifra	1438	2786	4224	خنيفرة
Khouribga	6211	2169	8380	خريبكة
Laayoune	1355	100	1455	العيون
Marrakech	10900	6833	17733	مراكش
Meknès	8685	6147	14832	مكناس
Nador	2115	8065	10180	الناضور
Ouarzazate	958	7965	8923	ورزازات
Oujda	10888	4533	15421	وجدة
Safi	5767	3089	8856	آسفي
Semara	—	315	315	سمارة
Settat	3926	6978	10904	سطات
Tanger	5935	893	6828	طنجة
Tan-Tan	1240	620	1860	طنطان
Taza	3285	5397	8682	تازة
Tétouan	7342	2071	9413	تطوان
Tiznit	1114	4449	5563	تيزنيت
Pref. Casablanca	44715	2621	47336	أندال البيضاء
Pref. Rabat-Salé	15896	2901	18797	الرباط - سلا
Ensemble	174346	129848	304194	المجموع

TABLEAU IV. - Enseignement primaire - Public et Privé
par cours et sexe 1976 - 1977جدول 4 - التعليم الابتدائي
العمومي والحر حسب الدراسة والجنس 1976 - 1977

Enseignement	Cours الأقسام						التعليم	
	التحضيرى CP	الابتدائي الاول CE 1	الابتدائي الثاني CE 2	المتوسط الاول CM 1	المتوسط الثاني CM 2	المجموع TOTAL		
Public	F	146789	114257	109321	96562	105024	571953	المعمومي 1 + 2
	G+F	402266	321609	306314	273000	300683	1603872	
Privé (1)	F	الحر (1) 1 + 2
	G+F	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	F	146789	114257	109321	96562	105024	571953	المجموع 1 + 2
	G+F	402266	321609	306314	273000	300683	1603872	

TABLEAU V. - Evolution des effectifs de l'Enseignement
Primaire de 1971-1972 à 1976-1977.جدول 5 - تطور عدد التلاميذ في التعليم الابتدائي
من 71/72 الى 76/77

Enseignement	Années السنوات						التعليم	
	71-72	72-73	73-74	74-75	75-76	76-77		
Public	F	396062	420949	450260	481990	523441	571953	المعمومي 1 + 2
	G+F	1171307	1216007	1283726	1363878	1475006	1603872	
Privé (1)	F	26943	24303	22668	32148	الحر (1) 1 + 2
	G+F	60629	59850	54205	50117	72641	.....
Total	F	423005	420949	474563	504658	555589	571953	المجموع 1 + 2
	G+F	1231936	1275857	1337931	1413995	1547647	1603872	

TABLEAU VI. - Taux de promotion, de doublement et de
sortie par niveau d'études de l'Enseignement Primaire
Public. Année 1975-1976 à 1976-1977.جدول 6 - نسبة الترقى، السقوط والمفادرة حسب السنة الدراسية
في التعليم الابتدائي والعمومي من سنة 75/76 الى 76/77

Cours	Taux السنة				الإقسام
	التفوق Promotion	السقوط Doublement	مفادرة Sortie	TOTALE	
CP	68,9	26,4	4,7	100,0	التحضيرى
CE 1	76,9	22,5	0,6	100,0	الابتدائي الاول
CE 2	68,9	28,4	2,7	100,0	الابتدائي الثاني
CM 1	65,4	31,5	3,1	100,0	المتوسط الاول
CM 2	34,0	49,0	17,0	100,0	المتوسط الثاني

(1) Privé non disponible pour 1976 - 1977.

(1) الحر غير متوفر لسنة 1976 - 1977.

TABLEAU VII. - Effectifs de l'Enseignement Secondaire Public et privé par sexe et par provinces 76 - 77

جدول 7 - عدد الطلبة بالتعليم الثانوي العمومي والحر حسب الجنس والمناطق 76 - 77

Provinces et Préfectures	Public (1)		العمومي (1)			Privé	الحر	عدد المؤسسات (1) Nombre d'établissements	مجموع الملا Effectifs totaux	الإقليم والمناطق
	عدد المؤسسات Nombre d'établissements	عدد الأقسام Nombre de classes	Effectifs			عدد المؤسسات Nombre d'établissements	عدد التلاميذ (2) Effectifs			
			بنين garçons	بنات filles	المجموع Total					
Agadir	14	391	10453	3332	13785	.....	505	74	14290	أكادير
Al-Hoceima	3	84	2370	585	2955	.....	.....	3	2955	الحصية
Azilal	4	72	2047	375	2422	.....	.....	4	2422	ازيلال
Béni-Mellal	13	503	13628	4225	17853	.....	236	13	18089	بني ملال
Boulemane	3	39	1119	178	1297	.....	.....	3	1297	بولمان
Chefchaouen	2	31	643	297	940	.....	.....	2	940	الشاون
El Jadida	12	284	6472	3295	9767	.....	162	12	9929	الجديدة
El Kelaa Sraghna	3	71	1890	455	2345	.....	.....	3	2345	قلعة المراجعة
Errachidia	6	223	7708	1054	8762	.....	.....	6	8762	الراشيدية
Essaouira	2	77	1641	993	2634	.....	.....	2	2634	الصويرة
Fès	37	1144	27581	15182	42763	.....	791	37	43554	فاس
Figuig	1	25	658	210	868	.....	.....	1	868	فيك
Kénitra	22	767	19289	8774	28063	.....	587	22	28650	الكنيطرة
Khémisset	6	212	5701	1948	7649	.....	.....	6	7649	الخميسات
Khénifra	4	176	4644	1651	6295	.....	.....	4	6295	خنيفرة
Khouribga	11	399	10201	4362	14563	.....	267	11	14830	خريبكة
Marrakech	22	826	18462	10812	29274	.....	1080	22	30354	مراكش
Meknès	29	884	20006	11667	31673	.....	1526	29	33199	مكناس
Nador	7	155	4815	968	5783	.....	.....	7	5783	التامور
Ouarzazate	5	120	3794	421	4215	.....	.....	5	4215	ورزازات
Oujda	23	811	20939	10003	30942	.....	.....	23	30942	وجده
Safi	11	335	7572	4023	11595	.....	39	11	11634	أسفي
Settat	8	319	8048	3063	11111	.....	.....	0	11111	سطات
Tanger	10	286	5688	3496	9184	.....	1422	10	10606	طنجة
Tan-Tan	2	29	732	180	912	.....	.....	2	912	تانطان
Taza	11	300	7930	2630	10560	.....	.....	11	10560	تازة
Tétouan	12	387	8849	4928	13777	.....	2263	12	16040	تطوان
Tiznit	4	89	2727	371	3098	.....	.....	4	3098	تيزنيت
Casablanca	78	3165	66213	45026	111239	.....	24951	78	136190	الدار البيضاء
Rabat-Salé	37	1296	27004	21271	48275	.....	5865	37	54140	الرباط - سلا
Sahara	1	4	77	18	95	.....	.....	1	95	الصحراء
Total	403	13504	318901	165793	484694	.....	39694	403	524388	المجموع

(1) Public = moderne + Originel non compris les E.R.I.

(1) Privé non disponible (Sahara non compris)

TABLEAU VIII. - Effectifs de l'Enseignement du second degré,
par provinces, préfectures et type d'Enseignement,
Année 1976 - 1977.

الجدول 8 - عدد التلاميذ للتعليم الثانوي حسب الاقاليم
والمصالحات وحسب انواع التعليم
سنة 1976 - 1977

Provinces et Préfectures	المعمومي الاصلى Public moderne		المدارس الاقليمية للمعلمين E.R.I.		المعمومي الاصلى Public original		المجموع Total		الاتعليم والمصالحات
	عدد الطلبة Effectifs	اقسام Classes	عدد الطلبة Effectifs	اقسام Classes	عدد الطلبة Effectifs	اقسام Classes	عدد الطلبة Effectifs	اقسام Classes	
Agadir	12422	356	237	10	1363	35	14022	401	أكادير
Al-Hoceima	2655	74	—	—	300	10	2955	84	الحسيمة
Azilal	2422	72	—	—	—	—	2422	72	أزيلال
Beni-Mellal	17853	503	147	6	—	—	18000	509	بني ملال
Boulemane	1297	39	—	—	—	—	1297	39	بولمان
Chefchaouen	818	24	—	—	122	7	940	31	الشاون
El Jadida	9345	270	140	5	422	14	9907	289	الجديدة
El Kelaa Sraghina	2345	71	—	—	—	—	2345	71	قلعة السراغنة
Errachidia	8762	223	141	5	—	—	8903	228	الراشدية
Essaouira	2634	77	—	—	—	—	2634	77	الصويرة
Fès	40631	1076	575	20	2132	68	43338	1164	فاس
Figuig	868	25	—	—	—	—	868	25	فكيك
Kénitra	28063	767	271	11	—	—	28334	778	القنيطرة
Khemisset	7649	212	—	—	—	—	7649	212	الخبيسات
Khénifra	6295	176	—	—	—	—	6295	176	خنيفرة
Khouribga	14563	399	—	—	—	—	14563	399	خريبكة
Marrakech	27055	758	446	17	2219	68	29720	843	مراكش
Meknès	30642	853	694	26	1031	31	32367	910	مكناس
Nador	5415	144	—	—	368	11	5783	155	الناضور
Ouarzazate	4215	120	115	4	—	—	4330	131	ورزازات
Oujda	30457	797	225	8	485	14	31167	819	وجدة
Safi	11595	335	182	8	—	—	11777	343	آسفي
Settat	11111	319	144	5	—	—	11255	324	سطات
Tanger	8718	273	143	6	466	13	9327	292	طنجة
Tan-Tan	912	29	—	—	—	—	912	29	طانطان
Taza	10560	300	—	—	—	—	10560	300	تازة
Tétouan	12297	340	—	—	1480	47	13777	340	تطوان
Tiznit	3098	89	—	—	—	—	3098	89	تيزنيت
Prof. Casablanca	111239	3165	731	28	—	—	111970	3193	أندال البيضاء
Prof. Rabat-Salé	48275	1296	280	11	—	—	48555	1307	الرباط - سلا
Sahara	95	4	—	—	—	—	95	4	الصحراء
Ensemble	474306	13186	4472	170	10388	318	489166	13674	المجموع

TABLEAU IX Effectifs de l'Enseignement secondaire selon le pouvoir organisateur, le sexe et le cours (Public + Privé) Année 1976 - 1977

جدول 9 - عدد الطلبة في التعليم الثانوي حسب السنة الدراسية ونوع التعليم لسنة 1976 - 1977 .

COURS ET TYPE DE L'ENSEIGNEMENT	السنة الأولى	السنة الثانية	السنة الثالثة	السنة الرابعة	مجموع السلك الأول	السنة الخامسة	السنة السادسة	السنة السابعة	مجموع ذلك الثاني	المسكنين	السنة الدراسية نوع التعليم	
	1re A.S. ou 6me	2me A.S. ou 5me	3me ou 4me	4me A.S. ou 3me	Total 1re cycle	5me A.S. ou 2me	6me A.S. ou 1er	7me A.S. ou Termi-nale	Total 2me cycle	Total des 2 cycles		
PUBLIC	G + F Moderne	108468	99490	77752	75161	360865	48046	30888	34507	113441	474306	ذ + ا
	F	40705	35470	27188	25360	128723	15114	9355	9626	34095	162818	ا
	G + F Originel	2257	2272	2075	1489	8093	817	587	891	2295	10368	ذ + ا
	F	677	640	591	525	2433	160	147	235	542	2975	ا
PUBLIC	G + F E.R.I.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	ذ + ا
	F	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	ا
	G + F Total	110719	101762	79827	76650	368958	48863	31475	35398	115736	484694	ذ + ا
	F	41382	36110	27779	25885	131156	15274	9302	9861	34637	165793	ا
PRIVE	G + F Bilingue	4978	3547	3208	2711	14444	1539	909	909	3357	17801	ذ + ا
	F	1827	1284	1133	887	5131	494	287	295	1076	6207	مزدوج اللغتين
	G + F Arabe	50	31	30	34	145	25	15	24	61	206	ذ + ا
	F	.....	.....	.....	2	2	.....	.....	.....	.....	2	ا
	G + F Type Français	243	230	292	403	1168	240	285	125	950	2118	ذ + ا
	F	130	120	155	199	604	135	146	199	480	1084	نوع فرنسي
	G + F Ittihad	392	408	340	299	1439	188	140	131	459	1898	ذ + ا
	F	185	164	177	157	683	115	84	68	267	950	الاتحاد
G + F M.U.C.C.	1945	2013	1931	1674	7563	1574	1374	1229	4177	11740	ذ + ا	
F	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	ب، ج، د، هـ	
G + F Divers	261	208	191	20	680	308	804	173	685	1365	ذ + ا	
F	126	118	111	13	368	152	97	78	327	695	مختلف	
G + F Total	7869	6437	5992	5141	25439	3874	2927	2888	9689	35128	ذ + ا	
F	2268	1686	1576	1258	6788	896	614	640	2150	8938	ا	
G + F Ensemble	118588	108199	85819	81791	394397	52737	34402	38286	125425	519822	ذ + ا	
F	43650	37796	29355	27143	137944	16170	10116	10501	36787	174731	ا	

E.R.I. : Ecoles Régionales des Instituteurs

ب، ج، د، هـ : المدارس الجهوية للمعلمين

Tableau X. - Nombre de classes et Effectifs par sexe
de l'enseignement technique public Année 76 - 77الجدول 10 - عدد الاقسام عدد الطلبة حسب الجنس في التعليم
التقني العمومي سنة 76 - 77

DEUXIEME CYCLE TECHNIQUE	اقسام CLASSES	بنين GARÇONS	بنات FILLES	المجموع TOTAL	السلك الثاني التقني
Section Commerciale :					المشعبة التجارية :
5ème A.S. ou 2me	28	635	248	883	السنة 5 من الثانوى أو الثانية
6ème A.S. ou 1re	84,5	1829	819	2648	السنة 6 من الثانوى أو الاولى
7ème A.S. ou terminale	94,5	2118	892	3010	السنة 7 من الثانوى أو النهائية
Total :	207	4582	1959	6541	المجموع
Section Industrielle :					المشعبة الصناعية :
5ème A.S. ou 2me	44	1050	11	1061	السنة 5 من الثانوى أو الثانية
6ème A.S. ou 1re	49	1020	12	1032	السنة 6 من الثانوى أو الاولى
7ème A.S. ou terminale	36	689	6	695	السنة 7 من الثانوى أو النهائية
Total :	129	2759	29	2788	المجموع
Total 2ème cycle technique					المجموع للسلك الثاني التقني :
5ème A.S. ou 2me	72	1685	259	1914	السنة 5 من الثانوى أو الثانية
6ème A.S. ou 1re	133,5	2849	831	3680	السنة 6 من الثانوى أو الاولى
7ème A.S. ou Terminale	130,5	2807	898	3705	السنة 7 من الثانوى أو النهائية
Total :	336	7341	1988	9329	المجموع

TABLEAU XI. - Taux de promotion, de doublement et de sortie des effectifs de l'Enseignement secondaire Public Moderne de type marocain bilingue par cours.

جدول 11 - الترقى ، والتكرار والمفادرة في التعليم الثانوي العمومي المصري نوع المبرسي المزدوج حسب الاقسام

COURS	1975 - 76	عدد الطلبة الناجحين Effectifs Promus	المكررون Doublants	نسبة الترقى Taux de promotion	نسبة التكرار Taux de doublement	نسبة المفادرة Taux de sortie Abandon	الاقسام	
	عدد الطلبة Effectifs						الاقسام	
1 ^{er} cycle	1re A.S. ou 6e	103066	12231	85,5	11,9	2,6	السنة الاولى	الاساسي الاول
	2ème A.S. ou 5e	78838	10294	82,7	13,1	4,2	السنة الثانية	
	3ème A.S. ou 4e	68884	11349	78,3	16,5	5,2	السنة الثالثة	
	4ème A.S. ou 3e	68017	41708	19793	61,3	29,1	السنة الرابعة	
2 cycle (Générale + technique)	5ème A.S. ou 2e	36946	4936	73,7	13,4	12,9	السنة الخامسة	الاساسي الثاني + العام
	6ème A.S. ou 1re	26442	2208	82,6	9,1	8,3	السنة السادسة	
	7ème AS ou terminale	28759	10737	10784	37,3	37,5	السنة السابعة	

TABLEAU XII. - Ecoles Régionales d'Instituteurs
Années 1976 - 1977جدول 12 - المدارس الإقليمية للمعلمين
سنة 1976 - 1977

Provinces et Préfectures	المدارس الإقليمية للمعلمين Ecoles Régionales d'Instituteurs				المجموع حسب الجنس Total par sexe		الإقليم والمناطق التي توجد فيها المدارس الإقليمية
	فوق لغة واحدة Monolingues		لغتين Bilingues		ذ M	إ F	
	ذ M	إ F	ذ M	إ F			
Agadir	113	7	103	13	217	20	أكادير
Beni-Mellal	70	7	64	6	134	13	بني ملال
El Jadida	58	8	72	10	122	18	الجديدة
Errachidia	53	—	74	14	127	14	الراشدية
Fès	97	135	100	243	197	378	فاس
Kénitra	108	32	89	42	196	75	القنيطرة
Marrakech	86	136	70	152	156	288	مراكش
Meknès	129	150	121	241	250	391	مكناس
Ouarzazate	52	6	52	5	104	11	ورزازات
Oujda	62	29	39	95	101	124	وجدة
Safi	89	14	74	5	163	19	آسفي
Settat	51	14	77	2	128	16	سطات
Tanger	46	27	42	28	88	55	طنجة
Casablanca (Préf.)	169	195	159	207	329	402	الدار البيضاء (عمالة)
Rabat (Préf.)	33	102	109	38	141	139	الرباط (عمالة)
Ensemble	1233	862	1276	1101	2509	1963	المجموع

TABLEAU XIII - Personnel enseignant et administratif public du 1er et 2ème degré par sexe et par Nationalité
Année 1976-77

جدول 13 - خلال 197 - 1976
هيئة التدريس بالتعليم الابتدائي والثانوي العمومي
حسب الجنس والجنسية

TYPE D'ENSEIGNEMENT		NATIONALITE الجنسية		المجموع Total	نوع التعليم	
		مغاربة MAROCAINS	آخرون AUTRES			
Primaire	M+F	42635	—	42635	ذ + ا	الابتدائي
	F	9146	—	9146	ا	
Secondaire	M+F	24023	7875	31898	ذ + ا	الثانوي ال
	F	3607	3246	6853	ا	
Total	M+F	66358	7875	74533	ذ + ا	المجموع
	F	12753	3246	15999	ا	

TABLEAU XIV - Enseignement Supérieur - Effectifs
globaux des étudiants au Maroc, Année 1976 - 1977

جدول 14 - التعليم العالي
مجموع عدد الطلبة بالمغرب 1978 - 1977

UNIVERSITE	Sexe	مغاربة Marocains	اجانب Etrangers	المجموع Total	الجنس	الجامعة
Université Med V	M	18632	911	19543	ذ	جامعة محمد الخامس
	F	5383	142	5525	ا	
	M+F	24015	1053	25068	ذ + ا	
Université Hassan II	M	7841	107	7948	ذ	جامعة الحسن الثاني
	F	1804	29	1833	ا	
	M+F	9645	136	9781	ذ + ا	
Université Med B. Abdellah	M	6443	131	6574	ذ	جامعة محمد بن عبد الله
	F	1334	21	1355	ا	
	M+F	7777	152	7929	ذ + ا	
Université Quaraouiyne	M	1043	59	1102	ذ	جامعة القرويين
	F	95	8	103	ا	
	M+F	1138	67	1205	ذ + ا	
Autres écoles sup.	M	3580	347	3927	ذ	مدارس عليا أخرى
	F	280	6	286	ا	
	M+F	3860	353	4213	ذ + ا	
Ensemble :	M	37539	1555	39094	ذ	مجموع
	F	8896	206	9102	ا	
	M+F	46435	1761	48196	ذ + ا	

Source : Ministère de l'enseignement.

M : Masculins

F : Féminins

مصدر : وزارة التعليم
ذ - ذكور

ا - اناث

Tableau XV - Effectifs des étudiants dans les établissements
du 3ème degré par sexe et par Nationalité
Année Universitaire : 1976 - 1977

جدول 15 - عدد الطلبة بالمدارس العليا حسب الجنس
والجنسية للسنة الجامعية 1976 - 1977

Nationalité	MAROCAINS		ETRANGERS		TOTAL	الجنسية
	M.	F.	M.	F.	M+F	الجنس
E.N.A.P.	372	41	58	—	471	المدرسة الوطنية للإدارة المعموية
I.A.V. H.II	1222	38	48	1	1309	معهد الزراعة والبيطرة .
F.N.A. Meknès	191	4	8	1	204	المدرسة الوطنية للفلاحة .
E.N. Foresting. Salé	47	—	38	—	85	المدرسة الوطنية للغابات .
I. N. S. E. A. ...	233	32	80	—	345	المعهد الوطني للاحصاء والاقتصاد التطبيقي ...
I. S. T.	84	8	3	—	95	المعهد العالي للمساحة ..
E. S. I.	96	41	4	—	141	مدرسة علوم الاعلام .. .
E. N. I. M.	270	7	12	—	289	المدرسة الوطنية للصناعة.
E.N. ET. Jurid. ...	20	4	4	—	28	مدرسة الدراسات العليا
E.S.C.A.E.	344	65	—	—	409	المعهد العالي للتجارة وتسيير المقاولات
E. Perf. des Cadres	57	—	—	—	57	مدرسة تكهيل الاطر .. .
C. F. J.	82	10	51	4	147	مركز تكوين المحامين ..
E.N. P.T.T.	121	9	20	—	150	مدرسة البريد والمواصلات
E.H.T.P.C.	518	21	36	—	575	مدرسة الاثقال المعموية والمواصلات
E. N. T. P.	—	—	—	—	—	المدرسة الوطنية للاثقال المعموية
Ensemble	3657	280	362	6	4325	المجموع

C.F.J. : Centre de formation de journalistes.

E.N.P.T.T. : Ecole Nationale des Postes et Télécommunications.

E.H.T.P.C. : Ecole Hassania des Travaux publics et Communications.

E.N.T.P. : Ecole Nationale des Travaux publics.

E.N.A.P. : Ecole Nationale d'Administration Publique.

I.A.V. Institut Agronomique et Vétérinaire.

E.N.A. : Ecole Nationale d'Administration.

I.N.S.E.A. : Institut National de Statistique et d'Economie Appliquée.

I.S.T. : Institut Supérieur de Tourisme.

E.S.T. : Ecole des sciences de l'information.

I.S.C.A.E. : Institut Supérieur de Commerce et d'Administration des Entreprises.

E.N.I.M. : Ecole Nationale de l'Industrie Minérale.

رصدر : تكوين الاطر

Source : Formation des cadres

TABLEAU XVI. - Le personnel enseignant universitaire par sexe, par nationalité et par grade. Année universitaire 1976 - 1977

جدول 16
هيئة التدريس بالجامعات حسب الجنس والجنسية والرتبة للسنة الجامعية 1976-1977

Grades	Sexe	محمد الخامس Mohammed V			الحسن الثاني Hassan II			محمد بن عبد الله Mohammed b. Abdellah			المقرويين Quaraouiyine			المجموع Ensemble			الجنس	الرتب
		M	E	M+E	M	E	M+E	M	E	M+E	M	E	M+E	M	E	M+E		
		M	E	M+E	M	E	M+E	M	E	M+E	M	E	M+E	M	E	M+E		
Professeurs supérieurs	M	64	125	189	8	19	27	7	30	37	3	5	8	82	179	261	اساتذة جامعيين	
	F	1	1	2	—	1	1	—	5	5	—	2	2	1	9	10		
	M+F	65	126	191	8	20	28	7	35	42	3	7	10	83	188	271		
Maîtres de conférence	M	178	49	227	22	7	29	22	9	31	11	2	13	233	67	300	اساتذة محاضرون ..	
	F	24	12	36	—	2	2	—	2	2	—	—	—	24	16	40		
	M+F	202	61	263	22	9	31	22	11	33	11	2	13	257	83	340		
Maitres assistants et assistants	M	196	156	352	69	17	86	—	—	—	8	—	8	273	173	446	اساتذة مساعدون ومساعدون	
	F	54	47	95	16	7	23	5	2	7	—	—	—	75	50	125		
	M+F	250	197	447	85	24	109	5	2	7	8	—	8	348	223	571		
Professeurs 2ème cycle	M	38	18	56	5	1	6	7	—	7	44	—	44	94	19	113	اساتذة السلك الثاني	
	F	14	11	25	—	—	—	1	—	1	—	—	—	15	11	26		
	M+F	52	29	81	5	1	6	8	—	8	44	—	44	109	30	139		
Chefs de T. P.	M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	رئيس اشغال تطبيقية	
	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
	M+F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Autres	M	40	10	50	10	—	10	2	16	18	8	—	8	60	26	86	آخرون	
	F	5	1	6	—	—	—	1	10	11	—	—	—	6	11	17		
	M+F	45	11	56	10	—	10	3	26	29	8	—	8	66	37	103		
Total	M	516	358	874	114	44	158	38	55	93	74	7	81	742	464	1206	المجموع	
	F	98	66	164	16	10	26	7	19	26	—	2	2	121	97	218		
	M+F	614	424	1038	130	54	184	45	74	119	74	9	83	863	561	1424		

M : Masculins
F : Feminins

د - ذكور
أ - إناث

M : Marocains
E : Etranger

م مغاربة
أ اجانب

TABLEAU XVII - Effectifs globaux des boursiers marocains
par sexe, option, et pays d'accueil.
Année universitaire 1976-1977

الجدول 17 - عدد الطلبة المأجرة الحاصلون على منح حسب
جنس الشعب والبلد المضاف
السنة الجامعية 1976-1977

Branches	علوم Sciences exactes		علوم طبية Sciences médicales		علوم الهندسة Sciences de l'Ingénierie		قانون وتسيير Droit et gestion		الاداب Lettres		الهندسة المعمارية Architecture		أخرى Divers		المجموع TOTAL			شعب جنسي بلدان
	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر + ن H. + F.	
SEXE PAYS	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر H.	ن F.	ر + ن H. + F.	جنسي بلدان
Maroc	3204	645	3987	1222	2566	307	9841	2370	4803	2648	—	—	644	90	25045	7282	32327	المغرب
Algérie	12	7	11	10	3	1	26	8	17	8	2	—	12	4	83	38	121	الجزائر
Allemagne Fed.	8	2	—	—	10	—	—	—	12	—	1	—	—	—	31	2	33	ألمانيا الفدرالية
Belgique	32	2	53	8	85	17	190	7	10	4	31	—	171	9	572	47	619	بلجيكا
Espagne	13	2	43	6	44	1	12	—	18	4	4	—	56	5	190	18	208	إسبانيا
Egypte	—	—	—	—	—	—	3	—	1	—	—	—	—	—	4	—	4	مصر
France	1314	181	1447	386	248	37	1119	215	497	157	614	112	1144	170	6383	1258	7641	فرنسا
Irak	1	—	—	—	—	—	13	—	17	1	—	—	2	—	33	1	34	العراق
Suisse	3	—	1	—	—	—	—	—	1	—	5	1	1	—	11	1	12	سويسرا
Syrie	1	—	3	—	—	—	7	—	1	—	1	—	—	—	13	—	13	سوريا
U. R. S. S.	5	—	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	14	1	15	الاتحاد السوفياتي
U. S. A.	10	2	—	—	2	—	8	1	—	—	1	—	5	—	26	3	29	الولايات المتحدة
Autres pays européens	6	1	12	1	16	—	15	—	3	2	—	—	11	—	63	4	67	بلدان أوروبية أخرى
Autre pays	4	—	2	1	10	—	6	—	2	1	1	—	—	—	25	2	27	بلدان أخرى
Ensemble	4613	842	5564	1635	2984	363	11240	2601	5382	2825	660	113	2050	278	32493	8657	41150	المجموع العام

H = Hommes
F = Femmes

ر : نساء
ر : رجال

TABLEAU XVIII. Boursiers étrangers du Ministère d'état
Chargé de la coopération et de la formation des cadres.
par nationalité et par établissement.
Année Universitaire 1976 - 1977

جدول 18 - اعداد الطلبة الاجانب الممنوحين من طرف وزارة
الدولة المتكفلة بالتعاون وتكوين الاطارات حسب الجنسية
والمؤسسة السنة الجامعية 76 - 77

NATIONALITE ETABLISSEMENT	الجزائر ALGERIE	موريتانيا MAURITANIE	السينغال SENEGAL	السودان SOUDAN	تونس TUNISIE	دول افريقية اخرى Autres pays d'Afrique	الأردن JORDANIE	لبنان LIBAN	فلسطين PALESTINE	سوريا SYRIE	دول اخرى من آسيا Autres pays d'Asie	أوروبا EUROPE	المجموع TOTAL	الجنسية المؤسسة
Fac. Lettres	10	6	7	7	2	16	11	4	61	7	4	5	140	كلية الاداب
Fac. Droit	18	58	7	67	7	55	250	13	91	15	10	12	603	كلية الحقوق
Fac. Médecine ..	19	10	1	—	16	14	8	49	7	15	1	8	148	كلية الطب
Fac. Sciences	9	8	5	4	12	5	—	8	—	—	5	4	60	كلية العلوم
E.M.I.	1	9	—	—	1	2	—	9	1	1	—	—	24	المدرسة المحمدية للهندسين
S/T Univ. Med V	57	91	20	78	38	92	269	83	160	38	20	29	975	مجموع جامعة محمد الخامس
Université Ouaraouiyne ..	—	—	5	—	—	2	9	—	1	1	10	—	28	جامعة القرويين
I.N.S.E.A.	1	3	2	—	37	11	—	1	—	—	—	—	55	معهد الاحصاء والاقتصاد
E.N.F.I.	11	—	5	—	22	—	—	—	—	—	—	—	38	المدرسة الوطنية للغابات
E.H.T.P.C.	1	8	10	—	2	1	—	14	—	—	—	—	36	مدرسة الاشغال العمومية والمواصلات
I. S. T.	—	—	6	1	—	9	1	2	—	1	—	1	21	المعهد العالي للسياحة .
E.N.A.P.	—	26	—	6	—	11	—	—	—	—	—	—	43	مدرسة الادارة العمومية .
Autres *	1	13	33	—	5	24	—	7	—	—	—	1	84	مدارس عليا اخرى %
S/T. Autres Ets. 3e degré	14	50	56	7	66	56	1	24	—	1	—	2	277	مجموع مؤسسات اخرى تبنت الثالث
Total Général	71	141	81	85	104	150	279	107	161	40	30	31	1280	المجموع العام

Source : Formation des cadres

المصدر : وزارة الدولة للتعاون وتكوين للاطارات

* Institut national agronomique vétérinaire (INAV), école nationale d'Agriculture (ENA)
Ecole nationale de l'industrie minérale (ENIM), école nationale des postes et télécommunications (E.N.P.T.T.)
E.M.I. : Ecole Mohammedia des ingénieurs.

* (1) المعهد الوطني للزراعة والبيطرة
(2) المدرسة الوطنية للصناعة المعدنية
(3) المدرسة الوطنية للزراعة
(4) المدرسة الوطنية للبريد والمواصلات

الفصل الرابع

الصحة العمومية

صفحة	الجدول	
40	1	المستشفيات الخاصة ، والأشخاص المسموح لهم بمزاولة مهنتي التطبيب البيطرة في 31 ديسمبر 1976 (المصالح الخاصة)
41	2	الجهاز الطبي والشبه الطبي لمصالح وزارة الصحة
42	3	أطباء مصالح وزارة الصحة العمومية
43	4	حركة المرضى داخل المؤسسات الصحية
45	5	معلومات حول الأمراض المتفشية وعدد الحالات المشار إليها لبعض الأمراض المعدية ، حسب مؤسسات الصحة العمومية
47	6	الفحوص الطبية ، العلاجات الشبه طبية والتلقيحات ضد الجذري المنجزة داخل المؤسسات الصحية التابعة لوزارة الصحة العمومية
48	7	تقرير سنوي للتلقيح
49	8	بيان حول أنشطة محاربة بعض الأمراض
50	9	حالة الأمراض ذات التصريح بها مجبر حسب الأقاليم والعمالات
51	10	محاربة حمى المستنقعات
51	11	نشاط المخابر
52	12	إحصائيات المستشفيات

CHAPITRE IV

SANTE PUBLIQUE

		Page
TABEAU	I -- Cliniques, personnel médical et vétérinaires autorisés à exercer au 31 décembre 1976	40
—	II -- Personnel médical et paramédical des services du Ministère de la Santé Publique	41
—	III -- Médecins des Services du Ministère de la Santé Publique	42
—	IV -- Mouvement des malades dans les formations sanitaires	43
—	V -- Renseignements épidémiologiques. Nombre de cas signalés pour quelques maladies transmissibles, par les formations de la Santé publique	45
—	VI -- Examens médicaux, soins paramédicaux et vaccinations anti-varioliques effectués dans les formations du Ministère de la Santé Publique	47
—	VII -- Rapport annuel des vaccinations	48
—	VIII -- Etat d'activité pour la lutte contre certaines maladies	49
—	IX -- Situation des maladies à déclaration obligatoire par provinces et préfectures	50
—	X -- Lutte anti-paludique	51
—	XI -- Activité des laboratoires	51
—	XII -- Statistiques hospitalières	52

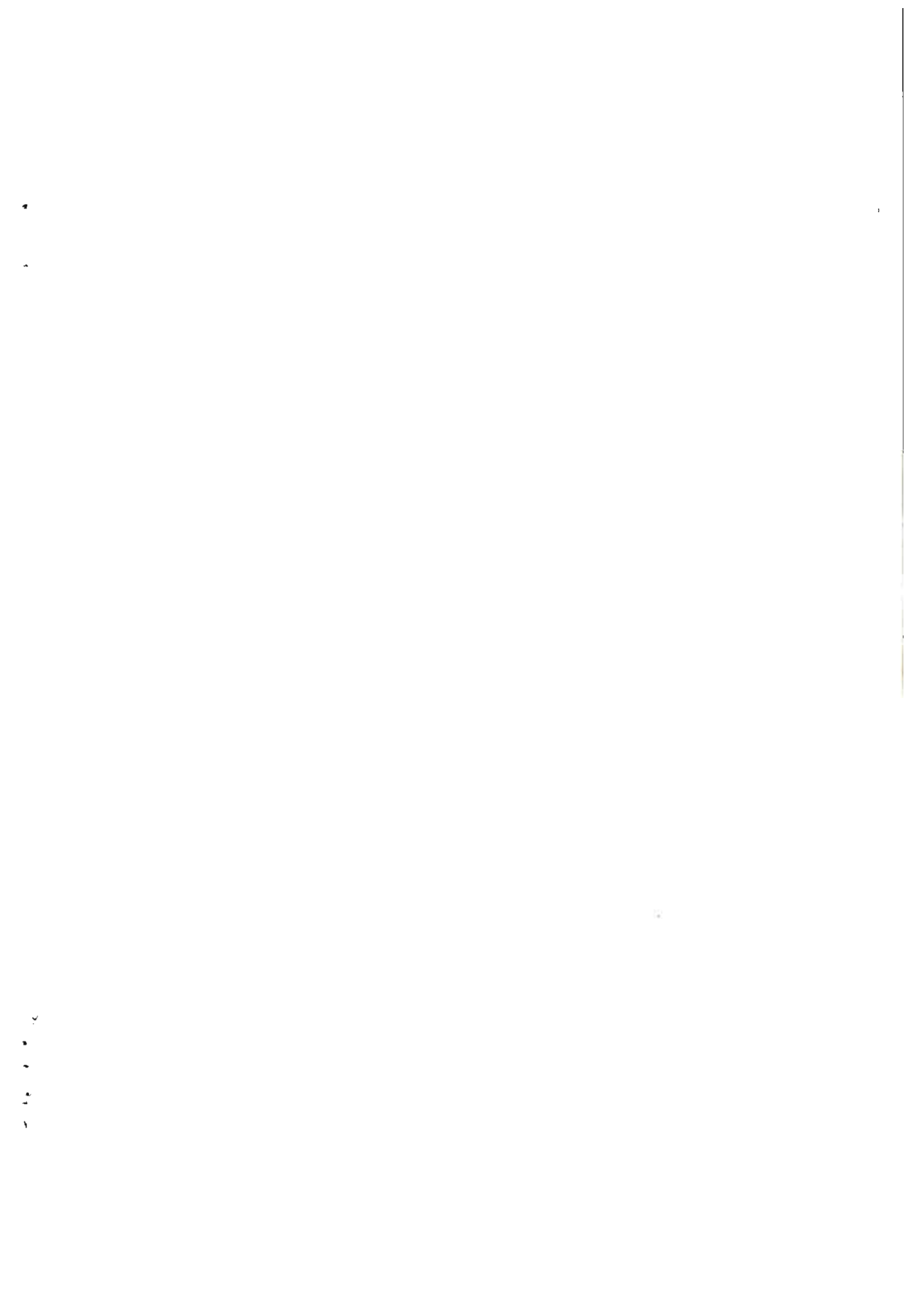


TABLEAU I. - Cliniques, personnel médical et vétérinaire autorisés à exercer au 31 Décembre 1976 (1)
(Cabinets privés)

جدول 1 - المستشفيات الخاصة والإشخاص المسوح لهم بمزاولة مهنتي التطيب والبيطرة في 31 ديسمبر 1976 (1)
(المصالح الخاصة)

PROVINCES ET PREFEC- TURES	مستشفيات خاصة Cliniques	PERSONNEL MEDICAL المزاولون لمهنة الطب						البيطريون Vétéri- naires	الإقليم والممالات
		الإطباء Médecins	الصيدالة Pharma- ciens	اطباء الإنسان Dentistes	المولدات Sages femmes	المزاولون لدراسة النباتات Herbo- ristes	المرضون Infir- miers		
Agadir	1	19	9	4	—	—	5	—	اكادير (1)
Al-Hhoceima	—	2	1	—	—	—	—	—	الحسيه
Béni-Mellal	—	10	7	2	—	—	1	—	بنى ملال (2)
Boujdour	—	—	—	—	—	—	—	—	بجدور
El Jadida	—	8	8	1	2	—	1	1	الجديدة
El Kelaa Sraghna ..	—	1	—	—	—	—	—	—	قلعة السراغنة ..
Errachidia	—	2	1	—	1	—	—	—	الراشيدية
Essaouira	—	2	1	—	—	—	1	—	الصويرة
Fès	3	29	25	6	3	—	9	2	فاس
Kénitra	2	18	17	2	4	—	5	2	الكنيطرة
Khémisset	—	4	2	1	—	—	—	—	الخميسات
Khénifra	—	1	1	—	—	—	—	—	خنيفرة
Khourlba	—	15	5	3	3	—	16	—	خريكة
Laayoune	—	—	—	—	—	—	—	—	لايون
Marrakech	5	24	15	5	2	—	2	2	مراكش
Meknès	4	23	13	4	1	—	19	—	مكناس
Nador	—	6	4	—	—	—	4	—	الناضور
Ouarzazate	—	4	1	—	1	—	1	—	ورزازات
Oujda	2	17	9	6	3	—	8	—	وجدة (4)
Safi	2	12	7	3	2	—	3	—	أسفى
Semara	—	—	—	—	—	—	—	—	اسميرة
Settat	—	11	7	—	—	—	2	—	سطت
Tanger	3	32	11	9	6	—	10	1	طنجة
Tan-Tan	—	1	—	—	—	—	—	—	طنطان
Taza	—	1	1	—	—	—	—	—	تازة
Tétouan	—	17	9	—	5	—	9	1	تطوان
Tiznit	—	—	1	—	—	—	1	—	تيزنيت
Préfectures :									عمالتا
Casablanca	22	278	188	63	20	1	177	10	الدار البيضاء ..
Rabat-Salé	10	79	52	24	8	—	18	3	الرباط - سلا ..
Total	54	616	395	133	61	1	292	22	المجموع

(1) Non compris les fonctionnaires (tableau II)

Source : Secrétariat du Gouvernement

(1) لا يضم هذا العدد الموظفين (جدول 2)

المصدر : الكتابة العامة للحكومة

TABLEAU II -
Personnel médical et paramédical des services du ministère de
la santé publique. Décembre 1976

جدول 2 - الجهاز الطبي والشبه الطبي العاملين بمختلف
المصالح التابعة لوزارة الصحة العمومية بجنبر 1976

PROVINCES ET PREFECTURES	المؤسسات الصحية (1) Formations sanitaires	الاطباء (2) Médecins	الميدانلة Pharmaciens	المولدات Sages Femmes	الحائزين لشهادة الدولة Diplomés d'Etat	آخرون (3) Autres	التقسيم و المصالح
Agadir	56	43	3	6	95	461	أكادير
Al-Hoceima	24	12	—	—	42	149	الحسيمة
Azilal	28	avec B. Mellal	—	—	—	—	أزيلال
Beni-Mellal	28	18	—	1	38	335	بني ملال
Boujdour	—	—	—	—	—	—	بوجدور
Boulemane	16	avec Fès	—	—	—	—	بولمان
Chefchaouen	18	4	—	—	3	50	الشاون
El Jadida	33	21	2	—	40	322	الجديدة
El Kelaa Sraghna	23	12	2	—	31	161	قلعة السراغنة
Errachidia	30	14	—	—	31	242	الراشدية
Essaouira	22	5	1	1	17	126	الصويرة
Fès	60	54	6	—	113	634	فاس
Figuig	7	avec Oujda	—	—	—	—	فيك
Kénitra	48	32	3	8	69	529	الكنيطرة
Khemisset	32	8	—	—	17	189	الخميسات
Khénifra	20	11	1	—	34	148	خنيفرة
Khouribga	22	7	—	3	17	114	خريبكة
Laayoune	—	3	—	—	9	28	العيون
Marrakech	72	50	6	—	145	664	مراكش
Meknès	50	42	2	4	104	613	مكناس
Nador	28	15	—	2	16	133	الناضور
Ouarzazate	37	9	—	—	24	256	ورزازات
Oujda	43	28	1	—	71	473	وجدة
Safi	36	14	2	—	41	342	آسفي
Semara	—	—	—	—	—	—	سمارة
Settat	50	14	2	—	47	384	سطات
Tanger	25	28	1	3	42	228	طنجة
Tan-Tan	—	avec Agadir	—	—	—	—	طنطان
Taza	40	15	1	—	23	256	تازة
Tétouan	43	26	—	—	44	371	تطوان
Tiznit	29	10	1	—	19	123	تيزنيت
Pref. Casablanca	89	117	40	8	981	1134	أندال البيضاء
Pref. Rabat-Salé (4)	48	226	85	12	407	672	الرباط - سلا (4)
Ensemble	1057	838	159	48	2520	9137	المجموع

(1) Englobe tous les établissements publics où l'on dispense des soins médicaux. (Y compris DAT et centre de diagnostic).

(2) Y compris les professeurs et les assistants

(3) Englobe les aides sanitaires, adjoints de santé brevetés, assistantes sociales et ingénieurs chimistes.

(4) Y compris l'administration centrale

(1) جميع المؤسسات العمومية التابعة لوزارة الصحة

(2) يتضمن أساتذة والمساعدون في الطب .

(3) يضم المساعدين المسجلين والمرشدين والمهندسين الكيميائيين

(4) يتضمن مصالح أدارة المركزية .

TABLEAU III — Médecins des Services du Ministère
de la Santé Publique.

جدول 3 - اخصائى وزارة الصحة العمومية

PROVINCES ET PREFEC- TURES	1976					الاقاليم والعمالات
	Fonctionnaires الموظفون			اطباء يعملون باتفاقيات Conventionnés	الجمع ENSEMBLE	
	الطب العام Médecine générale	اختصاصيون Spécialistes	الجمع TOTAL			
Agadir (1)	29	14	43	15	58	أكادير (1)
Al-Hoceima	7	5	12	1	13	الحصية
Beni Mellal (2)	15	3	18	7	25	بنى ملال (2)
Boujdour	—	—	—	—	—	بوجدور
Chaouen	4	—	4	1	5	الشاون
El Jadida	17	4	21	6	27	الجديدة
El Kalaa Sraghna	10	2	12	2	14	قلعة السراغنة
Errachidia	11	3	14	5	19	الراشيدية
Es Saouira	4	1	5	2	7	الصويرة
Fès (3)	38	16	54	16	70	فاس (3)
Kénitra	22	10	32	13	45	القنيطرة
Khémisset	6	2	8	5	13	الخميسات
Khénifra	10	1	11	2	13	خنيفرة
Khourlba	8	1	7	2	9	خريبكة
Laayoune	—	—	—	—	—	العيون
Marrakech	36	14	50	21	71	مراكش
Meknès	28	14	42	13	55	مكناس
Nador	13	2	15	4	19	الناضور
Ouarzazate	8	1	9	7	16	ورزازات
Oujda (4)	23	5	28	13	41	وجدة (4)
Safi	8	6	14	7	21	أسفى
Semara	—	—	—	—	—	اسيرة
Settat	9	5	14	4	18	سطات
Tanger	17	11	28	5	33	طنجة
Taza	12	3	15	4	19	تازة
Tétouan	15	11	26	15	41	تطوان
Tiznit	8	2	10	2	12	تيزنيت
Services centraux	14	8	22	—	22	المصالح المركزية
Préf. Casablanca	73	44	117	27	144	الدار البيضاء
Préf. Rabat-Salé	74	133	207	43	250	الرباط - سلا
Total	517	321	838	242	1080	المجموع

NOTE --- Cette situation est provisoire. modifications ultérieures peuvent être apportées à certains chiffres.

- (1) Y compris Tarfaya
- (2) Y compris Azilal
- (3) Y compris Boulmane
- (4) Y compris Figuig

- (1) يدخل ضمن ذلك طرناية
- (2) يدخل ضمن ذلك أزلال
- (3) يدخل ضمن ذلك بولمان
- (4) يدخل ضمن ذلك فيك

TABLEAU IV - Mouvement des malades dans les formations
sanitaires avec litsجدول 4 - حركات المرضى داخل
المؤسسات الصحية

PROVINCE ET PRAEFECTURES	عدد المؤسسات Nombre d'établissements	الطاقة العلاجية عدد الأسرة Capacité hospita- lière nombre de lits	الدخول Entrées	ايام العيادة (بالآلاف) Journées d'hospita- lisation	عمليات الولادة Accou- chements	المواليد موتى Morts- nés	وفيات Décès	الاقاليم والمعاملات
Année 1975 سنة								
Agadir	7	1356	25407	364804	7113	420	1796	أكادير
Al-Hoceima	2	349	8587	83622	1311	108	138	الحسيمة
Azilal	3	66	1665	12660	138	10	38	أزيلال
Beni-Mellal	5	286	10028	76125	3203	83	362	بنى ملال
Boujdour	—	—	—	—	—	—	—	برج بوردور
Boulemane	2	40	877	7205	119	4	2	بولمان
Chefchaouen	2	52	776	7180	7	2	2	الشاون
El Jadida	2	541	6850	112015	2190	159	307	الجديدة
El Keïaa Sraghna	2	180	4721	48308	595	12	128	طلعة السراغنة
Errachidia	5	405	10250	101078	1138	82	326	أراشيدية
Essaouira	1	120	3712	29998	1219	92	201	الصويرة
Fès	11	1763	37776	428249	6107	382	1280	فاس
Figuig	2	49	514	3687	19	3	2	فيك
Kénitra	7	897	20620	212115	5070	251	677	الكنيطرة
Khemisset	2	136	3043	20712	844	54	65	الخميسات
Khénifra	2	228	5892	57871	1101	70	148	خنيفرة
Khouribga	2	72	1115	10996	352	23	6	خريبكة
Laayoune	—	—	—	—	—	—	—	المعيون
Marrakech	8	1581	28971	499585	7098	342	1361	مراكش
Meknès	7	1471	23145	364299	4018	237	847	مكناس
Nador	2	287	5827	69598	1692	108	323	الناصور
Ouarzazate	6	457	8454	97404	952	96	310	ورزازات
Oujda	5	798	18738	222862	5702	261	817	وجدة
Safi	1	731	14507	221658	3394	139	589	آسفي
Semara	—	—	—	—	—	—	—	سمارة
Settat	7	2660	5448	775597	659	66	237	سطات
Tanger	4	543	9546	149807	1934	113	51	طنجة
Tan-Tan	3	55	1410	8941	302	19	27	طانطان
Taza	8	392	5728	51082	1025	80	257	تازة
Tétouan	5	1313	17077	356145	2460	206	664	تطوان
Tiznit	5	355	6570	79111	1132	84	195	تيزنيت
Pref. Casablanca	8	3615	54635	956182	6592	956	3306	أندال البيضاء
Pref. Rabat-Salé	10	2345	58939	796631	15075	420	1991	الرباط - سلا
Ensemble	136	23143	400828	6225527	82561	4882	16453	المجموع

TABLEAU IV - Mouvement des malades dans les formations
sanitaires avec lits (suite).جدول 4 - حركات المرضى داخل
المؤسسات الصحية

PROVINCES ET PREFEC- TURES	عدد المؤسسات Nombre d'établis- sements	الطاقة العلاجية عدد الأسرة Capacité hospita- lière nombre de lits	الدخول Entrées	أيام العيادة (بالآلاف) Journées d'hospita- lisation	عمليات الولادة Accou- chements	المواليد موتى Morts- nés	وفيات Décès	الإقليم والعمالات
Année 1976 سنة								
Agadir	7	1346	25110	358000	7806	474	1553	أكادير
Al-Hoceima	2	349	7324	68111	1232	113	84	الحسيمة
Azilal	3	68	1294	10426	114	6	26	أزبال
Beni-Mellal	5	284	10381	80758	3828	104	422	بنى ملال
Boujdour	—	—	—	—	—	—	—	بوجدور
Boulemane	2	40	912	6177	219	9	1	بولمان
Chefchaouen	2	52	1005	8857	38	9	7	الشاون
El Jadida	2	541	9974	133294	2435	199	371	الجديدة
El Kelaa Sraghna	2	180	5026	57343	1407	—	157	قلعة السراغنة
Errachidia	5	405	9053	107101	1164	103	325	أراشيدية
Essaouira	1	184	5752	50161	1085	95	291	الصويرة
Fès	11	1763	35446	436572	5815	451	1270	فاس
Figuig	2	49	405	3273	15	—	3	فيك
Kénitra	6	897	25364	241613	4659	249	534	الكنيطرة
Khemisset	2	136	4260	27232	1131	37	44	الخبصات
Khénifra	2	228	6375	58442	1144	81	177	خنيفرة
Khouribga	2	72	1737	10611	392	13	4	خريبكة
Laayoune	—	—	—	—	—	—	—	العيون
Marrakech	8	1581	26543	483186	7151	312	1318	مراكش
Meknès	6	1471	24095	369775	4234	241	824	مكناس
Nador	1	287	7278	87737	1585	74	267	الناضور
Ouarzazate	6	457	9041	99018	796	54	318	ورزازات
Oujda	6	798	18849	218310	4924	305	839	وجدة
Safi	1	617	14440	211205	3282	150	645	آسفي
Semara	—	—	—	—	—	—	—	سمارة
Settat	6	2660	7451	848130	926	99	379	سططات
Tanger	5	540	9739	153983	2580	88	403	طنجة
Tan-Tan	2	55	777	5445	498	15	48	طانطان
Taza	8	392	8333	77302	1901	185	444	تازة
Tétouan	5	1313	16098	358533	2759	263	647	تطوان
Tiznit	5	355	5237	43524	1048	97	157	تيزنيت
Prof. Casablanca	8	3662	44078	720426	3884	232	1317	أندار البيضاء
Prof. Rabat-Salé	10	2361	56842	785687	14034	385	2128	الرباط - سلا
Ensemble	131	23143	398219	6120232	82086	4443	15003	المجموع ..

TABLEAU V - Renseignements épidémiologiques Nombre de cas signalés par les formations de la Santé Publique

جدول 5 - معلومات حول الامراض المتفشية وعدد الحالات المشارة اليها لبعض الامراض المعدية حسب المؤسسات الصحية العمومية

PROVINCES ET PREFECTURES	حمى التيفويد وشبه التيفويد Fièvres typhoïdes et paratyphoïde	البرص Lèpre	الكزاز Tétanos	حمى المستنقعات Paludisme	البلهارسيا Bilharziose	خانوت Diph-térie	شلل شوكي السابق الحاد Polio-myélite antérieure aiguë	الالتهاب ام الدماغ الحاد Ménin-gite	الاقاليم والمعمالات
سنة 1975 Année 1975									
Agadir (1)	378	—	3	17	5363	1	4	127	أكادير (1)
Al-Hoceima	83	—	1	—	—	4	1	7	الحسيبة
Azilal	avec Béni Méllal	—	—	—	—	—	—	—	أزيلال
Beni-Mellal	165	—	—	29	283	13	12	12	بني ملال
Boujdour	—	—	—	—	—	—	—	—	بوجدور
Boulemane	avec Fès	—	—	—	—	—	—	—	بولمان
Chefchaouen	—	—	—	—	—	—	—	—	الشاون
El Jadida	100	—	9	3	—	5	24	14	الجديدة
El Kelaa Sraghna	152	—	—	—	5	—	3	43	قلعة السراغنة
Errachidia	—	—	1	4	189	—	20	—	الراشدية
Essaouira	—	—	—	—	—	—	—	—	الصويرة
Fès	78	—	3	15	1	6	14	7	فاس
Figuig	avec Oujda	—	—	—	—	—	—	—	مكيك
Kénitra	131	—	5	9	17	7	14	25	الكنيطرة
Khemisset	49	—	2	56	—	2	6	10	الخميسات
Khénifra	—	—	2	12	4	10	27	—	خنيفرة
Khouribga	47	—	2	13	—	8	24	2	خربكة
Laayoune	—	—	—	—	—	—	—	—	العيون
Marrakech	592	—	1	3	30	2	2	63	مراكش
Meknès	261	—	2	21	—	—	1	6	مكناس
Nador	—	—	2	4	384	1	—	1	الناصور
Ouarzazate	48	—	1	51	68	—	3	3	ورزازات
Oujda	17	—	—	17	—	2	17	35	وجدة
Safi	602	—	—	1	3	2	2	56	أسفى
Semara	—	—	—	—	—	—	—	—	سمارة
Settat	107	—	1	15	—	8	12	13	سطات
Tanger	213	—	—	—	—	1	—	2	طنجة
Tan-Tan	avec Agadir	—	—	—	—	—	—	—	طانطان
Taza	136	—	2	5	—	12	1	10	تازة
Tétouan	207	—	4	1	—	—	1	2	تطوان
Tiznit	—	—	—	—	—	—	—	—	تيزنيت
Pref. Casablanca	509	—	2	—	—	14	384	126	أندار البيضاء
Pref. Rabat-Salé	194	—	1	2	1	3	3	15	الرباط - سلا
Ensemble	4069	—	44	278	6348	101	575	579	المجموع

(1) Province de Tarfaya incluse

(1) هذه الإحصائيات تشمل إقليم طرفاية

TABEAU V - Renseignements épidémiologiques Nombre de cas signalés par les formations de la Santé Publique

جدول 5 - معلومات حول الأمراض المنقولة وعدد الحالات المنشرة إليها لبعض الأمراض المعدية حسب المؤسسات الصحية العمومية

PROVINCES ET PREFECTURES	حمى التيفويد وشبه التيفويد Fièvres typhoïdes et paratyphoïde	البرص Lèpre	الكزاز Tétanos	حمى المستنقعات Paludisme	البلهارسيا Bilharziose	خانوت Diph-térie	شلل شوكي السابق الحاد Polio-myélite antérieure aiguë	الالتهاب أم الدماغ الحاد Ménin-gite	الإقليم والمناطق
سنة 1976 Année									
Agadir (1)	296	—	4	2	126	8	15	107	أكادير (1)
Al-Hoceima	37	—	1	—	—	—	3	4	الحسيبة
Azilal	avec Béni Mellal	—	—	—	—	—	—	—	أزيلال
Beni-Mellal	82	—	—	4	147	5	10	12	بني ملال
Boujdour	—	—	—	—	—	—	—	—	بوجدور
Boulemane	avec Fès	—	—	—	—	—	—	—	بولمان
Chefchaouen	3	—	—	—	—	1	—	—	الشاون
El Jadida	139	—	—	—	—	—	—	6	الحديدة
El Kelaa Sraghna	204	—	3	—	9	—	—	7	ذلمة السراغنة
Errachidia	—	—	3	6	133	—	27	—	أراشيدية
Essaouira	16	—	1	—	1	—	1	12	الصويرة
Fès	41	—	1	—	1	—	3	2	فاس
Figuig	avec Oujda	—	—	—	—	—	—	—	فيك
Kénitra	66	—	5	19	—	3	18	16	الكنيطرة
Khemisset	71	—	2	14	1	44	7	5	الخميسات
Khénifra	—	—	1	—	2	3	6	—	خنيفرة
Khouribga	89	—	—	—	—	6	3	—	خريبكة
Laayoune	—	—	—	—	—	—	—	—	العيون
Marrakech	610	—	2	—	98	6	6	27	مراكش
Meknès	162	—	—	1	—	—	1	15	مكناس
Nador	—	—	—	—	103	—	2	—	الناضور
Quarzazate	6	—	1	76	869	2	—	—	ورزازات
Oujda	64	—	—	—	1	—	4	40	وجدة
Safi	659	—	1	—	2	2	1	48	سفي
Semara	—	—	—	—	—	—	—	—	سمارة
Settat	—	—	—	—	3	6	20	5	سطات
Tanger	90	—	—	—	—	3	—	5	طنجة
Tan-Tan	avec Agadir	—	—	—	—	—	—	—	طنطان
Taza	110	—	1	1	1	12	8	23	تازة
Tétouan	22	—	9	—	1	—	—	6	تطوان
Tiznit	10	—	—	16	3795	4	5	10	تيزنيت
Pref. Casablanca	851	—	—	—	—	9	89	147	أندال البيضاء
Pref. Rabat-Salé	202	—	3	2	1	—	—	10	الرباط - سلا
Ensemble	3630	—	38	141	5293	114	229	507	المجموع

(1) Province de Tarlayá incluse

(1) هذه الإحصائيات تشمل إقليم طرفاية

TABEAU VI -- Examens médicaux, soins para-médicaux et vaccinations antivarioliques effectués dans les formations du Ministère de la Santé Publique.

جدول 6 - الفحوص الطبية والعلاجات الشبه الطبية والتطعيمات ضد الجدري المنجزة في مؤسسات الصحة العمومية

PROVINCES ET PREFEC- TURES	1975		1976		الإقليم والممالات
	الفحوص الطبية Examens médicaux	المعالجات الشبه طبية Soins para- médicaux	الفحوص الطبية Examens médicaux	المعالجات الشبه طبية Soins para- médicaux	
Provinces					الإقليم
Agadir (1)	348853	2450537	411248	2589090	أكادير (1)
Al-Hoceima	122931	411315	79070	333084	الحسيمة
Beni-Mellal	190753	1019124	259672	1098355	بنى ملال
Boujdour	—	—	—	—	بوجدور
El Jadida	132014	757252	286394	734555	الجديدة
El Kelaâ Sraghna	92143	502105	121163	4621612	طلعة السراغنة
Errachidia	85839	986308	38404	746934	الراشدية
Essaouira	52735	217.584	56879	299881	الصويرة
Fès	341767	3746584	395610	4130905	فاس
Kénitra	242600	1645516	242338	1609821	الكنيطرة
Khemisset	33477	461133	35223	403484	الخميسات
Khénifra	32883	266990	57976	319993	خنيفرة
Khouribga	63410	427543	76687	576157	خريبكة
Laayoune	—	—	—	—	العيون
Marrakech	536795	3074481	516841	3289853	مراكش
Meknès	209131	2098256	213997	1984525	مكناس
Nador	56815	454663	93251	465360	الناضور
Ouarzazate	51923	484019	35503	546320	ورزازات
Oujda	184315	1903230	193655	1807149	وجدة
Safi	138053	1069342	133308	1233280	آسفي
Semara	—	—	—	—	سمارة
Settat	91196	695254	95865	718580	سطات
Tanger	206431	1448181	179309	1303561	طنجة
Taza	96375	710555	90424	586228	تازة
Tétouan	226532	1334529	235367	1251794	تطوان
Tiznit	48850	688722	40505	689012	تيزنيت
Préfectures :					ممالات
Prof. Casablanca ..	1055617	4637865	944792	4280814	أندال البيضاء
Prof. Rabat-Salé	438940	3132205	449472	2925381	الرباط - مالا
Ensemble	5070378	34623293	5282953	38545728	المجموع

(1) Province de Tarfaya incluse.

(1) يدخل ضمن ذلك إقليم طرماطة

TABLEAU VII — Rapport annuel des vaccinations.

جدول 7 — تقرير سنوي للتلقيح

PROVINCES ET PREFECTURES	Vaccination التلقيحات								الاتليم والعمالات
	V.A.V.		د، ت، كوك D.T. Coq		الثلل POLIO		ب، س، ج، B.C.G.		
	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	
Agadir (1)	111264	160502	139262	112980	31601	112896	52336	43054	أكادير (1)
Al-Hoceima	28655	34971	19475	28678	18600	28677	14598	11032	الحسيمة
Beni-Mellal	134945	138247	44328	68793	44328	66185	30847	39102	بنى ملال
Boujdour	—	—	—	—	—	—	—	—	بوجدور
Chefchaouen	—	36762	—	22769	—	22769	—	8132	شاون
El Jadida	116208	20216	37370	13224	21804	10196	46819	10224	الجديدة
El Kelaa Sraghna	83432	59735	65611	79200	7743	7619	22205	20160	ذليعة السراغنة
Errachidia	85561	71142	33248	27263	34525	27023	8033	10802	الراشدية
Essaouira	—	74392	—	18730	—	17124	—	15033	الصويرة
Fès	182183	263588	38505	67614	22913	69011	66802	78747	فاس
Kénitra	182640	96051	124007	75868	121461	75685	68655	80010	الكنيطرة
Khemisset	78647	17609	15155	35708	11658	32591	3601	20943	الخيمسات
Khénifra	75154	28905	13547	18131	9501	17417	23657	11266	خنيفرة
Khouribga	27756	20207	5136	8481	4459	8481	14928	10200	خربكة
Laayoune	—	—	—	—	—	—	—	—	المعيون
Marrakech	246029	253844	75555	60249	44168	39552	52617	66605	مراكش
Meknès	209111	115566	28330	51798	24206	51601	40495	31832	مكناس
Nador	84067	101894	19302	8977	5801	8937	42099	33080	الناضور
Ouarzazate	62593	112343	74161	43933	58481	43927	30653	28497	ورزازات
Oujda	221997	151462	37835	36669	29762	36674	29935	30831	وجدة
Safi	187880	134799	52983	70014	53721	73371	52659	65651	آسفي
Semara	—	—	—	—	—	—	—	—	سمارة
Settat	88347	107347	11103	15718	10880	15713	32152	27209	مططات
Tanger	9627	80817	18039	34564	14005	35191	7579	19124	طنجة
Taza	86643	84270	13142	31388	13028	30364	17019	25461	تازة
Tétouan	138144	101202	60663	59782	49245	52978	31840	32079	تطوان
Tiznit	—	14625	—	25416	—	20059	—	5499	تيزنيت
Préfectures :									عمالات :
Pref. Casablanca	415303	354140	186653	189841	104360	195557	105433	92288	آندال البيضاء
Pref. Rabat-Salé	96725	166845	81626	85996	66341	81006	31391	40944	الرباط - سلا
Ensemble	2952911	2801481	1193036	1291784	902591	1180604	826353	857885	المجموع

(1) Province de Tarfaya incluse.

(1) يدخل ضمن ذلك اتليم طرفاية

TABLEAU VIII — Etat d'activité pour la lutte contre certaines maladies, cas signalés aux formations de la Santé Publique.

جدول 8 — بيان حول أنشطة محاربة بعض الأمراض (الحالات المعلن عنها لمصالح الصحة العمومية)

DERMATO-VENEROLOGIE	1975	1976	الأمراض الجلدية التناسلية
Syphilis congénitales	27	306	داء زهري وراثي
Récentes	2674	1566	« حديث
anciennes	2296	1485	« قديم
Blenorragie	7508	5826	بلنوراجيا
Chancre mou	646	219	تنكر خفيف
Nicolas Favres	50	29	بيكولا فانر
Autres maladies génito-urinaires	1746	445	أمراض أخرى تناسلية بولية
Teigne	7047	7299	قرعة
O. R. L.			أمراض الأذن والالتهاب والحنجرة
Admissions nouvelles	1859	1428	عدد المقبولين الجدد
Interventions chirurgicales, dont Mineures	18172	12031	عمليات جراحية منها : الإحداث
Majeures	2493	1531	الراشيدون
Ophthalmologie			أمراض العيون :
Admissions nouvelles	6960	6617	عدد المقبولين الجدد
Conjonctivites purulentes	106873	172007	الرميد الصيدي
Trachome	74320	60311	الرميد
Trichiasis	15475	24592	الرميد المنديل
Cornée	77327	62912	القرينة
Autres affections oculaires	66253	81146	أمراض العيون الأخرى
Borgnes et aveugles	10302	7224	المصابون بالعمور والعمى
Planification familiale			تنظيم الأسرة :
Nombre de visites initiales	266919	337775	عدد الزيارات الأولى
Insertions et réinsertions	7811	6161	إرجاع العيون إلى موضعها للمرة الأولى أو الثانية
Retraits et expulsions	1690	1224	استئصال العيون وإزالتها
Grossesses	97	63	حمل
Autres visites de contrôle	47511	42375	الادخالات أو أعادتها
Nombre de consultantes ayant reçu la pillule et condoms	64698	71593	زيارات أخرى للمراقبة

TABLEAU IX - Situation des maladies à déclaration obligatoire par provinces et préfectures.

جدول 9 - حالة الامراض ذات التصريح بها مجبر حسب الاقاليم والمعمالات

PROVINCES ET PREFECTURES	Maladies						الاقاليم والمعمالات
	Rougeole	Conjoncti- vite puru- lente et ophtalmo- logique du nou- veau-né	الرماد Trachôme	Scarlatine	Dysenterie	Fièvre Recurrente hispano- marocaine	
			Année 1975 سنة				
Agadir (1)	8497	53950	20942	33	—	—	أكادير (1)
Al Hoceima	1832	5290	2	7	—	—	الحسيمة
Beni Mellal	5655	18613	1020	19	—	—	بني ملال
El Jadida	3732	11545	180	—	—	—	الجديدة
El Kalaa Sraghna	11228	25029	23	1	—	—	قلعة السراغنة
Fès	13265	19281	950	41	—	1	فاس
Kénitra	12047	34807	210	11	—	50	القنيطرة
Khemisset	4618	11703	41	—	—	—	الخميسات
Khenifra	2153	6876	19	9	—	—	خنيفرة
Khouribga	1069	3096	39	1	—	—	خريبكة
Rachidia	3461	4637	292	—	—	—	الراشدية
Marrakech	12300	30691	583	28	—	—	مراكش
Meknès	11584	7757	288	30	—	—	مكناس
Nador	2307	1573	0	10	—	—	الناصور
Ouarzazate	1601	13120	1288	1	—	—	ورزازات
Oujda	4821	3146	28	5	—	—	وجدة
Safi	5149	4166	22	6	—	—	أسفى
Settat	4547	10030	309	6	—	—	سطات
Tanger	3146	2960	5	20	—	—	طنجة
Taza	3022	2431	23	91	—	—	تازة
Tetouan	5910	5516	0	6	—	—	تطوان
Pref. Casablanca	13230	35751	15405	338	—	1	عمالة الدار البيضاء
Pref. Rabat	8709	14214	2	38	—	—	عمالة الرباط
Total	143383	326182	42671	701	—	54	المجموع
			Année 1976 سنة				
Agadir (1)	2348	23600	10917	8	—	1	أكادير (1)
Al-Hhoceima	832	3200	4	20	—	—	الحسيمة
Béni-Mellal	2594	19769	263	14	—	—	بني ملال
Boujdour	—	—	—	—	—	—	بجودور
El Jadida	3394	2707	246	—	—	—	الجديدة
El Kelaa Sraghna	5636	24326	32	—	—	—	قلعة السراغنة
Errachidia	1186	2052	49	—	—	—	الراشدية
Essaouira	137	839	1	1	85	—	الصويرة
Fès	11943	19474	146	12	—	—	فاس
Kénitra	4562	33984	2	—	—	16	القنيطرة
Khémisset	1796	11435	72	16	—	14	الخميسات
Khénifra	527	3106	12	3	—	—	خنيفرة
Khouribga	394	3115	272	12	—	—	خريبكة
Laayoune	—	—	—	—	—	—	لايون
Marrakech	8886	33279	81	26	—	—	مراكش
Meknès	4581	4335	99	25	—	—	مكناس
Nador	1650	2501	1	1	—	—	الناصور
Ouarzazate	1936	6523	196	6	—	—	ورزازات
Oujda	2220	3148	16	4	15	—	وجدة
Safi	1479	1959	13	2	—	—	أسفى
Semara	—	—	—	—	—	—	اسميرة
Settat	3970	8240	218	17	—	—	سطات
Tanger	1419	2301	5	24	—	—	طنجة
Taza	2881	1564	17	23	—	—	تازة
Tétouan	2609	1348	15	17	—	—	تطوان
Tiznit	1326	15233	3708	—	—	—	تيزنيت
Casablanca	9859	16302	4206	266	—	—	الدار البيضاء
Rabat	8091	16630	—	29	—	—	الرباط
Total	86256	260970	20591	536	236	31	المجموع

(1) Province de Tarfaya incluse.

(1) يشمل إقليم طرماينة

TABLEAU X — Lutte anti-paludique

جدول 10 - محاربة حمى المستنقعات

	1975	1976	
Lames reçues	1622341	1547348	الشفرات المتناولة
Illisibles	37	—	غير مقروء
Cas connus			الحالات المروفة
Dont Positifs	17	—	الإيجابية
·Négatifs	5489	1235	السلبية
Fiévreux			الحرارة
Positifs	222	116	الإيجابية
Négatifs	1290327	1270434	السلبية
Autres			أخرى
Positifs	39	25	الإيجابية
Négatifs	326210	275538	السلبية
Total			المجموع
Positifs	278	141	الإيجابية
Négatifs	1622026	1547207	السلبية

TABLEAU XI — Activité des laboratoires

جدول 11 نشاط المختبرات

(Nombre de cas traités en milliers)			(عدد الحالات المباشرة بالآلاف)
Bactériologie	256	253	علم البكتريات
Parasitologie	65	55	علم الطفيليات
Immuno-sérologie	256	251	
Hématologie — Transfusion	943	922	
Hygiène alimentaire	3	24	وقاية غذائية
Chimie — Biologie	671	901	كيمياء — بيولوجيا

TABLEAU XII — Statistiques hospitalières par provinces et préfecture

جدول 12 - احصائيات المستشفيات

PROVINCES ET PREFECTURES	Activités النشاط			معدل الدخول اليومي Nombre moyen d'entrées	الإقليم والمناطق
	Taux d'occupa- tions	المعدل اليومي Moyenne journalière	Durée moyenne de séjour		
1975					
Agadir (1).....	70,0	1240,7	13,6	591,5	أكادير (1)
Al-Hhoceima	65,6	229,1	9,7	23,5	الحسيمة
Béni-Mellal	72,9	208,6	7,6	109,7	بني ملال
Azilal	52,6	34,7	7,6	4,6	أزبيلال
El Jadida	56,7	306,9	16,4	18,8	الجديدة
El Kelaa Sraghna	73,5	132,4	16,6	12,9	قلعة السراغنة
Errachidia	67,6	286,6	9,8	29,4	الراشيدية
Fès	66,6	1173,3	11,3	103,5	فاس
Kénitra	64,6	599,2	10,2	58,6	الكنيطرة
Khémisset	41,7	56,7	6,8	8,3	الخميسات
Khénifra	69,5	158,6	9,8	16,1	خنيفرة
Khouribga	41,8	30,1	6,4	4,7	خريبكة
Marrakech	86,6	1368,7	7,2	79,4	مراكش
Meknès	68,3	998,4	15,7	63,4	مكناس
Nador	66,4	190,7	11,9	16,0	النمامور
Ouarzazate	58,4	266,9	11,5	3,2	ورزازات
Oujda	73,8	611,0	11,9	51,4	وجدة
Safi	81,0	68,5	13,8	49,2	أسفي
Settat	79,9	2124,9	142,4	14,9	سطات
Tanger	75,6	410,4	15,7	26,2	طنجة
Taza	35,7	139,9	8,9	15,7	تازة
Tétouan	73,7	17054,6	15,5	1699,8	تطوان
Pref. Casablanca	72,5	2619,7	17,5	149,7	الدار البيضاء
Pref. Rabat-Salé	93,1	2182,6	13,5	161,7	الرباط - سلا
Total	72,1	16696,1	15,2	1098,8	المجموع
1976					
Agadir (1).....	83,3	1351,0	14,5	84,5	أكادير (1)
Al-Hhoceima	53,3	186,1	9,3	20,0	الحسيمة
Béni-Mellal	70,9	232,5	7,8	29,8	بني ملال
Boujdour	—	—	—	—	بجدر
El Jadida	67,3	364,2	13,4	27,2	الجديدة
El Kelaa Sraghna	84,9	2,8	10,9	15,8	قلعة السراغنة
Errachidia	72,2	292,6	11,8	24,7	الراشيدية
Fès	67,1	1209,7	12,2	99,3	فاس
Figuig	18,2	8,9	8,1	1,1	فيكيك
Kénitra	73,7	683,2	9,5	71,9	الكنيطرة
Khémisset	54,7	74,4	6,4	11,6	الخميسات
Khénifra	70,0	159,7	9,2	17,4	خنيفرة
Khouribga	40,3	29,0	6,1	4,7	خريبكة
Laayoune	—	—	—	—	لايون
Marrakech	83,5	1320,2	18,2	72,5	مراكش
Meknès	68,7	1010,3	15,3	65,8	مكناس
Nador	83,5	239,7	12,1	19,9	النمامور
Ouarzazate	59,2	270,5	11,0	24,7	ورزازات
Oujda	74,7	596,5	11,6	51,5	وجدة
Safi	99,0	106,6	14,7	51,8	أسفي
Semara	—	—	—	—	اسميرة
Settat	87,1	2317,3	113,8	20,4	سطات
Tanger	77,9	420,7	15,8	26,6	طنجة
Taza	53,9	211,2	9,3	22,8	تازة
Tétouan	73,5	980,8	22,2	44,1	تطوان
Pref. Casablanca	53,8	1968,4	16,3	120,4	الدار البيضاء
Pref. Rabat-Salé	20,9	2146,7	13,8	155,3	الرباط - سلا
Total	72,2	16721,9	15,4	1088,0	المجموع

(1) Province de Tarifa comprise

(1) يدخل ضمن ذلك إقليم طرماطة

Source : Ministère de la Santé Publique

مصدر : وزارة الصحة العمومية

الفصل الخامس

المحتد

54	الجدول 1 — توزيع القضاة حسب أنواع المحاكم في نهاية سنة 1976 ..
55	» 2 — نشاط المحاكم خلال سنة 1976
55	» 3 — نشاط المحاكم الاستثنائية خلال سنة 1976
56	» 4 — نشاط المحاكم الابتدائية خلال سنة 1976
57	» 5 — نشاط المراكز القضائية التابعة للمحاكم الاستثنائية

CHAPITRE V

JUSTICE

	Page
TABEAU	
I. — Répartition des Magistrats selon les catégories de juridiction à la fin de l'année 1976	54
— II. — Activité des tribunaux au cours de l'année 1976 ..	55
— III. — Activité des Cours d'Appel du cours de l'année 76	55
— IV. — Activité des Tribunaux de 1re instance au cours de l'année 1976	56
— V. — Activité des centres judiciaires rattachés aux cours d'Appel	57

TABLEAU I. - Répartition des magistrats selon
les catégories de juridiction à la fin de l'année 1976

جدول 1 - توزيع القضاة حسب أنواع المحاكم في نهاية
سنة 1976

MAGISTRATS	أنواع المحاكم CATEGORIES DE JURIDICTIONS				القضاة
	المجلس الاعلى Cour suprême	محاكم الاستئناف Cours d'Appel	المحاكم الابتدائية Tribunaux 1re instance	المراكز Centres	
Premler Président	1	9	—	—	الرئيس الاول
Procureur Général du Roi	1	9	—	—	الوكيل العام
Présidents de Chambre	7	—	—	—	رؤساء الغرف
Conseillers, Avocats Généraux, Présidents ..	31	196	—	—	مستشارون ومحامون عابون و رؤساء ..
Présidents de Chambre ..	—	—	31	—	عابون رؤساء غرف
Substituts Généraux	45	—	143	45	ونواب عابون
Présidents	—	—	—	—	رؤساء
Procureurs	—	—	31	—	وكلاء
Juges	—	—	383	135	قضاة
TOTAL	85	214	588	180	المجموع

Source : Ministère de la Justice

المصدر : وزارة العدل

TABLEAU II. - Activité des Tribunaux
au cours de l'année 1976

جدول 2 - نشاط المحاكم خلال سنة 1976

TRIBUNAUX	المسجل Enrolées	المحكوم Jugées	المحاكم
Cour suprême	4794	3795	الجلس الأعلى
Cours d'appel	60991	58140	الاستئناف
Tribunaux de 1 ^{re} Instance	460556	481668	المحاكم الابتدائية
Centres	173788	174411	المراكز
Annexes			المحطات
Total	700129	718004 (1)	المجموع

(1) Le chiffre des affaires jugées est supérieur en raison des affaires en instance des années antérieures.

(1) يتضمن القضايا المسجلة في السنوات السابقة .

TABLEAU III. - Activité des Cours d'Appel
au cours de l'année 1976جدول 3 - نشاط المحاكم الاستئنافية
خلال سنة 1976

COURS D'APPEL	القضايا المسجلة Affaires enrolées	القضايا المحكومة Affaires jugées	محاكم الاستئناف
Agadir	3910	4497	أكدير
Casablanca	12204	10702	الدار البيضاء
Fès	9366	7887	فاس
Marrakech	7693	8139	مراكش
Meknès	5940	6195	مكناس
Oujda	4119	4134	وجدة
Rabat	8111	7166	الرباط
Settat	5383	5323	سطات
Tanger	4265	4087	طنجة
Total	60991	58130	المجموع

TABLEAU IV - Activité des Tribunaux de 1re Instance
au cours de l'année 1976

جدول 4 - نشاط المحاكم الابتدائية خلال سنة 1976

TRIBUNAUX DE 1re INSTANCE	القضايا المسجلة Affaires enrôlées	القضايا المحكومة Affaires jugées	المحاكم الابتدائية
Agadir	10571	9178	أكادير
Al Hoceima	4570	3620	الحسيمة
Beni Mellal	11461	10697	بنى ملال
Boujdour	—	—	بجدور
El Jadida	12729	13987	الجديدة
El Kalaa Sraghna	9586	5990	قلعة السراغنة
Errachidia	2668	2919	الراشدية
Essaouira	5918	6749	الصويرة
Fès	28393	27786	فاس
Figuig	230	116	فيك
Kénitra	13805	11595	القنيطرة
Khémisset	8904	7807	الخيمسات
Khénifra	6006	6645	خنيفرة
Khouribga	16089	16034	خريبكة
Laayoune	111	80	العيون
Larache	5321	5342	العرائش
Marrakech	23501	34472	مراكش
Meknès	25415	23235	مكناس
Mohammedia	6999	10139	المحمدية
Nador	9655	7326	الناظور
Ouarzazate	4141	4376	ورزازات
Oujda	16091	15722	وجدة
Safi	19504	14577	أسفى
Semara	—	—	سمارة
Sefrou	5431	5311	سفرو
Settat	8679	8387	سطات
Souk El Arbaa	6877	6736	سوق الأربعاء
Tanger	13700	12535	طنجة
Tan-Tan	1723	1010	طنطان
Taza	8743	8876	تازة
Tétouan	15896	13514	تطوان
Préf. Casablanca	111574	147022	عمالة الدار البيضاء
Préf. Rabat-Salé	46265	39865	عمالة الرباط - سلا
Ensemble (1)	460556	481668	مجموع (1)

(1) Y compris les communes et les arrandissements
rattachées aux tribunaux de 1re instance
(51.237 enrôlées et 53335 jugées)

(1) يتضمن قضايا الجماعات والدوائر التابعة للمحاكم الابتدائية

TABLEAU V. - Activité des centres judiciaires

جدول 5 - نشاط المراكز القضائية التابعة للمحاكم الاستئنافية

Rattachés aux cours d'appel
ou cours de l'année 1976

خلال سنة 1976

COURS D'APPEL	القضايا المسجلة Affaires enrôlées	القضايا المحكومة Affaires jugées	بمحكمة الاستئناف
Agadir	21637	21922	أكدير
Casablanca	9946	10081	الدار البيضاء
Fes	21308	19739	فاس
Marrakech	15258	16394	مراكش
Meknès	19680	21877	مكناس
Oujda	16568	17892	وجدة
Rabat	26998	26969	الرباط
Settat	31174	29922	سطات
Tanger	11219	9615	طنجة
Total	173788	174411	المجموع
Communes et arrondissements rattachés aux tribunaux de 1re Instance	51237	53335	الجماعات والمقاطعات التابعة للمحاكم الابتدائية
Total Général	225025	227746	المجموع العام

Source : Ministère de la Justice

مصدر : وزارة العدل

الفصل السادس

الفلاحة ، الغابات ، الصيد البحري

الفلاحة

- 61 1 — المزروعات السنوية — المساحة المردود والانتاج
- 62 2 — تطور منتوجات الحوامض
- 62 3 — عدد رؤوس الماشية الغنم ، والبقر ، والمعز البالغة
- 4 — صادرات الحوامض المراقبة من طرف مكتب التسويق والتصدير
- 63 5 — تصدير الخضرة الطرية المراقبة من طرف مكتب التسويق والتصدير
- 64 6 — دائرة الري الكبرى المساحات النوعية (أرقام تقريبية) بالهكتارات
- 64 7 — عمليات شركة القرض الفلاحي والاحتياطي
- 65 — ميزانية 1974 — 1975
- 66 8 — نبح الماشية المراقبة حسب الاقاليم والعمالات سنة 1976

الغابات

- 67 9 — المنتوجات الغابوية
- 68 76/75 — مساحات الغابات تقديرات 31 ديسمبر (بالاف الهكتار)
- 69 11 — قائمة المنتوجات الغابوية 1975 — 1976

الصيد البحري

- 12 — توزيع البواخر حسب الصيد المنجز حسب المراكز البحرية وحسب
- 71 جنسية العاملين بها سنة 1975 — 1976
- 13 — منتوجات الصيد حسب المراكز البحرية وحسب طبيعة ومقصد
- 73 المنتوجات سنة 1975 — 1976

CHAPITRE VI

AGRICULTURE - FORETS - PECHE

AGRICULTURE

TABLEAU	I. — Cultures annuelles, superficies, rendement et production	61
—	II. — Evolution de la production des agrumes	62
—	III. — Effectif du cheptel ovins bovins et caprins adultes ..	62
—	IV. — Exportations d'agrumes contrôlées par l'O.C.E., par campagnes agricoles	63
—	V. — Exportations de légumes frais contrôlées par l'O.C.E., par campagnes agricoles	64
—	VI. — Grands périmètres d'irrigation. Superficies caractéristiques	64
—	VII. — Opérations des sociétés de crédit agricole et de prévoyance :	
	Exercice 1974 — 1975	65
—	VIII. — Abattages contrôlés par Provinces et Préfectures Année 1976	66
	FORETS	
—	IX. — Production forestière	67
—	X. — Superficie des forêts Estimation au 31 décembre 1975 — 1976	68
—	XI. — Menus produits forestiers 1975 — 1976	69
	PECHE	
—	XII. — Répartition de bateaux d'après la pêche pratiquée, par quartiers maritimes 1975 — 1976	70
—	XIII — Produits de la pêche par quartiers maritimes, nature et destination des produits en 1975 — 1976	72

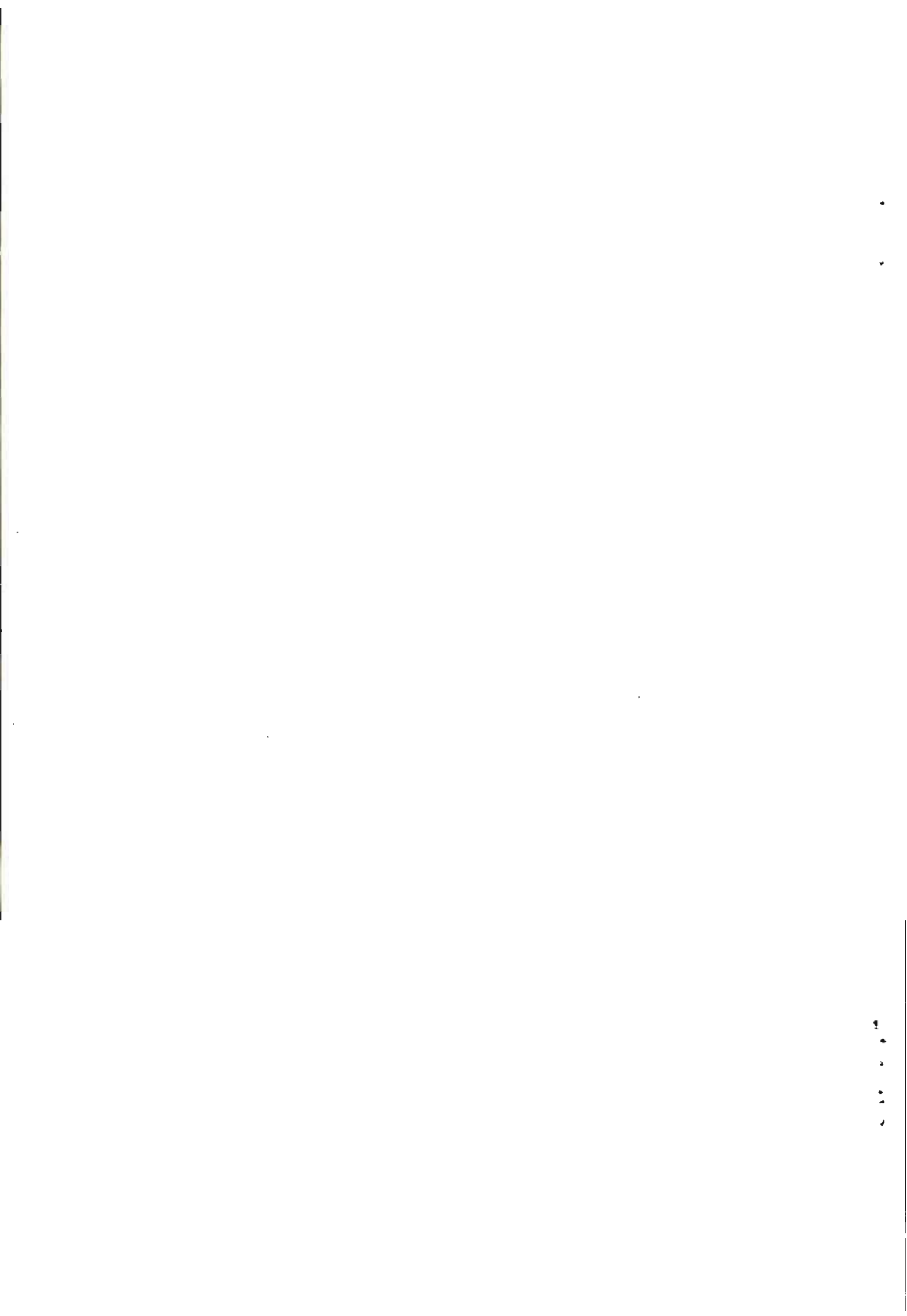


TABLEAU I. — Cultures annuelles, superficies, rendement et production

جدول 1 - المزروعات السنوية - المساحة المرود والانتاج

CULTURES ANNUELLES	المساحة SUPERFICIE		المرود RENDEMENT		الانتاج PRODUCTION		المزروعات السنوية
	1974 1975	1975 1976	1974 1975	1975 1976	1974 1975	1975 1976	
	آلاف الهكتارات Milliers d'hectares		تناظر في الهكتار الواحد Quintaux à l'hectare		آلاف القناطر Milliers de quintaux		
Céréales d'hiver	3612,4	4198,7	8,9	11,9	32437,3	51194,1	الحبوب الشتوية
Blé dur	1238,0	1454,1	9,7	11,4	12039,8	15977,6	القمح الصلب
Blé tendre	453,1	467,5	8,2	11,5	3708,4	5371,1	القمح الطرى
Orge	1819,1	2117,4	8,7	13,5	15853,1	28604,0	الشمير
Avoine	32,3	30,7	8,8	11,8	286,0	362,4	الخرطال
Alpiste	22,0	74,6	7,5	4,5	166,4	335,0	الزوان الأبيض
Autres	47,9	54,4	8,3	9,8	401,6	544,0	حبوب أخرى
Céréales de printemps	556,1	486,7	8,4	10,7	4745,8	5297,7	حبوب الربيع
Maïs	491,7	432,7	7,5	11,4	3707,6	4925,0	الذرة
Sorgho	58,2	48,7	12,8	4,0	746,2	193,1	البشنة
Riz	6,2	5,3	47,1	33,9	292,0	179,6	الأرز
Autres	—	—	—	—	—	—	حبوب أخرى
Légumineuses	562,5	617,7	8,0	8,0	4509,1	4961,9	القطنيات
Fèves	220,1	191,3	9,6	12,0	2126,8	2302,1	الفول
Pois-chiches	98,5	99,6	6,1	5,1	608,3	510,5	الحمص
Petits Pois	137,4	133,3	7,2	8,4	985,7	1121,8	الخبثانة
Lentilles	46,4	62,7	7,3	6,6	342,8	412,8	المدس
Orobos	46,4	56,5	7,8	4,7	361,5	264,0	كرنب
Autres	13,7	74,3	6,1	4,7	84,0	350,7	حبوب أخرى
Oléagineux	41,7	34,2	8,6	8,4	361,5	286,5	الحبوب الزيتية
Tournesol	23,3	22,8	6,7	6,8	155,5	155,4	توار الشمس
Autres	18,4	11,4	11,2	11,9	206,0	131,1	حبوب أخرى
Cultures industrielles	97,5	92,8	192,0	264,4	18720,2	24544,3	مزروعات صناعية
Betterave lavée	62,1	67,0	288,5	352,5	17919,2	23616,1	الشمندر المنضف
Coton	17,4	11,6	10,0	13,1	173,0	152,2	القطن
Canne à Sucre	4,4	1,8	590,0	410,0	630,0	776,0	قصب السكر
Autres	13,6	12,4	—	—	—	—	حبوب أخرى
Cultures maraîchères	94,4	111,6	—	—	—	—	مزروعات الخضار
Cultures fourragères	84,1	85,0	—	—	—	—	مزروعات الكلاء
Cultures diverses	12,2	16,1	—	—	—	—	المزروعات المختلفة
Coriandres	—	—	—	—	—	—	القرنبيط
Cumin	—	—	—	—	—	—	الكمن
Autres	—	—	—	—	—	—	حبوب أخرى

TABLEAU II. - Evolution de la production des agrumes

جدول 2 - تطور منتوجات الحمضيات

PRODUITS	1973-1974	1974-1975	1975-1976	المنتوجات
	Milliers de Tonnes	آلاف الأطنان		
Agrumes :				البواليج :
Oranges	626	478	523	البرتقال
Clémentines et mandarines ..	188	106	118	الكليمنتين والماندرين
Citrons	10	10	—	الحمضيات
Pomelos	16	16	—	التفاح
Autres	(1)	(1)	—	أخرى
Total Agrumes ...	840	610	641	مجموع الحمضيات ..

Source : O.C.E.

المصدر : مكتب التسويق والتصدير
(1) غير موجودة

(1) Non disponible

TABLEAU III. - Effectif du cheptel ovins, bovins et caprins adultes.

جدول 3 - عدد رؤوس الماشية ، الغنم والبقر والمعز البالغة

ESPECES	1974	1975	1976	النوع
	Milliers de têtes	آلاف الرؤوس		
Ovins	12162	12953	12375	الغنم
Bovins	2740	2810	2894	البقر
Caprins	4854	4934	5043	المعز

Source Ministère des Finances (Services des Impôts Ruraux).

المصدر : وزارة المالية (مصلحة الضرائب القروية)

TABLEAU IV - Exportations d'agrumes contrôlées
par l'O.C.E., par campagnes agricoles.

جدول 4 - صادرات الحموض المرابطة من طرف مكتب التسويق
والتصدير حسب المواسم الفلاحية

	مجموع الحموض Total des agrumes	برتقال فقط Oranges seules	الكلمنتين فقط Clémentines seules	
	1975-1976	1975-1976	1975-1976	
Exportations mensuelles :				المصادر الشهرية :
Octobre	27	—	27	أكتوبر
Novembre	13347	849	12498	نوفمبر
Décembre	52976	15451	37525	ديسمبر
Janvier	100952	67380	33572	يناير
Février	39922	58837	1085	فبراير
Mars	29255	29072	183	مارس
Avril	125586	125546	40	أبريل
Mai	58640	58640	—	ماي
Juin	19255	19255	—	يونيو
Total.....	459960	375030	84930	المجموع
Principaux clients :				أهم الزبائن :
France	101604	65348	36256	فرنسا
Allemagne Fédérale	56109	40783	15326	ألمانيا الفيدرالية
Belgique	14173	9485	4688	بلجيكا
Grande-Bretagne	3856	1568	2288	بريطانيا العظمى
Scandinavie	21744	4.649	17095	اسكندنافيا
Pays de l'Est	230373	230373	—	البلاد الشرقية
Afrique	3465	3198	267	أفريقيا
Pays-Bas	24048	16486	7562	هولندا
Divers	4.588	3140	1448	غير ذلك
Total.....	459960	375030	84930	المجموع
Principaux ports de débarquement :				أهم موانئ أفراغ البواخر
Paris	—	—	—	باريس
Marseille	18281	10409	7872	مarseille
Rouen	41819	28259	13560	روان
Nantes	12509	8008	4507	نانت
Bordeaux	9907	6712	3195	بورديو
Brest	12329	7720	4609	بريست
Port Vendres	5154	2635	2519	بورفنيدر
Lille	2394	1605	789	ليل
R. F. A.	56109	40783	15326	الجمهورية الألمانية الاتحادية
Belgique	14173	9485	4688	بلجيكا
Londres	3856	1568	2288	لندن
Scandinavie	—	—	—	اسكندنافيا
Pays de l'Est	230373	230373	—	البلاد الشرقية
Rotterdam	24048	16486	7562	روتردام
Divers	29008	10987	18021	غير ذلك
Total.....	459960	375030	84930	المجموع
Principaux ports d'embarquement :				أهم موانئ تعبئة البواخر :
Casablanca	269581	239376	30205	الدار البيضاء
Agadir	125024	98893	26131	أكادير
Tanger	41231	35510	5721	طنجة
Oriental	24124	1251	22873	الشرقية
Total.....	459960	375030	84930	المجموع

Source : Office de Commercialisation et d'exportation

مصدر : مكتب التسويق والتصدير

TABLEAU V - Exportation des légumes frais contrôlés par l'O.C.E., par campagnes agricoles

جدول 5 - تصدير الخضار الطرية المراقبة من طرف مكتب التسويق والتصدير حسب المواسم الفلاحية

Exportations mensuelles :	المجموع Total	الطماطم Tomates seules	البطاطيس Pommes de terres seules	الصادرات الشهرية :
	1975 - 1976	1975 - 1976	1975 - 1976	
	En tonnes بالاطنان			
Octobre	1846	1846	—	أكتوبر
Novembre	10525	10525	—	نوفمبر
Décembre	13741	13659	82	ديسمبر
Janvier	17130	15687	1443	يناير
Février	19047	15725	3322	فبراير
Mars	33331	15914	18417	مارس
Avril	49269	16815	32454	أبريل
Mai	38823	24345	14478	ماي
Juin	1	—	1	يونيو
Total	183713	113516	70197	المجموع

Source : Office de Commercialisation et d'Exportation

المصدر : مكتب التسويق والتصدير

TABLEAU VI — Grands périmètres d'irrigation. Superficies caractéristiques (chiffres approximatifs). Hectares

جدول 6 - دائرة الري الكبرى المساحات النوعية (ارقام تقريبية) بالهكتارات

PERIMETRE	مساحات دقيقة مجهزة (أ) (ب) Surfaces nettes équipées au (a)		المساحة المروية فعلا خلال السنة الفلاحية Surface effectivement irriguée par gravité pendant l'année agricole		الدوائر
	1974-1975	1975-1976	1974-1975	1975-1976	
Haoz (b)	57000	.....	54500	.....	احوز (ب)
Gharb	70000	.....	66000	.....	الغرب
Tadla (Beni-Amir)	25000	.....	24500	.....	تادلة (بنى امير)
Tadla (Beni-Moussa)	67600	.....	67600	.....	تادلة (بنى موسى)
Abda-Doukkala	27200	.....	27200	.....	عبدة - دكالة
Basse-Moulouya (Triffa)	42000	.....	42000	.....	الهلوية السفلة (طريقة)
Total	288800	.....	281800	.....	المجموع

(a) Superficies équipées d'un réseau de distribution d'eau jusqu'en tête des propriétés.

(أ) مساحات مجهزة بقنوات توزيع المياه الى رأس البلديات

(b) Equipement moderne et traditionnel (Amélioré)

(ب) تجهيز عصري وتقليدي (تحسنت)

Source : Direction de la mise en valeur

المصدر : ادارة الاستثمار الفلاحي

TABLEAU VII - Opérations des Sociétés de Crédit Agricole
et de Prévoyance Exercice 1974-1975

جدول 7 - عمليات شركة القرض الفلاحي والإحتياطي
- ميزانية 1974 - 1975

PROVINCES et PREFECTURES	القروض المبنية Prêts en argent	مجموع قروض الميزانية في إطار الحملة العادية Total des prêts de l'exercice au titre de l'opéra- tion normale	المجموع العام لقروض الميزانية Total général des prêts de l'exercice	الإقليم و العمالات
PROVINCES		الدرهم DIRHAMS		الإقليم
Fès	479000	479000	479000	فاس
Errachidia	30000	30000	30000	الراشيدية
Settat	2995250	2995250	2995250	مسطات
Taza	264000	264000	264000	تازة
PREFECTURES				العمالات
Casablanca	123670	123670	123670	الدار البيضاء ..
Rabat-Salé	1262450	1262450	1262450	الرباط - سلا
Total.....	5154370	5154370	5154370	المجموع

Source : Ministère des Finances (Service de la Monnaie et du Crédit).

المصدر : وزارة المالية ، مصلحة القروض

TABLEAU VIII - Abattages contrôlés par Provinces
et par Préfectures - Année 1976

جدول 8 - نبيح المشية المراقبة حسب الاقاليم والممالات
سنة 1976

PROVINCES et PREFECTURES	البقر Bovins	الغنم Ovins	المعز Caprins	الخنائير Porcins	الاحصنة Equins	الجمال Camelins	الاقاليم والممالات
Nombre de têtes عدد الرؤوس							
Agadir(1)	47290	69094	104003	85	—	4888	اكادير (1)
Al-Hhoceima	11689	6435	5876	—	—	—	الحصية
Béni-Mellal	23963	88705	35045	—	—	16	بنى ملال
El Jadida	11213	34041	455	—	—	350	الجديدة
El Kelaa Sraghna	6970	92752	5818	—	—	1160	قلعة السراغنة
Errachidia	11900	15457	7834	—	—	243	الراشيدية
Fès	40286	106615	36435	18	274	1748	فاس
Figuig	662	4700	3846	—	—	19	فكيك
Kénitra	5774	10067	5723	—	—	—	القنيطرة
Khémisset	16239	74940	49128	—	—	1	الخميسات
Khénifra	14251	31003	39686	—	—	1	خنيفرة
Khouribga	8462	58561	3355	—	—	1430	خريبكة
Marrakech	37104	160999	20920	92	544	2749	مراكش
Meknès	31548	108470	16214	2	1619	388	مكناس
Nador	29338	63882	13974	—	—	49	الناصور
Ouarzazate	13626	10486	11468	—	—	20	ورزازات
Oujda	12434	169719	46078	171	99	685	وجدة
Safi	19420	136136	48692	—	—	4366	آسفي
Settat	38869	139356	9809	—	—	2200	سطات
Tanger	12500	14119	581	245	841	—	طنجة
Taza	11745	36078	21807	—	—	1	تازة
Tétouan	24538	25918	19835	146	—	—	تطوان
Casablanca	101874	460872	15160	5654	13834	2459	الدار البيضاء
Rabat	39657	234672	6033	1433	4302	575	الرباط
Total Général	571353	2153077	527975	7846	21513	23548	الجموع
Poids en tonnes الوزن بالاطنان							
Agadir(1)	4555	749	965	5	—	933	اكادير (1)
Al-Hhoceima	898	79	64	—	—	—	الحصية
Béni-Mellal	2522	1187	396	—	—	3	بنى ملال
El Jadida	1430	527	6	—	—	60	الجديدة
El Kelaa Sraghna	646	848	56	—	—	117	قلعة السراغنة
Errachidia	1193	172	82	—	—	31	الراشيدية
Fès	4747	1313	407	2	25	294	فاس
Figuig	89	72	33	—	—	1	فكيك
Kénitra	551	104	60	—	—	—	القنيطرة
Khémisset	1893	915	646	—	—	—	الخميسات
Khénifra	1333	328	433	—	—	—	خنيفرة
Khouribga	938	782	42	—	—	117	خريبكة
Marrakech	3724	1643	183	7	82	256	مراكش
Meknès	3438	1194	160	—	314	66	مكناس
Nador	2470	562	124	—	—	6	الناصور
Ouarzazate	1258	120	105	—	—	3	ورزازات
Oujda	1569	1595	413	13	18	108	وجدة
Safi	2084	1543	467	—	—	367	آسفي
Settat	4438	2197	119	—	—	284	سطات
Tanger	1762	164	4	16	40	—	طنجة
Taza	1247	421	238	—	—	—	تازة
Tétouan	2776	274	192	9	—	—	تطوان
Casablanca	15798	5915	193	365	1634	369	الدار البيضاء
Rabat	6113	2987	89	110	320	136	الرباط
Total Général	67472	25691	5477	527	2433	3151	الجموع

Source : Ministère de l'Agriculture et de la Réforme Agraire
(1) Y compris Tarfaya.

المصدر وزارة الفلاحة والاصلاح الزراعي
(1) ضمنها طرفاية .

TABLEAU IX - Production Forestière

جدول 9 المنتوجات الغابية

Produits	Unité	Quantité	الوحدة	المنتوجات
		Année 1974	سنة	الخشب :
BOIS :				
Bois de feu	Stère	879158	الستار	خشب النار
Bois d'œuvre	m3	133344	م 3	الخشب الصالح للصناعة
Bois industriel	m3	443129	»	خشب صناعي
Ecorces	Qx	5000	قنطار	قشور
LIEGE :				الفرشي
Male	Stère	23602	الستار	فرشي محل
Reproduction	»	89016	»	فرشي لاعادة الانتاج
AUTRES :				منتوجات أخرى
Alfa	Tonne	27960	طن	حلفة
Palmier main	Qx	7648	قنطار	نخيل قصير
		Année 1975	سنة	الخشب :
BOIS :				
Bois de feu	Stère	604586	الستار	خشب النار
Bois d'œuvre	m3	22653	م 3	الخشب الصالح للصناعة
Bois industriel	m3	112795	»	خشب صناعي
Ecorces	Qx	354	قنطار	قشور
LIEGE :				الفرشي :
Male	Stère	23740	الستار	فرشي محل
Reproduction	Qx	91335	قنطار	فرشي لاعادة الانتاج
AUTRES :				منتوجات أخرى
Alfa	Tonne	40000	طن	حلفة
Palmier main	Qx	1545	قنطار	نخيل قصير
		Année 1976	سنة	الخشب :
BOIS :				
Bois de feu	Stère	879158	الستار	خشب النار
Bois d'œuvre	m3	133344	م 3	الخشب الصالح للصناعة
Bois industriel	m3	443129	»	خشب صناعي
Ecorces	Qx	5000	قنطار	قشور
LIEGE :				الفرشي :
Male	Stère	23602	الستار	فرشي محل
Reproduction	»	89016	»	فرشي لاعادة الانتاج
AUTRES :				منتوجات أخرى
Alfa	Tonne	27960	طن	حلفة
Palmier main	Qx	7648	قنطار	نخيل قصير

TABLEAU X - Superficie des forêts. Estimation au 31 décembre (milliers d'hectares)

جدول 10 - مساحات الغابات تقديرات 31 ديسمبر (بالآلاف الهكتار)

CIRCONSCRIPTIONS FORESTIERES	غابات طبيعية Forêts naturelles		إعادة التشجير (1) Reboisement (1)		المجموع (2) Total (2)		الدوائر الغابوية
	1975	1976	1975	1976	1975	1976	
TETOUAN (Tétouan et Tanger)	450	450	19	17	469	467	تطوان (تطوان وطنجة)
OUIDA (Oujda, Nador et Al-Hoceima) Figuig	462	462	24	28	486	490	وجدة (وجدة الناخور والحسيمة فكيك)
FES (Fès et Taza)	661	661	19	30	680	691	فاس (فاس وتازة)
MEKNES (Meknès et Ksar-es-Souk)	443	443	12	8	455	451	مكناس (مكناس وقصر السوق)
RABAT (Province de Kénitra) Khemisset	449	449	47	46	496	495	الرباط (إقليم القنيطرة) الخبيسات
CASABLANCA (Casablanca et Beni-Mellal) Settat, Khouribga, El Jadida	571	571	17	31	588	602	الدار البيضاء (الدار البيضاء وبنى ملال) سطات خريبكة الجديدة
MARRAKECH (Marrakech et Ouarzazate) Safi et Kelaa Sraghna	1004	1004	17	24	1021	1028	مراكش (مراكش ورزازات) آسنس قلعة السراغنة
AGADIR (Agadir et Tarfaya)	1015	1015	6	5	1021	1020	أكادير (أكادير وطرفاية)
Total	5055	5055	161	189	5216	5244	المجموع
dont :							منها :
Terrains domaniaux	5055	5055	143	159	5198	5214	الأراضي المخزنية
Propriétés privées	—	—	5	22	5	22	الأراضي الخاصة
Terrains collectifs ou de situation foncière indéterminée	—	—	14	7	14	7	الأراضي الجماعية أو ذات حفة عقارية غير معينة

(1) Situation arrêtée au 31 mars de l'année considérée

(1) الحالة في 31 مارس من السنة المعينة

(2) Chiffres arrondis

(2) أرقام مقربة

TABLEAU XI. — Menus produits forestiers.

جدول 11 — قائمة المنتجات الغابوية

PRODUITS	Unité	الكمية	الوحدة	المنتجات
		Quantité	سنة	
		Année	سنة	
Goudrons	Quintal	1975	قنطار	الزفت
Joncs	"	2020	"	خيزران
Caroubes	"	160200	"	خروب
Plantes médicinales	"	2600	"	نباتات طبية
Plantes aromatiques	"	3200	"	نباتات عطرية
Sable	m3	360500	متر مكعب	الرمال
Pierre à bâtir	"	196000	"	حجر للبناء
Pierre à chaux	"	6300	"	حجر الجير
Lichens	Quintal	7200	قنطار	الفقاع
Palmiers nains	"	44700	"	النخل القصير
Glands	"	3600	"	البليوط
Houx	"	20	"	نبات يستعمل قشره لصناعة الأبق
Romarin	"	1151	"	اكيل الجبل
		Année	سنة	
Goudrons	Quintal	1976	قنطار	الزفت
Joncs .....	"	.....	"	خيزران
Caroubes .....	"	.....	"	خروب
Plantes médicinales .....	"	.....	"	نباتات طبية
Plantes aromatiques .....	"	.....	"	نباتات عطرية
Sable	m3	.....	متر مكعب	الرمال
Pierre à bâtir .....	"	.....	"	حجر للبناء
Pierre à chaux .....	"	.....	"	حجر الجير
Lichens	Quintal	.....	قنطار	الفقاع
Palmiers nains .....	"	.....	"	النخل القصير
Glands .....	"	.....	"	البليوط
Houx .....	"	.....	"	نبات يستعمل قشره لصناعة الأبق
Romarin .....	"	.....	"	اكيل الجبل

Source : Ministère de l'Agriculture et de la Réforme
Agraire (Administration des Eaux et Forêts) Tableaux
de IX à XI.

مصدر : وزارة الفلاحة والإصلاح الزراعي
إدارة المياه والغابات (الجدول من 9 إلى 11)

TABLEAU XII - Répartition des bateaux d'après la pêche pratiquée par quartiers maritimes et effectifs globaux embarqués.

QUARTIERS ET SOUS-QUARTIERS MARITIMES	البواخر ذات المحرك BATEAUX A MOTEUR							
	سفن الصيد CHALUTIERS		سفن صيد السردين CHALUTIERS SARDINIERS		سفن صيد السردين SARDINIERS		سفن الصيد ذات حبل سنانير وسفن صيد جراد البحر PALANGRIERS- LIGNEURS ET LANGOUSTIERS	
	عدد Nombre	اطنان (1) Tonnage	عدد Nombre	اطنان (1) Tonnage	عدد Nombre	اطنان (1) Tonnage	عدد Nombre	اطنان (1) Tonnage
A) Année 1975								
Agadir	37	1710	1 (3)	51	106	6895	35	385
Essaouira	1	57	2	65	16	552	14	125
Safi	13	1826	2	177	86	4101	308	1076
El Jadida	1	19	2	123	9	115	11	45
Casablanca	30	3210	12	850	25	505	61	183
Mohammedia	1	60	1	21	9	109	25	179
Rabat	—	—	—	—	2	21	—	—
Kénitra	7	244	—	—	—	—	16	45
Larache	5	464	2	47	11	122	13	43
Tanger	51	3011	—	—	24	434	82	129
Medik	—	—	—	—	12	149	19	30
Martil	—	—	—	—	6	48	16	10
Al Hoceima	5	133	—	—	23	813	31	65
Nador	—	—	4	98	17	130	128	246
Autres (2)	—	—	—	—	—	—	20	64
Total	151	10752	26	1432	346	13994	779	2625
B) Année 1976								
Agadir	63	3678	1	50	106	6894	38	423
Essaouira	1	75	2	65	22	856	14	125
Safi	13	1826	2	177	89	4400	310	1151
El Jadida	2	80	1	19	13	156	13	159
Casablanca	35	3766	15	922	24	484	69	188
Mohammedia	1	60	1	1	9	109	25	179
Rabat	—	—	—	—	—	—	—	—
Kénitra	9	359	1	33	4	38	—	47
Larache	5	464	—	—	1	11	—	—
Tanger	52	3682	—	—	26	489	91	143
Medik	—	—	—	—	13	161	20	32
Martil	—	—	—	—	6	48	16	10
Al Hoceima	6	153	1	45	24	932	34	72
Nador	9	521	9	379	31	342	175	295
Autres (2)	—	1	—	2	2	22	22	71
Total	196	14864	33	1711	368	14942	843	2895

(1) Jauge brute en tonneaux. (1 Tonneau = 2,83 m3)

(2) Oued Laou et Asilah.

(3) Dont 1 chalutier-thonier.

Source : Marine-Marchande

جدول 12. - توزيع البواخر بناء على الصيد المنجز حسب المراكز البحرية وحسب مجموع العاملين على ظهرها

مراكب ذات مقادف وشراعية BATEAUX A RAMES OU A VOILES		المجموع TOTAL		مجموع الصيادين الذين ركبوا البواخر EFFECTIFS GLOBAUX EMBARQUES		الصادون بدون مركب PECHEURS A PIEDS	المناطق البحرية الصغيرة والكبيرة
عدد Nombre	اطنان Tonnage (1)	عدد Nombre	اطنان Tonnage (1)	مغاربة Marocains	أجانب Etrangers		
(أ) سنة 1975							
1012	1143	1191	10183	4473	26	52	اكادير
408	454	441	1271	1594	2	—	الصويرة
20	23	429	7203	3718	18	17	آسفي
209	205	232	507	302	—	46	الجديدة
80	72	208	4820	797	29	399	الدار البيضاء
87	84	123	453	310	1	45	المحمدية
60	66	62	87	261	—	83	الرباط
42	45	65	336	908	—	68	القنيطرة
25	27	56	703	122	—	—	المرائش
72	71	229	3645	1081	22	—	طنجة
134	105	165	284	445	—	2	المضيق
117	91	139	150	264	—	—	مارتيل
68	85	127	1096	635	2	—	الحسيمة
130	129	279	602	1045	3	19	الناظور
224	294	234	358	416	—	—	مدن أخرى (2)
2688	2894	3980	31698	16371	103	737	المجموع
(ب) سنة 1976							
1107	1143	1315	12383	5389	91	124	اكادير
522	637	561	1758	2165	2	—	الصويرة
20	23	454	7577	3373	20	20	آسفي
209	205	236	619	376	—	62	الجديدة
83	74	226	5434	982	44	404	الدار البيضاء
90	86	196	455	380	1	47	المحمدية
—	—	—	—	324	—	—	الرباط
234	241	264	718	911	—	—	القنيطرة
40	36	46	511	130	6	—	المرائش
75	74	244	4388	1180	32	2	طنجة
147	114	180	307	488	—	2	المضيق
159	20	181	78	330	—	—	مارتيل
81	99	146	1301	751	2	—	الحسيمة
130	129	354	1666	1625	4	21	الناظور
324	602	348	695	470	—	—	مدن أخرى (2)
3221	3483	4661	37695	18874	202	682	المجموع

(1) التحويلة = 2,53 من مك

(2) وآد لاو وأصيلة

(3) منها سفينة صيد الطن

المصدر: الملاحية التجارية

TABLEAU XIII — Produits de la pêche par quartiers maritimes, nature et destination des produits. Poids en tonnes.

QUARTIERS MARITIMES	NATURE DES PRODUITS DE LA PECHE							
	بلم Anchois	البنيت Bonite et Melva	السمقري Maque- reau	الحوت اليورى Merluchon (Merlan)	الطرستوج Pageot	السردين Sardine	كلب البحر Saurelle Chinchard	الطن Thon
A) ANNEE 1975 :								
Agadir	194	233	11388	499	479	93707	14636	1684
Essaouira	29	6	265	12	14	31229	380	—
Safi	4	10	75	6	209	24988	246	157
El Jadida	—	2	65	1	4	1929	24	63
Casablanca	18	46	287	1881	833	3047	4102	703
Mohammedia	—	6	—	—	2	7	1	14
Rabat	—	—	—	—	—	103	—	—
Kénitra	6	—	—	348	53	6	152	—
Larache et Asilah	331	148	4	678	6	747	1470	3
Tanger	94	—	153	603	162	1144	1131	2
Medik et Oued Laou	70	68	1	—	—	3458	664	38
Martil	6	1	1	—	6	22	—	—
Al Hoceima	1156	13	44	8	378	8150	390	—
Nador et Ras-Kebdana	356	116	87	22	45	3268	632	—
Total.....	2264	649	12350	4058	2191	171805	23828	2664
B) ANNEE 1976								
Agadir	—	562	5744	—	—	63997	—	146
Al Hoceima	2174	21	15	5	11	7842	442	—
Casablanca	788	45	1241	—	—	2183	—	24
Essaouira	3	1	510	3	18	20837	—	2
Kénitra et Rabat	47	—	4	—	—	564	—	—
Larache et Asilah	425	54	68	291	4	375	1380	2
Martil, M'Diq et Oued Laou	181	109	72	1	18	2500	1016	—
Mohammedia et El Jadida	12	164	1139	4	8	1247	1	104
Nador et ras Kebdana	1390	634	119	20	97	5440	623	—
Safi	28	61	3550	18	206	22429	355	—
Tanger	330	49	281	327	31	977	1729	3
Total.....	5378	1200	12743	669	393	128392	5546	281

(1) A l'exclusion des coquillages et échinodermes

Source : Office National des pêches

جدول 13 - منتوجات الصيد حسب المراكز البحرية
وحسب طبيعة ومقصد المنتوجات (الوزن بلاطنان)

منتوجات الصيد			المقصد الممن لنتجات الصيد (1) Destination donnée aux produits de la pêche (1)			المناطق البحرية	
اسماك مختلفة Autres poissons	القشريات Crustacés	الإصداف والشوكيات Coquillages... et écnocernes	المجموع TOTAL	سمك المد والجزر Poissons de marée	الاستهلاك خارج مراكز الصيد أو التصدير Consumation hors de pêche de centres		التسليم للمعامل Livraison aux usines
أ - سنة 1975							
4279	158	—	127257	19741	17160	104864	أكببر
263	38	—	32234	289	1122	20841	الصويرة
1230	71	—	26996	1446	597	24917	أسنى
196	—	—	2284	224	985	1075	الجديدة
3079	147	—	14723	10313	3562	701	الدار البيضاء
53	16	—	99	56	27	—	المدينة
48	—	—	151	48	103	—	الرباط
588	14	—	1167	1141	12	—	القنيطرة
842	3	—	4232	2975	—	—	العرائش وأصيلا
1465	5	—	4759	3242	1511	—	طنجة
652	—	16	4967	1314	3637	—	المضيق وواطلو
39	—	36	111	45	29915	—	مارتيل
728	1	—	10868	1503	8826	537	الحسيمة
1292	20	—	5838	—	—	—	الناصور ورأس كبحنة
15354	471	52	235686	42337	67457	162935	المجموع
ب) سنة 1976							
.....	53	—	.....	.....	.....	.....	أكادير
.....	51	50	.....	.....	.....	.....	الحسيمة
.....	61	—	.....	.....	.....	.....	الدار البيضاء
.....	16	—	.....	.....	.....	.....	الصويرة
.....	177	—	.....	.....	.....	.....	القنيطرة والرباط
.....	18	—	.....	.....	.....	.....	العرائش وأصيلا
.....	39	—	.....	.....	.....	.....	مارتيل ، المضيق وواد نو
.....	—	—	.....	.....	.....	.....	المدينة وأجدده
.....	25	3	.....	.....	.....	.....	الناصور ورأس جدانة
.....	1	—	.....	.....	.....	.....	أسنى
.....	37	—	.....	.....	.....	.....	طنجة
.....	425	53	.....	.....	.....	.....	المجموع

(1) باستثناء الإصداف والشوكيات
المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري

الفصل السابع

الطاقة - المناجم - الصناعة - البناء

الطاقة

صفحة

الجدول 1 - الطاقة الكهربائية	
أ - الطاقة العامة والإنتاج الصناعي	76
ب - الطاقة العامة والإنتاج الصناعي للمكتب الوطني للكهرباء	77
ج - الإنتاج الصناعي للمكتب الوطني للكهرباء (توزيع حسب الشهور)	78
د - استهلاك الطاقة الكهربائية حسب القطاعات نشوتر العالى والمتوسط	79
2 - بيع طاقة المكتب الوطني للكهرباء إلى المشتركين (الغنى العالى والمنخفض)	81
3 - الوقود الصلب الإنتاج ، التجارة ، العمل	82
4 - الوقود الصلب ، الواردات ، الصادرات حسب البلدان ، والمبيعات المحلية	82
5 - الوقود الصلب ، الاستهلاك حسب المستعملين	82
6 - المحروقات والوقود السائل والغازى	83

المناجم

الجدول 7 - الرخص المعدنية المسلمة	83
8 - إنتاج المناجم والامراد المشغلون في نهاية السنة	84
9 - الإنتاج ، الصادرات والامراد العاملون في الفوسفات حسب مراكز التعدين	85
10 - الصادرات ومبيعات الفوسفات حسب مراكز التعدين والزبناء الرئيسيين	86
11 - نشاط الصناعة الملحقة بالمعادن	86
12 - الارقام القياسية للإنتاج الممدنى	87

الصناعة

13 - الارقام القياسية للإنتاج الصناعى	88
---------------------------------------	----

البناء

14 - رخص البناء حسب البيديات وصنف البناء	89
15 - توزيع عدد رخص البناء حسب صنف البناء وحسب صاحب الطلب ونوع الأشغال	90
16 - نسبة عدد رخص البناء حسب صنف البناء وصاحب الطلب	90
17 - توزيع القيمة المقدرة حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الأشغال	91
18 - نسبة القيمة المقدرة حسب البناء وصاحب الطلب	91
19 - القيمة المقدرة في كل بلدية حسب صنف طالب البناء	92
20 - القيمة المقدرة في كل بلدية حسب صنف البناء	93
21 - مساحة السقوف حسب صنف البناء وصاحب الطلب	94
22 - توزيع نسبة مساحة السقوف حسب صنف البناء وصاحب الطلب	95
23 - مساحة السقوف في كل بلدية حسب صنف البناء	96
24 - المساحة المبنية حسب أصناف البناء	97
25 - توزيع المساحة المبنية حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الأشغال	98
26 - نسبة المساحة المبنية حسب صنف البناء وصاحب الطلب	99
27 - توزيع عدد المساكن حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الأشغال	100
28 - نسبة عدد المساكن حسب صنف البناء وصاحب الطلب	101
29 - المساكن وغرف السكنى حسب أصناف البناء	102
30 - عدد المساكن حسب العرف الخاصة بالسكنى	103

CHAPITRE VII

ENERGIE - MINES - INDUSTRIE - CONSTRUCTIONS

ENERGIE

			Page
TABLEAU	I. —	Energie électrique	
		A) Puissance installée et production nette	76
		B) Puissance installée et production nette de l'O.N.E.	77
		C) Production nette de l'O.N.E. (ventilation par mois)	78
		D) Consommation d'énergie électrique par secteur	79
—	II. —	Vente d'énergie de l'O.N.E. à ses abonnés (haute et basse tension)	80
—	III. —	Combustibles solides. Production. Commerce. Travail	82
—	IV. —	Combustibles solides. Importations, exportations par pays et ventes locales	82
—	V. —	Combustibles solides. Consommation par utilisateur	82
—	VI. —	Carburants, combustibles liquides et gazeux	83

MINES

—	VII. —	Permis miniers délivrés	83
—	VIII. —	Production des mines. Personnel occupé en fin d'année	84
—	IX. —	Production, exportations et effectifs ouvriers des phosphates par gisement et par mois	85
—	X. —	Exportations et vente des phosphates par gisement et principaux clients	86
—	XI. —	Activité des industries annexes des mines	86
—	XII. —	Indices de la production minière	87

INDUSTRIE

—	XIII. —	Indice de la production industrielle	88
---	---------	--------------------------------------	----

CONSTRUCTIONS

—	XIV. —	Répartition par municipalité du nombre d'autorisations	89
—	XV. —	Répartition du nombre d'autorisations selon la catégorie de construction	90
—	XVI. —	Répartition proportionnelle du nombre d'autorisations	90
—	XVII. —	Répartition de la valeur prévue selon la catégorie de demandeur	91
—	XVIII. —	Répartition proportionnelle de la valeur prévue selon la catégorie de demandeur	91
—	XIX. —	Valeur prévue par municipalité selon la catégorie de demandeur	92
—	XX. —	Valeur prévue par municipalité et par catégorie de construction	93
—	XXI. —	Répartition de la surface de planchers selon la catégorie de demandeur et la nature des travaux	94
—	XXII. —	Répartition proportionnelle de la surface de planchers selon la catégorie de demandeur	95
—	XXIII. —	Surface des planchers par catégorie de construction et par municipalité	96
—	XXIV. —	Surface bâtie par catégorie de construction	97
—	XXV. —	Répartition de la surface bâtie par catégorie de demandeur et la nature des travaux	98
—	XXVI. —	Répartition de la surface bâtie selon la catégorie de construction	99
—	XXVII. —	Répartition du nombre de logements selon la catégorie de construction et la nature des travaux	100
—	XXVIII. —	Répartition proportionnelle du nombre de logements	101
—	XXIX. —	Logements et pièces d'habitation	102
—	XXX. —	Logements selon le nombre de pièces d'habitation	103

TABLEAU L — Energie Electrique

جدول 1 - الطاقة الكهربائية
(1) الطاقة المقامة والانتاج الصافي

A) Puissance installée et production nette.

VENTILATION PAR PRODUCTEUR	الطاقة المقامة في نهاية السنة Puissance installée en fin d'année			الانتاج الصافي (1) Production nette (1)			التوزيع حسب المنتجين
	مائية Hydrau- lique	حرارية Ther- mique	المجموع Total	مائية Hydrau- lique	حرارية Ther- mique	المجموع Total	
Année 1975	كيلواط K. W.			ملايين كيلواط الساعة Millions de kwh			سنة 1975
O.N.E. (2)	396490	421812	818302	996,0	1819,3	2815,3	م، و، ك، (2)
Electras Marroquies, S.A.	12500	2000	14500	3,0	0,1	3,1	الكهرباء المغربية ش، م،
Maroc chimie	—	27800	27800	—	52,1	52,1	كيمياويات المغرب
Mines d'Aouli	3300	—	3300	9,8	—	9,8	منجم أولس
Autres	—	94100	94100	—	161,6	161,6	آخرون
Total	412290	545712	958002	1008,8	2033,1	3041,9	المجموع
Année 1976							سنة 1976
O.N.E. (2)	396490	436174	832664	977,4	2101,4	3078,8	م، و، ك، (2)
Electras Marroquies, S.A.	12500	2000	14500	—	—	—	الكهرباء المغربية ش، م،
Maroc chimie	—	27800	27500	—	30,2	30,2	كيمياويات المغرب
Mines d'Aouli	3300	—	3300	14,7	—	14,7	منجم أولس
Autres	—	102235	102235	—	205,6	205,6	آخرون
Total	412290	568209	980499	992,1	2337,2	3329,3	المجموع

(1) La production nette est la différence entre la production brute des usines et les consommations et pertes internes Elle peut, de ce fait, être négative pour une ou plusieurs usines.

(2) Non compris celles des groupes auxiliaires.

(1) الانتاج الصافي يساوي الفرق بين الانتاج الاجمالي للمصانع والاستهلاك مضافا اليها الخسائر الداخلية ومن ثمة يمكن ان تكون سالبة بالنسبة لمصنع او عدة مصانع

(2) لا يدخل ضمن ذلك ما يتعلق بالمجموعات المساعدة

B) Puissance installée et production de l'O.N.E.
(non compris celles des groupes auxiliaires.)

ب) الطاقة المقاومة والانتاج الصافي للمكتب الوطني للكهرباء
(لا يدخل ضمن ذلك ما يتعلق بالجموعات المساعدة)

U S I N E S	1976						المصانع
	الطاقة المقاومة في نهاية السنة Puissance installée on fin d'année			الانتاج الصافي Production nette (1)			
	مائية Hydrau- lique	حرارية Ther- mique	المجموع Total	مائية Hydrau- lique	حرارية Ther- mique	المجموع Total	
	كيلواط K. W.			ملايين كيلواط الساعة Millions de kwh			
1) Usines principales							(1) المصانع الرئيسية :
Afourer	93600	—	93600	366,6	—	366,6	أفورار
Bin-el-Ouidane	135000	—	135000	144,0	—	144,0	بين الويدان
Daourat	17000	—	17000	77,1	—	77,1	الدورات
Mansour Ed Dahbi ..	10000	—	10000	7,5	—	7,5	منصور الذهبي
Mohamed el khamis El-Kansera (sur l'oued Beth) ...	23200	—	23200	79,4	—	79,4	محمد الخامس
(sur l'oued Beth) ...	14400	—	14400	22,9	—	22,9	كنزرة على وادي بهت
Moulay Youssef	24000	—	24000	12,9	—	12,9	مولاي يوسف
Fès Amont	1200	—	1200	2,4	—	2,4	فاس العلوية
Fès aval sur l'oued Kherareb	1890	—	1890	8,9	—	8,9	فاس السفلى على وادي خراب
Im-Fout	31200	—	31200	135,5	—	135,5	إيم فوت
Kasba Zidania	7120	—	7120	17,5	—	17,5	القصة الزدانية
Lalla Takerkoust ...	8800	—	8800	8,3	—	8,3	للا تاركوست
Si Said Mâchou	20800	—	20800	59,5	—	59,5	سيدي سعيد ماشو
Bou Areg	6100	—	6100	29,6	—	29,6	أبو عارك
2) Autres usines							(2) مصانع أخرى
Khéniira - Meknès ..	—	—	—	—	—	—	خنيفرة، مكناس حفرو
Seirou - Taza	1860	—	1860	5,4	—	5,4	تازة
3) Usines principales (autres) :							(3) مصانع رئيسية (أخرى)
Jerada	—	165000	165000	—	1034,7	1034,7	جرادة
Casablanca	—	152000	152000	—	853,8	853,8	الدار البيضاء
Tanger	—	28600	28600	—	41,9	41,9	طنجة
Agadir	—	20000	20000	—	28,9	28,9	أكادير
Sidi-Kacem	—	22700	22700	—	44,2	44,2	سيدي قاسم
Tétouan	—	20000	20000	—	36,7	36,7	تطوان
4) Autres usines ...	—	27874	27874	—	61,2	61,2	(4) مصانع أخرى
Total général	396490	436174	832664	977,4	101,4	3078,8	المجموع العام

(1) En réserve froide

(1) احتياط بارد

C) Production nette de l'O.N.E. (ventilation par mois)

ج) الإنتاج الصافي للمكتب الوطني للكهرباء
(توزيع حسب الشهور)

M O I S	1975			1976			الاشهر
	مائية Hydrau- lique	حرارية Ther- mique	المجموع Total	مائية Hydrau- lique	حرارية Ther- mique	المجموع Total	
	Millions de kwh			ملايين كيلواط ساعة			
Janvier	74,0	172,6	246,6	64,8	197,6	262,4	يناير
Février	71,8	151,4	223,2	56,6	186,9	243,5	فبراير
Mars	80,8	156,9	237,7	62,2	191,9	254,1	مارس
Avril	94,8	138,9	233,7	65,9	182,8	248,7	أبريل
Mai	97,5	136,2	233,7	116,2	131,5	247,7	ماي
Juin	91,6	128,5	220,1	106,1	144,8	250,9	يونيو
Juillet	95,8	134,6	230,4	102,8	156,2	259,0	يوليو
Août	95,6	124,1	219,7	91,0	156,2	247,2	أغسطس
Septembre	86,0	146,9	232,9	77,4	180,5	257,9	سبتمبر
Octobre	75,3	164,9	240,2	85,0	181,1	266,1	أكتوبر
Novembre	65,8	172,9	238,7	77,8	189,4	267,2	نوفمبر
Décembre	67,0	191,3	258,3	71,7	202,2	273,9	ديسمبر
Total	996,0	1819,3	2815,3	977,4	2101,4	3078,8	المجموع

D - Consommation d'énergie électrique par secteur d'activité.

د) استهلاك الطاقة الكهربائية حسب القطاعات

e: haute et moyenne tension :

التوتر العالى والمتوسط

SECTEURS	ك و س Gwh	نسبة للمجموع % du total	التغير بالنسبة لسنة 1975 Variation en % par rapport à 1975	القطاعات
— Pêche, agriculture, élevage	101,058	3,70	+ 2,90	صيد ، فلاحه ، غابة
— Distribution d'eau	120,620	4,41	+ 5,23	توزيع الماء
— Charbonnages Nord-Africains	41,983	1,53	+ 0,77	مناجم الفحم بجرادة
— O.C.P.	227,6	8,32	+ 1,00	المكتب الوطنى للفوسفات
— Autres mines et carrières	138,235	5,06	- 8,52	مناجم اخرى ومحابر
— Industries métallique, métallurgique, mécanique et électrique	60,768	2,22	+ 23,94	صناعة معدنية ميكانيكية معدنية وكهربائية
— Cimenteries	179,855	6,58	+ 10,98	مصانع الاسمنت
— Autres activités ayant pour objet les matériaux de construction et les travaux publics	57,366	2,10	+ 4,39	مواد البناء مخار أشياء اخرى صناعية البناء واعمال
— Industrie chimique, parachimique et pharmaceutique	85,791	3,14	+ 33,40	صناعة كيمياوية شبيه كيمياوية وميدنية ..
— Corps gras, conserveries, alimenta- tion, industrie du froid	183,833	6,72	+ 9,42	مواد دهنية التبريد الغذائية صناعات التبريد
— Industries textile et annexe — habillement	204,134	7,47	+ 11,50	صناعة النسيج وملحقاتها اللباس
— Industries du cuir, bois, meubles, papiers et cartons, matières plasti- ques	120,382	4,40	+ 7,60	مواد بلاستيكية
— Transports ferroviaires	90,105	3,29	+ 20,32	مواصلات السكك الحديدية
— Autres moyens de communications ..	44,194	1,62	+ 16,03	وسائل اخرى للمواصلات
— Commerce, hôtellerie, service et divers	114,474	4,19	+ 49,31	تجارة ، مصالح فندقية ، مصالح بخفانة ..
— Radio, T.V., Administration, Armée, Police	142,869	5,22	- 26,86	الإذاعة والبطارية، الإدارة والجيس، إرساله ..
TOTAL	1913,293	69,97	- 11,35	المجموع
— En basse tension				— بالتوتر المنخفض
— Eclairage privé et administratif — usages domestiques	695,227	25,43	- 12,77	انارة خاصة وادارية واستهلاكية منزلية ..
— Eclairage public	64,897	2,37	+ 6,26	انارة عمومية
— Force motrice	60,982	2,23	+ 4,67	قوة محركة
TOTAL	821,106	30,03	+ 11,62	المجموع
ENSEMBLE	2734,399	100,00	+ 11,44	المجموع العام

TABLEAU II. — Vente d'énergie de l'O.N.E. à ses abonnés
(haute et base tensions). Millions de kwh

MOIS	السكك الحديدية Chemin de Fer	تموين المدن بالماء Pompages des villes	MINES المناجم			مجموع Total	صناعات اخرى Autres industries
			الفوسفات Phos- phates	الفحم Charbon	مواد اخرى Autres		
Année 1976							En Millions de Kwh
Janvier	5,87	4,76	18,13	3,51	8,22	29,86	12,26
Février	5,90	4,53	17,45	3,37	6,72	27,54	9,80
Mars	6,66	4,79	18,80	3,59	6,84	29,23	14,05
Avril	6,34	4,65	19,51	3,46	7,28	30,25	12,91
Mai	6,20	4,94	18,38	3,44	9,83	31,65	12,79
Juin	6,15	6,12	17,64	3,45	9,78	30,87	14,26
Juillet	7,25	5,84	18,60	3,52	9,55	31,67	16,23
Août	7,16	6,05	18,17	3,41	9,78	31,36	16,16
Septembre	6,94	5,77	17,89	3,45	9,54	30,88	14,87
Octobre	7,75	5,32	19,31	3,68	9,88	32,87	16,95
Novembre	7,33	5,29	19,44	3,53	9,92	32,89	17,59
Décembre	7,42	5,17	18,74	3,57	10,66	32,97	13,54
Total	80,97	63,23	222,06	41,98	108,00	372,04	171,41

Source : Ministère des Travaux Publics et Communications (O.N.E.)
et compagnies intéressées (tableaux I et II).

جدول 2 - بيع طاقة المكتب الوطنى للكهرباء الى المشتركين
(الضغط العالى والمنخفض) ملايين الكيلواط ساعة

التوزيع الحضرى Distribution urbaine	التوزيع القرى Distribution rurale	مجموع Total	الاستهلاك الكلى من الضغط العالى Consum- mation totale en haute tension	الاستهلاك الكلى من الضغط المنخفض Consum- mation totale en basse tension	الاستهلاك الكلى Consum- mation totale	خسارات خلال التوزيع Pertes des distribu- tions	الانتاج الصافى Production nette	الشهر
بملايين الكيلواط ساعة								سنة 1976
79,61	20,47	100,08	152,82	75,31	228,13	34,27	262,40	يناير
82,31	21,99	104,30	152,07	74,04	226,11	17,36	243,47	فبراير
72,71	19,82	92,53	147,26	77,73	224,99	29,11	254,10	مارس
83,52	24,08	108,00	162,14	59,88	222,02	26,63	248,65	ابريل
77,30	21,45	98,75	154,34	64,88	219,21	28,45	247,66	ماى
82,37	25,20	107,57	164,97	30,11	195,08	55,89	250,96	يونيو
79,16	25,20	104,36	165,36	63,43	228,79	30,26	259,04	يوليو
68,07	26,48	94,55	155,29	69,37	224,66	22,52	247,18	أغسطس
75,79	25,62	101,41	159,86	87,71	247,58	10,40	257,98	سبتمبر
79,55	23,34	102,89	165,78	74,11	239,89	26,24	266,13	أكتوبر
83,35	23,44	106,79	169,89	43,28	213,17	54,03	267,20	نوفمبر
83,51	20,91	104,42	163,51	101,26	264,77	9,22	274,00	ديسمبر
947,65	278,00	1225,65	1913,29	821,11	2734,40	344,37	3078,77	المجموع

مصدر : وزارة الاشغال العمومية والموصلات (المكتب الوطنى للكهرباء)
والشركات المعنية بجدول 1 و 2

TABLEAU III. — Combustibles solides. Production.
Commerce . Travail.

جدول 3 - الوقود الصلب ، الإنتاج ، التجارة ، العمل

PRODUITS	الإنتاج Production		الواردات Importations		الصادرات Exportations		أيام العمل في المنجم Journée de travail à la mine				المنتجات
							مجموع Total		منها في العمق Dont fond		
	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	
	Milliers de tonnes				بالآلاف الإطنان		Milliers de journées				بالآلاف الأيام
Anthracite	652,0	702,0	—	—	17,8	30,9	1459	1560	905	945	انتراسيت
Autres charbons	—	—	—	29,8	—	—	—	—	—	—	نحوم أخرى
Boulets	5,9	9,3	—	—	0,08	—	—	—	—	—	(التجميع) الكروي
Briquettes	0,3	0,7	—	—	—	—	—	—	—	—	(التجميع) اللبني
Total aglom.	6,2	10,0	—	—	0,08	—	—	—	—	—	مجموع المجموعات

TABLEAU IV. — Combustibles solides. Importations.
Exportations, par pays et ventes locales

جدول 4 - الوقود الصلب ، الواردات ، الصادرات ، حسب البلدان
والبيعات المحلية

PAYS	الواردات Importations		الصادرات والبيعات المحلية Exportations et ventes locales				البلدان
	نحوم حجري مختلف Charbons divers		انتراسيت Anthracite		المجمعات Agglomérés		
	1975	1976	1975	1976	1975	1976	
	Milliers de tonnes		بالآلاف الإطنان				
France	—	—	—	—	0,08	—	فرنسا
Pologne	—	10,7	—	—	—	—	بولونيا
Belgique	—	3,1	—	—	—	—	بلجيكا
Algérie	—	—	0,2	—	—	—	الجزائر
Autres	—	16,0	17,8	30,9	—	—	بلاد أخرى
Total	—	29,8	17,8	30,9	0,08	—	مجموع
Ventes locales ...	—	29,8	727,5	792,2	6,6	9,9	بيعات محلية
dont usin. agglom.	—	—	5,5	8,8	0,3	0,5	منها لمصانع

TABLEAU V. — Combustibles solides. Consommations
par utilisateurs.

جدول 5 - وقود صلب ، الاستهلاكات حسب المستخدمين

PRODUITS	الكهرباء Electricité		مصانع الإسمنت Cimenteries		م، ش، ف، O.C.P.		مختلفات Divers		مجموع Total		المنتجات
	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	1975	1976	
	Milliers de tonnes				بالآلاف الإطنان						
Anthracite	633,7	692,6	—	—	1,6	1,1	92,3	98,5	727,6	792,2	انتراسيت
Agglomérés	—	—	—	—	—	—	6,6	—	6,6	9,9	مجموعات
Total national	633,7	692,6	—	—	1,6	1,1	98,9	98,5	734,2	802,1	المجموع الوطني
Charbons divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	نحوم متنوعة
Coke	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	كوك
Total importé	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	مجموع الوارد
Total général	633,7	692,6	—	—	1,6	1,1	98,9	98,5	734,2	802,1	المجموع العام

Source : Direction des Mines de l'Energie et de la Géologie
(tableaux de III à V).

مصدر : ادارة المعادن والطاقة والجيولوجيا

(جدول 3 الى 5)

TABLEAU VI. — Carburants, combustibles liquides et gazeux.

جدول 6 — المحروقات والوقود السائل والغازي

PRODUITS	Unité	الإنتاج الوطني Produc. Nationale		الواردات Importations		التسليم Livraisons		الوحدة	المنتجات
		1975	1976	1975	1976	1975	1976		
Huiles brutes :									الزيوت الخام :
Produits reçus ...	Tonnes	20344	8924	2021834	2635679	.....	.....	طن	المنتجات التحملة
Produits de distillation :									منتجات التقطير :
Essences	M3	183648	105958	—	—	187306	168527	م3	البتروال المقطر
Super carburant	«	307338	298828	—	—	304653	318677	«	سوبر كاربران
Pétrole lampant	«	92803	93723	—	—	96822	91268	«	بتروال الاستصباح
Gaz-oil	«	705388	872389	179658	180010	928958	1076579	«	كازوال
Fuel-oil	Tonnes	1034672	1194568	18947	—	1036056	1164078	طن	فيولوال
Gaz-propane	«	7945	8444	2590	3565	8092	11316	«	غاز بروبان
Gaz-butane	«	67023	62210	103700	108965	68349	178065	«	غاز بوتان
Carburéacteur ...	M3	155222	133666	13565	5000	158926	213075	م3	وقود للطيران

Source : Productions et livraisons : Direction des Mines et de la Géologie. Importation : Direction des Douanes et des Impôts Indirects.

مصدر : الإنتاج والتسليم : إدارة المعادن والطاقة والجيولوجيا
الواردات : إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة

MINES

المناجم

TABLEAU VII. — Permis miniers délivrés.

جدول 7 — الرخص المعدنية المسلمة

Type du Permis	الرخص المسلمة خلال السنة Permis délivrés dans l'année		الرخص المسلمة والصالحة في 31 ديسمبر Permis délivrés en cours de validité au 31-12		نوع الرخصة
	1975	1976	1975	1976	
Permis de recherche					رخص التنقيب :
Hydrocarbures	8	0	42	35	هيدرو كاريون
Autres substances	519	352	1326	1294	مواد أخرى
Total	527	352	1368	1329	مجموع
Permis d'exploitation					رخص الاستغلال :
Substances autres qu'hydrocarbures (1)	36	8	194	201	مواد غير الهيدرو كاريون (1)
Concessions					الامتيازات
Hydrocarbures	0	0	11	11	هيدرو كاريون
Autres substances	0	0	107	107	مواد أخرى
Total	0	0	118	118	مجموع

(1) Le dahir du 4 Moharram 1378 (21-7-58) portant code de la recherche et l'exploitation des gisements d'hydrocarbures, ne prévoit pas de permis d'exploitation pour les autres substances.

(1) ظهير 4 محرم 1378 — (21-7-58) المنظم للتنقيب والاستغلال
لمناجم الهيدروكاريون لا ينص على رخص الاستغلال للمواد

TABLEAU VIII. — Production des mines. Personnel occupé en fin d'année.

جدول 8 — إنتاج المناجم وعدد الأفراد المشتغلين في نهاية السنة

PRODUITS	الإنتاج PRODUCTION		عدد الموظفين الى 31-12 PERSONNEL OCCUPE AU 31-12		المنتجات
	1975	1976	1975	1976	
	Tonnes	بالاطنات	Nombre	عدد	
Anthracite	652000	702000	4867	4731	انتراسيت
Phosphates	14119400	15656155	17275	17487	فوسفات
Pétrole brut	20344	8924	857	....	نפט خام
Minerai de fer	554156	342763	1529	1457	معدن الحديد
Pyrotine	203789	76242	387	457	بيروتين
Manganèse chimique	130947	117304	542	523	منغنايز كيمياوى
Minerai de plomb	104326	98686	1807	1913	معدن الرصاص
Minerai de zinc	36131	29568	96	221	معدن الزنك
Minerai d'antimoine	2770	3723	367	312	معدن الانيموان
Minerai de cuivre	15080	16380	1006	771	معدن النحاس
Minerai de cobalt	14007	7185	614	585	معدن الكوبالت
Minerai d'étain (kg)	—	—	—	—	معدن ايتان (كغم)
Sel	33574	15232	62	76	الملح
Barytine	135790	137463	669	635	باريتين
Argiles smectiques	23720	36768	18	58	صمغ صمغى
Ghassoul	5893	3768	154	—	غسول
Argent (kg)	26837	21066	105	100	الفضة
Goethite	47	14	8	....	معدن الكوتك (كغم)
Gaz naturel 1000 m3	70719	45900	79844	....	الغاز الطبيعى 1000 م3
Eaux minérales en m3	22994	....	100	100	المياه المعدنية م3

TABLEAU IX — Production, exportations et effectifs
ouvriers des phosphates par gisement et par moisجدول 9 — الإنتاج الصادرات والافراد المشغولون في الفوسفات
حسب المنجم وحسب كل شهر

MOIS	الإنتاج PRODUCTION			الصادرات EXPORTATIONS			عدد العمال (1) Effectif ouvrier (1)	الشهر
	خريكة Khou- ribga	اليوسفية Youssou- fia	المجموع Total	خريكة Khou- ribga	اليوسفية Youssou- fia	المجموع Total		
	Milliers de tonnes آلاف الاطنان						في آخر الشهر en fin de mois	
	ANNEE 1975 سنة							
Janvier	1274	486	1760	1099	346	1445	16854	يناير
Février	893	360	1253	793	341	1129	16965	فبراير
Mars	1054	488	1542	1054	441	1495	17203	مارس
Avril	971	500	1471	873	442	1316	17337	أبريل
Mai	819	421	1240	844	344	1188	17381	مايو
Juin	703	306	1012	710	277	987	16884	يونيو
Juillet	636	216	1052	693	286	972	17039	يوليوز
Août	607	337	944	608	257	865	18402	أغشت
Septembre	784	183	967	677	141	818	17193	سبتمبر
Octobre	547	174	721	608	235	843	17217	أكتوبر
Novembre	818	316	1134	677	267	944	17252	نوفمبر
Décembre	739	285	1024	774	231	1005	17275	ديسمبر
Total	10049	4070	14119	9404	3608	13012	17400	المجموع
	ANNEE 1976 سنة							
Janvier	855	339	1204	715	228	943	17239	يناير
Février	782	260	1042	914	303	1217	17511	فبراير
Mars	1067	201	1268	1009	170	1179	17132	مارس
Avril	932	313	1245	811	335	1146	17114	أبريل
Mai	857	363	1220	848	348	1196	17253	مايو
Juin	975	430	1405	945	368	1313	16849	يونيو
Juillet	996	308	1304	938	246	1184	17213	يوليوز
Août	977	322	1299	994	295	1289	17376	أغشت
Septembre	834	423	1257	874	326	1200	17331	سبتمبر
Octobre	1034	405	1439	1017	249	1266	17304	أكتوبر
Novembre	1088	403	1491	979	290	1269	17385	نوفمبر
Décembre	1056	426	1482	1109	259	1448	17487	ديسمبر
Total	11463	4193	15656	11233	3417	14650	17266	المجموع

(1) Moyenne annuelle des effectifs en fin de mois

(1) المعدل السنوي لعدد المستخدمين في آخر الشهر

TABLEAU X. — Exportations et ventes de phosphates par gisement et principaux clients.

جدول 10 — صادرات ومبيعات الفوسفات حسب المناجم وأرقام الزبائن

DESTINATION	1975			1976			البلاد المتوردة
	خريكة Khou- ribga	يوسفية Youssou- fia	مجموع Total	خريكة Khou- ribga	يوسفية Youssou- fia	مجموع Total	
	Milliers de Tonnes			بالآلاف الأطنان			
France	900	314	1217	977	271	1248	فرنسا
Grande-Bretagne	1120	15	1145	1254	24	1278	بريطانيا العظمى
Belgique	689	555	1245	631	534	1165	بلجيكا
Allemagne (R.F.A.)	301	45	346	541	—	541	ألمانيا الفيدرالية
Espagne	942	—	942	1336	55	1391	إسبانيا
Pologne	392	1256	1648	295	1448	1743	بولونيا
Pays-Bas	329	160	489	373	199	572	هولندا
Italie	1248	—	1248	1118	—	1118	إيطاليا
Suède	307	—	307	268	—	268	السويد
Japon	429	—	429	517	—	517	اليابان
Danemark	33	160	193	32	148	180	الدنمارك
Irlande	69	63	133	134	5	139	أيرلندا
Autriche	—	22	22	0	11	11	النمسا
Chine	55	—	55	68	—	68	الصين
Tchécoslovaquie	129	198	327	68	90	158	تشيكوسلوفاكيا
Grèce	186	—	186	167	—	167	اليونان
Autres pays	2261	818	3080	3407	631	4088	دول أخرى
Total des export	9404	3608	13012	11182	3470	14652	مجموع الصادرات
Ventes locales	449	60	509	66	723	789	المبيعات المحلية
Total général	98523	3668	13521	11248	4139	15441	المجموع العام

TABLEAU XI. — Activité des industries annexes des mines

جدول 11 — نشاط الصناعة الملحقة بالمعادن

PRODUITS	Unité	1976	1975	الوحدة	المنتجات
Fonderie de plomb					تذويب الرصاص :
Minerais traités	Tonne	18959	5420	طن	المعادن المصاحبة
Argent en grenail- le	Kg.	1555	8591	كيلوغرام	فضة
Antimoine de sou- de	Tonne	8	22	طن	انتيموان الصودا
Plomb doux	«	7886	21613	»	الرصاص المرن
Argent en lingots	Kg.	—	4012	كيلوغرام	فضة على شكل ضائع
Usine de sinter de manganèse Manganèse métallurgique traité	Tonne	—	—	طن	مصنع سانتير المفضيز : المفضيز المعدني المصاحبة
sinter obtenu	«	—	—	»	السانتير المحلل عليه
Usine d'agglomérés :					مصنع المجموعات :
Anthracite utilisé	«	5493	8895	»	الانتراسيت المستعمل
Briquettes obtenues	«	337	720	»	اللبنات المحلل عليها
Boulets obtenus	«	5824	9369	»	الكرات المحلل عليها

Source : Direction des Mines de l'Energie et de la Géologie (tableaux V à XI).

المصدر : إدارة المعادن والطاقة والجيولوجيا ،
(جدول 6 إلى 11)

TABLEAU XII — Indice de la production minière

جدول 12 — الأرقام القياسية الانتاج المعدني

Base 100 en 1969

اساس 100 في 1969

MOIS ET ANNEES	أرقام قياسية عامة INDICE GENERAL		أرقام قياسية بسيطة INDICES SIMPLES										السنوات والشهر
	بالفوسفات Avec Phos- phates	بدون الفوسفات Sans Phos- phates	الفوسفات Phos- phates	النفط الخام Pétrole brute	الفحم Char- bon	بيروتين Pyro- tine	الحديد Fer	المنغنيز الكيميائي Manga- nèse chimique	الرصاص Plomb	الزنك Zing	الكوبالت Co- balt	النحاس Cuivre	
Année 1971	105	101	107	79	120	100	118	94	111	45	41	130	سنة 1971
Année 1972	107	96	112	40	131	113	84	83	106	31	67	160	سنة 1972
Année 1973	128	101	141	49	151	108	32	80	125	51	78	145	سنة 1973
Année 1974	145	112	160	73	157	104	51	122	136	46	69	147	سنة 1974
1975													1975
Janvier	171	114	197	4	185	87	116	164	112	44	136	109	يناير
Février	129	102	141	26	166	67	73	112	116	47	115	109	فبراير
Mars	152	106	173	25	179	54	93	121	110	46	87	195	مارس
Avril	147	109	165	66	193	70	63	129	92	45	116	371	أبريل
Mai	131	113	139	51	186	86	64	118	105	51	113	340	مايو
Juin	110	101	113	70	183	52	47	121	102	44	153	189	يونيو
Juillet	109	89	118	68	208	1	80	122	83	40	110	118	يوليو
Août	95	73	106	52	181	50	78	1	83	70	—	68	أغسطس
Septembre	100	83	108	10	179	62	75	106	65	64	111	128	سبتمبر
Octobre	79	74	81	37	182	60	68	82	68	35	66	121	أكتوبر
Novembre	109	69	127	—	169	27	64	61	67	49	76	85	نوفمبر
Décembre	104	81	115	15	154	7	74	171	68	74	65	86	ديسمبر
Année	120	93	131	35	180	52	75	109	89	51	96	160	
1976													1976
Janvier	115	80	135	44	203	0	37	97	62	46	74	129	يناير
Février	99	64	116	3	200	12	6	75	63	50	82	84	فبراير
Mars	120	73	142	8	211	18	2	110	71	44	77	124	مارس
Avril	129	73	140	3	211	5	17	75	77	35	71	155	أبريل
Mai	119	82	137	4	199	—	49	111	84	28	46	182	مايو
Juin	135	88	157	1	193	—	75	122	77	54	40	258	يونيو
Juillet	127	87	146	11	190	10	72	152	84	28	54	136	يوليو
Août	124	79	145	15	174	57	63	44	89	40	22	142	أغسطس
Septembre	121	79	141	26	176	38	71	44	87	56	22	132	سبتمبر
Octobre	140	96	161	39	193	—	62	144	101	28	32	229	أكتوبر
Novembre	145	96	167	—	190	41	45	120	98	52	46	202	نوفمبر
Décembre	145	99	166	31	188	25	47	73	117	35	18	313	ديسمبر
Année	126	82	146	15	194	19	46	97	84	41	49	173	سنة

Source : Indices calculés par la Direction de la Statistique

المصدر : الأرقام القياسية التي تصحبها مديرية الإحصائيات

TABLEAU XIII. — Indices de la production industrielle
(base 100 en 1969)جدول 13 — الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي
الأساس 100 في 1969

BRANCHES	النسبة Pondé- ration	INDICES ANNUELS الأرقام القياسية السنوية						الفروع
		1971	1972	1973	1974	1975	1976	
Mines	232	104	123	139	157	114	120	المعادن
Energie	178	109	131	147	160	170	181	الطاقة
Industries de trans- formation	590	111	116	129	132	140	149	صناعات التحويل
dont								منها
— Produits des ind. alimentaires	76	122	127	134	145	151	157	مواد الصناعة الغذائية
— Autres produits des industries alimentai- res	66	119	133	153	148	142	159	مواد أخرى للصناعة الغذائية
— Boissons et Tabacs	119	110	114	125	134	164	170	مشروبات وتبغ
— Articles textiles ..	95	101	105	113	105	109	121	مواد النسيج
— Cuirs et chaussures en cuir	12	98	108	98	114	118	104	جلد وأحذية من جلد
— Bois et art. en bois.	11	109	122	142	112	77	87	خشب و مواد من الخشب
— Papier et carton ..	22	94	85	131	128	110	121	ورق وورق مقوى
— Produits issus de la transformation des minéraux des carières	41	128	128	142	166	180	185	مواد مصدرها تمويل المعادن المتجمية
— Produits de l'indus. métallurgique	5	80	86	107	123	136	170	مواد الصناعة الثقيلة
— Ouvrages en métaux	35	110	114	130	149	148	147	مواد حديدية
— Matériel de transport	26	100	92	109	107	127	137	معدات النقل
— Matériel électrique et électronique	9	107	106	133	122	138	175	معدات كهربائية والإلكترونية
— Produits de la chi- mie et parachimie	46	121	134	140	137	138	152	مواد كيميائية وشبه كيميائية
— Articles en Caout- chouc et plastiques	27	104	105	113	108	102	120	مواد من المطاط والبلاستيك
— Indice général	1000	109	120	134	143	139	148	الرقم القياسي العام

Source : Indices calculés par la Direction de la Statistique

المصدر = الأرقام القياسية التي تصيها مديرية الإحصائيات

TABLEAU XIV. — Répartition par municipalité du nombre d'autorisations selon la catégorie de construction.
Année 1976.

جدول 14 - رخص البناء حسب البلديات وصنف البناء
سنة 1976

MUNICIPALITES	عمرات Immeu- bles	فيلات Villas	سكنى مفريقية Habit. maro- caine	بنايات صناعية وتجارية Industrie et commerce	بنايات إدارية Adminis- tratives	غيرها Divers	المجموع Total	البلديات
Agadir	16	8	807	23	6	—	860	أكادير
Azemmour	6	—	141	2	—	—	149	أزمور
Casablanca	2098	413	1195	76	15	7	3804	الدار البيضاء
Mohammedia	11	22	202	8	8	2	253	المحمدية
Fès	30	228	244	34	6	3	545	فاس
Ifrane	1	—	—	1	1	—	3	إيفران
Marrakech	22	97	1366	43	15	9	1552	مراكش
El Jadida	8	27	204	4	12	—	255	الجديدة
Meknès	31	50	689	42	13	6	831	مكناس
Essaouira	4	5	53	15	1	2	80	الصويرة
Ouezzane	2	1	31	2	1	—	37	وزان
Oujda	15	169	552	12	5	—	753	وجدة
Kénitra	19	54	310	12	9	10	414	القنيطرة
Rabat	55	158	272	9	25	2	521	الرباط
Safi	5	33	669	12	3	1	723	آسفي
Salé	42	326	261	2	—	—	631	سلا
Sefrou	2	11	101	2	1	4	121	سفرو
Settat	6	12	190	2	3	—	213	سطات
Taza	22	10	74	2	3	1	112	تازة
Al Hoceima	11	—	188	3	—	1	203	الحصية
Asilah	—	1	65	2	—	1	69	اصيلة
Chechaoune	5	—	30	—	—	—	35	الشاون
Khouribga	25	1	293	4	—	—	323	خريبكة
Ksar-el-Kébir	17	—	233	6	—	1	257	القصر الكبير
Larache	1	—	112	2	—	—	115	المرائش
Nador	45	2	256	4	1	1	309	الناضور
Tanger	54	102	948	10	8	9	1131	طنجة
Tétouan	13	7	436	1	1	2	460	تطوان
TOTAL	2566	1737	9922	335	137	62	14759	المجموع

TABLEAU XV. — Répartition du nombre d'autorisations selon la catégorie de construction, la catégorie de demandeur et la nature des travaux. Année 1976

جدول 15 - توزيع عدد رخص البناء حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الأشغال - سنة 1976

CATEGORIE DE DEMANDEUR	Nature des travaux	عمرات Imm.	فيلات Villas	سكنى مغربية Habitation marocaine	بنايات صناعية وتجارية Bâtim. ind. com.	بنايات ادارية Bâtim. Adm.	غيرها Divers	المجموع Total	نوع الاشغال	صاحب الطلب
Marocains	C.N.	2375	1612	7648	203	1	31	11870	ب، ج	مغربية
	Autres	108	105	2257	28	1	15	2514	أخرى	
	T.	2483	1717	9905	231	2	46	14384	مجموع	
Etrangers	C.N.	2	7	—	1	1	1	12	ب، ج	أجانب
	Autres	1	2	—	1	—	3	7	أخرى	
	T.	3	9	—	2	1	4	19	مجموع	
Sociétés privées	C.N.	41	10	8	76	—	9	144	ب، ج	شركات حرة
	Autres	7	1	2	23	1	1	35	أخرى	
	T.	48	11	10	99	1	10	179	مجموع	
Autres Adm. d'Etat	C.N.	31	—	7	2	108	2	150	ب، ج	ادارات أخرى للدولة
	Autres	—	—	—	1	25	—	26	أخرى	
	T.	31	—	7	3	133	2	176	مجموع	
Sociétés mixtes	C.N.	—	—	—	—	—	—	—	ب، ج	شركات مختلطة
	Autres	1	—	—	—	—	—	1	أخرى	
	T.	1	—	—	—	—	—	1	مجموع	
TOTAL	C.N.	2449	1629	7663	282	110	43	12176	ب، ج	المجموع
	Autres	117	108	2259	53	27	19	2583	أخرى	
	T.	2566	1737	9922	335	137	62	14759	مجموع	

C.N. : Constructions nouvelles.
T. : Total

ب، ج : بنايات جديدة
ت : المجموع

TABLEAU XVI. — Répartition proportionnelle du nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et la catégorie de demandeur. Année 1976

جدول 16 - نسبة عدد رخص البناء حسب صنف البناء وصاحب الطلب - سنة 1976

CATEGORIE DE DEMANDEUR	عمرات Immeubles	فيلات Villas	سكنى مغربية Habitation marocaine	بنايات صناعية وتجارية Bâtim. Ind. Com.	بنايات ادارية Bâtim. Adm.	غيرها Divers	المجموع Total	صاحب الطلب
Marocains	16,82	11,63	67,11	1,57	0,01	0,31	97,45	مغربية
Etrangers	0,02	0,06	—	0,01	ε	0,02	0,12	أجانب
Sociétés privées	0,33	0,07	0,06	0,67	ε	0,06	1,20	شركات حرة
Autres Adm. d'Etat	0,22	—	0,04	0,02	0,90	0,01	1,19	ادارات أخرى للدولة
Sociétés mixtes	ε	—	—	—	—	—	ε	شركات مختلطة
TOTAL	17,40	11,76	67,21	2,27	0,92	0,40	100,00	المجموع

TABLEAU XVII. — Répartition de la valeur prévue selon la catégorie de construction, catégorie de demandeur et la nature des travaux. Année 1976 (Milliers de dirhams)

جدول 17 - توزيع القيمة المقدرة حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الاثغال - سنة 1976 بالآلاف الدراهم

CATEGORIE DE DEMANDEUR	Nature des travaux	عمرات Imm.	فيلات Villas	سكنى مغربية Habit. marocaine	بنايات صناعية وتجارية Bât. ind. com.	بنايات ادارية Adm. (1)	غيرها Divers	المجموع Total (2)	نوع الاثغال	صاحب الطلب
Marocains	C.N.	482391	213992	379750	69088	1740	2488	1149449	ب، ج	مغربية
	Autres	18552	8351	61526	5620	241	179	94469	أخرى	
	T.	500943	222343	441276	74708	1981	2667	1243918	مجموع	
Etrangers	C.N.	206	1659	—	717	150	123	2855	ب، ج	أجانب
	Autres	200	115	—	94	—	182	591	أخرى	
	T.	406	1774	—	811	150	305	3446	مجموع	
Sociétés privées	C.N.	157377	3043	6734	151193	—	8691	327038	ب، ج	شركات حرة
	Autres	4918	110	313	13953	100	135	19529	أخرى	
	T.	162295	3153	7047	165146	100	8826	346567	مجموع	
Autres Adm. d'Etat	C.N.	58433	—	20404	600	223643	2285	305365	ب، ج	ادارات أخرى للدولة
	Autres	—	—	—	370	12953	—	13323	أخرى	
	T.	58433	—	20404	970	236596	2285	318688	مجموع	
Sociétés mixtes	C.N.	—	—	—	—	—	—	—	ب، ج	شركات مختلطة
	Autres	6150	—	—	—	—	—	6150	أخرى	
	T.	6150	—	—	—	—	—	6150	مجموع	
TOTAL	C.N.	698407	218694	406888	221598	225533	13587	1784707	ب، ج	المجموع
	Autres	29820	8576	61839	20037	13294	496	134062	أخرى	
	T.	728227	227270	468727	241635	238827	14083	1918769	مجموع	

(1) Y compris les bâtiments militaires

(2) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloison, etc.)

C.N. : Constructions nouvelles

(1) بما في ذلك البنايات العسكرية

(2) لا تدخل ضمن ذلك الاثغال الصغيرة (جدران السياج والحوالز الخ)

ب، ج : بنايات جديدة

TABLEAU XVIII. — Répartition proportionnelle de la valeur prévue selon la catégorie de construction et la catégorie de demandeur. Année 1976

جدول 18 - نسبة القيمة المقدرة حسب البناء وصاحب الطلب سنة 1976

CATEGORIE DE DEMANDEUR	عمرات Immeubles	فيلات Villas	سكنى مغربية Habit. marocaine	بنايات صناعية وتجارية Bât. Industrie commerce	بنايات ادارية Administratives	غيرها Divers (1)	المجموع Total (2)	صاحب الطلب
Marocains	26,11	11,59	22,99	3,89	0,10	0,14	64,82	مغربية
Etrangers	0,02	0,09	—	0,04	e	0,01	0,17	اجانب
Sociétés privées	8,46	0,16	0,37	8,61	e	0,46	18,06	شركات حرة
Autres Adm. d'Etat	3,04	—	1,06	0,05	12,33	0,12	16,60	ادارات أخرى للدولة
Sociétés mixtes	0,32	—	—	—	—	—	0,32	شركات مختلطة
TOTAL	37,95	11,84	24,42	12,59	12,44	0,73	100,00	المجموع

(1) Y compris les bâtiments militaires

(2) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons, etc.)

(1) بما في ذلك البنايات العسكرية

(2) لا تدخل ضمن ذلك الاثغال الصغيرة (السياج والحوالز الخ)

CONSTRUCTIONS

البناء

TABLEAU XIX. — Valeur prévue par municipalité selon la catégorie de demandeur. Année 1976

جدول 19 — القيمة المقدرة في كل بلدية حسب صنف طالب البناء سنة 1976

MUNICIPALITES	الخاصين Particuliers	الشركات الخصوصية Sociétés privées	ادارات أخرى Autres Admi- nistrations	شركات مختلطة Sociétés mixtes (1)	غيرها Divers	الجميع Total (2)	البلديات
	Milliers de Dirhams						
	بالآلاف الدراهم						
Agadir	40982	40222	9651	—	—	90855	أكادير
Al Hoceima	—	—	15347	—	—	15347	الحصية
Asilah	—	—	1930	—	—	1930	احيلة
Azemmour	—	—	4802	—	—	4802	أزمور
Casablanca	436874	110497	92663	6150	—	646184	الدار البيضاء
Chechaoune	—	—	1510	—	—	1510	الشاون
El Jadida	14746	11498	13939	—	—	40183	الجديدة
Essaouira	4567	992	83	—	—	5642	الامويرة
Fès	68790	249	29572	—	—	98611	فاس
Ifrane	198	1178	100	—	—	1476	ايفران
Kénitra	23668	925	12490	—	—	37083	القنيطرة
Khouribga	12822	—	1035	—	—	13857	خريبكة
Ksar-el-Kébir	13066	—	400	—	—	13466	القصر الكبير
Larache	5568	—	4167	—	—	9755	العرائق
Marrakech	99262	68487	21006	—	—	188735	مراكش
Meknès	89840	57246	26331	—	—	173417	مكناس
Mohammedia	8908	9040	11580	—	—	29528	المحمدية
Nador	20348	40	1500	—	—	21888	الناصور
Ouezzane	1510	119	11	—	—	1640	وزان
Oujda	45180	14357	6571	—	—	66308	وجدة
Rabat	137905	5088	76604	—	—	219597	الرباط
Safi	23628	781	306	—	—	24715	اسفي
Setrou	5857	—	170	—	—	6027	صمرو
Salé	49105	1000	6206	—	—	56311	سلا
Settat	8616	50	431	—	—	9097	سطات
Tanger	80873	17952	4196	—	—	103021	طنجة
Taza	11206	—	4878	—	—	16084	تازة
Tétouan	20236	1444	—	—	—	21680	تطوان
TOTAL	1223775	341365	347479	6150	—	1918769	المجموع

(1) Société mixte : Société que partage avec l'Etat

(2) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons etc...).

(1) شركة مختلطة : شركة تاهم فيها الدولة

(2) لا يدخل من ذلك الأشغال الصغيرة (جدران ، سياج ، والحواجز الخ)

TABLEAU XX. — Valeur prévue par municipalité et par catégorie de construction. Année 1976

جدول 20 — القيمة المقدرة في كل بلدية حسب صنف البناء سنة 1976

MUNICIPALITES	HABITATIONS السكنى			بنايات صناعية وتجارية Bâti- ments commer- ciaux et indus- triels	بنايات إدارية Admi- nistratifs (1)	بنايات مختلفة Divers	المجموع Total (2)	البلديات
	عمرات Immeu- bles	فيلات Villas	بنايات أخرى Autres					
	Milliers de Dirhams بالآلاف الدراهم							
Agadir	17958	1442	27460	34344	9651	—	90855	أكادير
Al Hoceima	1979	—	12823	469	—	76	15347	الحسيمة
Asilah	—	36	1824	46	—	24	1930	اصيلة
Azemmour	296	—	4402	103	—	—	4801	أزمور
Casablanca	358550	73428	45307	110609	55736	2554	646184	الدار البيضاء
Chechaoune	334	—	1175	—	—	—	1509	الشاون
El Jadida	12694	2075	8011	3734	13668	—	40182	الجديدة
Essaouira	635	334	2042	1509	82	1040	5642	الصويرة
Fès	15330	25097	14309	14258	29572	45	98611	فاس
Ifrane	198	—	—	1178	100	—	1476	إيفران
Kénitra	7168	5692	6935	5753	11381	154	37083	الكنيطرة
Khouribga	2540	28	9462	1827	—	—	13857	خريبكة
Ksar-el-Kébir	3139	—	9522	623	—	183	13467	القصر الكبير
Larache	99	—	4733	4923	—	—	9755	العرائش
Marrakech	85498	6274	68265	28988	19585	143	166755	مراكش
Meknès	73132	10500	73011	10486	5927	361	173417	مكناس
Mohammedia	5734	1910	6148	2512	6568	6657	29529	المحمدية
Nador	5501	287	14314	269	1500	17	21883	الناضور
Ouezzane	157	56	1217	199	11	—	1640	وزان
Oujda	14562	14091	30988	3081	3536	—	66308	وجدة
Rabat	81143	41235	14472	8771	73027	147	219597	الرباط
Safi	1009	4247	13666	540	130	123	21715	آسفي
Sefrou	440	1123	4253	20	170	21	6027	صفرو
Salé	10985	26517	17802	1007	—	—	56311	سلا
Settat	637	1368	6402	259	431	—	9097	سطات
Tanger	41686	9487	43315	4725	1924	2484	103021	طنجة
Taza	5904	1031	4176	59	4878	37	16085	تازة
Tétouan	1517	1012	17693	1344	100	14	21683	تطوان
TOTAL	728227	227270	468727	241636	238827	14082	1916769	المجموع

(1) Y compris les bâtiments militaires.

(2) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons etc...).

(1) بما في ذلك البنايات العسكرية
(2) لا تدخل ضمن ذلك الأشغال الصغيرة (جدران ، السياج ،
والحواجز الخ)

TABLEAU XXI. — Répartition de la surface de planchers (1)
selon la catégorie de construction, catégorie de demandeur
et la nature des travaux. Année 1976 — (Mètres carrés).

جدول 21 — توزيع مساحة السقوف (1)
حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الإشغال — سنة 1976
الإمتار المربعة

CATEGORIE DE DEMANDEUR	Nature des travaux	عمرات Imm.	فيلاص Villas	سكني مغربية Habitation marocaine	بنايات صناعية وتجارية Bât. ind. com.	بنايات ادارية Bât. Adm. (2)	غيرها Divers	المجموع Total (3)	نوع الإشغال	صاحب الطلب
Marocains	C.N.	1122445	500044	1286455	208414	2900	7275	3127533	ب، ج	مفارية
	Autres .	50816	27394	203370	15140	689	599	298008	أخرى	
	T.	1173261	527438	1489825	223554	3589	7874	3425541	مجموع	
Etrangers	C.N.	750	2063	—	2391	1088	617	6909	ب، ج	أجانب
	Autres .	400	350	—	710	—	260	1720	أخرى	
	T.	1150	2413	—	3101	1088	877	8629	مجموع	
Sociétés privées	C.N.	324002	4969	11863	374719	—	7831	723284	ب، ج	شركات حرة
	Autres .	7096	179	635	22104	110	540	30664	أخرى	
	T.	331098	5148	12498	396823	110	8371	754048	مجموع	
Autres Adm. d'Etat	C.N.	188532	—	25672	1272	337430	5706	558612	ب، ج	ادارات أخرى للدولة
	Autres .	—	—	—	1100	17398	—	18498	أخرى	
	T.	188532	—	25672	2372	354828	5706	577110	مجموع	
Sociétés mixtes	C.N.	—	—	—	—	—	—	—	ب، ج	شركات مختلطة
	Autres .	9593	—	—	—	—	—	9593	أخرى	
	T.	9593	—	—	—	—	—	9593	مجموع	
TOTAL	C.N.	1635729	507076	1323990	586796	341418	21429	4416438	ب، ج	المجموع
	Autres .	67905	27923	204005	39054	18197	1399	358483	أخرى	
	T.	1703634	534999	1527995	625850	359615	22828	4774921	مجموع	

C.N. : Constructions nouvelles

T. : Total

- (1) On entend par surface du plancher la surface additionnée de tous les étages.
(2) Y compris les bâtiments militaires.
(3) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons etc.).

ب، ج : بنايات جديدة

م : المجموع

- (1) يفهم من مساحة السقوف مساحة جميع الطبقات
(2) وضمن ذلك البنايات العسكرية
(3) لا تدخل ضمن ذلك الإشغال الصغيرة
(بناء الجدران والسياح الخ)

TABLEAU XXII. — Répartition proportionnelle de la surface de planchers (1) selon la catégorie de construction et la catégorie de demandeur. Année 1976

جدول 22 - توزيع نسبة مساحة السقوف حسب صنف البناء وصاحب الطلب - سنة 1976

CATEGORIE DE DEMANDEUR	عبارات Immeubles	فيلاص Villas	سكني مغربية Habitation marocaine	بنايات صناعية وتجارية Bâtim. ind. Com	بنايات ادارية Bâtim. Adm. (2)	غيرها Divers	المجموع Total (3)	الطلب صاحب
Marocains	24,57	11,05	31,20	4,68	0,07	0,16	71,73	مغاربة
Etrangers	0,03	0,05	—	0,06	0,02	0,01	0,17	اجانب
Sociétés privées	6,93	0,10	0,26	8,31	—	0,18	15,79	شركات حرة
Autres Adm d'Etat	3,95	—	0,54	0,05	7,43	0,12	12,09	ادارات اخرى للدولة
Sociétés mixtes	0,20	—	—	—	—	—	0,20	شركات مختلطة
TOTAL	35,68	11,20	32,00	13,10	7,53	0,47	100,00	المجموع

(1) On entend par surface du plancher la surface additionnée de tous les étages.

(2) Y compris les bâtiments militaires

(3) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons etc.).

(1) يفهم من مساحة السقوف مساحة جميع الطبقات

(2) وضمن ذلك البنايات العسكرية

(3) لا تدخل ضمن ذلك الاشغال الصغيرة (بناء الجدران والسياج الخ)

TABLEAU XXIII. — Surface des planchers par catégorie de construction (1) et par municipalité. Année 1976

جدول 23 — مساحة السقوف في كل بلدية حسب صنف البناء (1) سنة 1976

MUNICIPALITES	HABITATIONS السكنى			بنايات صناعية وتجارية Bâti- ments commer- ciaux et indus- triels	بنايات إدارية Bâti- ments admi- nistratifs (2)	بنايات مختلفة Divers	المجموع Total (3)	البلديات
	عبارات Immeu- bles	فيلات Villas	بنايات أخرى Autres					
	Mètres carrés أمتار مربعة							
Agadir	38074	2902	124573	72799	14471	—	252819	أكادير
Al Hoceima	5588	—	30358	1401	—	190	37537	الحسيمة
Asilah	—	190	9383	227	—	121	9921	اصيلة
Azemmour	1723	—	22352	3500	—	—	27555	أزمور
Casablanca	862901	138829	141034	231019	82129	5104	1461076	الدار البيضاء
Chechaoune	1671	—	5533	—	—	—	7224	الشاون
El Jadida	1958	6253	25807	4419	21143	—	76880	الجديدة
Essaouira	1377	1877	8254	3189	276	1500	16473	الصويرة
Fès	42747	77761	44702	37393	54754	122	257473	فاس
Ifrane	659	—	—	500	6000	—	7159	إيفران
Kénitra	20138	13630	27539	25231	28781	663	115982	القنيطرة
Khouribga	12710	142	48275	7162	—	—	68289	خريبكة
Ksar-el-Kébir	8611	—	36062	1550	—	609	46832	القصر الكبير
Larache	330	—	18384	12272	—	—	30980	العرائش
Marrakech	132810	25415	211353	125473	28832	666	524549	مراكش
Meknès	117405	13745	110412	18198	14938	1489	276187	مكناس
Mohammedia	11985	5980	31695	10395	12323	4602	76985	المحمدية
Nador	17268	958	43167	400	1500	56	66349	الناظور
Ouezzane	637	247	3553	842	232	—	5513	وزان
Oujda	71117	46242	88358	8430	8167	—	222314	وجدة
Rabat	112031	74460	44863	21024	72050	251	324684	الرباط
Safi	4596	12284	91986	2696	322	617	112501	آسفي
Sejrou	1285	4039	18736	122	197	190	24629	سجرو
Salé	97803	75585	54341	16000	—	—	243729	سلا
Settat	2258	4130	24401	854	1250	—	32893	سطات
Tanger	96258	25594	175109	14347	3560	6467	321335	طنجة
Taza	16058	2427	13138	194	8580	122	40519	تازة
Tétouan	6336	2309	71499	6209	110	55	86522	تطوان
TOTAL	1703634	534999	1527995	625850	359615	22828	4774921	المجموع

(1) On entend par surface du plancher la surface additionnée de tous les étages.

(2) Y compris les bâtiments militaires.

(3) Non compris les menus travaux (murs de clôture, etc.).

(1) يفهم من مساحة السقوف جميع الطبقات

(2) وضمن ذلك الأشغال العسكرية

(3) لا تدخل ضمن ذلك الأشغال الصغيرة (جدران، السياج، والحواجز الخ)

TABLEAU XXIV. — Surface bâtie par catégorie de construction (1). Année 1976

جدول 24 - المساحة المبنية حسب أصناف البناء (1) سنة 1976

MUNICIPALITES	HABITATIONS السكنى			بنايات تجارية وصناعية Bâti- ments commer- ciaux et indus- triels	بنايات إدارية Bâti- ments admi- nistratifs (2)	بنايات مختلفة Divers	المجموع Total (3)	البلديات
	عمرات Immeu- bles	فيلات Villas	سكنى مغربية Habi- tation maro- caine					
متر مربع مربعة								
Agadir	9302	2111	59051	27867	6160	—	104491	أكادير
Al Hoceima	1923	—	16314	276	—	190	18703	الحسيمة
Asilah	—	127	5615	227	—	121	6090	اصيلة
Azemmour	950	—	10326	250	—	—	11526	أزمور
Casablanca	243192	73494	40077	192274	56319	3101	608457	الدار البيضاء
Chechaoune	341	—	2891	—	—	—	3732	الشاون
El Jadida	5786	3826	11405	3819	14333	—	39169	الجديدة
Essaouira	611	1415	3563	2764	138	1500	9991	الصويرة
Fès	21901	48419	26050	27676	31070	122	155238	فاس
Ifrane	329	—	—	400	1220	—	1949	ايفران
Kénitra	5899	8984	12127	13433	15433	540	56416	القنيطرة
Khouribga	3783	71	23298	3712	—	—	30864	خريبكة
Ksar-el-Kébir	3926	—	15438	1337	—	298	20999	القصر الكبير
Larache	165	—	8667	7139	—	—	15971	العرائش
Marrakech	25198	11340	102770	59178	20718	433	219637	مراكش
Meknès	76701	6998	47973	16890	12677	1489	162728	مكناس
Mohammedia	3181	2994	11948	9977	5746	3911	37757	المحمدية
Nador	6667	520	20706	400	1500	56	29849	الناظور
Ouezzane	161	112	1648	505	232	—	2658	وزان
Oujda	19659	26665	66402	3151	3958	—	119835	وجدة
Rabat	42638	45454	19561	9096	30681	251	147681	الرباط
Safi	2181	10015	49019	2596	322	617	64750	أسفى
Sefrou	510	2301	5507	67	197	94	8676	سفرور
Salé	17156	38396	24813	16000	—	—	96367	سلا
Settat	906	2080	11488	454	1250	—	16178	سطات
Tanger	32265	13620	87332	14218	3118	6467	157020	طنجة
Taza	4792	1480	6638	64	7266	122	20362	تازة
Tétouan	3008	1051	38223	5516	100	19	47917	تطوان
TOTAL	533631	301473	728852	419286	212438	19331	2215011	المجموع

(1) On entend par surface bâtie la surface de terrain couverte par la construction.

(1) المقصود بمساحة السقوف مساحة جميع الطبقات

(2) Y compris les bâtiments militaires.

(2) بما فيها البنايات العسكرية

(3) Non compris les menus travaux (murs de clôture cloisons etc...).

(3) لا تدخل ضمن ذلك الأشغال الصغيرة (جدران ، السياج ، والحواجز الخ)

جدول 25 - توزيع المساحة المبنية (1) حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الإستغلال سنة 1976

TABLEAU XXV. - Répartition de la surface bâtie (1) selon la catégorie de construction, la catégorie de demandeur et la nature des travaux. Année 1976

CATEGORIE DE DEMANDEUR	Nature des travaux	عمرات Imm.	فيلات Villas	سكنى مغربية Habitation marocaine	بنايات صناعية وتجارية Bât. ind. com.	بنايات ادارية Bât. Adm. (2)	غيرها Divers	المجموع Total (3)	نوع الإستغلال	صاحب الطلب
Marocains	C.N.	349582	294934	700213	148735	1877	5532	1500873	ب، ج	مغاربة
	Autres ..	1891	1415	3799	9681	—	463	17249	أخرى	
	T.	351473	296349	704012	158416	1877	5995	1518122	مجموع	
Etrangers	C.N.	321	1436	—	2391	272	817	5037	ب، ج	اجانب
	Autres ..	—	200	—	710	—	260	1170	أخرى	
	T.	321	1636	—	3101	272	877	6207	مجموع	
Sociétés privées	C.N.	122733	3309	11671	248051	—	6213	389977	ب، ج	شركات حرة
	Autres ..	2546	179	273	9346	100	540	12984	أخرى	
	T.	125279	3488	11944	255397	100	6753	402961	مجموع	
Autres Adm. d'Etat	C.N.	54353	—	12896	1272	196761	5706	270988	ب، ج	ادارات اخرى للدولة
	Autres ..	—	—	—	1100	13428	—	14528	أخرى	
	T.	54353	—	12896	2372	210189	5706	285516	مجموع	
Sociétés mixtes	C.N.	—	—	—	—	—	—	—	ب، ج	شركات مختلطة
	Autres ..	2205	—	—	—	—	—	2205	أخرى	
	T.	2205	—	—	—	—	—	2205	مجموع	
TOTAL	C.N.	526989	299679	724780	398449	198910	18068	2166875	ب، ج	المجموع
	Autres ..	6642	1794	4072	20837	13528	1263	48136	أخرى	
	T.	533631	301473	728852	419286	212438	19331	2215011	مجموع	

(1) On entend par surface du plancher la surface additionnée de tous les étages.

(2) Y compris les bâtiments militaires

(3) Non compris les menus travaux (murs de clôture, cloisons, etc...).

C.N. : Constructions nouvelles.

T. : Total

(1) المقصود بمساحة السقف مساحة جميع الطبقات

(2) بما فيها البنايات العسكرية

(3) لا تدخل ضمن ذلك الأشغال الصغيرة (جدران السياج والحواجز الخ)

ب، ج، بنايات جديدة

م، المجموع

TABLEAU XXVI. — Répartition proportionnelle de la surface bâtie selon la catégorie de construction et la catégorie de demandeur. Année 1976

جدول 26 — نسبة المساحة المبنية حسب صنف البناء وصاحب الطلب لسنة 1976

CATEGORIE DE DEMANDEUR	عمارات Immeubles	فيلات Villas	سكنى مغربية Habitation marocaine	بنايات صناعية وتجارية Bâtim. Ind. Com.	بنايات ادارية Bâtim. Adm.	غيرها Divers	المجموع TOTAL	صاحب الطلب
Marocains	15,87	13,38	31,76	7,15	0,08	0,27	68,53	مغاربة
Etrangers	0,01	0,07	—	0,14	0,01	0,04	0,27	أجانب
Sociétés privées ..	5,65	0,16	0,54	11,53	ε	0,30	18,19	شركات حرة
Autres Adm. d'Etat	2,45	—	0,58	0,11	9,49	0,26	12,89	ادارات أخرى للدولة
Sociétés mixtes	0,10	—	—	—	—	—	0,10	شركات مختلطة
TOTAL	24,08	13,61	32,90	18,93	9,59	0,87	100,00	المجموع

TABLEAU XXVII. — Répartition du nombre de logements selon la catégorie de construction, catégorie de demandeur et la nature des travaux. Année 1976

جدول 27 — توزيع عدد المساكن حسب صنف البناء وصاحب الطلب ونوع الأشغال — سنة 1976

CATEGORIE DE DEMANDEUR	Nature des travaux	عمرات Imm.	فيلات Villas	سكني مغربية Habitation marocaine	بنايات صناعية وتجارية Bât. ind. com.	بنايات ادارية Bât. Adm.	غيرها Divers	المجموع Total	نوع الاشغال	صاحب الطلب
Marocains	C.N.	10965	2142	10910	23	—	—	24040	ب، ج	مغربية
	Autres .	439	118	2558	2	2	—	3119	أخرى	
	T.	11404	2260	13468	25	2	—	27159	مجموع	
Etrangers	C.N.	7	9	—	—	—	—	16	ب، ج	أجانب
	Autres .	6	2	—	—	—	—	8	أخرى	
	T.	13	11	—	—	—	—	24	مجموع	
Sociétés privées	C.N.	2220	10	253	6	—	—	2489	ب، ج	شركات حررة
	Autres .	50	2	4	—	—	—	56	أخرى	
	T.	2270	12	257	6	—	—	2545	مجموع	
Autres Adm. d'Etat	C.N.	2041	—	352	—	36	—	2429	ب، ج	ادارات أخرى للدولة
	Autres .	—	—	—	—	3	—	3	أخرى	
	T.	2041	—	352	—	39	—	2432	مجموع	
Sociétés mixtes	C.N.	99	—	—	—	—	—	99	ب، ج	شركات مختلطة
	Autres .	—	—	—	—	—	—	—	أخرى	
	T.	99	—	—	—	—	—	99	مجموع	
TOTAL	C.N.	15332	2161	11515	29	36	—	29073	ب، ج	المجموع
	Autres .	495	122	2562	2	5	—	3186	أخرى	
	T.	15827	2283	14077	31	41	—	32259	مجموع	

C.N. : Constructions nouvelles

ب، ج، بنايات جديدة

T. Total

TABLEAU XXVIII — Répartition proportionnelle du nombre de logements selon la catégorie de construction et la catégorie de demandeur. Année 1976

جدول 28 - نسبة عدد المساكن حسب صنف البناء وصاحب الطلب سنة 1976

CATEGORIE DE DEMANDEUR	عمرات Imm.	فيلات Villas	سكنى مغربية Habitation marocaine	بنايات صناعية وتجارية Bât. Ind. Com	بنايات إدارية Bât. Adm.	غيرها Divers	المجموع Total	صاحب الطلب
Marocains	35,35	7,01	41,75	0,07	ε	—	84,19	مغاربة
Etrangers	0,04	0,03	—	—	—	—	0,07	أجانب
Sociétés privées	7,04	0,04	0,79	0,1	—	—	7,88	شركات حرة
Autres Adm. d'Etat	6,33	—	1,09	—	0,12	—	7,54	إدارات أخرى للدولة
Sociétés mixtes	0,31	—	—	—	—	—	0,31	شركات مختلطة
TOTAL	49,07	7,08	43,63	0,06	0,13	—	100,00	المجموع

TABLEAU XXIX. — Logements et pièces d'habitation
selon la catégorie de construction. Année 1976

جدول 29 - المساكن وغرف السكنى حسب أصناف البناء سنة 1976

MUNICIPALITES	LOGEMENT DE : مساكن					PIECES D'HABITATION (1) غرف السكنى					البلديات
	Habitations السكنى			بنائات ادارية وتجارية صناعية Bâtiment administ. commer. et indust.	المجموع Total	Habitations السكنى			بنائات ادارية وتجارية صناعية Bâtiment administ. commer. et indust.	المجموع Total	
	فيلات Villas	عمارات Immeu- bles	سكنى مغربية Habi- tation maro- caine			فيلات Villas	عمارات Immeu- bles	سكنى مغربية Habi- tation maro- caine			
Agadir	9	262	818	1	1090	63	663	4262	3	4991	أكادير
Al Hoceima	—	40	292	—	332	—	133	909	—	1042	الحسيمة
Asilah	2	—	88	—	90	6	—	238	—	304	اصيلة
Avenmour	—	21	212	1	234	—	46	599	5	650	أزمور
Casablanca	550	9675	1824	27	12076	2953	30970	4697	93	38722	الدار البيضاء
Chechaoune	—	17	55	—	72	—	51	170	—	221	الشاون
El Jadida	40	136	263	13	472	181	581	741	47	1550	الجديدة
Essaouira	7	15	76	—	98	38	36	230	—	309	المويرة
Fès	334	357	386	—	1077	1510	1099	1127	—	3736	فاس
Ifrane	—	4	—	—	4	—	16	—	—	16	إيفران
Kénitra	75	194	357	—	626	375	613	975	—	1963	القنيطرة
Khourig	2	107	547	—	656	3	303	1577	—	1883	خريبكة
Ksar-el-Kebir	—	66	262	—	328	—	193	930	—	1123	القر الكبير
Larache	—	4	121	—	125	—	16	499	—	515	العرانش
Marrakech	100	657	1374	1	2332	628	2461	7444	4	10537	مراكش
Meknès	75	1178	1384	4	2641	343	5926	3866	14	10149	مكناس
Mohammedia	27	128	283	1	439	149	385	960	4	1496	المحيدية
Najaf	2	134	423	—	559	14	429	1281	—	1724	الناضور
Ouezzane	1	4	36	—	41	4	10	111	—	125	وزان
Orda	311	316	1002	4	1633	1166	963	2543	17	4695	وجدة
Rabat	166	820	336	14	1342	1292	2767	1317	53	5420	الرباط
Safi	50	33	1019	2	1104	246	89	2709	10	3054	آسفي
Sétif	22	10	131	—	163	92	30	424	—	546	سئف
Sila	331	537	475	—	1343	2253	1828	1719	—	5780	سلا
Sطات	19	26	271	—	316	82	55	646	—	765	سطات
Tanger	135	673	1432	2	2242	649	2910	4573	7	8139	طنجة
Taza	16	121	97	2	238	62	407	363	8	840	تازة
Tطوان	7	66	513	—	586	59	232	2429	—	2720	تطوان
TOTAL	2283	15827	14077	72	32259	12148	53227	47406	265	113046	المجموع

Pièces principales d'habitation composant les logements
composés en les excluant les cuisines, salles d'eau
et toilettes.

(1) الغرف الاساسية للسكنى التى مؤلف المساكن : غرف ، حمامات
ما عدا المطبخ ، وغرف الماء والداخل

TABLEAU XXX - Logements selon le nombre de pièces
d'habitation (1). Année 1976

جدول 30 - عدد المنازل حسب الغرف الخاصة بالسكنى (1)
سنة 1976

MUNICIPALITES	LOGEMENTS : منازل تحتوى على :						البلديات
	غرفة 1 pièce	غرفتين 2 pièces	3 غرف 3 pièces	4 غرف 4 pièces	5 فاكتر 5 pièces et plus	المجموع Total	
	Nombre العدد						
Agadir	51	97	218	75	649	1090	أكادير
Al Hoceima	5	67	176	49	35	332	الحسيمة
Asilah	—	16	46	14	14	90	احيطة
Azemmour	15	69	112	32	6	234	أزمور
Casablanca	398	1981	7196	1711	790	12076	الدار البيضاء
Chechaoune	2	16	33	17	4	72	الشاون
El Jadida	33	87	157	152	43	472	الجديدة
Essaouira	7	23	45	8	15	98	الصويرة
Fès	43	226	460	155	193	1077	فاس
Ifrane	—	—	—	4	—	4	ايفران
Kénitra	22	193	236	108	67	626	القنيطرة
Khouribga	21	103	474	56	2	656	خريبكة
Ksar-el-Kébir	6	91	96	75	60	328	القصر الكبير
Larache	1	9	33	50	31	125	المعراش
Marrakech	136	196	324	359	1287	2332	مراكش
Meknès	78	346	1028	262	927	2641	مكناس
Mohammedia	12	96	194	53	84	439	المحمدية
Ouezzane	2	12	15	8	4	41	وزان
Oujda	310	244	607	374	98	1633	وجده
Rabat	27	130	481	419	285	1342	الرباط
Sali	66	464	381	103	90	1104	آسلى
Seirou	5	15	96	28	19	163	حفرو
Salé	74	138	390	232	509	1343	سلا
Settat	25	165	95	20	11	316	سطات
Tanger	44	336	936	611	315	2242	طنجة
Taza	—	42	79	89	28	238	تازة
Tétouan	6	35	139	134	272	586	تطوان
Nador	6	68	392	66	27	559	ناتور
TOTAL	1395	5265	14439	5295	5865	32259	المجموع

(1) Pièces principales d'habitation, composant les logements :
chambres, salles à l'exclusion des cuisines, salles d'eau,
entrées.

(1) الغرف الأساسية للسكنى التى تؤلف المساكن : غرف ، قاعات
ما عدا المطبخ وغرف الماء و المداخل

الفصل الثامن

النقل والمواصلات والحركة الهجرية

صفحة

أ - شبكة الطرق واحصائيات السيارات المتقلة

- 110 جدول 1 - طول الطرق الميينة والمعبدة في نهاية السنوات ونفقات صيانتها
- 111 - 2 - النقل البرى ، حركة المسافرين والبضائع
- 111 - 3 - حوادث السير

ب - السكك الحديدية

- 112 - 4 - طول الخطوط المستخدمة في 31 ديسمبر 1976
- 112 - 5 - مستخدموا السكك الحديدية (مجموع الشبكات)
- 113 - 6 - الآلات المتنقلة للسكك الحديدية (مجموع الشبكات)
- 114 - 7 - حركة العتاد والعربات المشحونة (مجموع الشبكات)
- 114 - 8 - حركة الآلات والعربات المشحونة (مجموع الشبكات)
- 116 - 9 - النتائج المالية لاستغلال السكك الحديدية (مجموع الشبكات)
- 10 - 10 - اثمان السكك الحديدية
- 117 أ - المسافرون : المسافرون بالنسبة للكيلو متر الواحد (مجموع الشبكات)
- 117 ب - البضائع : الطن بالنسبة للكيلومتر

ج - الملاحة البحرية

صفحة

- 118 11 - البواخر التجارية توزيعها حسب اصناف الحمولة وطريقة سيرها
- 119 12 - تجهيز الموانئ المغربية في 31 ديسمبر 1976
- 120 13 - عدد حمولة بواخر النزهة المسجلة والمستخدمين على ظهرها
- 121 14 - حركة انمراكب والبضائع التي تم شحنها في الموانئ
- 122 15 - حركة السفن حسب الاجنحة والموانئ

د - الملاحة الجوية

- 123 16 - النشاط التجارية حسب المطارات
- 123 17 - نشاط شركة الخطوط الجوية الملكية المغربية

هـ - البريد والتلغراف والتليفون

- 124 18 - البريد والتلغراف والتليفون ومؤسسات مصالح البريدية
- 124 19 - النتائج المالية لاستغلال وزارة البريد والتلغراف والتليفون
- 124 20 - البريد الجوي ، اللقائف البريدية والطرود البريدية
- 125 21 - الحوالات
- 125 22 - النشاط التليفوني والتلغرافي
- 125 23 - أجهزة التلفزيون
- 126 24 - الشبكات البريدية
- 127 25 - الصندوق التوفير الوطني

و - حركة الهجرة

- 128 26 - المسافرون المراقبون في الحدود حسب السكنى ، والجنسية والطرق المتخذة
- 128 27 - المسافرون لاقامة مؤقتة (السواح وما شابههم) القادمون والذاهبون ، حسب الطرق المستخدمة والجنسية
- 129 (ا) السنة 1975
- 129 (ب) السنة 1976
- 130 28 - المسافرون لاقامة مؤقتة (السواح وما شابههم) حسب الشهر والجنسية
- 131 29 - المسافرون المراقبون القادمون والذاهبون حسب مكاتب الحدود وحسب الجنسية
- 132 30 - عدد المسافرين في رحلات سياحية حسب الموانئ والشهور
- 133 31 - عدد السواح الداخول والخارجون حسب المراكز والمناطق
- 135 32 - الفنادق المرتبة وعدد الغرف الجاهزة في 31 دجنبر 1976

ز - ركب السيارات

- 136 - 33 - عدد السيارات المتقلة حسب اصنافها ومراكز تسجيلها
- 137 - 34 - عدد السيارات المتقلة حسب اصنافها ونوع الوقود المستعمل لها
- 138 - 35 - عدد السيارات المتقلة اندراجات النارية حسب جنسية نوعها وقوتها
- 139 - 36 - عدد السيارات المتقلة حسب جنسية نوعها وقوتها
- 139 - 37 - السيارات لمتقلة النفعية حسب حملتها النفعية
- 140 - 38 - تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل
- 141 - 39 - تسجيل السيارات حسب اصنافها وحسب جنسية نوعها
- 142 - 40 - السيارات المسجلة حسب جنسية مالكيها لسنة 1975 . 1976
- 142 - 41 - السيارات المسجلة حسب النوع لسنة 1975 . 1976

CHAPITRE VIII

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET MOUVEMENTS MIGRATOIRES

Page

a) RESEAU ROUTIER

TABLEAU	I — Longueur des routes construites et revêtues, en fin d'années et dépenses d'entretien	110
—	II — Transports routiers. Trafic des voyageurs et des marchandises	111
—	III — Accidents de la circulation	111

b) CHEMINS DE FER

—	IV — Longueur des lignes en service au 31 décembre 1976 ..	112
—	V — Personnel des chemins de fer. (Ensemble des réseaux) ..	112
—	VI — Matériel roulant des chemins de fer. (Ensemble des réseaux)	113
—	VII — Mouvement du matériel et wagons chargés. (Ensemble des réseaux)	114
—	VIII — Mouvement des voyageurs et des marchandises et mouvement du matériel et wagons chargés (ensemble des réseaux)	114
—	IX — Résultats financiers de l'exploitation des chemins de fer (Ensemble des réseaux)	116
—	X — Tarif des chemins de fer :	
	a) Voyageurs au kilomètre. (Ensemble des réseaux) ..	117
	b) Marchandises : tonnes au kilomètre	117

c) NAVIGATION MARITIME

TABLEAU	XI — Navires de commerce. Répartition par catégorie de tonnage et par mode de propulsion	118
—	XII — Equipement des ports marocains au 31 décembre 1976	119
—	XIII — Nombre et tonnage des bateaux de servitude et de plaisance immatriculés et effectif de leurs équipages	120
—	XIV — Mouvement des navires et marchandises manipulées dans les ports	121
—	XV — Mouvement des navires par pavillon et par port	122

d) NAVIGATION AERIENNE

—	XVI — Trafic commercial par aéroport	123
—	XVII — Trafic de la Compagnie Royal Air Maroc	123

e) POSTES, TELEGRAPHES ET TELEPHONES

—	XVIII — Postes, Télégraphes, Téléphones, Etablissements et services postaux	124
—	XIX — Résultats financiers de l'exploitation du Ministère des P.T.T.	124
—	XX — Courrier-avion, paquets poste, colis postaux	124
—	XXI — Mandats	125
—	XXII — Trafic téléphonique et télégraphique	125
—	XXIII — Postes de télévision	125
—	XXIV — Chèques postaux	126
—	XXV — Caisse d'Épargne Nationale	127

f) MOUVEMENTS MIGRATOIRES

—	XXVI — Voyageurs contrôlés aux frontières, suivant le domicile, la nationalité et la voie empruntée	128
—	XXVII — Voyageurs en séjour temporaire (touristes et assimilés) entrants et sortants, selon la voie empruntée et la nationalité :	
	a) Année 1975	129
	b) Année 1976	129
—	XXVIII — Voyageurs en séjour temporaire (touristes et assimilés) par mois et par nationalité	130
—	XXIX — Voyageurs contrôlés, entrants et sortants, par poste frontière, selon la nationalité	131
—	XXX — Passagers en croisière touristique par port et par mois	132
—	XXXI — Touristes entrés et sortis par poste et par voie empruntée	133
—	XXXII — Hôtels classés et chambres disponibles au 31 décembre 1976	134

g - PARC AUTOMOBILE

TABLEAU	XXXIII	Véhicules automobiles en circulation, par catégories et par centres immatriculateurs	136
—	XXXIV	Véhicules automobiles en circulation par catégorie et nature du carburant utilisé	137
—	XXXV	Véhicules automobiles en circulation, Moto-cyclettes d'après la nationalité de la marque et la puissance	138
—	XXXVI	Véhicules automobiles en circulation, Véhicules utilitaires d'après la nationalité de la marque et la puissance	139
—	XXXVII	Véhicules automobiles en circulation, Véhicules utilitaires d'après la charge utile	139
—	XXXVIII	Immatriculations de véhicules automobiles par centres immatriculateurs	140
—	XXXIX	Immatriculations de véhicules automobiles par catégorie et par nationalité de la marque	141
—	XL	Véhicules immatriculés selon la nationalité du propriétaire en 1975 et 1976	142
—	XLI	Véhicules automobiles immatriculés selon la marque en 1975 - 76	142

A) Réseau Routier

TABLEAU I. — Longueur des routes construites et revêtues en fin des années et dépenses d'entretien.

أ) شبكة الطرق
الجدول 1 - طول الطرق المبنية والمعبدة في نهاية السنوات ونفقات صيانتها

Nature des Routes	1975	1976	أنواع الطرق
Longueur construite :	Kilomètres الكيلومترات		المسافات المبنية :
Routes principales	7594	7716	طرق رئيسية
Routes secondaires	6227	6240	طرق ثانوية
Chemins tertiaires	12561	12746	طرق ثالثة
Total	26382	26702	المجموع
Longueur revêtue :			المسافات المعبدة :
Routes principales	7569	7691	طرق رئيسية
Routes secondaires	7574	5778	طرق ثانوية
Chemins tertiaires	9547	10016	طرق ثالثة
Total	22683	23485	المجموع
Dépenses d'entretien, des travaux neufs et grosses réparations :	Milliers de DH بلايف الدراهم		نفقات الصيانة
Routes principales et secondaires ....	.. ..	.. ..	طرق رئيسية وثانوية
Chemins tertiaires (budget général)			طرق ثالثة (الميزانية العامة)
Crédits d'Etat .....	.. ..	.. ..	اعتمادات الدولة

Source : Ministère des Travaux Publics et des Communications

المصدر : وزارة الأشغال العمومية والمواصلات

TABLEAU II — Transports routiers. Trafic des voyageurs
et des marchandises

جدول 2 — النقل البري ، حركة المسافرين والبضائع

ANNEE	VOYAGEURS المسافرون		MARCHANDISES البضائع			السنة
	سيارات النقل Cars en service	عدد المقاعد المتوفرة Places offertes	سيارات النقل المشحونة Camions chargés	الحمولة المنقولة Tonnages transportés	عدد الاطنان في الكيلومتر Tonnes kilométriques	
	المعدل الشهري Moyenne mensuelle			ملايين الاطنان Millions de tonnes	ملايين الاطنان/كلم Millions de t/km	
1975	204	7501	529154	8,6	838	..... 1975
1976	227	9039	474331	6,8	871	..... 1976

Source : Ministère des Travaux Publics et des Communications
Office National des Transports (O.N.T.)المصدر : وزارة الاثغال العمومية والموصلات والمكتب الوطني
للنقل (مون)

TABLEAU III — Accidents de la circulation. Année 1976

جدول 3 — حوادث السير سنة 1976

MOIS	ACCIDENTS حوادث			VICTIMES الضحايا								عدد المصابين عن الحوادث Nombre de véhi- cules im- plichés	الشهور	
	الجسمية CORPORELS		مجموع الحوادث الجسمية Total accid. corpo- rels	TUES الموتى				مجموع الموتى Total Tués	الجرحين Blessés		مجموع الجرحين Total blessés			مجموع الضحايا Total Victim
	موتى Mortels	غير موتى Non mortels		(1)	(2)	(3)	(4)		خطر Grav	خفيف Lég				
Janvier	155	2005	2160	116	22	27	6	171	596	2176	2772	2943	3174	يناير
Fevrier	126	1751	1877	80	25	19	12	136	374	1948	2322	2458	2767	فبراير
Mars	129	2266	2395	86	29	18	7	140	519	2229	2748	2888	2984	مارس
Avril	149	1889	2038	122	24	15	10	171	514	2105	2619	2790	3047	ابريل
Mai	125	1903	2028	92	20	29	7	148	536	2187	2723	2871	2953	مايو
Juin	139	2217	2356	91	35	16	10	152	517	2292	2809	2961	3306	يونيو
Juillet	207	2226	2433	160	44	33	8	245	819	2574	3393	3638	3597	يوليو
Août	251	2249	2500	209	46	42	7	304	1027	2787	3814	4118	3744	أغشت
Septembre	182	2066	2248	112	50	31	10	203	706	2352	3058	3261	3245	سبتمبر
Octobre	205	2284	2489	137	47	29	12	225	815	2915	3730	3955	3318	أكتوبر
Novembre	207	2221	2428	148	52	24	13	237	736	2386	3122	3358	3687	نوفمبر
Décembre	199	2133	2332	162	39	30	9	240	823	2462	3285	3525	3486	ديسمبر
Total annuel	2074	25210	27284	1515	433	313	111	2372	7982	28413	36395	33766	39308	مجموع السنوي

(1) Sur le Champ.

(2) Dans le transiér à l'hôpital

(3) Dans les 3 jours qui suivent l'accident

(4) Entre le 4 et le 30ème jour

Source : Ministère des Travaux Publics et des Com-
munications (Tableaux I et III)

(1) في عين المكان

(2) خلال النقل الى المستشفى

(3) حتى الثالث بعد الحادثة

(4) ما بين اليوم الرابع واليوم الثلاثين بعد الحادثة

المصدر : وزارة الاثغال العمومية والموصلات (الجدولان 1 و 3)

B) Chemins de fer
 TABLEAU IV. — Longueur des lignes en service
 au 31 décembre 1976 (1) (kilomètres).

(ب) السكك الحديدية
 جدول 4 — طول الخطوط المستخدمة في 31 ديسمبر 1976 (1)
 (بالكيلومترات)

LIGNES	طول الخطوط Longueur de ligne			طريقة الجر Mode de traction		الخطوط
	المجموع Total	طريق مزوج A double voie	طريق واحد unique	الكهربائية Electri- que	ديزال Diesel	
OFFICE NATIONAL DES CHEMINS DE FER (O.N.C.F.)						المكتب الوطني للسكك الحديدية (م، و، س، ح)
Raccordement entre la gare de Casa-Port, la gare de Casa- voyageurs et la bifurcation de Beaulieu	11	11	—	11	—	وصل محطة ميناء الدار البيضاء ، ومحطة المسافرين بالبيضاء بفرق بوليو
Casablanca - Sidi-Kacem	212	7	205	212	—	الدار البيضاء - سيدي تاسم
Casa-voyageurs - Oued-Zem	177	143	34	177	—	الدار البيضاء المسافرين - وادي زم سيدي الغزواني - بني يدير
Sidi Ghazouani - Beni-Idir ...	7	—	7	7	—	سيدي المايدي - مراكش
Sidi El Aidi-Marrakech	190	—	190	190	—	ابن كرير - آفسي
Benguérir - Safi	142	—	142	—	142	فاس الحدود الجزائرية
Fès - Frontière algérienne	371	—	371	—	371	بني أوكيل - بوعرقة
Beni-Oukil - Bouarja	288	—	288	—	288	كنفودة - حسي ابلال
Guenfouda - Hassiblal	45	—	45	—	45	مجموع شبكة (م، و، س، ح)
Total du réseau O.N.C.F.	1443	161	1282	597	846	السكك الحديدية من طنجة الى فاس (ط ف)
CHEMINS DE FER DE TANGER A FES (I.F.)						طنجة الى فاس
Tanger - Fès	313	—	313	111	202	مجموع شبكة ط ف
Total du réseau I.F.	313	—	313	111	202	المجموع العام
Total général ..	1756	161	1595	708	1048	

(1) Dont 254 Km. exploités comme embranchement particulier.

(1) منها 254 كلم مستغلة بكمية خاصة

TABLEAU V. — Personnel des chemins de fer
 (Ensemble de réseaux)

جدول 5 — مستخدموا السكك الحديدية
 (مجموع الشبكات)

SERVICES	في 31 ديسمبر 1975 au 31 décembre 1975			في 31 ديسمبر 1976 au 31 décembre 1976			المصالح
	المغاربة Maro- cains	الاجانب Etran- gers	المجموع Total	المغاربة Maro- cains	الاجانب Etran- gers	المجموع Total	
Direction et Service Ad- ministratif	507	8	515	549	8	557	الإدارة
Exploitation	3366	3	3369	3560	3	3563	الاستغلال
Matériel et traction	3173	6	3179	3469	8	3477	العتاد والجر
Voie	2271	9	2280	2503	11	2514	خطوط السكك الحديدية
Total	9317	26	9343	10081	30	10111	المجموع

TABLEAU VI — Matériel roulant des chemins de fer

جدول 6 — الآلات المتنقلة للسكك الحديدية (1)

(1) (Ensemble des réseaux)

(مجموع الشبكات)

DESIGNATION DU MATERIEL	31 دجنبر 1975 31 décembre 1975	31 دجنبر 1976 31 décembre 1976	تعيين الآلات
I. — MATERIEL MOTEUR :			1 — الآلات المحركة :
Locomotives électriques	61	78	القاطرات التي تسير بالكهرباء
Locomotives diesel	99	104	قاطرات ديزال
Locomoteurs diesel	15	15	القاطرات المزودة بمحركات ديزيل
Locotracteurs diesel	19	0	قاطرات الجر التي تسير بالديزل
Total du Parc	194	197	مجموع المستودع
II. — MATERIEL REMORQUE :			2 — آلات القطار
a) Grande vitesse :			(أ) السرعة الكبرى :
Couchettes	3	3	عربات صغيرة
Wagons-lits	4	4	عربات النوم
Voiture de 1re classe	19	36	عربات الدرجة الأولى
» de 2me classe	51	125	عربات الدرجة الثانية
» mixte (1re-2me cl.)	31	39	عربات المزدوجة درجتى 1 و 2
» cl. économique	118	118	عربات الدرجة الاقتصادية
» utilisées par les services	28	28	مستعملة من طرف المصالح
Total	254	353	المجموع
b) Fourgons G.V.	78	78	(ب) عربات نقل الاثاث ذات السرعة الكبيرة
P.V.	62	62	عربات نقل الاثاث ذات السرعة الصغيرة
Total	140	140	المجموع
c) Petite vitesse : wagons couverts	2373	2365	(ج) السرعة الصغيرة : عربات مغطاة
» tombereaux	2102	2096	عربات ذات طنابير
» plats	1755	1944	عربات مسطحة
» trémies	1880	2191	عربات طاحنة
» spéciaux (1)	26	26	عربات خاصة (1)
» particuliers	521	521	عربات خصوصية
» utilisées par les services	341	356	مستعملة من طرف المصالح
Wagons citernes ONCF, parc commercial	122	132	عربات شحن السوائل
Total	9098	9693	المجموع

(1) Non compris (1) locomotives en cours d'amortissement (E 601) et 3 garées (E 500).

(2) Voitures-salons, fourgons, chaudières et générateurs.

(3) Wagons gros porteurs, wagons spécialisés, etc

(4) dont 333 véhicules utilisés par les services (26 GV, 307 PV).

(1) لا يتضمن عربات الجر التي في اندثار (E 601) و 3 توجت في المستودع (E 500)

(2) سيارات استقبال ، عربات نقل الاثاث مساحن

(3) عربات ذات حمولات كبيرة ، عربات الميزة الخ

(4) منها 333 عربة مستعملة من طرف المصالح

26 س، ك و 307 س س

TABLEAU VII — Mouvement du matériel et wagons chargés. (Ensemble des réseaux)

جدول 7 — حركات العتاد والعربات المشحونة (مجموع الشبكات)

RUBRIQUES	1975	1976	الفئات
PARCOURS DES TRAINS :	آلاف الكيلومترات Milliers de kilomètres		المسافات المقطوعة بالقطارات :
de voyageurs	2793	3594	المسافرون
de marchandises	4584	4625	البضائع
Total	7377	8219	المجموع
	عدد القطارات Nombre de wagons		
wagons chargés	497750	523133	العربات المحملة

TABLEAU VIII — Mouvement des voyageurs et des marchandises. (Ensemble des réseaux).

جدول 8 — حركة المسافرين والبضائع (مجموع الشبكات)

RUBRIQUES	1975	1976	الفئات
I. — VOYAGEURS :	آلاف المسافرين Milliers de voyageurs		1 — المسافرون :
Voyageurs } 1re classe	120	108	الدرجة الاولى } المسافرون الدرجة الثانية } عبر الدرجة الاقتصادية } جميع المسافات
Voyageurs } 2me classe	1307	1487	
toute distance } Classe économique	4183	4191	
Total	5610	5786	المجموع
	ملايين المسافرين حسب الكيلومتر Millions de voyageurs - Km		
Voyageurs } 1re classe	41	38	الدرجة الاولى } المسافرون بالنسبة الدرجة الثانية } لكل كيلومتر الواحد الدرجة الاقتصادية }
Voyageurs } 2me classe	344	364	
à un kilomètre } Classe économique	450	426	
Total	835	828	المجموع
	بالكيلومترات Kilomètres		
Parcours moyen } 1re classe	338	351	الدرجة الاولى } المسافة المتوسطة الدرجة الثانية } للمسافر الواحد الدرجة الاقتصادية }
d'un voyageur } 2me classe	263	245	
Parcours moyen } Classe économique	107	102	
« toutes classes »	149	143	المسافة المتوسطة (جميع الدرجات)
II. — MARCHANDISES.	بالآلاف الاطنان Milliers de tonnes		2 — البضائع
— Tonnes transportées			— الاطنان المنقولة :
Tonnes transportées } Grande vitesse	19	19	السرعة الكبيرة } الاطنان المنقولة السرعة الصغيرة } عبر جميع المسافات
à toute distance } Petite vitesse	18952	20178	
Total	18971	20197	المجموع

TABLEAU VIII. — Mouvement du matériel et wagons chargés
(Ensemble des réseaux) (Suite)

جدول 8 — حركة الآلات والعربات المشحونة
(مجموع الشبكات) (تابع)

RUBRIQUES	1975	1976	البيانات
	ملايين طن كيلومتر Millions de tonnes Km		
Tonnes transportées à un kilomètre			عدد الاطنان المنقولة بالنسبة للكيلومتر
Grande vitesse	6	6	
Petite vitesse	2884	3137	السرعة الكبيرة
Petite vitesse			السرعة الصغيرة
Total	2890	3143	المجموع
	بالكيلومترات Kilomètres		
Parcours moyen d'une tonne			نقل الطن الواحد المسافة المتوسطة
Grande vitesse	306	303	
Petite vitesse	152	.....	السرعة الكبيرة
Petite vitesse			السرعة الصغيرة
Parcours moyen d'une tonne P.V. + G.V.	152	155	المعدل المتوسط للطن الواحد السرعة الصغيرة + الكبيرة
III. — MARCHANDISES : Produits transportés :	بالآلاف الاطنان Milliers de tonnes		3 — البضائع : المنتجات المنقولة :
Grande vitesse	19	19	السرعة الكبيرة
Petite vitesse	18952	20178	السرعة الصغيرة
Minerais	638	654	المعادن
Ciments	455	481	الاسمنت
Combustibles minéraux	142	198	الحروقات المعدنية
Combustibles liquides	365	355	الحروقات السائلة
Phosphates	14908	15887	الفوسفات
Céréales	571	499	الحبوب
Agrumes	106	112	الحوامض
Sucre	398	408	السكر
Divers	1369	1603	آخر
Total P.V. + G.V.	18971	20197	مجموع السرعة الكبيرة والصغيرة

TABLEAU IX. — Résultats financiers de l'exploitation
des chemins de fer (Ensemble des réseaux).جدول 9 — النتائج المالية لاستغلال السكك الحديدية
(مجموع الشبكات)

RUBRIQUES	1975	1976	الخانات
	بالكيلومترات Kilomètres		
I. — LONGUEUR EXPLOITEE	1756	1756	1 — طول الخطوط المستقلة
II. — RECETTES	آلاف الدراهم Milliers de dirhams		2 — المداخليل مداخليل نشاط السكك الحديدية :
Recette de trafic :			المسافرون والبضائع
Voyageurs et bagages	40566	41849	البضائع : عربات السرعة الكبيرة
Marchandises : G.V.	3280	4079	عربات السرعة الصغيرة
P.V.	195350	240746	مجموع مداخليل الرواج
Total recette du trafic	239196	286674	مداخليل خارجة عن نشاط السكك الحديدية
Recettes hors trafic	13633	11103	مجموع المداخليل
Total des recettes	252829	297777	3 — النفقات
III. — DEPENSES			نفقات الاستغلال
Dépense d'exploitation	265375	311620	تكاليف مالية مبالغ للاستهلاك والتمويل
Frais financiers dotations aux amortis- sements et aux provisions	28459	31300	مجموع نفقات
Total	293834	342920	4 — النتائج (1)
IV. — RESULTATS (1)			النتائج الصافي (2) (3)
Produits nets (2) (3)	— 41005	45153	المداخليل بالنسبة للكيلومتر الواحد المستغل
Recette par km exploité	143	170	نفقات استغلال الكيلومتر الواحد
Dépense par km. exploité	167	195	
V. — COEFFICIENT D'EXPLOITATION (4)	المعامل Coefficient		5 — معامل الاستغلال (4)
	116,21	115,16	

(1) Y compris le versement de l'O.N.C.F. au T.F. en application des dispositions relatives à l'équilibre de comptes d'exploitation de l'ensemble des 2 réseaux.

(2) Recettes — Dépenses.

(3) Non compris les résultats de la chaîne hôtelière.

(4) Coefficient d'exploitation = $\frac{\text{Dépenses}}{\text{Recettes}} \times 100$

(1) — بها في ذلك الدفعة الخاصة بالمكعب الوطني للسكك الحديدية دالي ط، ف، مع تطبيق إجراءات خاصة بتوازن حسابات الاستغلال بالنسبة لمجموع الشبكات

(2) — مداخليل — نفقات

(3) — لا يتضمن ذلك نتائج الشبكة الفندقية

(4) — معامل الاستغلال = $100 \times \frac{\text{نفقات}}{\text{المداخليل}}$

TABLEAU X. — Tarif des chemins de fer
a) Voyageurs : voyageur au kilomètre (1)
(Ensemble des réseaux)

جدول 10 — أسعار السكك الحديدية
أ) المسافرون : المسافرون بالنسبة للكيلومتر الواحد (1)
(مجموع الشبكات)

ANNEE	الأسعار P R I X			السنة
	الدرجة الأولى 1re classe	الدرجة الثانية 2me classe	د الاقتصادية Cl. économ.	
	Dirhams بالدرهم			
1975	0,1024	0,0683	0,0399	..... 1975
1976	0,1024	0,0683	0,0399	..... 1976

b) Marchandises : tonnes au kilomètre (1)

ب) البضائع : الطن بالنسبة للكيلومتر (1)

	Ensemble des réseaux مجموع الشبكات					
	الإرسال بالمرية السرعة الصفيرة، الحد 1 إلى 4 Expédition par wagon P.V. Barème 1 à 4 (3)	الإرسال بالمرية السرعة الصفيرة الصف الثاني Expédition de détail P.V. 2me catégorie (3)	تعريفات خاصة وأسعار محدودة Tarifs spéciaux et prix fermes (2)	رسوم محدودة Droit fixe		
				أ A	ب B	
1975 ...	0,073 à 0,109	0,239	0,016 à 0,16	3,48	6,96	... 1975
1976 ...	0,073 à 0,109	0,239	—	3,48	6,96	1976

(1) Y compris la taxe de 4,17% sur les services à partir de 1965

(1) يشمل ذلك خريبة الخدمات قدرها 4,17% ابتداء من 1965

(2) Alfa, minerais, combustibles.

(2) الحطفا ، المعادن ، البحروقات

(3) Les tarifs tonne-kilomètre sont majorés du droit fixé

(3) يضاف الى التعريفات حسب الطن الكيلومترى الرسوم المحدودة

a) Lorsque la manutention est assurée par les expéditeurs et destinataires.

أ - حين يتم شحن البضائع من طرف المرسلين والمرسل اليهم

b) Lorsque la manutention est assurée par les agents de réseaux.

ب - حين يتم ذلك من طرف مستخدمي الشبكات

المصدر : المكتب الوطنى للسكك الحديدية

Source : Office National des Chemins de Fer (tableaux IV à X)

(الجداول من 4 الى 10)

C) Navigation maritime

TABLEAU XI. — Navires de commerce. Répartition par catégories de tonnage et par mode de propulsion

جدول 11 - بواخر التجارة ، التوزيع حسب اصناف الحمولة وطريقة سيرها (ج) الملاحة البحرية

Catégorie des navires	1975						1976						انواع البواخر
	سفن ذات محرك					(1) المجموع الحمولة الاجمالية Ton. brut total	سفن ذات محرك					(1) المجموع الحمولة الاجمالية Ton. brut total	
	10 اطنان فأقل 10 T. et moins	11 الى 100 ط 11 à 100 tx	101 الى 500 ط 101 à 500 tx	أكثر من 500 ط plus de 500 tx	مجموع ENSEMBLE		10 اطنان فأقل 10 T. et moins	11 الى 100 ط 11 à 100 tx	101 الى 500 ط 101 à 500 tx	أكثر من 500 ط plus de 500 tx	مجموع ENSEMBLE		
PORTS													الموانئ
Agadir	5	7	184	465	661	1218,1	—	—	102	541	643	1716,0	كادير
Al-Hoceima	—	—	93	7	100	32,2	—	—	—	32	32	34,4	الحسيمة
Essaouira	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	9,5	الصويرة
El Jadida	—	—	20	8	28	18,9	—	—	8	4	12	13,5	الجديدة
Casablanca	—	—	—	—	4158	37383,6	—	—	—	—	4187	41443,1	الدار البيضاء
Larache	—	—	17	—	17	4,6	—	28	—	—	28	19,7	المراكش
Mohammedia	—	—	—	—	533	3984,0	—	—	—	—	555	4109,8	المحمدية
Kénitra	—	—	392	230	622	967,3	—	—	215	340	555	961,6	الكنيطرة
Safi	—	—	337	519	856	3798,3	—	135	72	654	864	3777,6	آسفي
Tanger	—	3	84	170	257	716,0	—	40	677	2016	2733	14440,3	طنجة
M'diq	—	1	2	—	3	—	—	210	4	—	214	8,6	المضيق

المصدر : وزارة الاثقال العمومية والمواصلات : Tableaux XI à XV

... : non disponible

الجدول من 11 الى 15

(1) en 1000 tonnes.

(1) 1000 برميل

1 tonneau = 2,83 m³

(1) برميل = 2,83 متر مكعب

TABLEAU XII — Equipement des ports marocains
au 31 décembre 1976

جدول 12 — تجهيزات الموانئ المغربية في 31 ديسمبر 1976

PORTS	طول الأرصفة حسب غرق الماء Longueur des quais suivant les profondeurs d'eau				عدد الآلات لرفع الأثقال حسب عدد الرفع Nombre de grues suivant le nombre de levage				الأرصعة الإجمالية 1000 متر مربع Mole et terre plein 1000 m ² (1)	المستودعات والمخازن 1000 م ² Hangars et magasins 1000m ²	مستودعات مخازن، 1000 T OCP stockage 1000 T	مستودعات الحبوب 100 ق Deck silos 100 QX	مستودعات التبريد 1000 م ³ Entrepôt frigorifiques 1000 m ³	الموانئ
	أقل من 6 م moins de 6 m	من 6 إلى 9 م de 6 à 9 m	من 9 إلى 12 م de 9 à 12 m	أكثر من 12 م supérieur à 12 m	عدد nombre	وعمل الرفع بالاتزان force de levage moyen- ne en T	من 3 إلى 6 T de 3 à 6 T	أكثر من 6 T supérieur à 6 T						
Agadir	1030	590	450	—	13	6	13	—	31,4	22,5	—	—	38,1	أكادير
Al-Hoceima ..	440	170	—	—	2	9,5	1	1	3	—	—	—	0,2	الحسيمة
Casablanca (1)	—	360	5380	—	117	6,4	108	9	452	193	400	7000	45	الدار البيضاء (1)
El Jadida	532	—	—	—	3	3,3	3	—	100	60	—	—	—	الجديدة
Essaouira	502	—	—	—	2	8	1	1	17,7	1,2	—	—	—	الصويرة
Kénitra	—	870	—	—	17	10	10	7	350	19,5	—	1200	0,8	القنيطرة
Larache	380	—	—	—	3	4,5	3	—	2,6	3,2	—	—	—	العرائش
Mohammedia	190	300	—	—	10	2,5	—	—	250	4,4	—	—	0,1	المحمدية
M'diq	680	—	—	—	3	9,3	—	2	34,8	0,7	—	—	—	المضيق
Nador	220	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	الناضور
Safi	670	630	650	—	16	6,6	11	5	95	51,4	160	2400	0,3	آسفي
Tanger	1450	650	280	—	16	4,3	12	2	300	33,3	—	—	—	طنجة

(1) Mise à jour en Mai 1977

(1) — أبحاث شهر ماي 1977 .

TABLEAU XIII. — Nombre et tonnage des bateaux de servitude et de plaisance immatriculés et effectifs de leurs équipages.

جدول 13 — عدد وحمولة بواخر الاستغلال وبواخر النزهة المسجلة والمستخدمين على ظهرها

Catégorie des navires	1975					1976					انواع البواخر
	السفن NAVIRES		المستخدمين EFFECTIFS			السفن NAVIRES		المستخدمين EFFECTIFS			
	عدد Nom- bre	حمولة Ton- nage	مغاربة Maro- ccains	اجانب Etran- gers	المجموع Total	عدد Nom- bre	حمولة Ton- nage	مغاربة Maro- ccains	اجانب Etran- gers	المجموع Total	
بواخر المصلحة (المحركات ، مراكب الشحن) BATEAUX DE SERVITUDE (remorqueurs, dragues)											
Navires à vapeur ...	2	522	41	3	44	....	....	....	....	....	السفن البخارية
Navires à moteur	32	3353	183	—	183	....	....	....	....	....	السفن ذات المحرك
Navires à voiles ....	—	—	—	—	—	....	....	....	....	....	السفن الشراعية
Navires à rames	9	—	9	—	9	....	....	....	....	....	السفن ذات المقادف
TOTAL	43	3875	233	3	236	....	....	....	....	....	المجموع
مراكب النزهة BATEAUX DE PLAISANCE											
Navires à moteur ...	75	1500	6	68	74	....	....	....	....	....	السفن ذات المحرك
Navires à voiles	64	641	—	26	26	....	....	....	....	....	السفن الشراعية
Navires à rames	2	—	2	—	2	....	....	....	....	....	السفن ذات المقادف
TOTAL	141	2141	81	94	102	....	....	....	....	....	المجموع

NOTA. — Pour les navires de commerce, voir tableau XI de ce même chapitre pour les tableaux de pêche, voir tableau XIII du chapitre VI

ملاحظة : في شأن السفن التجارية انظروا الجدولان 11 من نفس هذا الفصل في شأن سفن الصيد (انظروا الجدول 13 من الفصل 6)

TABLEAU XIV. — Mouvement des navires et marchandises manipulées dans les ports

جدول 14 — حركة المراكب والبضائع التي تم شحنها في الموانئ

PORTS	عدد البواخر الداخلة والخارجة Nombre de navires entrés et sortis	مجموع الحمولة الصافي الداخلة والخارجة Jauge nette totale entrées et sorties 1000 Tonneaux	البضائع التي تم شحنها وأفراغها MARCHANDISES MANIPULEES			المجموع Total	المراسى
			الإفراغ Débar- quement	الشحن EMBARQUEMENT			
				المجموع Total	ومنها الفوسفات dont phosphates		
1975			Milliers de tonnes	بالآلاف الإطنان		1975	
Agadir	1322	1397	338	228	—	566	أكادير
Essaouira	2	12	8	1	—	9	الصويرة
Safi	1711	4280	425	4045	3635	4470	أسفى
El Jadida	56	22	20	2	—	22	الجديدة
Casablanca	8317	20261	4126	10442	9474	14567	الدار البيضاء
Mohammedia	1066	2307	2219	331	—	2550	المحمدية
Kénitra	1247	600	174	264	—	438	القنيطرة
Tanger	5550	7345	167	113	—	280	طنجة
Autres	2046	68	33	45	—	78	مدن أخرى
Total	21317	36292	7495	15471	13109	22966	المجموع
1976							1976
Agadir	1154	1456	323	331	—	654	أكادير
Essaouira	6	5	—	2	—	2	الصويرة
Safi	1733	4377	525	3961	3416	4466	أسفى
El Jadida	24	7	1	2	—	3	الجديدة
Casablanca	8370	22837	4365	12317	11234	16632	الدار البيضاء
Mohammedia	1107	2441	2154	355	—	2509	المحمدية
Kénitra	1108	597	133	280	—	468	القنيطرة
Tanger	5464	6669	301	88	—	389	طنجة
Autres	293	51	46	5	—	51	مدن أخرى
Total	19259	40440	7903	17341	14670	25244	المجموع

TABLEAU XV. — Mouvement des navires par pavillon
et par port. Année 1976

جدول 15 — حركة السفن حسب الإجنحة والموانئ سنة 1976

PORTS	السفن المغربية Navires Maro- cains	السفن الالمانية Navires Alle- mands	السفن الامريكية Navires Améri- cains	السفن الانجليزية Navires Anglais	السفن الاسبانية Navires Espa- gnols	السفن الفرنسية Navires Fran- çais	السفن النرويجية Navires Norvé- giens	سفن بلاد أخرى Navires Autres pays	المجموع Total	الموانئ
a) Nombre de navires : (Entrées + Sorties) (أ) عدد السفن (الداخلة والخارجة)										
Agadir	362	42	4	48	120	44	86	442	1154	أكادير
Essaouira	—	—	—	2	—	—	—	4	6	الصويرة
Safi	92	76	2	88	193	86	22	1174	1733	آسفي
El Jadida	—	4	—	—	4	—	—	16	24	الجديدة
Casablanca .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	8370	الدار البيضاء
Mohammedia .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1107	المحمدية
Kénitra	98	50	26	40	278	18	4	602	1108	الكنيطرة
Tanger	315	44	35	560	1460	76	16	2958	5464	طنجة
Autres	40	28	37	18	45	9	27	89	293	مدن أخرى
Total	913	244	104	756	2100	233	155	5285	19259	المجموع
b) Jauge nette des navires entrés et sorties (milliers de tonnes) (ب) الحمولة الصافية للسفن الداخلة والخارجة (بالآلاف الإطنان)										
Agadir	195	25	—	47	51	110	54	954	1436	أكادير
Essaouira	—	—	—	2	—	—	—	3	5	الصويرة
Safi	44	79	2	68	151	243	25	3765	4377	آسفي
El Jadida	—	2	—	—	2	—	—	3	7	الجديدة
Casablanca .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	22837	الدار البيضاء
Mohammedia .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2441	المحمدية
Kénitra	38	12	318	21	69	6	2	131	597	الكنيطرة
Tanger	1957	63	350	441	3421	220	123	2134	8689	طنجة
Autres	2	4	7	3	2	9	—	24	51	مدن أخرى
Total	2216	185	677	582	3696	508	204	7014	40440	المجموع
c) Marchandises importées (milliers de tonnes) (ج) البضائع المستوردة (بالآلاف الإطنان)										
Agadir	211	8	—	25	14	1	1	63	323	أكادير
Essaouira	—	—	—	—	—	—	—	—	—	الصويرة
Safi	29	37	15	25	17	32	25	345	525	آسفي
El Jadida	—	—	—	—	—	—	—	1	1	الجديدة
Casablanca	352	224	—	155	575	148	71	2840	4365	الدار البيضاء
Mohammedia	42	135	—	—	50	—	33	1894	2154	المحمدية
Kénitra	20	14	5	14	43	3	3	86	188	الكنيطرة
Tanger	78	6	14	14	84	3	1	101	301	طنجة
Autres	3	6	1	4	3	4	—	26	46	مدن أخرى
Total	735	429	35	237	786	191	134	5365	7903	المجموع
d) Marchandises exportées (milliers de tonnes) (د) البضائع المصدرة (بالآلاف الإطنان)										
Agadir	68	9	—	24	27	6	21	176	331	أكادير
Essaouira	—	—	—	—	—	—	—	2	2	الصويرة
Safi	18	9	—	9	96	44	22	3763	3961	آسفي
El Jadida	—	—	—	—	—	—	—	2	2	الجديدة
Casablanca	426	283	—	547	1703	1717	1209	6432	12317	الدار البيضاء
Mohammedia	234	64	—	—	—	—	13	44	355	المحمدية
Kénitra	40	14	3	13	58	4	—	148	280	الكنيطرة
Tanger	24	1	—	5	23	—	1	34	88	طنجة
Autres	—	—	—	—	2	—	—	3	5	مدن أخرى
Total	810	380	3	598	1909	1771	1266	10600	17341	المجموع

D) Navigation aérienne
TABLEAU XVI. — Trafic commercial par aérodrome (1),
et autres mouvements.

(د) الملاحة الجوية
جدول 16 - النشاط التجاري حسب المطارات (1)
ونشاطات أخرى

AERODROMES	الطائرات AVIONS	الركاب المدنيين PASSAGERS CIVILS	الامتعة FRETS	البريد POSTE	المطارات والسنوات
	الذهاب + الوصول Arrivée + Départ	المرور + الذهاب + الوصول Arrivée + Départ + transit	الذهاب + الوصول Arrivée + Départ	الذهاب + الوصول Arrivée + Départ	
1975	Nombre العدد		Tonnes بالاطنسان		1975
Agadir	9073	309255	1037,9	12,5	أكادير
Al-Hoceima	1013	30826	0,1	—	الحسيمة
Casa-Anfa	17091	88320	395,4	10,6	الدار البيضاء أنفا
Casa-Nouaceur	17636	753973	13739,3	1133,7	الدار البيضاء نواجر
Fès-Saïss	2797	65936	520,8	7,1	فاس سايس
Marrakech	27085	197784	315,4	11,9	مراكش
Oujda	3072	142849	108,7	11,6	وجدة
Rabat-Salé	37526	283814	1267,5	120,4	الرباط سلا
Tanger	11603	377772	377,2	75,5	طنجة
Tétouan	1137	12382	—	—	تطوان
Total	128033	2262911	17762,3	1383,3	المجموع
1976 (2)					(2) 1976
Agadir	10628	304957	1122,8	28,8	أكادير
Al-Hoceima	1348	42464	3,1	—	الحسيمة
Casa-Anfa	18879	46167	26,7	0,1	الدار البيضاء أنفا
Casa-Nouaceur	17212	843127	16005,6	1198,8	الدار البيضاء نواجر
Fès-Saïss	3080	67984	606,4	7,1	فاس سايس
Marrakech	39145	203115	305,0	18,5	مراكش
Oujda	2904	143105	278,4	32,1	وجدة
Rabat-Salé	28532	265084	1427,6	135,5	الرباط سلا
Tanger	9937	359867	341,9	77,1	طنجة
Tétouan	1010	13263	—	—	تطوان
Autres	4260	53375	467,6	19,6	آخر
Total	136935	2342508	20585,1	1517,6	المجموع

(1) Aérodomes contrôlés par la Direction de l'Aéronautique
Civile :

1) المطارات المراقبة من طرف إدارة الطيران المدني

(2) Provisoir
TABLEAU XVII. — Trafic de la Compagnie Royal
Air Maroc

(2) مؤقت
جدول 17 نشاط شركة الخطوط الجوية
الملكية المغربية

NATURE DES RENSEIGNEMENTS	Unité	1975	1976	وحدة	نوع المعلومات
Heures de vol	Nombre	26572	34755	عدد	ساعة الطيران
Kilomètres parcourus	Milliers	16521	21065	بالآلاف	المسافة المقطوعة
Passagers transportés	Nombre	694776	849018	عدد	الركاب المنقولون
Fret et bagages	Tonnes	17995	22055	بالاطنسان	التحريك وامتعة المسافرين
Poste	«	623	646	»	البريد
Siège-kilomètres offerts	Milliers	2295138	2784747	بالآلاف	المقاعد الكيلومترية المعروضة
Passagers-kilomètres transportés	«	1540578	1710634	»	الركاب المنقولون بالكيلومتر
Tonnes-kilomètres offertes	«	247355	334228	»	الاطنسان الكيلومترية المعروضة
Tonnes-kilomètres transportés	«	163889	194618	»	الاطنسان الكيلومترية المنقولة
Cœf. d'occupation pass. (1)	///	67 %	61 %	///	نسبة المقاعد المستغلة (1)
Cœf. d'occupation totale (2)	///	66 %	58 %	///	نسبة مجموع الاستغلال (2)

(1) Passagers-kilomètres transportés rapportés au sièges-kilo-
mètres offerts.

1) الركاب المنقولون بالكيلومتر بالمقاعد الكيلومترية المعروضة

(2) Tonnes-kilomètres transportés rapportés au tonnes kilo-
mètres offertes.

2) الطن المنقول بالكيلومتر في الطن الكيلومتری المعروض

Source : Ministère des Travaux Publics et des Communica-
tions - Direction de l'Air (tableaux XVI à XVII).

المصدر : وزارة الأشغال العمومية والمواصلات - مديرية الجو
(الجدولان 16 و 17)

E) Postes, télégraphes et téléphones
 TABLEAU XVIII. — Postes, télégraphes, téléphones.
 Etablissements et Services postaux

هـ - البريد - التلفراف - التليفون
 جدول 18 - البريد والتلفراف والتليفون
 مؤسسات ومصالح البريد

	Au 31-12-75	Au 31-12-76	
I. — ETABLISSEMENTS			1 - المؤسسات :
Bureaux de recettes	159	164	مكاتب التحصيل
Centres postaux	1	1	المراكز البريدية
Guichets annexes	49	54	مكاتب بلقطة
Bureaux de recettes et de distribution ..	56	61	مكاتب التسجيل والتوزيع
Agences postales	297	311	وكالات بريدية
Correspondants locaux	—	—	مراسلون محليون
Total.....	562	591	المجموع
II. — LIGNES DE COURRIERS			2 - الخطوط البريدية :
Avion	78	104	الخط الجوي
Mer	11	11	الخط البحري
Fer	30	38	خط السكك الحديدية
Automobiles	193	199	السيارات
Diverses	70	70	وسائل مختلفة
Total.....	382	422	المجموع
III. — TOURNEES DE DISTRIBUTION			3 - جولات التوزيع :
Urbaines	632	680	الحضرية
Rurales	114	113	القروية
Total.....	746	793	المجموع

TABLEAU XIX. — Résultats financiers de l'exploitation
 du Ministère des P.T.T.

جدول 19 - النتائج المالية
 لاستغلال وزارة البريد والتلفراف والتليفون

ANNEES	مداخيل البريد Recettes postales	مداخيل المصالح المالية Recettes des services financiers	مداخيل التلفراف Recettes télégra- phiques	مداخيل التليفون Recettes télépho- phiques	مداخيل اخرى Autres	المجموع Total	السنة
	Millions de dirhams ملايين الدراهم						
1975	47,7	10,3	21,6	192,2	0,485	272,4	1975
1976	57,2	7,3	26,2	202,6	0,921	294,4	1976

TABLEAU XX. — Courrier-avion, paquets poste,
 colis postaux

جدول 20 - البريد الجوي
 الفائف البريدية ، الطرود البريدية

ANNEES	البريد الجوي COURRIER AVION		اللائف البريدية PAQUETS POSTE		الطرود البريدية COLIS POSTAUX		السنة
	المرسلة Expédiés	الواردة Reçus	المرسلة Expédiés	الواردة Reçus	المرسلة Expédiés	الواردة Reçus	
	Tonnes بلاطنان		عدد بالآلاف Nombre en milliers				
1975	296	447	.....	.....	120,4	148,7	1975
1976	293	483	.....	.....	104,6	155,0	1976

TABLEAU XXI. — Mandats.

جدول 21 - الحوالات

ANNEES	MANDATS EMIS الحوالات المرسلة		MANDATS PAYES الحوالات التي تم ادائها		السنة
	العدد Nombre	القيمة Valeur	العدد Nombre	القيمة Valeur	
1975	بالآلاف Milliers	بملايين الدراهم Millions DH	بالآلاف Milliers	بملايين الدراهم Millions DH	1975
1976	2412	5260	3872	6305	1975
1976	2837	5834	3770	6939	1976

TABLEAU XXII. — Trafic téléphonique et télégraphique

جدول 22 - النشاط التليفوني والتلغرافي

ANNEES	المكالمات التليفونية Communications téléphoniques			المشتركون في التليفون الى 12/31 Abonnés au téléphone au 31-12	تشاط MOUVEMENTS		التلغراف TELEGRAMMES		السنة
	بالعدد المسجلة enregistrée au compteur (1)	بين مدينة أخرى ببطاقة (2) Inter- urbain avec tickets (2)	الراديو التليفونية (3) Radio-télé- phoniques (3)		التركيبات Installations	الفسوخات Résiliations	المرسلة Expédiés	الواردة Reçus	
1975	490669	9276	10,3	114	11035	6320	807	888	1975
1976	543766	8210	11,5	121	13345	6032	825	958	1976

(1) enregistrées au compteur (urbains, interurbain et international)

(1) المسجلة بالعدد الحضري ، بين مدينة أخرى والدولية

(2) Interurbaines et internationales.

(2) بين مدينة وأخرى والدولية

(3) Nombre de minutes, conversations radiotéléphoniques de départ. Radiomanteme

(3) محادثات راديو تليفونية للذهاب (بجهاز الالتقاط البحري)

TABLEAU XXIII - Poste de télévision (1)

جدول 23 - أجهزة التلفزيون (1)

COMPTES	1975	1976	الحساب
Ouverts	70400	78668	المفتوحة
Supprimés	5031	4856	المحدوفة
Restants au 31-12	447679	521522	الباقية الى 12/31

(1) le traitement par ordinateur a entraîné la suppression de la distinction entre Marocains et étrangers.

(1) العقل الالكتروني ادى الى ازالة الفرق بين المغاربة والاجانب

TABLEAU XXIV. -- Chèques postaux

ردول 24 - الشيكات البريدية

ANNÉES	العمليات الدائنة OPERATIONS DE CREDITS				العمليات الدائنة OPERATIONS DE DEBITS				حالة الحسابات في آخر السنة Etat des comptes en fin d'année		السنوات
	العدد NOMBRE		المبلغ MONTANT		العدد NOMBRE		المبلغ MONTANT		العدد Nombre	الرصيد Avoir	
	المجموع Total	ومنها الحوالات Dont vi- rements	المجموع Total	ومنها الحوالات Dont vi- rements	المجموع Total	ومنها الحوالات Dont vi- rements	المجموع Total	ومنها الحوالات Dont vi- rements			
	بالآلاف Milliers de DH		بالآلاف الدراهم Milliers de DH		بالآلاف Milliers		بملايين الدراهم Millions de DH		بالآلاف	بملايين الدراهم Millions de Dirhams	
1975	4,203	3531	22269	19646	4680	3569	22,239	19722	134	1059	1975
1976	3,394	2,713	22048	19113	3671	2755	21,977	19185	145	1131	1976

TABLEAU XXV. — Caisse d'Épargne Nationale.

جدول 25 - صندوق اتوفير الوطني

ANNEES	الدفقات VERSEMENTS				ارجاع الاعتمادات المدفوعة REMBOURSEMENTS			حالة الحسابات في آخر السنة Etat des comptes en fin d'année		السنوات
	العدد Nombre		المبلغ Montant		العدد Nombre		المبلغ Montant	العدد Nombre	الرصيد Avoir	
	المجموع Total	ومنها الدفقات الاولى Dont ler versement	المجموع Total	ومنها الدفقات الاولى Dont ler versement	المجموع Total	الاعتمادات ارجاع المدفوعة Dont rem- boursement				
بالآلاف Milliers	بملايين الدراهم Millions de DH	بالآلاف Milliers	بملايين الدراهم Millions de DH	بالآلاف Milliers	بملايين الدراهم Millions de DH	بالآلاف Milliers	بملايين الدراهم Milliers de DH			
1975	215	37	167	19	171	8	135	440	294	1975
1976	80	19	166	20	197	36	152	424	308	1976

Source : Ministère des Postes, Télégraphes et Téléphones

126 (tableaux XVIII à XXV)

المصدر : وزارة البريد والتلغراف والتلفون

(جدول من 18 إلى 25)

F) — MOUVEMENTS MIGRATOIRES

(و) — حركة الهجرة

TABLEAU XXVI. — Voyageurs contrôlés aux frontières suivant le domicile, la nationalité et la voie empruntée Année 1976

جدول 26 — المسافرين المراقبون في الحدود حسب السكنى والجنسية والطريق المتخذة سنة 1976

NATIONALITES	الداخرون ENTRANTS			الخارجون SORTANTS			الجنسيات
	السكان خارج المغرب Domiciliés hors du Maroc	السكان في المغرب Domiciliés au Maroc	المجموع Total	السكان خارج المغرب Domiciliés hors du Maroc	السكان في المغرب Domiciliés au Maroc	المجموع Total	
VOIE TERRESTRE :							الطرق البرية :
MAROCAINS :							المغاربة :
Musulmans	29960	232314	262274	19780	235865	255645	المسلمون
Israélites	—	6310	6310	—	6363	6363	الاسرائيليون
Autres :							آخرون :
Français	42192	22267	64459	43075	21755	64830	الفرنسيون
Espagnols	88945	64382	153327	100308	56766	157074	الاسبانيون
Algériens	268	10408	10676	119	11972	12091	الجزائريون
Autres nationalités	131514	1123	132637	93231	1517	94748	جنسيات اخرى
Total	292879	336804	629683	256513	334238	590751	الجميع
VOIE MARITIME :							الطرق البحرية
MAROCAINS :							المغاربة :
Musulmans	100247	45085	148322	104444	73239	177683	المسلمون
Israélites	782	1909	2691	727	1808	5226	الاسرائيليون
Autres :							آخرون :
Français	39574	17755	57329	38189	18644	56833	الفرنسيون
Espagnols	16507	6329	22836	16076	6167	22243	الاسبانيون
Algériens	164	256	420	162	342	504	الجزائريون
Autres nationalités	167006	7150	171166	203331	3635	204275	جنسيات اخرى
Total	324280	78484	402764	362929	103835	466764	الجميع
VOIE AERIENNE :							الطرق الجوية :
MAROCAINS :							المغاربة :
Musulmans	71915	150922	222837	111841	167856	279697	المسلمون
Israélites	1893	6785	8678	2205	6554	8759	الاسرائيليون
Autres :							آخرون :
Français	143937	42194	186131	156218	30041	186259	الفرنسيون
Espagnols	10286	3317	13603	13162	3129	16291	الاسبانيون
Algériens	802	980	1782	649	12119	1868	الجزائريون
Autres nationalités	263639	18837	282476	259090	5714	275704	جنسيات اخرى
Total	492472	223035	715507	543165	225413	768578	الجميع
TOUTES VOIES :							جميع الطرق :
MAROCAINS :							المغاربة :
Musulmans	202122	431321	633443	236065	476960	713025	المسلمون
Israélites	2675	15004	17679	2932	14725	17657	الاسرائيليون
Autres :							آخرون :
Français	225703	82216	307919	237482	70440	307922	الفرنسيون
Espagnols	115738	74028	189766	129546	66062	195608	الاسبانيون
Algériens	1234	11644	12878	930	13533	14463	الجزائريون
Autres nationalités	562159	24110	586269	555652	21766	577418	جنسيات اخرى
Total	1109631	638323	1747954	1162607	663486	1826093	الجميع

TABLEAU XXVII — Voyageurs en séjour temporaire (touristes et assimilés) entrants et sortants, selon la voie empruntée et la nationalité.
A) Année 1975

جدول 27 — المسافرون لاقامة مؤقتة (سواح وما شابههم) القادمون والذاهبون حسب الطرق المتخذة وحسب الجنسية
السنة 1975

NATIONALITES	الدخول ENTREES				الخروج SORTIES				الجنسيات
	الطريق البرية Voie terrestre	الطريق البحرية Voie maritime	الطريق الجوية Voie aérienne	جميع الطرق Toutes voies	الطريق البرية Voie terrestre	الطريق البحرية Voie maritime	الطريق الجوية Voie aérienne	جميع الطرق Toutes voies	
Toutes nationalités	310454	440053	494309	1244816	276618	449263	504518	1230399	جميع الجنسيات
Algériens	59392	17879	7032	84303	57124	9784	6816	73724	جزائريون
Allemands	24751	25525	44446	94722	17797	28597	43421	89815	المانيون
Américains USA	18577	74589	35326	128492	12459	78085	37197	127741	أمريكيون
Belges	7312	5111	13056	25479	4675	7733	12845	25253	بلجيكيون
Britanniques	18616	55827	41177	115620	18024	54040	42436	114500	بريطانيون
Canadiens	8388	14011	4489	26888	5322	16998	4608	26928	كناديون
Espagnols	25620	12469	9000	47089	25986	11520	6835	46341	اسبانيون
Français	55898	67093	154124	277115	59921	57795	148147	265863	فرنسيون
Italiens	7335	6368	13809	27512	6548	5838	13998	26384	إيطاليون
Suédois	5851	1988	13304	21143	5262	2863	13250	21375	سويديون
Suisses	3956	3536	13309	20801	3681	4015	13781	21477	سويسريون
Autres	74758	155657	145237	375652	59819	171995	159184	390996	آخرون

B) Année 1976

ب) سنة 1976

NATIONALITES	الدخول ENTREES				الخروج SORTIES				الجنسيات
	الطريق البرية Voie terrestre	الطريق البحرية Voie maritime	الطريق الجوية Voie aérienne	جميع الطرق Toutes voies	الطريق البرية Voie terrestre	الطريق البحرية Voie maritime	الطريق الجوية Voie aérienne	جميع الطرق Toutes voies	
Toutes nationalités	292877	324260	490579	1107716	256513	362929	543165	1162607	جميع الجنسيات
Algériens	268	164	802	1234	119	162	649	930	جزائريون
Allemands	25093	24489	45535	95117	13143	35140	45276	93553	المانيون
Américains USA	14308	50170	32635	97113	10979	52953	33791	97723	أمريكيون
Belges	6827	4098	14217	25142	4100	7653	13886	25639	بلجيكيون
Britanniques	17398	43332	35708	96438	16335	42828	36647	97810	بريطانيون
Canadiens	5294	8171	4956	18421	3602	9727	4719	18048	كناديون
Espagnols	88945	16507	10284	115736	100308	16076	13162	129546	اسبانيون
Français	42192	39570	143931	225693	43075	38189	156218	237482	فرنسيون
Italiens	6664	3987	15100	25751	5910	4706	14544	25160	إيطاليون
Suédois	3290	1722	18972	23984	2512	2069	18644	23225	سويديون
Suisses	3533	2606	12442	18581	2308	3318	11482	17108	سويسريون
Autres	79065	129444	155997	364506	54122	150108	192147	396377	آخرون

TABLEAU XXVIII. Voyageurs en séjour temporaire
(touristes et assimilés) par mois et par nationalités.جدول 28 - المسافرون لاقامة مؤقتة (السواح وما تنابهم)
حسب الشهور والجنسية

1976

الشهر	آخرون Autres	فرنسيون Français	اسبانيون Españols	بريطانيون Britanniques	أمريكيون Américains	المانيون Allemands	جزائريون Algériens	جميع الجنسيات Toutes Nationalités	MOIS
ENTREES الدخول									
يناير	25361	12952	3444	5818	5410	3934	23	56942	Janvier
فبراير	26819	15852	4076	5801	6682	4716	80	64026	Février
مارس	26532	15101	7222	6892	3358	9111	22	73248	Mars
أبريل	26061	18012	4993	6991	9545	7745	13	73358	Avril
مايو	24152	18665	11150	8266	10051	8116	145	80555	Mai
يونيو	31208	17435	17666	8650	7509	7717	117	90302	Jun
يوليوز	75875	30496	21537	12682	3089	11168	90	160937	Juillet
أغسطس	64564	37190	14498	11809	8349	13922	289	150621	Août
سبتمبر	40105	20346	4925	10230	10300	12855	311	99072	Septembre
أكتوبر	41816	13272	7057	8516	10466	7452	35	88614	Octobre
نوفمبر	54692	10905	9314	6788	6962	4603	24	93288	Novembre
دجنبر	39200	15467	9854	3995	4374	3778	85	76753	Décembre
المجموع	476385	225693	115736	96438	97113	95117	1234	1107716	Total
SORTIES الخروج									
يناير	43276	15535	3781	5776	4879	4277	54	77578	Janvier
فبراير	36793	16258	4655	4883	6782	4254	45	73670	Février
مارس	30360	16398	6700	7043	8240	8556	26	77323	Mars
أبريل	30835	22761	4716	7065	9265	8921	46	77323	Avril
مايو	25487	15661	10796	7332	9662	7615	16	76569	Mai
يونيو	29946	18358	17925	7612	6636	7739	83	88299	Jun
يوليوز	43179	30575	20539	11639	9489	9790	29	125240	Juillet
أغسطس	98516	40341	15432	13675	8324	12660	299	179247	Août
سبتمبر	52930	21918	17929	11645	10177	13332	229	128160	Septembre
أكتوبر	50225	14462	11261	9348	11088	8623	56	105063	Octobre
نوفمبر	31044	12374	7371	7400	8719	4690	2	71609	Novembre
دجنبر	42965	12841	8441	4392	4462	3093	45	76240	Décembre
المجموع	505557	237482	129546	97810	97723	93559	930	1162607	Total

TABLEAU XXIX. — Voyageurs contrôlés, entrants et sortants, par poste frontière, selon la nationalité.

1976

جدول 29 — المسافرون المراقبون القادمون والذاهبون حسب مكاتب الحدود و حسب الجنسية

POSTES FRONTIÈRES	جميع الجنسيات Toutes nationalités	مفارقة Marocains	فرنسيون Français	اسبانيون Espagnols	جزائريون Algériens	آخرون Autres	مكاتب الحدود
ENTREES <small>تدخل</small>							
VOIE AERENNE :							الطريق الجوي :
Al-Hoceima	12860	8265	3394	9	—	1172	الحسيمة
Casablanca	285548	91196	75325	6303	1005	111719	الدار البيضاء
Marrakech	60313	5180	31494	308	10	23321	مراكش
Oujda	29088	36727	1496	18	250	597	وجدة
Rabat-Salé	63515	28357	21725	209	121	13100	الرباط وسلا
Tanger	120712	31475	16687	6424	118	66008	طنجة
Autres	133474	30295	36010	332	278	66359	مكاتب أخرى
Total	715507	231515	186131	13603	1782	282476	المجموع
VOIE MARITIME :							الطريق البحري :
Casablanca	13361	1097	3488	211	12	8553	الدار البيضاء
Tanger	385019	149855	50941	21452	406	162365	طنجة
Autres	4384	71	2900	1173	2	238	مكاتب أخرى
Total	402764	151023	57329	22836	420	171156	المجموع
VOIE TERRESTRE :							الطريق البري :
Bab-Sebta	540550	224556	50295	146675	224	118800	باب سبتة
Beni-Enzar	51946	37281	5033	5154	332	4146	بنى نصر
Oujda gare	—	—	—	—	—	—	وجدة : محطة القطار
Oujda Zoudj el Beghal	32968	6567	8029	1164	7803	9405	وجدة : زوج بغال
Autres	4219	180	1102	334	2317	286	مكاتب أخرى
Total	629683	268584	64459	153327	10676	132637	المجموع
TOTAL GENERAL	1747954	651122	307919	189766	12878	586269	المجموع العام
SORTIES <small>الخروج</small>							
VOIE AERENNE :							الطريق الجوي :
Al-Hoceima	14075	9578	3443	7	—	1047	الحسيمة
Casablanca	306861	212890	83665	6460	1254	102592	الدار البيضاء
Marrakech	68046	7344	32773	284	7	27633	مراكش
Oujda	61504	58882	1596	23	336	665	وجدة
Rabat-Salé	68217	29579	19107	211	116	19204	الرباط وسلا
Tanger	122183	33720	16435	6059	99	65870	طنجة
Autres	127692	36463	29233	3247	56	58693	مكاتب أخرى
Total	768578	288456	186259	16291	1868	275704	المجموع
VOIE MARITIME :							الطريق البحري :
Casablanca	13711	1068	3479	263	10	8891	الدار البيضاء
Tanger	450744	179090	53109	21802	494	196249	طنجة
Autres	2309	60	245	178	—	1826	مكاتب أخرى
Total	466764	180218	56833	22243	504	206966	المجموع
VOIE TERRESTRE :							الطريق البري :
Bab-Sebta	501991	216619	50131	151206	197	83838	باب سبتة
Beni-Enzar	50524	40823	4582	4492	415	212	بنى نصر
Oujda Zoudj el Beghal	31912	4552	8005	1072	8634	9649	وجدة : زوج بغال
Autres	6324	14	2112	304	2845	1049	مكاتب أخرى
Total	590751	262008	64830	157074	12091	94748	المجموع
TOTAL GENERAL	1826093	730682	307922	195608	14463	577418	المجموع العام

TABLEAU XXX. — Passagers en croisières touristiques
par port et par moisجدول 30 — المسافرون في رحلات سياحية
حسب الموانئ والشهور

MOIS	المجموع TOTAL	أكادير AGADIR	الدار البيضاء CASA	طنجة TANGER	الشهور
	عدد المسافرين Nombre de passagers	عدد المسافرين Nombre de passagers	عدد المسافرين Nombre de passagers	عدد المسافرين Nombre de passagers	
1975					1975
Janvier	5510	116	4595	799	يناير
Février	2235	342	1679	214	فبراير
Mars	4969	138	2328	2503	مارس
Avril	10164	130	4557	5477	أبريل
Mai	9842	48	4442	5352	مايو
Juin	7024	22	2514	4488	يونيو
Juillet	7606	31	2932	4643	يوليو
Août	11198	41	7416	3741	أغسطس
Septembre	14582	12	11052	3518	سبتمبر
Octobre	7128	65	4138	2945	أكتوبر
Novembre	4914	—	4138	776	نوفمبر
Décembre	4466	1456	—	3010	ديسمبر
Total	89638	2401	49793	37466	المجموع
1976					1976
Janvier	4465	3342	813	310	يناير
Février	4714	1057	3657	—	فبراير
Mars	7714	1650	2884	3180	مارس
Avril	22542	1938	10713	9891	أبريل
Mai	21206	—	12268	8938	مايو
Juin	8589	—	4607	3982	يونيو
Juillet	8144	—	4182	3962	يوليو
Août	9983	19	5676	4288	أغسطس
Septembre	3309	13	—	3296	سبتمبر
Octobre	8581	383	4126	4068	أكتوبر
Novembre	4616	—	2532	2084	نوفمبر
Décembre	6894	2108	4729	57	ديسمبر
Total	110757	10516	56187	44054	المجموع

Source : Direction générale de la Sûreté Nationale

المصدر : الإدارة العامة للأمن الوطني

TABLEAU XXXI. — Touristes entrés et sortis par poste et par voie empruntée. Année 1976

جدول 31 - السواح الداخول والخارجون حسب المراكز والطرق سنة 1976

Postes et voies	Mois الشهور												المراكز والطرق	
	يناير Janvier	فبراير Février	مارس Mars	أبريل Avril	ماي Mai	يونيو Juin	يوليوز Juillet	أغسطس Août	سبتمبر Septembre	أكتوبر Octobre	نوفمبر Novembre	ديسمبر Décembre		المجموع TOTAL
VOIE AERIENNE :	ENTREES الداخولون												الطريق الجوي	
Agadir Inezgane	9134	9096	10638	6470	3945	3392	5005	5511	4218	6781	6901	8151	79242	أكادير
Casa Nouaceur	10814	10123	11102	15420	10201	12928	20202	19177	7319	12860	11085	18594	170422	البيضاء النواصر
Marrakech	6003	9683	7797	7498	1530	3871	3573	2829	3226	5045	7072	4473	67300	مراكش
Rabat-Salé	1533	9096	2189	2217	2012	1571	2356	2124	2935	2406	2235	2254	33228	الرباط سلا
Tanger	3177	4324	4817	6969	9833	11601	18174	16914	10773	6585	5313	4861	105381	طنجة
Autres	3375	2558	2637	2432	2640	1293	1681	7950	3510	3595	99	3236	35006	أخرون
Total	36036	44880	39180	41006	36761	34656	49991	54505	41981	37272	32745	41566	490579	المجموع
VOIE MARITIME													الطريق البحري	
Casablanca	1267	778	2843	543	310	650	610	1035	520	550	1137	436	10679	الدار البيضاء
Tanger	9275	8654	15464	17900	20050	24818	60933	55000	31444	24122	24314	11186	311130	طنجة
Autres	106	110	74	181	234	247	518	325	207	248	96	105	1454	أخرون
Total	10648	9542	18381	18624	20594	25715	70061	56360	32141	24920	25547	11727	324260	المجموع
VOIE TERRESTRE :													الطريق البري	
Bab Sebta	8965	8652	14183	10697	21495	27252	36232	33883	20547	24274	31820	19770	257770	باب سبتة
Beni Enzar	528	403	880	1824	627	1050	1765	2716	2075	817	1128	1006	14819	بني انزار
Oujda Gare	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	وجدة كار
Zoudj El Beghal	724	525	601	1083	839	1306	2563	2880	2058	1091	1777	2232	17679	روح البغال
Autres	41	24	23	124	239	323	325	277	270	240	271	452	2609	أخرون
Total	10258	9604	15687	13728	23200	29931	40885	39756	24950	26422	34996	23460	292877	المجموع
TOTAL GENERAL	56942	64026	73248	73358	80555	90302	60937	150621	89072	88614	93288	76753	107716	المجموع العام
VOIE AERIENNE :	SORTIES الخارجون												الطريق الجوي	
Agadir Inezgane	10795	9205	9489	9212	4893	3673	3525	6226	4270	6614	8564	5586	82053	أكادير
Casa Nouaceur	13366	10692	14950	17922	9869	12136	19458	22503	20798	18775	13618	14527	188614	البيضاء النواصر
Marrakech	7076	8308	7359	9120	6883	5276	1578	2548	3950	4892	7122	3748	67860	مراكش
Rabat-Salé	1673	9206	1369	2048	1786	1682	1847	1921	1248	1834	1608	1557	27779	الرباط سلا
Tanger	4118	5116	5369	7249	8419	10852	14689	20512	14270	8249	4894	5784	109521	طنجة
Autres	10816	7503	4866	3019	3234	3382	1827	11739	6762	7050	660	6480	67338	أخرون
Total	47844	50030	43402	48570	35084	51001	42924	65449	51298	47414	36467	37682	543165	المجموع
VOIE MARITIME													الطريق البحري	
Casablanca	1428	786	2801	694	306	677	507	858	603	718	1131	253	10782	الدار البيضاء
Tanger	12703	12543	16673	22833	22716	24614	45387	78749	45826	32223	13697	16191	350155	طنجة
Autres	83	77	26	146	34	219	507	326	170	264	74	66	1992	أخرون
Total	20214	13406	19500	23673	23056	25510	46401	79933	46599	33205	14922	16510	362929	المجموع
VOIE TERRESTRE :													الطريق البري	
Bab Sebta	8142	8922	12669	8669	16840	23375	31188	28551	25863	21811	17479	17046	220555	باب سبتة
Beni Enzar	545	612	1212	1559	439	944	1738	2041	1726	912	929	1236	13893	بني انزار
Oujda Gare	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	وجدة كار
Zoudj El Beghal	715	649	511	961	1007	1138	2436	2631	2123	1240	1415	2914	17740	روح البغال
Autres	118	51	29	177	143	331	553	642	551	481	397	852	4325	أخرون
Total	9520	10234	14421	11366	18429	25788	35915	33865	30263	24444	20220	22048	256519	المجموع
TOTAL GENERAL	77578	73670	77323	83609	76569	88299	125240	179247	123265	105163	71609	76240	1162607	المجموع العام

TABLEAU XXXII. — Industrie hôtelière. Hôtels classés
et chambres disponibles au 31 décembre 1976

PROVINCES ET PREFECTURES	فنادق ذات نجمة واحدة Hôtels 1 étoile		خمس نجوم نجمة Hôtels 2 étoiles		فنادق ذات ثلاث نجوم Hôtels 3 étoiles		فنادق ذات اربع نجوم Hôtels 4 étoiles	
	فندق Hôtel	سرير Lits	فندق Hôtel	سرير Lits	فندق Hôtel	سرير Lits	فندق Hôtel	سرير Lits
PROVINCES								
Agadir	8	249	11	583	9	1282	9	2060
Al-Hoceima	4	120	—	—	—	—	3	546
Beni-Mellal	1	56	2	48	1	162	1	105
Chaouen	1	16	—	—	2	278	—	—
El Jadida	5	142	1	60	1	100	1	65
Errachidia	1	33	—	—	1	53	2	255
Essaouira	1	74	1	48	1	125	1	140
Fès	5	250	8	378	4	467	3	383
Kénitra	—	—	3	198	2	80	1	144
Khémisset	—	—	—	—	1	105	—	—
Khouribga	2	107	—	—	—	—	—	—
Laayoune	—	—	1	40	—	—	1	70
Marrakech	5	187	9	504	11	1395	4	764
Meknès	5	230	8	679	8	1094	1	22
Nador	—	—	—	—	—	—	1	192
Ouarzazate	—	—	1	32	2	400	5	856
Oujda	3	109	—	—	2	157	—	—
Safi	—	—	1	40	1	68	—	—
Settat	—	—	1	20	—	—	—	—
Tanger	11	637	10	886	12	1479	10	2628
Tétouan	5	84	1	113	1	29	3	352
Tarfaya	1	24	1	54	1	72	—	—
Taza	2	70	—	—	2	200	—	—
Tiznit	3	75	2	70	1	157	—	—
PREFECTURES								
Casablanca	6	353	12	823	17	1668	11	1673
Rabat	4	245	7	425	9	743	4	546
TOTAL	73	3061	80	5001	89	10114	61	10801

Source : Ministère du Tourisme

جدول 32 - الصناعة الفندقية - الفنادق المرتبطة
وعدد الغرف الجاهزة في 31 ديسمبر 1976

فنادق ذات خمس نجوم Hôtels 5 étoiles		مراكز الحمامات Centres balnéaires et V.V.		المجموع TOTAUX		السكنى في شبه الفنادق عدد الغرف الجاهزة Para-Hôtelier nombre de places		الإقليم و المحالات
فندق Hôtel	سرير Lits	فندق Hôtel	سرير Lits	فندق Hôtel	سرير Lits			
								الإقليم :
4	1384	4	498	45	6506	2	520	حاديبة
—	—	1	1200	3	1866	1	40	الخصيبة
—	—	—	—	5	371	2	800	بنى ملال
—	—	—	—	3	294	—	—	التعاون
—	—	2	500	10	867	2	880	الجديدة
—	—	—	—	4	341	1	240	المرشيدية
—	—	—	—	4	387	—	—	الصويرة
3	1106	—	—	23	2584	2	720	فاس
—	—	—	—	6	422	3	2364	القطيفة
—	—	—	—	1	105	—	—	الخميسات
—	—	—	—	2	107	—	—	خريبكة
—	—	—	—	2	110	—	—	الميون
3	1415	1	432	33	4697	1	336	مراكش
1	260	—	—	23	2285	2	1120	مكناس
—	—	—	—	1	192	1	80	الناضور
—	—	1	200	9	1488	—	—	ورزازات
—	—	—	—	5	266	1	240	وجدة
—	—	—	—	2	108	1	352	آسفي
—	—	—	—	1	20	—	—	سطات
5	1602	2	805	50	8037	2	800	طنجة
—	—	7	4272	17	4850	2	840	تطوان
—	—	—	—	3	150	—	—	طرفاية
—	—	—	—	4	270	1	24	تازة
—	—	—	—	6	302	—	—	تزنيت
								المحالات :
4	1568	—	—	50	6085	2	1368	الدار البيضاء
2	868	—	—	26	2827	1	360	الرباط
22	8203	18	8357	343	45537	27	11084	المجموع

المصدر : وزارة السياحة

TABLEAU XXXIII - Véhicules automobiles en circulation, par catégorie et centres immatriculateurs (1).

جدول 33 - عدد السيارات المنتقلة حسب أصنافها ومراكز تسجيلها (1)

Centre Immatriculateur	الدراجات النارية Moto- cyclettes	السيارات السياحة Voitures de tourisme	السيارات النفعية VEHICULES UTILITAIRES			الجميع Ensemble	مركز التسجيل
			سيارات الشحن Camions Camion- nettes	سيارات خفيفة Divers (2)	المجموع TOTAL		
31 décembre 1975 31 ديسمبر 1975							
Agadir	421	9745	6341	1139	7480	17646	أكادير
Béni-Mellal	13	3352	1943	1249	3192	6557	بني ملال
Casablanca	8000	152275	42107	7346	49453	209728	الدار البيضاء
El Jadida	1	46	58	18	76	123	الجديدة
Fès	817	13758	6594	1270	7864	22439	فاس
Kénitra	4	209	165	60	225	438	القنيطرة
Marrakech	1412	16107	7646	1483	9129	26648	مراكش
Meknès	821	17444	8672	1324	9996	28261	مكناس
Nador	2	431	233	45	278	711	الناضور
Oujda	656	12732	6231	1310	7541	20929	وجدة
Rabat	2844	69789	17793	2979	20772	93405	الرباط
Safi	63	4135	1899	617	2516	6714	آسفي
Tanger	566	10790	2480	419	2899	14255	طنجة
Taza	10	1168	844	201	1045	2223	تازة
Tétouan	415	8083	3736	978	4714	13212	تطوان
Total	16045	320064	106742	20438	127180	463289	المجموع
31 décembre 1976 31 ديسمبر 1976							
Agadir	438	10965	7700	1366	9066	20469	أكادير
Béni-Mellal	19	3856	2398	1519	3917	7792	بني ملال
Casablanca	8260	163722	46177	8072	54249	226231	الدار البيضاء
El Jadida	5	411	471	160	631	1047	الجديدة
Fes	851	15048	7577	1474	9051	24950	فاس
Kénitra	19	1167	1047	336	1383	2569	القنيطرة
Layoune	3	657	626	72	698	1358	العيون
Marrakech	1467	17227	8592	1658	10250	28944	مراكش
Meknès	853	18658	9642	1548	11190	30701	مكناس
Nador	6	1595	616	130	746	2347	الناضور
Oujda	688	13840	6959	1510	8469	22997	وجدة
Rabat	2901	73680	19300	3667	22967	99548	الرباط
Safi	69	4616	2317	755	3072	7757	آسفي
Tanger	590	11585	2824	486	3310	15485	طنجة
Taza	18	1545	1271	247	1518	3081	تازة
Tétouan	422	8872	4120	1066	5186	14480	تطوان
Total	16609	347444	121637	24066	145703	509756	المجموع

(1) Non compris les véhicules appartenant à l'administration, les véhicules militaires et les véhicules en admission temporaires. Cette note s'applique à l'ensemble des tableaux concernant le Parc Auto.

(2) Camions-citernes, autobus et autocars, ambulances, tracteurs routiers, véhicules spéciaux.

(1) لا تدخل ضمن ذلك السيارات التي تملكها الدولة وكذلك السيارات العسكرية والسيارات المقبولة بصفة مؤقتة . هذه الملاحظة تنطبق على مجموع الجداول المتعلقة بحظيرة السيارات .

(2) سيارات الشحن الموائل ، الحافلات وسيارات النقل ، سيارات الإسعاف ، الجرارات الطرقية ، سيارات خاصة

TABLEAU XXXIV - Véhicules automobiles en circulation par catégorie et nature du carburant utilisé.

جدول 34- عدد السيارات المتقلة حسب أصنافها ونوع الوقود المستعمل بها

CATEGORIES DE VEHICULES	في 31 ديسمبر 1975 Au 31 décembre 1975			في 31 ديسمبر 1976 Au 31 décembre 1976			أصناف السيارات
	بنزين	مادة أخرى	المجموع	بنزين	مادة أخرى	المجموع	
	Essence	Autres	Total	Essence	Autres	Total	
Motocyclettes							الدراجات النارية :
Sans side-car solo	5045	—	5045	5044	—	5044	بدون مقعد بجانبها
Avec side-car	32	—	32	33	—	33	مع مقعد بجانبها
Scoters	6463	—	6463	6700	—	6700	دراجة نارية (اسكوتر)
Vélocycleurs	4169	—	4169	4497	—	4497	دراجات عادية بالمحرك
Triporteurs	336	—	336	335	—	335	دراجات عادية تحبل البضائع
Total ..	16045	—	16145	16609	—	16609	المجموع
Voitures de tourisme							سيارات للسياحة :
Décapotable	3773	—	3773	3766	—	3766	سيارات مكشوفة
Conduite intérieure	306570	3847	310417	330167	7622	337789	سيارات مقنولة السطح
Station-wagon	6794	80	5874	5773	116	5889	سيارات لنقل الركاب والبضائع
Total ..	316137	3927	320064	339706	7738	347444	المجموع
Véhicules utilitaires							السيارات التعمية :
a) Camions et camionnettes							(أ) سيارات الشحن :
Moins de 2 tonnes	48795	10885	59680	52332	18550	70882	التي وزنها أقل من طنين ..
2 tonnes et plus	15005	32057	47062	15015	35740	50755	التي تزن طنين فأكثر
Total ..	63800	42942	106742	67347	54290	121637	المجموع
b) Tracteurs	987	13215	14202	997	16417	17414	ب) الجرارات
TOTAL	987	13215	14202	997	16417	17414	المجموع
c) Camions - citernes							ج) سيارات الشحن لنقل
Eau	64	30	94	64	32	96	الماء :
Essence	73	69	142	75	85	160	البنزين
Vin	5	21	26	5	21	26	الخمر
Sans autre indication	60	122	182	57	140	197	بدون بيانات أخرى
Total ..	202	242	444	201	278	479	المجموع
d) Transports en commun							د) سيارات النقل العمومي
Autobus	160	620	780	162	670	832	الحافلات
Autocars	988	3462	4450	992	3758	4750	سيارات لنقل الركاب
Total ..	1148	4082	5230	1154	4428	5582	المجموع
e) Ambulances	205	6	211	205	7	212	هـ) سيارات الإسعاف
TOTAL	205	6	211	205	7	212	المجموع
F) Véhicules spéciaux	200	151	351	205	174	379	و) سيارات خاصة
TOTAL	200	151	351	205	174	379	المجموع
Total général	398725	64566	463289	426424	83332	509756	المجموع العام

TABLEAU XXXV — Véhicules automobiles en circulation
Motocyclettes d'après la nationalité de la marque
et la puissance.

جدول : 35 — عدد سيارات المنقلة الدراجات النارية
حسب جنسية نوعها وقوتها

Nationalités	في 31 ديسمبر 1975 Au 31 décembre 1975						في 31 ديسمبر 1976 Au 31 décembre 1976						الجنسية
	قوة						PUISSANCE						
	حصان 1 CV	حصانان 2 CV	3 أحصنة 3 CV	4 أحصنة فأكثر 4 CV et +	غير مصرح بها Non déclaré	الجموع Total	حصان 1 CV	حصانان 2 CV	3 أحصنة 3 CV	4 أحصنة فأكثر 4 CV et +	غير مصرح بها Non déclaré	الجموع Total	
Marocaines	38	121	5	5	—	169	38	121	8	6	—	173	مغربية
Françaises	2897	810	106	140	166	4119	2894	810	106	140	166	4116	فرنسية
Italiennes	3276	1084	57	16	64	4497	3278	1085	60	16	64	4503	إيطالية
Allemandes	409	521	779	424	67	2200	410	522	778	436	67	2213	ألمانية
Anglaises	120	125	197	471	148	1061	120	125	197	472	148	1062	انجليزية
Americaines	75	7	3	56	15	156	77	10	9	57	15	168	أمريكية
Autres nation.	1210	948	859	743	83	3843	1510	960	939	882	83	4374	جنسيات أخرى
Ensemble	8025	3616	2006	1745	543	16045	8327	3633	2097	2009	543	16609	الجمع

TABLEAU XXXVI - Véhicules automobiles en circulation.

جدول : 36 - عدد السيارات المنقلة

Véhicules utilitaires d'après la nationalité de la marque et la puissance.

حسب جنسية نوعها وقوتها

Nationalités	في 31 ديسمبر 1975 Au 31 décembre 1975						في 31 ديسمبر 1976 Au 31 décembre 1976						الجنسيات
	قوة						PUISSANCE						
	1 إلى 9 حصنة 1 à 9 CV	10 إلى 14 حصنة 10 à 14 CV	15 إلى 19 حصنة 15 à 19 CV	20 حصنة فأكثر 20 CV et +	غير مصرح بها Non déclaré	المجموع Total	1 إلى 9 حصنة 1 à 9 CV	10 إلى 14 حصنة 10 à 14 CV	15 إلى 19 حصنة 15 à 19 CV	20 حصنة فأكثر 20 CV et +	غير مصرح بها Non déclaré	المجموع Total	
Marocaines	14848	27515	6343	4734	6	53446	18230	32825	8540	5939	6	65540	مغربية
Françaises (1)	120841	9276	1769	1569	478	33933	23806	9271	1774	1571	476	36893	فرنسية (1)
Américaines	193	1473	11669	2930	640	16905	194	1505	11658	2944	640	16941	أمريكية
Anglaises (1)	2034	4966	614	162	357	8133	2747	5163	616	173	357	9056	انجليزية (1)
Allemandes	7456	1677	134	517	143	9927	8500	1718	140	575	143	11076	ألمانية
Italiennes	298	45	11	23	11	388	300	46	13	29	11	399	إيطالية
Autres	1461	929	1111	924	23	4448	2400	1137	1237	996	23	5793	جنسيات أخرى
Ensemble	47131	45881	21651	10859	1658	127180	56177	54665	23978	12227	1656	145703	الجميع

1) Dont un certain nombre fabriqué par l'Industrie Nationale

(1) منها عدد متنوع بالمنتجات الوطنية

TABLEAU XXXVII - Véhicules automobiles en circulation.

جدول : 37 - السيارات المنقلة

Véhicules utilitaires d'après la charge utile.

السيارات النفعية حسب حملتها النفعية

Charge utile ou force de traction	في 31 ديسمبر 1975 Au 31 Décembre 1975				في 31 ديسمبر 1976 Au 31 Décembre 1976				الحمولة النفعية أو قوة الجر
	سيارات الشحن Camionnettes et camions	الجرارات (1) Tracteurs (1)	انواع أخرى Divers	المجموع Total	سيارات الشحن Camionnettes et camions	الجرارات (1) Tracteurs (1)	انواع أخرى Divers	المجموع Total	
Moins d'une T	29579	1636	36	31351	35415	1639	138	37192	أقل من طن
1,0 à 1,4	15296	42	157	15495	17900	42	164	18106	1,0 إلى 1,4
1,5 à 1,9	5496	8	80	5584	8281	9	87	8377	1,5 إلى 1,9
2,0 à 2,4	11453	21	142	11616	14099	21	147	14267	2,0 إلى 2,4
2,5 à 2,9	8972	29	135	8236	8177	28	138	8343	2,5 إلى 2,9
3,0 à 3,4	1608	11	112	1731	1639	11	112	1762	3,0 إلى 3,4
3,5 à 3,9	687	8	164	859	708	8	164	880	3,5 إلى 3,9
4,0 à 4,4	1034	14	229	1277	1030	14	239	1283	4,0 إلى 4,4
4,5 à 4,9	706	15	159	880	713	15	168	896	4,5 إلى 4,9
5,0 à 5,4	3841	100	271	4212	3852	103	296	4251	5,0 إلى 5,4
5,5 à 5,9	866	18	196	1080	878	20	203	1101	5,5 إلى 5,9
6,0 à 9,9	5051	278	1779	7708	6064	321	2042	8427	6,0 إلى 9,9
10,0 et plus	2003	1265	59	3327	2428	1644	66	4138	10,0 فأكثر
Non déclarée	20450	10757	1822	33029	20454	13539	1826	35619	غير المصرح بها
Total	100742	14202	3441	126385	121638	17414	5790	144842	المجموع

(1) Pour remorques et semi-remorques.

(1) سيارات الشحن المقطورة والنصف مقطورة

TABLEAU XXXVIII - Immatriculations de véhicules automobiles par centres immatriculateurs.

جدول : 38 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل

Centre immatriculateur	الدراجات النارية Motocyclettes	السيارات السياحية Voitures de tourisme	السيارات النفعية VEHICULES UTILITAIRES			المجموع Ensemble	مركز التسجيل
			السيارات الشاحن Camions et camionnettes	السيارات مختلفة (١) Divers (1)	الجميع Total		
			31 décembre 1975				
Agadir	75	1058	745	142	887	2020	أكادير
Beni-Mellal	1	496	344	198	542	1039	بني ملال
Casablanca	228	10844	3341	730	4071	15143	الدار البيضاء
El Jadida	1	46	58	18	76	123	الجديدة
Fès	23	1091	657	218	875	1989	فاس
Kénitra	4	209	165	60	225	438	الكنيطرة
Marrakech	40	1051	616	208	824	1915	مراكش
Meknès	20	1150	778	179	957	2127	مكناس
Nador	2	431	233	45	278	711	الناضور
Oujda	20	1065	655	119	774	1859	وجدة
Rabat	59	6945	1712	498	2210	7214	الرباط
Safi	9	536	296	64	360	905	آسفي
Tanger	12	553	253	29	282	847	طنجة
Taza	5	280	277	53	330	615	تازة
Tétouan	11	585	360	89	449	1045	تطوان
Total	510	24340	10490	2650	13740	37990	المجموع
			31 Décembre 1976				
Agadir	17	1235	1371	227	1598	2850	أكادير
Béni-Mellal	6	504	455	270	725	1235	بني ملال
Casablanca	265	12395	4239	733	4972	17632	الدار البيضاء
El Jadida	4	365	413	142	555	924	الجديدة
Fes	34	1301	988	204	1192	2527	فاس
Kénitra	15	958	882	276	1158	2131	الكنيطرة
Laayoune	3	657	626	72	698	1358	العيون
Marrakech	55	1130	952	175	1127	2312	مراكش
Meknès	32	1222	978	224	1202	2456	مكناس
Nador	4	1164	383	85	468	1636	الناضور
Oujda	32	1112	728	200	928	2072	وجدة
Rabat	57	4110	1535	688	2223	6390	الرباط
Safi	6	482	419	138	557	1045	آسفي
Tanger	24	799	346	67	413	1236	طنجة
Taza	8	377	427	46	473	858	تازة
Tétouan	7	810	386	88	474	1291	تطوان
Total	569	28621	15128	3635	18763	47953	المجموع

(1) Camions-clernes, autobus et autocars, ambulances, tracteurs routiers, véhicules spéciaux.

(1) سيارات مقطورة ، حافلات ، سيارات نقل الركاب ، سيارات الإسعاف ، جرارات طريقية وسيارات خاصة .

TABLEAU XXXIX – Immatriculations de véhicules automobiles*par catégorie et par nationalité de la marque.

جدول : 39 تسجيل السيارات حسب أصنافها
وحسب جنسية نوعها

NATIONALITES DES VEHICULES	الدراجات النارية Motocyc- clettes	السيارات السياحية Voitures de tourisme	السيارات النفعية VEHICULES UTILITAIRES			المجموع Ensemble	جنسية السيارات
			السيارات الشحن Camions et ca- mionnettes	السيارات مختلفة (1) Divers (1)	الجمع Total		
31 décembre 1975 31 دجنبر							
Marocaine	3	21588	6250	2243	8493	30084	مغربية
Française	—	1074	2227	5	2232	3306	فرنسية
Américaine	10	85	46	13	59	154	أمريكية
Allemande	15	1374	836	46	882	2271	المانية
Anglaise	1	54	529	104	633	688	انجليزية
Italienne	4	68	3	—	3	75	إيطالية
Autres nationalités ..	477	97	599	239	838	1412	جنسيات أخرى
Total	510	24340	10490	2650	13140	37990	المجموع
31 décembre 1976 31 دجنبر							
Marocaine	4	21235	9137	2992	12129	33368	مغربية
Française	—	3535	3076	4	3080	6615	فرنسية
Américaine	12	76	29	34	63	151	أمريكية
Allemande	14	2869	1107	89	1196	4079	المانية
Anglaise	1	147	779	158	937	1085	انجليزية
Italienne	6	412	11	1	12	430	إيطالية
Autres nationalités ..	532	347	989	357	1346	2225	جنسيات أخرى
Total	569	28621	15128	3635	18763	47953	المجموع

(1) Remorques et semi-remorques, autobus, autocars, ambulances, citernes et véhicules spéciaux.

(1) سيارات الشحن المقطورة ونصف المقطورة ، سيارات نقل الركاب
سيارات الإسعاف ، سيارات نقل السوائل والسيارات
الخصوية .

TABLEAU XL Véhicules Immatriculés selon la nationalité du propriétaire en 1975 et 1976

جدول : 40 - السيارات المسجلة حسب جنسية مالكيها في 1975 و 1976

NATIONALITE	1975				1976				الجنسية
	دراجات نارية Moto-cyclottes	السيارات السياحية Voitures de tourisme	السيارات الخفيفة Véhicules utilitaires	TOTAL المجموع	دراجات نارية Moto-cyclottes	السيارات السياحية Voitures de tourisme	السيارات الخفيفة Véhicules utilitaires	TOTAL المجموع	
Marocains	187	16964	9438	26589	243	21063	14271	35583	بغربية ..
Français	211	2411	134	2756	234	2403	179	2816	فرنسية ..
Américains	5	47	7	59	2	42	5	49	أمريكية ..
Algériens	7	117	20	144	4	94	19	117	جزائرية ..
Espagnols	15	196	23	234	12	287	47	346	اسبانية ..
Autres	85	4605	3518	8208	74	4732	4236	9042	جنسيات أخرى
Ensemble	510	24340	13140	37990	569	28621	18763	47953	المجموع ..

TABLEAU XLI

جدول : 41 -

Véhicules automobiles Immatriculés selon le marque en 1975 et 1976

السيارات المسجلة حسب النوع في 1975 - 1976

MARQUE	1975	1976	النوع
Berliet	2142	2867	بيرليسي
Chevrolet	22	23	شيفرولسي
Citroen	268	1542	ستروين
Fiat	6236	7479	فيات
Ford	1517	2355	فورد
Land-rover	65	103	لاندروفر
Mercedes	1064	2475	ميرسدس
Morris	4	12	موريس
Opel	574	98	اوبيل
Peugeot	2803	4729	بيجو
Renault	11702	9624	رونسو
Saviem	41	52	سافييم
Simca	4593	4999	سيكا
Vespa	3	8	فيسبا
Volvo	651	788	فولفو
Volkswagen	177	234	فولكسفاكن
Autres	6126	10567	انواع أخرى
Ensemble	37890	47953	المجموع ..

4

5

6

7

8

9

10

الفصل التاسع

التجارة الخارجية

صفحة	
147	جدول 1 - الواردات والصادرات حسب اصناف المنتوجات المستعملة .
	- 2 - الواردات حسب مجموعات المنتوجات المستعملة وحسب
148	المنتجات الرئيسية
	- 3 - الصادرات حسب اصناف المنتجات المستعملة وحسب
150	المواد الرئيسية
152	- 4 - الواردات حسب اهم الدول
153	- 5 - الصادرات حسب اهم الدول
154	- 6 - المبادلات التجارية حسب المجموعات الاقتصادية والجغرافية
155	- 7 - وزن البضائع وقيمتها حسب قسم وفصل قائمة الجمركية
	- 8 - الارقام القياسية للتجارة الخارجية وارقام قياسية حسب
159	مجموعات المنتوجات

CHAPITRE IX

COMMERCE EXTERIEUR

	PAGES
TABLEAU I. — Importations et Exportations par groupements d'utilisation	146
» II. — Importations par groupements d'utilisation et principaux produits	148
» III. — Exportations par groupements d'utilisation et principaux produits	150
» IV. — Importations par principaux pays	152
» V. — Exportations par principaux pays	153
» VI. — Echanges commerciaux par groupements économiques et géographiques	154
» VII. — Poids et valeur des marchandises par section et chapitre de la N.G.P.	155
» VIII. — Indices par groupements d'utilisation	159

TABLEAU I. - Importations et exportations par groupements d'utilisation - Année 1976

GROUPEMENTS D'UTILISATION	POIDS (en Milliers de tonnes) (الموزن (الاف الاطنان)		
	المجموع TOTAL	دول الرابطة الاقتصادية Pays de la CEE	دول اخرى Autres pays
	IMPORTATIONS		
I. — Alimentation - Boissons - Tabacs	1422	497	925
II. — Energie — Lubrifiants	3240	260	2980
III. — Produits bruts :			
A — D'origine animale et végétale	586	84	502
B — D'origine minérale	257	56	201
IV. — Produits manufacturés :			
A — Demi-produits	1929	768	1161
B — Produits finis pour équipement agricole ..	10	7	3
C — Produits finis pour équipement industriel ..	213	163	50
D — Produits finis pour consommation	96	70	26
V. — Or industriel	—	—	—
Total des importations	7753	1905	5848
	EXPORTATIONS		
I. — Alimentation - Boissons - Tabacs	1368	858	510
II. — Energie — Lubrifiants	145	36	109
III. — Produits bruts			
A — D'origine animale et végétale	132	84	48
B — D'origine minérale	15667	6631	9036
IV. — Produits manufacturés :			
A — Demi-produits	325	114	211
B — Produits finis pour équipement agricole	€	€	€
C — Produits finis pour équipement industriel ..	1	1	0
D — Produits finis pour consommation	20	15	5
Total des exportations	17658	7739	9919

جدول 1 - الواردات والصادرات حسب نوع المنتجات المستعملة
لسنة 1976

Valcurs (en millions de DH)		القيم (ملايين الدراهم)	اصناف المنتجات المستعملة
دول أخرى Autres pays	دول الرابطة الاقتصادية Pays de la CEE	المجموع TOTAL	
			الواردات
1432	544	1976	1 - البضائع - المشروبات - السع
1141	162	1303	2 - الطاقة - المواد الوقودية
			3 - المواد الخام :
671	194	865	أ - المستخلصة من الحيوانات والنباتات
103	66	169	ب - المستخلصة من المعادن
			4 - المنتجات الجاهزة للاستعمال :
773	1593	2366	أ - منتجات نصف جاهزة
21	89	110	ب - منتجات جاهزة للتجهيز الفلاحي
1008	2327	3335	ج - منتجات جاهزة للتجهيز الصناعي
311	1016	1327	د - منتجات جاهزة للاستهلاك
104	€	104	5 - الذهب الصناعي
5564	5991	11555	مجموع الواردات
			الصادرات
626	1175	1801	1 - البضائع - المشروبات - السع
65	13	78	2 - الطاقة - المواد الوقودية
			3 - المواد الخام :
49	230	279	أ - المستخلصة من الحيوانات والنباتات
1384	1100	2484	ب - المستخلصة من المعادن
			4 - المنتجات الجاهزة للاستعمال :
149	148	297	أ - منتجات نصف جاهزة
€	€	€	ب - منتجات جاهزة للتجهيز الفلاحي
6	15	21	ج - منتجات جاهزة للتجهيز الصناعي
109	510	619	د - منتجات جاهزة للاستهلاك
2388	3191	5579	مجموع الصادرات

TABLEAU II - Importations par groupements d'utilisation et principaux produits - Année 1976

جدول 2 - الواردات حسب مجموعات المنتجات المستعملة وحسب المنتجات الرئيسية سنة 1976

PRINCIPAUX PRODUITS	الوزن (بالاطنان) POIDS (en tonnes)		القيمة (آلاف الدراهم) VALEUR (1000 DH)		المنتجات الرئيسية
	المجموع Total	Dont CEE	المجموع Total	Dont CEE	
I. - ALIMENTATION, BOISSONS - TABACS :					1 - المواد الغذائية المشروبات ، التبغ
Produits laitiers	34992	19964	140556	76294	منتجات الطيب ..
Pommes de terre de semence ..	18196	15630	33263	29259	بطاطا بذور ..
Café	9750	€	77684	€	القهوة ..
Thé	11402	3	87965	35	الشاي ..
Blé tendre	1012276	416952	725830	305843	القمح الطرى ..
Bananes fraîches	25450	—	28036	—	الموز الطرى ..
Tabacs	8174	219	80166	6889	تبغ ..
Sucre	238236	—	609966	—	السكر ..
Divers	63338	44125	192312	125216	مختلفات ..
II. - ENERGIE - LUBRIFIANTS :					2 - الطاقة والوقود :
Gaz de pétrole et autres					
Hydrocarbures	107778	100141	66903	61756	الغاز النفط ..
Gaz de pétrole et fuel-oil	207339	72599	92403	31140	الكازوال والنيول وال ..
Huile et graisse, lubrifiants	36834	34791	38636	35588	زيت مشحم ..
Huile brute de pétrole	2802013	—	1050491	—	زيت النفط الخام ..
Divers	86529	52562	54633	33529	مختلفات ..
III. - PRODUITS BRUTS :					3 - مواد خام :
a) D'orig. végétale et animale					- مستخلصة من نباتات وحيوانات :
Pâte à papier	22758	1705	38901	2143	عجين الورق ..
Coton en masse	10919	€	63578	1	القطن ..
Fibres textiles artificielles	17301	6383	72114	27825	الياق لانسج اصطناعى ..
Graines et fruits oléagineux sauf de semence	34751	19	37294	41	حبوب وفواكه زيتية غذائية ..
Bois bruts, équarris ou scies	319311	20120	246097	13216	خشب خام مربع ومنجور ..
Laine poils cardés peignés	5243	3076	56696	36823	الصوف ، الوبر الملحوج والمبشوط ..
Huiles végétales brutes	117431	36507	221773	68660	زيت خام نباتى ..
Suif sauf brut	8825	651	16085	1163	أسويفت خاص خام ..
Divers	49665	15799	112506	44024	منتجات مختلفة ..
b) D'origine minérale :					ب - مستخلص من اصل معدنى :
Fibres textiles synthétiques	12917	7041	70352	44033	الياق النسيج تالينى ..
Soufre	183095	8283	49988	2316	الكبريت ..
Divers	60606	40976	48909	19934	مواد اخرى ..
IV. - DEMI-PRODUITS :					4 - نصف المنتجات :
Produits chimiques	191888	128199	264493	194028	المنتجات الكيماوية ..
Engrais naturels et chimiques	228438	140994	92527	53307	الاسدة الطبيعية والكيماوية ..
Papiers et cartons	68302	10817	129160	32759	ورق وورق مقوى ..
Fils de fibres synthétiques artificiels pour tissage	16242	12705	180907	148400	خيوط تالفية واصطناعية من حديد ..
Tubes et tuyaux en fonte, fer et acier	30111	17234	66167	43481	انابيب ، انابيب مصبوبة، حديد نولاذى ..
Matières plastiques artificielles	60698	56489	199867	184052	المواد البلاستيكية الصناعية ..
Barres, tôles feuilles et tubes aluminium	6530	4578	48896	31398	قضبان صفائح رقيقة وانابيب الالومنيوم ..
Plats, tôles et feuilards fer ou acier	120459	103479	216827	187819	صحن ، حديد صفح وصفائح حديدية ..

TABLEAU II - Importations par groupements d'utilisation et principaux produits - Année 1976

جدول 2 - الواردات حسب مجموعات المنتجات المستعملة وحسب المنتجات الرئيسية سنة 1976

PRINCIPAUX PRODUITS	الوزن (بالطنان) POIDS (en tonnes)		القيمة (آلاف الدراهم) VALEUR (1000 DH)		المنتجات الرئيسية
	المجموع Total	Dont CEE	المجموع Total	Dont CEE	
Désinfectants	4100	3552	39501	31624	مطهرات
Fils, barres, pa/planches , profilés en Fer ou en Acier	341626	170515	387629	216679	الاسلاك والقضبان والاتواس الحديدية النحاس
Matières colorantes	5252	3125	51687	30134	مواد ملونة
Divers	855378	118139	688642	437743	مواد مختلفة
V. - PRODUITS FINIS POUR EQUIPEMENT AGRICOLE ET INDUSTRIEL :					
a) Equipement agricole :					
Machines agricoles	3295	2393	38624	30668	آلات فلاحية
Tracteurs agricoles	5402	4448	59900	53360	جرارات فلاحية
Divers	1293	424	11501	5292	مختلفات
b) Equipement industriel :					
Chaudières	7037	6909	26283	25381	بمخفات
Appareils de levage et de manutention	8884	8112	128683	115394	آلات لرفع الانتال وتفرغ البضائع ..
Matériel ferroviaire roulant	14797	9039	140067	62947	جدار متخرجة خاصة بالسكك الحديدية
Moteurs à pistons	7468	6215	173701	123779	محركات مجهزة بالمكبس
Pompes et compresseurs	2907	2340	81214	66388	بمخفات وضغطيات
Machines et appareils divers	22038	14672	527806	420097	آلات مختلفة
Machines textiles	4538	3999	157268	132522	آلات خاصة بصناعة النسيج
Appareils de coupures électriques	1552	1418	56465	53067	آلات لقطع الكهربائية
Bateaux de mer	23717	11428	334297	169622	بواخر البحر
Voitures industrielles	14912	11315	188838	147035	سيارات صناعية
Divers	105605	86935	1519658	1010554	مختلفات
VI. - PRODUITS FINIS DE CONSOMMATION :					
Parties de carrosseries	3427	2558	36277	25238	أجزاء هيكل السيارات
Médicaments	1287	1098	83077	77497	الأدوية
Papiers finis, ouvrage en papier ..	5514	3801	62572	51241	الورق الجاهز، منتجات من الورق
Tissus divers	2538	1452	53925	37594	ثياب مختلفة
Ouvrages en matière plastique	1656	1389	29114	24140	مواد بلاستيكية
Vaisselles et objets céramiques divers	9065	5827	27085	15828	أواني فخارية ومبضية
Cuisinières et appareils de chauffage	2930	2416	23054	18133	آلات الطبخ والتدفئة
Quincaillerie de ménage	5219	2962	42366	30109	أدوات منزلية من الحديد
Ouvrage finis fontes, fer acier ..	1799	1535	18525	15828	آلات مختلفة من الحديد الصلب والفولاذ
Appareils de Radios et de T.V.	2850	1811	107060	65374	أجهزة الراديو والتلفزة
Voitures de tourisme	20882	19510	285852	267082	سيارات السياحة
Pièces de voitures de tourisme ..	15596	12352	224324	166294	قطع الغيار لسيارات السياحة
Cycles et motocycles	3786	2538	54555	36932	الدراجات والدراجات النارية
Divers	19164	10836	278697	184527	مختلفات
VII. - OR INDUSTRIEL					
Total Général	7753311	1905104	11554590	5991295	7 - الذهب الصناعي : المجموع العام

TABLEAU III - Exportations par groupements d'utilisation et principaux produits. Année 1976

جدول 3 - الصادرات حسب اصناف المنتجات المستعملة والمواد الرئيسية 1976

PRINCIPAUX PRODUITS	الوزن (بالاطنان) POIDS (en tonnes)		القيمة (الاف الدراهم) VALEUR (1000 DH)		المنتجات الرئيسية
	المجموع Total	دول الرابطة الاقتصادية Dont CEE	المجموع Total	دول الرابطة الاقتصادية Dont CEE	
I. - ALIMENTATION, BOISSONS - TABACS :					1 - الغذائية - المشروبات - التبغ
Légumes et plantes potageres déséchés	1947	1314	21476	14973	خضر ونباتات خضرية يابسة
Légumes frais divers pour alimentation humaine	24050	15579	51429	35136	الخضر الطرية المختلفة الخاصة بالتغذية البشرية
Tomates fraîches	111753	103419	127102	117881	الطماطم الطرية
Pomme de terre sauf de semence	76733	70055	80938	74525	البطاطس ما عدا الخاصة بالبذور ..
Légumes à cosse secs pour alimentation humaine	173117	100255	187236	109327	الخضر اليابسة الخاصة بالتغذية البشرية
Agrumes	521935	259989	593604	331025	الحوامض
Conserves de légumes sans vinaigre	38424	34073	105707	94258	تصبير الخضر بدون خل
Alpiste semence et autres	26982	20685	59807	45303	الخرطال بذور وغيره
Poissons en conserve	53002	23224	235805	118489	الحوت المصبر
Conserves de fruits et confitures	27316	26419	41115	39843	تصبير الفواكه
Vins	41803	21706	40967	26479	الخمور
Farine et poudre de poisson	25379	12352	40698	18478	دقيق مستخلص من الحوت
Divers	245164	168642	214800	149102	مواد مختلفة
- ENERGIE :					2 - الطاقة
Huile crue et agglomérée	30030	19908	7513	4900	الفحم الحجري الخام والمزدوج
Divers	115339	15827	70918	8350	مواد مختلفة
III. - PRODUITS BRUTS :					3 - المواد الخام :
a) Produits d'origine animale et végétale :					(أ) - المواد المستخلصة من الحيوانات والنباتات :
Plantes et parties de plantes ..	3135	2592	12701	10605	نباتات وأجزاء النباتات
Huile d'olive brute et raffinée.	15275	14772	65773	63174	زيت الزيتون
Crin végétal	17600	7876	11458	5309	السببب النباتي
Pâte à papier	41956	41956	64881	64881	عجين الورق

TABLEAU III - Exportations par groupements d'utilisation
et principaux produits. Année 1976
(suite et fin)

جدول 3 - الصادرات حسب أصناف المنتجات المستعملة
والمواد الرئيسية 1976
بنه ونهاية

PRINCIPAUX PRODUITS	وزن (بالاطنان) POIDS (en tonnes)		القيمة (آلاف الدراهم) VALEUR (1000 DH)		المنتجات الرئيسية
	المجموع Total	دول الرابطة الاقتصادية Dont CEE	المجموع Total	دول الرابطة الاقتصادية Dont CEE	
Liège brut. élaboré et semi ouvré	8541	95	11018	161	الفرشي الخام
Coton en masse	6245	5624	53585	48347	القطن
Divers	39237	11158	59560	37164	منتجات مختلفة
b) Produits d'origine minérale :					ب - المنتجات المستخلصة من المعادن
Phosphates	14684162	6269769	2190889	946664	توسفاط
Minerai de fer	338483	143263	28435	8858	معدن الحديد
Minerai de manganèse	104438	74309	40449	28238	معدن المنغنيز
Minerai de plomb	71239	32864	65466	25492	معدن الرصاص
Minerai de zinc	19091	19091	13453	13453	معدن الزنك
Minerai de cobalt	8550	8550	21870	21870	معدن الكوبالت
Minerai de cuivre	22700	8694	27747	11544	معدن النحاس
Ferraille, déchets et débris de fonte de fer et acier	48954	8334	17288	3297	أوراق ، بقايا ونفاية
Divers	369109	66315	78448	40926	معدن مختلفة
IV. - DEMI PRODUITS :					4 - نصف المنتجات :
Engrais naturels et chimiques ..	165210	43885	73249	19237	الاسمدة الطبيعية والكبوية
Cuirs, peaux, chaulés, pickles ..	2	2	200	200	الجلود وغيرها من المنتجات
Huiles volatiles et essences	319	237	24904	19204	زيوت منجدة وبنزين
Liège ouvré et aggloméré	3182	1833	17043	8751	الفرشي المبشر والمخلط
Divers	156431	68077	181737	101059	مواد مختلفة
V. - PRODUITS FINIS POUR EQUIPEMENT AGRICOLE ET INDUSTRIEL :					5 - المنتجات الجاهزة الخاصة بالتجهيز الفلاحي والصناعي :
a) Produits finis pour équipement agricole	2	1	72	31	منتجات جاهزة خاصة بالتجهيز الفلاحي
b) Produits finis pour équipement industriel	1362	886	20503	14874	ب - منتجات جاهزة خاصة بالتجهيز الصناعي
VI - PRODUITS FINIS DE CONSOMMATION :					6 - المواد الجاهزة للاستهلاك
Tissus	1191	984	25987	19747	الانوية
Maroquinerie, sacs, articles de voyage	713	370	38248	19918	منتجات الدباغة ، المحافظ ، لوازم السفر
Tapis points noués, enroulés tissés	5395	5083	154253	143618	الزرابي
Vêtements confectionnés	3465	3283	159116	149383	الملابس الجاهزة
Chaussures sauf babouches	826	572	39174	29115	الاحذية
Articles de bonneterie	1675	1581	83090	78500	القلانس و الجوارب
Divers	6251	3814	119601	69350	منتجات مختلفة
Total général	17657713	7739317	5579313	3191039	المجموع العام

TABLEAU IV Importations par principaux
pays - Année 1976جدول 4 - الواردات حسب اهم الدول
لسنة 1976

PAYS	الوزن بالاطنان POIDS (en tonnes)	القيمة (الاف الدراهم) VALEUR (1000 DH)	الدول
France	1052051	3368382	فرنسا
Allemagne R.F.	219330	936776	ألمانيا الفيدرالية
États Unis	638563	990180	الولايات المتحدة
Irak	1572137	587841	العراق
Espagne	998308	732902	اسبانيا
Italie	234569	644445	ايطاليا
Pays Bas	102531	244569	هولندا
Gde. Bretagne	129412	470097	البريطانيا
U.R.S.S.	709162	297154	الاتحاد السوفياتي
Cuba	104530	270230	كوبا
U. E. B. L.	156752	273017	الاتحاد الاقتصادي لبليجا والكمبورج
Suède	60872	222227	السويد
Pologne	400013	261940	بولونيا
Philippine	1928	6132	الفلبين
Suisse	11807	217682	سويسرا
R. Dominicain	14887	36977	الجمهورية الدومينيكية
Japon	38771	207904	اليابان
Argentine	18607	19350	الارجنتين
Brésil	62219	164543	البريزيل
Chine	13385	90194	الصين الشعبية
Bulgarie	15713	10332	بلغاريا
Mexique	81	769	المكسيك
Guyane	3200	2141	اكويان
Taiwan	19034	65519	التايوان
Roumanie	32723	29865	رومانيا
Canada	11442	15900	كندا
Côte d'Ivoire	54367	92222	ساحل العاج
Thaïlande	38211	100856	تايلاند
Tchécoslovaquie	28990	44621	التشيكوسلوفاكيا
Danemark	9690	40321	الدانمارك
Autres pays	1000026	1109502	دول اخرى
Total des Importations	7753311	11554590	مجموع الواردات :

TABLEAU V - Exportations : par principaux pays -
Année 1976

جدول 5 - الصادرات حسب اهم الدول
سنة 1976

Pays	الموزن (بالاطن) POIDS (en tonnes)	القيمة (الاف الدراهم) VALEUR (en 1000 DH)	المدول
France	1824103	1324365	فرنسا
Italie	1244883	406945	ايطاليا
Pologne	1764121	264529	بولونيا
U. E. B. L.	1362328	308876	الاتحاد الاقتصادي لبلجيكا والكمبورج
Gde. Bretagne	1390340	322323	ايرلندا
Allemagne R.F.	840494	536691	المانيا الفيدرالية
Espagne	1532921	300366	اسبانيا
Pays - Bas	756860	242658	هولندا
Yougoslavie	710297	132741	يوغوسلافيا
U. R. S. S.	243121	238057	الاتحاد السوفياتي
Japon	553047	118843	اليابان
Roumanie	701615	110338	رومانيا
Algérie	—	30	الجزائر
Turquie	362332	57776	توركيا
Suède	278501	63972	السويد
Tchécoslovaquie	187762	28235	التشيكوسلوفاكيا
Brésil	698158	128013	البرازيل
Portugal	375969	59887	البرتغال
Grèce	231446	46942	اليونان
Bulgarie	200558	38602	بلغاريا
Méxique	776016	114829	المكسيك
Danemark	181593	27793	الدانمارك
Indonésie	200	452	اندونيسيا
Guinee	—	5936	غينيا
Etats-Unis	93490	61889	الولايات المتحدة
Finlande	73615	26557	فنلندا
Irlande	138715	—	ايرلندا
Suisse	118749	51105	سويسرا
Allemagne R.D.	80946	22880	المانيا الديمقراطية
Hongrie	4940	14541	هونغاريا
Autres pays	930593	523142	دول اخرى
TOTAL des Exportations	17657713	5579313	مجموع الصادرات

TABLEAU VI - Echanges commerciaux par groupements économiques et géographiques
Année 1976 - Valeur en Millions de DH.

جدول 6 - المبادلات التجارية حسب المجموعات الاقتصادية والجغرافية لسنة 1976
القيمة بملايين الدراهم

GROUPES	المصادر IMPORTATIONS		الموارد EXPORTATIONS		المجموعات
	القيمة Valeur	%	القيمة Valeur	%	
I. - Groupes Economiques					1 - المجموعات الاقتصادية :
1 - Communauté économique européenne	5991,3	51,9	3191,0	57,2	1 - الرابطة الاقتصادية الأوروبية
2 - Association Européenne de libre échange	756,3	6,5	220,6	3,9	2 - الجمعية الأوروبية للتبادل الحر
3 - Organisation de coopération et du développement économique	1952,2	17,2	597,4	10,7	3 - منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية
4 - Conseil d'assistance économique Mutuelle	688,1	6,0	717,2	12,9	4 - مجلس المساعدة الاقتصادية المتبادلة
5 - Pays du Maghreb	13,8	0,1	71,6	1,3	5 - دول المغرب العربي
6 - Pays Arabes	801,8	6,9	148,6	2,7	6 - البلاد العربية
7 - Autres pays	1324,9	11,5	704,5	12,6	7 - دول أخرى
II. - Groupes géographiques					2 - المجموعات الجغرافية
Europe	8281,4	71,7	4752,2	85,2	أوروبا
Amérique	1646,8	14,2	327,1	5,8	أمريكا
Afrique	216,8	1,9	234,3	4,2	أفريقيا
Asie	1379,5	11,9	250,8	4,5	آسيا
Océanie	30,1	0,3	14,9	0,3	أوقيانيسيا
TOTAL général :	11554,6	100,0	5579,3	100,0	المجموع

(1) - C.E.E. : Allemagne Fédérale, Belgique, France, Italie, Luxembourg, Pays Bas, Danemark, Gde. Bretagne, Irlande.

(1) الرابطة الاقتصادية الأوروبية : ألمانيا الفيدرالية ، بلجيكا ، فرنسا ، إيطاليا ، اللكسمبورغ ، الأراضي المنخفضة ، دانمارك ، بريطانيا العظمى ، أيرلندا .

(2) - A.E.L.E. : Autriche, Norvège, Portugal, Suède, Suisse, Finlande, Islande.

(2) الجمعية الأوروبية للتبادل الحر : النمسا ، نرويجيا ، البرتغال ، السويد ، سويسرا ، فنلندا ، اسلاندا .

(3) - O.C.D.E. : Les pays de la C.E.E. et ceux de l'A.E.L.E. plus les pays suivants : Canada, Espagne, Etats-Unis, Grèce, Japon et Turquie.

(3) منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية : من الرابطة الاقتصادية الأوروبية والجمعية الأوروبية للتبادل الحر نصف عنهما البلدان الآتية : كندا ، إسبانيا ، الولايات المتحدة ، اليونان ، اليابان ، تركيا .

(4) - C.A.E.M. : Allemagne Démocratique, Bulgarie, Hongrie, Pologne, Roumanie, Tchécoslovaquie et U.R.S.S.

(4) مجلس المساعدة الاقتصادية المتبادلة : ألمانيا الديمقراطية ، بلغاريا ، هنغاريا ، بولندا ، رومانيا ، تشيكوسلوفاكيا و روسيا .

(5) - Pays du Maghreb : Algérie, Tunisie, Mauritanie et Libye.

(5) المغرب العربي : الجزائر ، تونس ، موريتانيا ، ليبيا

(6) - Pays arabes : Pays du Maghreb plus Arabie Saoudite, Bahrein, Egypte, Irak, Jourdanie, Koweit, Liban, Ouarar, Soudan, Syrie, Yemen du Nord et Yemen du Sud.

(6) البلاد العربية : دول المغرب العربي السعودية ، البحرين ، مصر ، العراق ، الأردن ، الكويت ، لبنان ، قطر ، السودان ، سوريا ، اليمن الشمالية ، اليمن الجنوبية .

TABLEAU VII. - Poids et valeur des marchandises par section de la N.G.P. - Année 1976

جدول 7 - وزن البضائع وقيمتها حسب قسم وفصل قائمة الجمارك سنة 1976

PRODUITS	الموارد IMPORTATIONS		المصدرات EXPORTATIONS		المنتجات
	الوزن POIDS بالاطنان Tonnes	القيمة VALEURS بآلاف الدراهم Milliers DH	الوزن POIDS بالاطنان tonnes	القيمة VALEURS بآلاف الدراهم Milliers DH	
I. - Produits du règne animal :					1 - المنتجات المستخلصة من الحيوانات
00 - ARTICLES non classés	—	—	542	1539	00 - أدوات غير مرتبة
01 - Animaux vivants	3859	45045	64	352	01 - الحيوانات الحية
02 - Viandes et abats	1495	5736	1258	7917	02 - لحوم وكوارع
03 - Poissons	123	312	15330	70891	03 - السمك
04 - Lait, œufs, miel	34992	140556	61	278	04 - حليب وبيض وعسل
05 - Autres produits	247	2195	545	11240	05 - منتجات أخرى
Total I	40716	193844	17800	92217	المجموع 1
II. - Produits du règne végétal :					2 - المنتجات المستخلصة من النباتات
06 - Plantes vivantes	237	2783	455	5564	06 - نباتات حية
07 - Lég. plant. alimentaires	18352	33870	388817	469456	07 - خضر ونباتات غذائية
08 - Fruits comestibles	30580	36096	533849	612846	08 - فواكه للاكل
09 - Café - thé - épices	27119	200894	11380	21611	09 - قهوة ، شاي وتوابل
10 - Céréales	1012430	726350	27791	60527	10 - حبوب
11 - Produits de la minoterie	124	206	148	269	11 - منتجات المطاحن
12 - Oléagin. plant. ind. médic.	37580	60323	30586	31096	12 - زيوت ، نباتات صناعية وطبية
13 - Mat. vég. pour la teinture	1680	4456	372	11137	13 - مواد نباتية للصباغة
14 - Autres produits	239	1319	39954	18742	14 - منتجات أخرى
Total II	1128341	1066297	1033352	1231248	المجموع 2
III. - Corps gras, huile gras :					3 - مواد شحمية ، الزيوت والشحوم
15 - Graisses et huiles, cires	133405	256811	25366	87583	15 - شحوم وزيوت ، شمع
IV. - Prod. indus. alimentaires :					4 - منتجات الصناعة الغذائية
16 - Préparat. viand. poissons	137	795	53016	235886	16 - مهيئات اللحوم والسمك
17 - Sucres et sucreries	261535	648619	90836	17858	17 - سكر وسكريات
18 - Cacao	613	3546	2	21	18 - جوز هندي
19 - Préparat. à base céréales	1169	7225	2556	7327	19 - مهيئات من الحبوب
20 - Préparat. légum. et fruits	743	1953	84675	184046	20 - مهيئات بالخضر والفواكه
21 - Préparat. alim. diverses	3490	23224	712	711	21 - منتجات غذائية مختلفة
22 - Boissons, alcools vinaigre	16448	25071	97858	47116	22 - مشروبات - كحول وخل
23 - Résidus des industries alim.	1900	5970	37655	47767	23 - بقايا الصناعات الغذائية
24 - Tabacs	8174	80166	32	787	24 - التبغ
Total IV	294209	796569	367342	541519	المجموع 4
V. - Produits minéraux :					5 - المنتجات المعدنية :
25 - Terres, ciments et chaux	937108	191019	15025780	2232731	25 - تراب - اسمنت والجير
26 - Minerais métallurgiques	237	300	588505	225417	26 - مواد معدنية
27 - Combust. minér. huile, ml.	3240476	1300620	146559	78546	27 - الوقود المعدني، الزيت المعدني
Total V	4177821	1491939	15760844	2536694	المجموع 5
VI. - Produits chimiques :					6 - المنتجات الكيماوية
28 - Prod. chimiq. inorganiques	155057	98685	117649	66736	28 - منتجات كيماوية غير عضوية
29 - Prod. chimique organiques	18403	110036	829	333	29 - منتجات كيماوية عضوية
30 - Produits pharmaceutiques	1338	70944	4	509	30 - منتجات صيدلانية
31 - Engrais	271677	116249	165210	73249	31 - سماد
32 - Tannants, peintures, vernis	10822	75507	13	350	32 - صباغة - صباغة وبرنيز
33 - Huiles essentiel., parfum.	449	14235	325	25015	33 - زيوت أساسية وعود
34 - Savons, prod. d'entretien	3034	14298	113	636	34 - صابون ومواد النظافة
35 - Matière albumino. collés	1650	8404	—	—	35 - مواد شبه الاحين - لصاق
36 - Poudr. explosifs, allumet.	245	7008	52	281	36 - بارود - متفجرات - ثقاب
37 - Pts. photog. et cinématog.	982	22664	—	—	37 - منتجات فوتوغرافية وسينمائية
38 - Produits divers	23826	109539	670	719	38 - منتجات مختلفة
Total VI	487483	647569	284865	167828	المجموع 6

TABLEAU VII. - Poids et valeur des marchandises par section de la N.G.P. - Année 1976 (suite).

جدول 7 - وزن البضائع وقيمتها حسب قسم وفصل قائمة الجمارك سنة 1976 - (تابع)

PRODUITS	الواردات IMPORTATIONS		المصادر EXPORTATIONS		المنتجات
	الموزن POIDS Tonnes	القيمة VALEURS بالآلاف الدراهم Milliers DH	الموزن POIDS tonnes	القيمة VALEURS بالآلاف الدراهم Milliers DH	
VII. - Mat. Plastiq. caoutch. :					7 - المواد البلاستيكية - المطاط
39 - Mat. Plastiq. artificielles. . .	62362	229073	239	1543	39 - مواد بلاستيكية اصطناعية ..
40 - Caoutchouc	18665	121605	367	2647	40 - مطاط
Total VII	81027	350678	606	4190	المجموع 7
VIII. - Cuirs et peaux :					8 - الجلود والمسالبخ
41 - Peaux et cuirs	1349	6800	45	254	41 - جلود ومسالبخ
42 - Ouvrages en cuir	83	2041	905	57678	42 - مصنوعات من الجلود
43 - Pelleteries et fourrures	42	981	18	167	43 - فراء وصناعاته
Total VIII	1474	9822	968	58099	المجموع 8
IX - Bois, liège - vanneries :					9 - الخشب ، القش ، وصناعاته المداري
44 - Bois	325959	256509	2451	5912	44 - خشب
45 - Liège	6	661	11723	26061	45 - فلين
46 - Sparteries	18	179	1084	9975	46 - حلفاء
Total IX	325983	257349	15258	43948	المجموع 9
X. - Papier et ses applications :					10 - الورق والمنتجات المستخلصة منه :
47 - Pâtes à papier	38562	46714	41956	64881	47 - عجين الورق
48 - Papiers et cartons	71367	151126	452	1820	48 - ورق وورق مقوى
49 - Articles de librairie	3176	49837	72	1196	49 - أدوات مكتبية
Total X	113105	247677	42480	67906	المجموع 10
XI. - Textilas :					11 - النسيج :
50 - Soie	50	741	€	11	50 - حرير
51 - Text. synth. et artif. continus	17817	207513	741	10659	51 - نسيج تاليفي واصطناعي ملتحم
52 - Filets métalliques	21	2607	1	55	52 - شبك معدنية
53 - Laines, poils et crins	6757	90927	2	87	53 - صوف ، وبر وسبيب
54 - Lin et ramie	133	2072	—	—	54 - كتان وقنب سيان
55 - Coton	14037	90224	7374	68244	55 - قطن
56 - Text. synth. et artif. discontinus	30948	161631	2987	28966	56 - نسيج ملتحم واصطناعي غير
57 - Autres fibres textiles végétales	14673	26071	—	—	57 - الياف اخرى للنسيج النباتي
58 - Tapis, valeurs, rubans spéciaux	1309	21483	6256	176903	58 - زرابي مخمل ، أوشحة تطريز خاصة
59 - Ouates, cordages, tissus spéciaux	4879	45373	806	2560	59 - سبيخ، جبال، منسوجات خامة
60 - Bonneterie	1199	8356	1731	84967	60 - قبعات ، جوارب
61 - Vêtements et accessoires ..	226	7594	3490	160074	61 - ثياب ولوازمها
62 - Autres articles en tissus ..	2568	7672	2439	48245	62 - منتجات اخرى من الثوب ..
63 - Friperie, drilles et chiffons .	52	90	—	—	63 - ثياب قديمة وخرق
Total XI	94669	672354	25827	586771	المجموع 11
XII - Chaussures - Chapeaux :					12 - الاحذية - القبعات :
64 - Chaussures	187	2520	891	42658	64 - احذية
65 - Colffures	125	2531	106	2774	65 - قبعات
66 - Parapluies, cannes, fouets ..	78	504	€	1	66 - مظلات ، عصي ومسياط ..
67 - Plumes, fleurs artificielles ..	21	278	—	—	67 - ريش وزهور اصطناعية ..
Total XII	411	5833	997	45433	المجموع 12

TABLEAU VII. - Poids et valeur des marchandises par chapitre et section de la N.G.P. - Année 1976 (suite).

جدول 7 - وزن البضائع وقيمتها حسب قسم وفصل
قائمة الجمارك
سنة 1976 - (تابع)

PRODUITS	الواردات EXPORTATIONS		المصدات IMPORTATIONS		المنتجات
	الوزن بالاطنان POIDS Tonnes	القيمة آلاف الدراهم VALEURS Milliers DH	الوزن بالاطنان POIDS Tonnes	القيمة آلاف الدراهم VALEURS Milliers DH	
XIII - Ouvr. en mat. minérale					13 - منتجات مصنوعة من المواد المعدنية :
68 - Ouvrage pierre, plâtre cim. . .	2224	16180	6061	5383	68 - مصنوعات من الحجارة والجبس والأسمنت
69 - Produits céramiques	21233	43638	3848	6079	69 - مواد خزفية
70 - Verres, ouvrag. en verre	15159	40068	147	214	70 - زجاج ومصنوعات زجاجية ..
Total XIII	38616	99886	10036	11676	المجموع 13
XIV - Perles, Pierres et Métaux précieux - Bijouterie :					14 - الجواهر والحجره والمعادن اللثينة :
71 - Perl métaux préc., bijout. . .	204	107708	39	13773	71 - لؤلؤ ، معادن ثمينه وجواهر
72 - Monnaies	—	4498	—	—	72 - نقود
Total XIV	204	112206	39	13773	المجموع 14
XV - Métaux Communs :					15 - المعادن المتجانسة
73 - Fer, fonte et acier	579917	905202	50350	21647	73 - حديد ، وصلب وفولاد
74 - Cuivre	6377	55922	1775	10951	74 - نحاس
75 - Nickel	662	8284	3	79	75 - نيكيل
76 - A luminium	7361	63798	790	2100	76 - ألينيوم
77 - Magnésium	2	30	—	—	77 - مغنيزيوم
78 - Plomb	445	2210	17547	30084	78 - رصاص
79 - Zinc	2732	11041	—	—	79 - زنك
80 - Etain	201	6091	18	800	80 - قصدير
81 - Autres métaux communs	16	555	—	—	81 - معادن اخرى متجانسة
82 - Outillage, coutellerie	3802	67218	2	27	82 - أدوات وسكاكين
83 - Ouvrage métaux communs ..	6198	74876	116	2285	83 - مصنوعات معادن متجانسة ..
Total XV	607713	1195227	70601	67973	المجموع 15
XVI - Machines et Appareils :					16 - آلات واجهزة :
84 - Chaudières, engins mécan. . .	98112	1859313	19	1488	84 - مسخنات وأدوات ميكانيكية ..
85 - machin. appareils élect.	17749	501481	89	6394	85 - الآلات واجهزة كهربائية
Total XVI	115.861	2360794	108	7882	المجموع 16

TABLEAU VII. -- Poids et valeur des marchandises par section de la N. G P - Année 1976

جدول 7 - وزن البضائع وقيمتها حسب قسم وفصل قائمة الجمارك سنة 1976

PRODUITS	الموارد IMPORTATIONS		المصادر EXPORTATIONS		المنتجات
	الوزن POIDS	القيمة VALEURS	الوزن POIDS	القيمة VALEURS	
	بالاطنان Tonnes	بالآلاف الدراهم Milliers DH	بالاطنان tonnes	بالآلاف الدراهم MilliersDH	
XVII - Matériel de transport :					17 - أعتدة النقل
86 - Véhicul. matér. voie fer	14919	142021	1	2	86 - عربات ومواد السكك الحديدية
87 - Autom. tracteurs. cycles	68859	910705	451	6943	87 - سيارات وجرارات ودراجات
88 - Navigation aérienne	435	229965	1	5	88 - الملاحة الجوية
89 - Navigation maritime	23737	334809	—	—	89 - الملاحة البحرية
Total XVII	107950	1617500	453	6950	المجموع 17
XVIII - Instruments de précision :					18 - آلات دقيقة :
90 - Optique. photo, ciné, précis ..	1609	105568	7	669	90 - للنظروالتصوير والسينما ..
91 - Horlogerie	161	7663	1	810	91 - ساعات
92 - Instruments de musique	228	19133	50	197	92 - آلات الموسيقى
Total XVIII	1998	132364	58	1676	المجموع 18
XIX - Armes et munitions :					19 - الأسلحة والذخيرة :
93 - Armes et munitions	215	5909	12	95	93 - الأسلحة والذخيرة
XX - Marchandises diverses :					20 - بضائع متنوعة :
94 - Meubles	98	2453	102	1090	94 - أثاث
95 - Matières à tailler et mouler	4	497	ε	8	95 - مواد للتصلي والتذيب ..
96 - Brosserie, pinceaux, balais ..	166	2385	227	1182	96 - فرشاش مناشش وتكاشس ..
97 - Jouets - jeux, articl. sport ..	840	11699	4	147	97 - لعب، ألعاب وأدوات الرياضة
98 - Ouvrages divers	998	16840	346	5308	98 - مصنوعات مختلفة
Total XX	2106	33874	679	5735	المجموع 20
XXI - Objets d'art et de collection					21 - تحف فنية للمجموع :
99 - Objets d'art et de collection.	4	88	2	117	99 - تحف فنية للمجموع

SOURCE : Office des Changes et Direction de la Statistique

المصدر : مكتب الصرف ومديرية الإحصائيات

TABLEAU VIII — indice du Commerce Extérieur, Indices par groupements d'utilisation

جدول 8 — الأرقام القياسية للتجارة الخارجية
أرقام قياسية حسب نوع المنتجات المستعملة

GROUPEMENTS D'UTILISATION	أساس 100 في سنة 1972 BASE 100 EN 1972				اصناف المنتجات المستعملة
	أرقام قياسه خاصة بالحجم INDICES DU VOLUME		أرقام قياسية للقيم المتوسط INDICES DES VALEURS MOYENNES		
	1975	1976	1975	1976	
IMPORTATIONS					الواردات
Allimentation, boissons, tabacs	174	150	238	211	.. المواد الغذائية والمشروبات والتبغ ..
Energie et lubrifiants	131	138	336	370	.. الطاقة والوقود ..
Produits bruts	117	133	182	165	.. المنتجات الخام ..
Demi-produits	129	150	164	167	.. نصف منتجات ..
Produits finis d'équipement	319	388	110	125	.. منتجات جاهزة للتجهيز ..
Prod. finis de consommation	153	171	130	139	.. منتجات جاهزة للاستهلاك ..
Ensemble	178	198	164	163	.. الجميع ..
EXPORTATIONS					المصادر
Allimentation, Boissons, Tabacs ..	80	89	131	146	.. المواد الغذائية والمشروبات والتبغ ..
Energie et lubrifiants	371	509	253	253	.. الطاقة والوقود ..
Produits bruts	80	93	434	261	.. المنتجات الخام ..
Demi-produits	85	108	158	147	.. نصف منتجات ..
Produits finis d'équipement	133	52	114	129	.. منتجات جاهزة للتجهيز ..
Produits finis de consommation ..	174	205	138	146	.. منتجات جاهزة للاستهلاك ..
Ensemble	88	101	240	188	.. الجميع ..

الفصل العاشر

املاك - التأمين - الشغل - الشبيبة والرياضة - السينما

صفحة

الاملاك

- جدول 1 - تسجيل بيع العقارات والاسم التجارى 162
- 2 - الطلبات المقدمة والرسوم التى تم وضعها 162
- 3 - نقل الاملاك العقارية عن طريق التعميـض حسب المشتري والبائع 163
- 4 - عمليات الرهن ، ورفع اليد ، ونقل الملكية بتعميـض وعقود اخرى 164

التأمينات

- 5 - عدد شركات التأمين حسب اصناف وجنسيات الشركات 165
- 6 - مكافأة التأمين المباشرة المصدرة من طرف شركات التأمين 166

الشغل

- 7 - تكوين العمال الخياطين حسب مراكز ونتائج التكوين 167
- 8 - التلاميذ المسجلون والتلاميذ الناجحون في مراكز الصناعة حسب نوع الدراسة
سنة 1976 - 1975 168
- 9 - نزعات الشغل 169
- 10 - العمال المكونين في القطاع التجارى 169

الشبيبة والرياضة

- 11 - المشاركون في المخيمات الصيفية 1976 170
- 12 - احصاء المرخص لهم حسب كل جامعة سنة 1976 171
- 13 - المراكز الرياضية للملاعب ، المسابح ومراكز الانزلاق على الجليد 172

السينما

- 14 - الاستغلال السينمائى حسب الاقاليم سنة 1976 173
- 15 - مصدر الافلام المستغلة سنة 1976 174
- 16 - الاستغلال الشهرى للسينما 174

CHAPITRE X

PROPRIETES - ASSURANCES - TRAVAIL JEUNESSE ET SPORTS - CINEMA

PROPRIETES

—	I. —	Enregistrement de vente d'immeubles et de fonds de commerce	162
—	II. —	Réquisitions déposées et titres établis	162
—	III. —	Mutations immobilières à titre onéreux, selon la nationalité de l'acheteur et du vendeur	163
—	IV. —	Hypothèques, mainlevées, mutations onéreuses et autres contrats	164

ASSURANCES

—	V. —	Nombre de sociétés d'assurances suivant les catégories et la nationalité des sociétés	165
—	VI. —	Primes d'assurances directes émises par les sociétés d'assurances	166

TRAVAIL

—	VII —	La formation des ouvriers-tailleurs selon les centres et les résultats des formations	167
—	VIII —	Elèves inscrits et élèves admis dans les centres de formations industrielles selon les disciplines. Années 1975 et 1976	168
—	IX —	Conflits de travail	169
—	X —	Ouvriers formés dans les secteurs commerciaux	169

JEUNESSE ET SPORTS

—	XI —	Les participants aux colonies de vacances Année 1976 ..	170
—	XII —	Recensement de licenciés par fédération Année 1976	171
—	XIII —	Installations sportives, terrains, piscines et stations de ski	172

CINEMA

—	XIV —	Exploitation du cinéma par province Année 1976	173
—	XV —	Origine des films exploités au Maroc Année 1976	174
—	XVI —	Exploitation mensuelle des cinémas	174

A) Propriétés

(أ) الاملاك

TABLEAU I. — Enregistrement de vente d'immeubles et de fonds de commerce

جدول 1 -- تسجيل بيع العقارات والاسم التجاري

CATEGORIE	عدد		القيمة		اصناف
	1975	1976	1975	1976	
Immeubles	بالعدد		بالف درهم		العقارات
Biens urbains et suburb ...	81543	100509	1199467	1879526	الاملاك الحضرية والمحيطية بالمدن
Biens ruraux	105219	107494	404559	534103	الاملاك القروية
Total	186762	208003	1604026	2413629	المجموع
Fonds de commerce	2425	2116	84135	73375	محلات التجارة

Source : Service de l'Enregistrement et du Timbre Ministère des Finances.

المصدر : مصلحة التسجيل والتبشير -- وزارة المالية

TABLEAU II. — Réquisitions déposées et titres établis.

جدول 2 -- الطلبات المقدمة والرسوم التي تم وضعها

Nationalité du propriétaire	الاملاك الحضرية PROPRIETE URBAINE			الاملاك القروية PROPRIETE RURALE			المجموع ENSEMBLE			جنسية المالك
	العدد Nombre	القيمة Valeur	المساحة Superficie	العدد Nombre	القيمة Valeur	المساحة Superficie	العدد Nombre	القيمة Valeur	المساحة Superficie	
		درهم 1.000 DH	هكتار Ha		درهم 1.000 DH	هكتار Ha		درهم 1.000 DH	هكتار Ha	
1975	الطلبات المقدمة : REQUISITIONS DEPOSEES :									1975
Marocaine	1114	24704	299	5463	158486	28852	6577	183190	29151	مغربية
Etrangère	5	980	1	0	0	0	5	980	1	أجنبية
Total	1119	25684	300	5463	158486	28852	6582	184170	29152	المجموع
	الرسوم التي تم وضعها : TITRES ETABLIS :									
Marocaine	367	8442	137	1821	13761	6864	2188	22203	7001	مغربية
Etrangère	4	310	1	0	0	0	4	310	1	أجنبية
Total	371	8752	138	1821	13761	6864	2192	22513	7002	المجموع
1976	الطلبات المقدمة : REQUISITIONS DEPOSEES :									1976
Marocaine	1028	51395	327	7815	3069303	33193	8843	3120698	33520	مغربية
Etrangère	2	150	1	0	0	0	2	150	1	أجنبية
Total	1030	51545	328	7815	3069303	33193	8845	3120848	33521	المجموع
	الرسوم التي تم وضعها : TITRES ETABLIS :									
Marocaine	324	5837	52	2452	37287	7017	2776	43124	7069	مغربية
Etrangère	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أجنبية
Total	324	5837	52	2452	37287	7017	2776	43124	7069	المجموع

TABLEAU III. — Mutations immobilières à titre onéreux
selon la nationalité de l'acheteur et du vendeur

جدول 3 - نقل الاملاك العقارية عن طريق التحويل
حسب جنسية المشتري والبائع

Vendeur	الاملاك القروية PROPRIETE RURALE			الاملاك الحضرية PROPRIETE URBAINE			المجموع ENSEMBLE			البائع
	العدد Nombre	القيمة Valeur	المساحة Super- ficie	العدد Nombre	القيمة Valeur	المساحة Super- ficie	العدد Nombre	القيمة Valeur	المساحة Super- ficie	
		1.000 درهم DH	هكتار Ha		1.000 درهم DH	هكتار Ha		1.000 درهم DH	هكتار Ha	
1975	المحور المغربي ACQUEREURS MAROCAINS									1975
Marocain	25082	936866	1743	5219	88717	14749	30301	1025583	16492	مغربي
Etranger	1553	135736	923	105	2206	532	1658	137942	1445	أجنبي
Total	26635	1072602	2666	5324	90923	15281	31959	1163525	17947	المجموع
	المحور الاجنبي ACQUEREURS ETRANGERS									
Marocain	87	2674	7	6	808	25	93	3482	32	مغربي
Etranger	127	11348	109	1	18	1	128	11366	110	أجنبي
Total	214	14022	116	7	826	26	221	14848	142	المجموع
	المجموع ENSEMBLE									
Marocain	25169	939540	1750	5225	89525	14774	30394	1029065	16524	مغربي
Etranger	1680	147084	1032	106	2224	533	1786	149308	1565	أجنبي
Total	26849	1086624	2782	5331	91749	15307	32180	1178373	18089	المجموع
1976	المحور المغربي ACQUEREURS MAROCAINS									1976
Marocain	24283	1346211	3137	5835	142398	21063	30118	1488609	24200	مغربي
Etranger	977	107199	338	137	3541	714	1114	110740	1052	أجنبي
Total	25260	1453410	3475	5972	145939	21777	31232	1599349	25252	المجموع
	المحور الاجنبي ACQUEREURS ETRANGERS									
Marocain	47	5978	5	1	7	6	48	5985	11	مغربي
Etranger	112	16208	12	2	58	3	114	16266	15	أجنبي
Total	159	22186	17	3	65	9	162	22251	26	المجموع
	المجموع ENSEMBLE									
Marocain	24330	1352189	3142	5836	142405	21069	30166	1494594	24211	مغربي
Etranger	1089	123407	350	139	3599	717	1228	127006	1067	أجنبي
Total	25419	1475596	3492	5975	146004	21786	31394	1621600	25278	المجموع

TABLEAU IV. Hypothèques, mainlevées, mutations onéreuses et autres contrats.

جدول 4 - عمليات الرهن ورفع اليد ونقل المالكيات بتمويض وعقود اخرى

Nationalité du propriétaire	الإملاك الحضرية PROPRIETE URBAINE		الإملاك القروية PROPRIETE RURALE		المجموع ENSEMBLE		جنسية المالك
	العدد Nombre	القيمة Valeur	العدد Nombre	القيمة Valeur	العدد Nombre	القيمة Valeur	
		الدرهم 1.000 DH		الدرهم 1.000 DH		الدرهم 1.000 DH	
1975	HYPOTHEQUES عمليات الرهن						1975
Marocaine	7251	483116	1283	32407	8534	515523	مغربية
Etrangère	30	3322	37	606	67	3928	أجنبية
Total	7281	486438	1320	33013	8601	519451	المجموع
	MAINLEVEES عمليات رفع اليد						
Marocaine	4654	163448	486	12228	5140	175676	مغربية
Etrangère	48	2900	4	68	52	2968	أجنبية
Total	4702	166348	490	12296	5192	178644	المجموع
	MUTATIONS ONEREUSES نقل المالكيات بتمويض						
Marocaine	25169	939540	5225	89525	30394	1029065	مغربية
Etrangère	1680	147084	106	2224	1786	149308	أجنبية
Total	26849	1086624	5331	91749	32180	1178373	المجموع
	AUTRES MUTATIONS عمليات أخرى						
Marocaine	2512	106651	2108	29658	4620	136309	مغربية
Etrangère	496	35586	14	442	483	36028	أجنبية
Total	2981	142237	2122	30100	5103	172337	المجموع
1976	HYPOTHEQUES عمليات الرهن						1976
Marocaine	8028	601199	1342	86003	9370	687202	مغربية
Etrangère	39	6330	0	0	39	6330	أجنبية
Total	8067	607529	1342	86003	9409	693532	المجموع
	MAINLEVEES عمليات رفع اليد						
Marocaine	4909	183885	533	13002	5442	186887	مغربية
Etrangère	35	1230	3	21	38	1301	أجنبية
Total	4944	185165	536	13023	5480	198186	المجموع
	MUTATIONS ONEREUSES نقل المالكيات بتمويض						
Marocaine	24330	1352189	5836	142404	30166	1494593	مغربية
Etrangère	1089	123407	139	3599	1228	127006	أجنبية
Total	25419	1475596	5975	146003	31394	1621599	المجموع
	AUTRES MUTATIONS عمليات أخرى						
Marocaine	2256	117943	2197	37763	4453	155706	مغربية
Etrangère	278	23271	9	492	287	23763	أجنبية
Total	2534	141214	2206	38255	4740	179469	المجموع

Source : Division de la Conservation Foncière et du Service Topographique (tableau II & IV)

المصدر : قسم المحافظة العقارية ومصلحة الهندسة (الجدول 2 إلى 4)

TABLEAU V. - Nombre de sociétés d'assurances suivant les catégories et la nationalité des sociétés.

جدول 5 - عدد شركات التأمين حسب اصناف وجنسية الشركات

ACTIVITE	1 9 7 5			1 9 7 6			النشاط
	مجموع الشركات Ensemble des sociétés	الشركات المغربية Sociétés marocaines	الشركات الأجنبية Sociétés étrangères	مجموع الشركات Ensemble des sociétés	الشركات المغربية Sociétés marocaines	الشركات الأجنبية Sociétés étrangères	
Vie	13	9	4	10	10	—	الحياة (المجموع)
Grande branche ..	13	9	4	10	10	—	القطاع الكبير
Branche populaire	1	1	0	1	1	—	القطاع الشعبي
Groupe	11	9	2	10	10	—	المجموعة
Capitalisation	—	—	—	—	—	—	رؤوس الاموال
Accidents du travail ..	19	14	5	15	15	—	حوادث الشغل
Automobiles	20	15	5	15	15	—	السيارات
Aviation	8	6	2	6	6	—	الطيران
Accidents corporels. Invalidité. Maladie ..	21	15	6	17	17	—	حوادث جسمية ، المعطب والمرض
Incendie	20	15	5	16	16	—	الحريق
Responsabilité civile	20	15	5	16	16	—	المسؤولية المدنية
Grêle	2	2	—	2	2	—	أضرار الرارعة
Transport - Maritime ..	17	12	5	14	14	—	النقل البحري
Corps	14	10	4	10	10	—	الاجسّم
Facultés	17	12	5	14	14	—	القوى
Autres opérations d'assurances	20	15	5	16	16	—	عمليات التأمين الأخرى
Opérations de réassurances	3	3	—	1	1	—	عمليات اعادة التأمين
Ensemble (nombre d'assureurs distincts) (1)	24	17	7	17	17	—	المجموع (عدد التأمينات المبيزة) (1)

(1) Une même société peut gérer plusieurs branches.

(1) يمكن لشركة واحدة ان تدير عدة فروع التأمين

TABLEAU VI - Primes d'assurances directes émises par les sociétés d'assurance.

جدول 6 - مكافآت شركات التأمين حسب اصناف وجنسية الشركات

en millions de DH

بملايين الدراهم

ACTIVITE	1 9 7 5			1 9 7 6			النشاط
	مجموع الشركات Ensemble des sociétés	الشركات المغربية Sociétés marocaines	الشركات الاجنبية étrangères Sociétés	مجموع الشركات Ensemble des sociétés	الشركات المغربية Sociétés marocaines	الشركات الاجنبية Sociétés étrangères	
Nombre de sociétés	24	17	7	17	17	—	عدد الشركات
Vie	74,44	67,99	6,45	80,49	88,49	—	الحياة
Capitalisation	--	—	—	—	—	—	رؤوس الاموال
Accidents du travail	95,24	90,24	5,00	104,64	104,64	—	حوادث الشغل
Automobiles	255,86	252,45	3,41	286,62	286,62	—	السيارات
Aviation	4,06	4,06	—	7,02	7,02	—	الطيران
Accidents corporels.	60,73	53,30	7,43	81,98	81,98	—	حوادث جسيمة
Incendie	45,44	43,91	1,53	51,94	51,94	—	الحريق
Responsabilité civile.	13,48	13,24	0,24	17,20	17,20	—	المسؤولية المدنية
Grêle	0,15	0,15	—	0,10	0,10	—	اضرار الزراعة
Transports maritimes (Total)	52,93	51,56	1,37	60,66	60,86	—	النقل (المجموع)
Risques divers	9,98	9,90	0,08	16,17	16,17	—	اخطار متنوعة
Total	632,25	603,80	32,51	715,02	715,02	—	المجموع

Source : Ministère des Finances, Services des Assurances (tableau V et VI).

المصدر : وزارة المالية ، مصلحة التأمين ، (الجدولان 5 و 6)

TABLEAU VII -- La formation des ouvriers tailleurs
selon les centres et les résultats de formation.

جدول 7 تكوين العمال الخياطين حسب مراكز وتماذج التكوين

CENTRES	السنة الاولى 1re Année				السنة الثانية 2me Année				السنة الثالثة والاطيرة 3me Année Complet				المراكز
	Garçons		Filles		Garçons		Filles		Garçons		Filles		
	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	
Année 1975 سنة													
Casa-													الدار
blanc	39	"	25	"	22	"	17	"	57	49	—	—	البيضاء
Rabat	101	"	50	"	52	"	33	"	39	33	—	—	الرباط
Fès	24	"	—	"	15	"	—	"	15	13	—	—	فاس
Meknès	22	"	—	"	17	"	—	"	19	14	—	—	مكناس
Tanger	19	"	10	"	8	"	9	"	11	11	—	—	طنجة
Marrakech	18	"	—	"	16	"	—	"	16	7	—	—	مراكش
Taza	32	"	—	"	17	"	—	"	13	9	—	—	تازة
Kénitra	34	"	—	"	30	"	—	"	22	21	—	—	القنيطرة
Oujda	—	"	—	"	—	"	—	"	13	10	—	—	وجدة
Total	289		85		177		59		205	167	—	—	المجموع
Année 1976 سنة													
Casa-													الدار
blanc	52	"	25	"	48	"	16	"	.....	.....	.....	.....	البيضاء
Rabat	60	"	45	"	124	"	28	"	.....	.....	.....	.....	الرباط
Fes	40	"	—	"	10	"	—	"	.....	.....	.....	.....	فاس
Meknès	25	"	—	"	16	"	—	"	.....	.....	.....	.....	مكناس
Tanger	23	"	13	"	13	"	10	"	.....	.....	.....	.....	طنجة
Marrakech	25	"	—	"	25	"	—	"	.....	.....	.....	.....	مراكش
Taza	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	تازة
Kénitra	10	"	—	"	70	"	—	"	.....	.....	.....	.....	القنيطرة
Oujda	18	"	—	"	6	"	—	"	.....	.....	.....	.....	وجدة
Total	283	55	83	"	312	"	54	"	.....	.....	.....	.....	المجموع

TABLEAU VIII — Elèves inscrits et élèves admis dans les centres
de formations industrielles selon les disciplines

جدول 8 — التلاميذ المسجلون والتلاميذ الناجحون في مراكز التكوين
الصناعية حسب نوع الدراسة

DISCIPLINES	الدار البيضاء Casablanca		الرباط Rabat		فاس Fès		تطوان Tétouan		مراكش Marrakech		آسفي Safi		آخرون Autres (1)		المجموع Total		انواع الدراسة
	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	مسجلون Inscrits	ناجحون Admis	
السنة 1975 Année 1975																	
Mécanique générale ..	365	291	62	43	119	125	15	12	55	41	65	57	264	137	945	706	ميكانيك العام
Mécanique automobile ..	65	77	22	19	31	13	15	13	15	13	—	—	72	59	220	194	ميكانيك السيارات
Electricité	162	133	34	33	27	25	15	13	—	—	16	16	90	58	344	278	الكهرباء
Bâtiment	106	91	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	106	91	البناءات
Tôlerie et autres	88	91	24	17	31	23	—	—	15	8	17	13	32	7	207	159	المطاللة وأخرى
Total	786	683	142	112	208	186	45	38	85	62	98	86	458	261	1822	1428	المجموع
السنة 1976 Année 1976																	
Mécanique générale ..	409	—	47	—	115	—	30	—	55	—	61	—	222	—	939	—	ميكانيك العام
Mécanique automobile ..	121	—	20	—	53	—	15	—	16	—	15	—	164	—	404	—	ميكانيك السيارات
Electricité	206	—	43	—	18	—	15	—	13	—	15	—	107	—	417	—	الكهرباء
Bâtiment	184	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	170	—	354	—	البناءات
Tôlerie et autres	98	—	33	—	30	—	16	—	15	—	15	—	60	—	267	—	المطاللة وأخرى
Total	1018	—	143	—	216	—	76	—	99	—	106	—	723	—	2381	—	المجموع

(1) Il s'agit des centres de Meknes, Larache, Tanger, Oujda
Agadir E, I Jadida, Kénitra, Taza, Nador, Tassaout, Laâyoune.

(1) — يضمن ذلك لمراكز الأتية بكناس ، المرانش ، طنجة ، وجدة
اكادير ، الجديدة ، القنيطرة ، تازة ، الناظور ، تسانت ولعيون .

TABLEAU IX — Conflits de travail : conflits commencés dans les mois et journées de travail perdues. (Ensemble des secteurs).

جدول 9 — نزاعات الشغل ، النزاعات المبتدأة خلال الشهور وأيام الشغل الضائعة (لمجموع القطاعات)

MOIS	النزاعات CONFLITS		الأيام الضائعة JOURNEES PERDUES		الشهور
	1975	1976	1975	1976	
Janvier	28	45	15989	25725	يناير
Février	26	42	33900	24365	فبراير
Mars	30	49	33751	33818	مارس
Avril	42	100	30927	55481	أبريل
Mai	41	96	18991	46518	مايو
Juin	34	69	35777	97175	يونيو
Juillet	45	21	25101	17744	يوليوز
Août	11	10	13757	8682	أغست
Septembre	25	13	18213	16643	سبتمبر
Octobre	19	22	17935	9384	أكتوبر
Novembre	6	20	15177	14906	نوفمبر
Décembre	39	20	16205	14360	دسمبر
Total	346	507	275791	364621	المجموع

TABLEAU X - Résultats des ouvriers formés dans le secteur commercial par centre et disciplines pour l'année 1976

جدول 10 — نتيجة العمال المكونين في القطاع التجارى حسب المراكز والشعب لسنة 1976

CENTRES	المحاسبة Comptabilité		الاختزال Steno- dactylographie		الضرب على الآلة الكاتبة Dactylographie		المجموع TOTAL		المراكز
	المسجلون Inscrits	الناجحون Admis	المسجلون Inscrits	الناجحون Admis	المسجلون Inscrits	الناجحون Admis	المسجلون Inscrits	الناجحون Admis	
Agadir	15	—	14	—	—	—	29	—	أكادير
Casablanca	133	—	47	—	37	—	217	—	الدار البيضاء
El Jadida	18	—	18	—	—	—	36	—	الجديدة
Fès	23	—	24	—	—	—	47	—	فاس
Laayoune	—	—	23	—	—	—	23	—	لايون
Marrakech	—	—	15	—	—	—	15	—	مراكش
Kénitra	17	—	16	—	—	—	33	—	الكنيطرة
Saft	44	—	49	—	—	—	93	—	أسفى
Tanger	33	—	—	—	—	—	33	—	طنجة
Tétouan	22	—	—	—	—	—	22	—	تطوان
Total	305	—	206	—	37	—	548	—	المجموع

Source : Ministère du Travail et des Affaires Sociales (tableaux VII à XII)

المصدر : وزارة الشغل والشؤون الاجتماعية (جدول من 7 الى 12)

TABLEAU XI — Les participants aux colonies de vacances
au cours de l'année 1976 par Province et Préfectureجدول 11 — المشاركون في المخيمات الصيفية
سنة 1976 حسب الأقاليم والعمالات

PROVINCES ET PREFECTURES	المرحلة الأولى Période 1	المرحلة الثانية Période 2	المرحلة الثالثة Période 3	المشاركون Participants	الأقاليم والعمالات
Agadir	360	440	341	1141	أكادير
Al'Hoceima	—	—	—	—	الحسيمة
Azilal	—	—	—	—	أزيسلال
Beni Mellal	329	501	256	1086	بنى ملال
Boulemane	72	48	23	143	بولمان
Chaouen	—	94	—	94	الشاون
El Jadida	252	244	150	644	الجديدة
El Kelaa Srarhna	—	—	181	181	قلعة السراغنة
Essaouira	—	216	—	216	الصويرة
Fès	772	444	579	1795	فاس
Figuig	—	100	194	294	فكيك
Kénitra	305	483	326	1114	القنيطرة
Khemisset	—	—	101	101	الخيمسات
Khénifra	—	—	243	243	خنيفرة
Khouribga	—	320	220	540	خريبكة
Errachidia	420	350	200	970	الراشدية
Laayoune	—	107	—	107	الميون
Marrakech	540	301	485	1326	مراكش
Meknès	550	757	322	1629	مكناس
Nador	249	252	143	644	الناضور
Ouarzazate	99	100	—	199	ورزازات
Oujda	507	278	294	1079	وجدة
Safi	236	97	100	433	أسفى
Settat	100	100	156	356	سطات
Tanger	62	130	—	192	طنجة
Tarfaya	100	100	100	300	تارفاية
Taza	123	465	250	838	تازة
Tétouan	145	164	61	370	تطوان
Tiznit	—	—	—	—	تيزنيت
Pref. Casablanca	4425	4563	2826	11814	الدار البيضاء
Pref. Rabat-Salé	1751	1231	596	3578	الرباط - سلا
Total général (*)	11397	11885	8147	31429	المجموع العام (*)

Source : Jeunesse et Sport.

المصدر : الشبيبة والرياضة

(*) Non compris les colonies scolaires.

(*) لا يضع أعداد المخيمات المدرسية

TABLEAU XII - Nombre de licenciés des différentes disciplines

جدول 12

عدد المرخص لهم في شتى أنواع الرياضات

DISCIPLINES	1975	1976	الرياضات
Foot-ball	12932	16261	كرة القدم
Athletisme	1928	3076	الغنياب القوى
Lawn-Tennis	3782	4031	كرة المضرب
Judo	1448	4642	جيدو
Basket	1800	2366	كرة السلة
Sports Equestres	ND	ND	رياضة الفروسية
Gymnastique	1080	1872	الرياضة البدنية
Natation	919	ND	السباحة
Hand Ball	220	1101	كرة اليد
Lutte	737	661	المصارعة
Cyclisme	732	595	مباق الدراجات
Volley Ball	1100	1761	كرة الطائرة
Tir à l'arc	ND	52	الرمي
Yachting	435	657	رياضة الزوارق
Boxe	315	443	الملاكمة
Escrime	159	335	المساقرة
Halterophilie	80	683	حمل الأثقال
Tennis de table	392	648	كرة الطاولة
Rugby	718	746	الكرة الستبلية

N.D. Non disponible

Source : Jeunesse et sports

(ن. د.) أرقام غير متوفرة

مصدر : الشبيبة والرياضة

TABLEAU XIII Installations sportives, terrains, piscines
et stations de ski 1976

جدول 13 المراكز الرياضية الملاعب ، المسابح ، ومراكز الإنزلاق
على الجليد - 1976

PROVINCES ET PREFECTURES	كرة القدم Foot-ball		كرة السلة Basket-ball		كرة اليد Hand-ball		كرة الطائرة Volley-ball		الكرة المستطيلة Rugby		كرة المضرب Tennis		العاب القوى Athlétisme		مسابح غير مغطاة Piscines non couvertes		محطات الإنزلاق على الجليد Stations de ski		القائم والعمالات
	ع	ع أ	ع	ع أ	ع	ع أ	ع	ع أ	ع	ع أ	ع	ع أ	ع	ع أ	ع	ع أ	ع	ع أ	
	Agadir	4	7	2	5	—	2	2	4	—	—	—	4	1	1	1	2	—		—	مركز رياضي
Al Hoceima	1	—	1	2	1	1	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	الجمعية
Beni Melial	2	5	2	4	1	—	1	3	—	—	—	2	1	—	2	2	—	—	مركز رياضي
Casablanca	12	15	7	9	6	2	8	12	2	—	15	20	3	—	4	2	—	—	الدار البيضاء
El Jadida	2	8	2	4	—	2	—	1	—	—	—	2	1	—	1	—	—	—	الجديدة
Fès	5	12	2	2	2	2	2	4	—	—	—	—	1	1	1	2	—	—	فاس
Kénitra	4	6	3	3	1	2	3	3	—	—	—	4	3	1	1	1	1	—	الكنيطرة
Khouribga	2	4	1	1	1	3	—	1	—	1	2	3	1	1	1	1	—	—	خريبكة
Errachidia	2	10	2	4	1	2	2	7	—	—	—	3	1	—	1	3	—	—	الرشادية
Marrakech	3	7	—	4	2	2	—	2	—	1	8	—	—	1	2	1	1	—	مراكش
Meknès	5	12	4	8	1	—	3	4	—	—	4	6	1	1	4	1	1	—	مكنس
Nador	2	5	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	التاسور
Ouarzazate	2	15	3	4	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	وزازات
Oujda	2	6	2	2	1	1	1	—	—	1	4	8	1	—	2	4	—	—	وجدة
Rabat Salé	5	6	4	4	2	1	3	3	1	—	2	5	2	1	3	—	—	—	الرياضة
Safi	3	8	2	7	1	2	2	5	—	—	3	3	1	1	1	1	—	—	السفي
Settat	2	6	—	2	1	—	—	2	—	—	—	1	—	—	1	3	—	—	سطات
Tanger	2	2	2	1	1	—	—	—	1	—	4	—	1	—	—	—	—	—	تنگة
Tiznit	—	4	—	1	—	—	—	1	—	—	—	3	—	—	—	1	—	—	تزنيت
Taza	2	4	2	2	1	—	2	1	—	—	—	2	1	1	2	1	—	—	تازة
Tétouan	1	3	1	3	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	تطوان
Chaouen	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	شاون
Azilal	1	5	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ازيلال
Khénifra	1	5	1	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	خنيفرة
Khémisset	2	8	1	2	—	1	—	1	—	—	—	1	—	1	1	1	—	—	الخميسات
El Kalaa Srarhna	1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	مركز الرياضة
Boulmane	—	4	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	بولمان
Figuig	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	فيك
Essaouira	1	3	—	2	—	2	—	2	—	—	—	2	—	1	—	—	—	—	الساوية
Tan-Tan	—	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	طنطان
Laayoune	1	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	العيون
Semara	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	سمارة
Boujdour	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	بوجدور
Total	71	179	46	83	25	28	34	63	4	3	46	68	18	12	30	33	2	—	المجموع

TABLEAU XIV - Exploitation du cinéma par provinces
Année 1976جدول 14 - الاستغلال السينمائي حسب الاقاليم
سنة 1976

PROVINCES et PREFECTURES	السكان الحضريون بالعدد Population urbaine Nombre	عدد السينما Nombre de cinémas	عدد الرواد Nombre de places	عدد المقاعد سنويا Nombre d'entrées annuelles	السنوي الدخول Recette annuelle en DH	الإقليم و العمالات
Agadir	177700	6	2443	199886	805368	أكادير
Al Hoceima	36900	1	1196	197395	369177	الحسيبة
Beni Mellal	155900	2	1450	177323	263622	بنى ملال
Casablanca	1965400	48	38012	10480398	68365783	الدار البيضاء
El Jadida	123900	4	1136	460826	1751228	الجديدة
El Kalaa Srarhna	57800	1	320	71063	81277	قلعة السراغنة
Essaouira	52900	2	1345	354065	718373	الصويرة
Fès	477600	16	9065	5712525	3973311	فاس
Figuiç	25500	3	1130	23935	23031	فيكيك
Kénitra	346200	16	7667	1186150	2616328	القنيطرة
Khémisset	70600	2	769	54337	190013	الخميمات
Khénifra	72000	1	ND	28245	50537	خنيفرة
Klouribga	182400	3	1401	290860	511121	خريبكة
Ksar-Es-Souk	47000	2	780	49520	99250	قصر الصوق
Marrakech	434200	14	9875	2597704	4008657	مراكش
Meknès	399900	11	7274	1215495	3302946	مكناس
Nador	73600	6	3060	598400	783606	النيابضور
Ouarzazate	46600	ND	ND	ND	ND	ورزازات
Oujda	374700	12	7089	ND	ND	وجيدة
Rabat Salé	679300	17	13777	2928395	16906873	الرباط - سلا
Safi	204100	7	3954	456421	953747	آسفي
Settat	150000	1	288	ND	ND	سطيات
Tanger	248700	12	6647	1523204	2685373	طنجة
Taza	103700	3	1251	ND	ND	تازة
Tétouan	305200	8	8416	759850	962420	تطوان
Total	6811800	201	126345	36306343	109455641	المجموع

N.D. : Non disponible

ر . د . أرقام غير متوفرة

TABLEAU XV - — Origine des films exploités au Maroc
en 1976

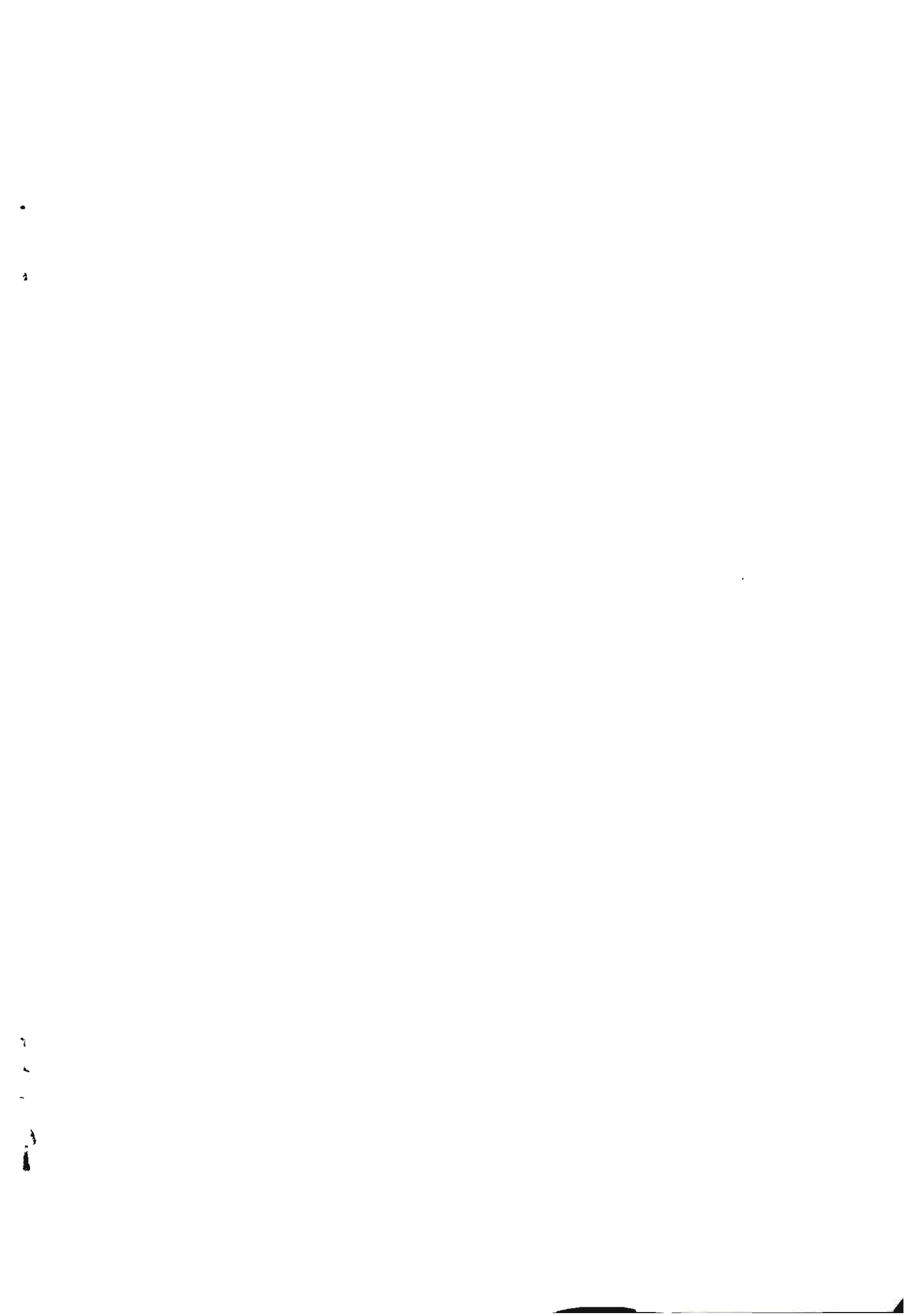
جدول 15 - مصدر الافلام المستغلة في سنة 1976

PAYS	الافلام الطويلة Longs métrages	الافلام القصيرة Courts métrages	وثائقي Documen- taires	الدول
U.S.A.	65	16	N.D.	امريكا
France	191	20	10	فرنسا
Italie	57	5	....	ايطاليا
Pays Arabes	48	10	....	الدول العربية
Pakistan - Inde	12	0	....	الباكستان - الهند
Grande-Bretagne	5	0	....	بريطانيا العظمى
Allemagne Fédérale	2	0	....	المانيا الاتحادية
Chine	3	0	....	الصين
Japon	1	0	....	اليونان
Divers	39	5	....	آخرون
Ensemble	423	56	10	المجموع

TABLEAU XVI. -- Exploitation mensuelle des cinémas.
Année 1976جدول 16 - الاستغلال الشهري السينمائي
سنة 1976

MOIS	عدد الدخول Nombre d'entrées	الدخول الشهري بالدرهم Recettes mensuelles (DH)	الشهر
Janvier	يناير
Février	فبراير
Mars	مارس
Avril	أبريل
Mai	مايو
Juin	يونيو
Juillet	يوليو
Août	أغسطس
Septembre	سبتمبر
Octobre	أكتوبر
Novembre	نوفمبر
Décembre	ديسمبر
Ensemble	المجموع

Source : Centre Cinématographique Marocain.
(Tableaux XVI à XVIII).المصدر : المركز السينمائي المغربي
(الجدول 16 الى 18)



الفصل الحادى عشر

الاثمان - الاجور

الاثمان

صفحة

- 178 جدول-1 - اثمان الجملة المتوسطة لبعض المنتوجات بالدار البيضاء
- 180 2 - معدل الاسعار بالتجزئه لبعض اللود بالمدن اليمانية الكبرى
- 3 - الارقام القياسية لاثمان الجملة (ارقام قياسية ل- 69 صفا من البضائع)
- 183 (ا) - توزيع حسب طبيعة المنتوجات
- 184 (ب) - توزيع حسب طبيعة مصدر المنتوجات
- 185 4 - الارقام القياسية لتكلفة المعيشة حسب المجموعات (210 فصل)
- 186 5 - الارقام القياسية لتكلفة المعيشة فى المدن اليمانية المغربية الكبرى

الاجور

- 187 6 - اذنى الاجور اليمومية المطبقة من يوم 1 . 1 . 1977 فى :
- 187 (ا) - التجارة والصناعة والمهن الحرة .
- 187 (ب) - فى الفلاحة .
- 187 7 - اذنى الاجور المطبقة فى صناعة السيبب

CHAPITRE XI

PRIX - SALAIRES

P R I X

		Page
TABLEAU	I. — Prix de gros moyens de quelques produits à Casablanca	178
—	II — Prix moyens de détail de certains produits dans les 8 grandes villes du Maroc	180
—	III -- Indices des prix de gros (Indice des 69 articles) :	
	A) Ventilation par nature des produits	183
	B) Ventilation par origine des produits	184
—	IV — Indices du coût de la vie par groupe (210 Articles)	185
—	V — Indices du coût de la vie dans les 8 grandes villes du Maroc (210 Articles)	186

S A L A I R E S

—	VI — Salaires journaliers minima, applicables à partir du 1-1-1977	
	A) Dans le Commerce, l'Industrie et les professions libérales.	187
	B) Dans l'Agriculture	187
—	VII — Salaires minima, applicables dans l'industrie du CRIN	187

TABLEAU I. — Prix de gros moyens de quelque produits
à Casablanca - Année 1976جدول 1 - ائمان الجملة المتوسطة لبعض المنتوجات
بالدار البيضاء سنة 1976

PRODUITS	Unité	1939	الفصل الاول 1er trimestre	الفصل الثاني 2me trimestre	الفصل الثالث 3me trimestre	الفصل الرابع 4me trimestre	المووسط Moyenne	الوحدة	المنتوجات	
		بالفرنك Francs	بالدرهم Dirhams							
Céréales et produits des céréales										الحبوب ومنتجات الحبوب :
Blé dur	quintal	141	86,00	85,00	89,83	89,83	87,66	قنطار	القمح الصلب	
Blé tendre	"	144	60,00	60,00	60,00	60,00	60,00	"	القمح الطرى	
Orge	"	81	56,00	50,00	43,67	43,33	48,25	"	الشعير	
Mais	"	98	74,00	72,33	65,00	65,00	69,08	"	الذرة	
Viandes :										اللحم :
Bœuf vivant	"	398	524,17	623,33	567,50	571,66	571,66	"	بقر حى	
Mouton vivant	"	367	721,67	646,67	691,67	883,33	735,83	"	غنم حى	
Porc vivant	"	659	558,33	575,00	537,50	575,00	561,45	"	خنزير حى	
Autres produits alimentaires										مواد غذائية أخرى
Huile d'oliv. du pays.n.raf.	"	770	600,00	600,00	600,00	600,00	600,00	"	زيت الزيتون محلى غير مصفى	
Huile de table	hl	414	265,00	265,00	265,00	265,00	265,00	هكتولتر	زيت المائدة	
Œufs non triés, non mirés	100	35	30,67	30,00	31,67	35,00	31,83	100	بيض غير مفروز	
Vin du pays	hl	202	230,00	230,00	230,00	230,00	230,00	هكتولتر	نبيد محلى	
Sucre	quintal	366	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	قنطار	سكر	
Café vert	"	545	1125,00	1200,00	1533,33	1870,00	1432,08	"	قهوى خضراء	
Thé vert	"	2650	1440,00	1440,00	1440,00	1440,00	1440,00	"	شاي أخضر	
Tourteaux d'arachide	"	104	36,00	36,00	36,00	36,00	36,00	"	كسب الفول السودانى المسحوق المستخلص من الزيت	

TABLEAU I. — Prix de gros moyens de quelques produits
à Casablanca - Année 1976 (suite)جدول 1 - اثمان الجملة المتوسطة لبعض المنتجات
بالدار البيضاء سنة 1976 (تابع)

PRODUITS	Unité	1939	الفصل الأول 1er trimestre	الفصل الثاني 2e trimestre	الفصل الثالث 3e trimestre	الفصل الرابع 4e trimestre	المؤوسط Moyenne	الوحدة	المنتجات
Combustibles :		Francs الفرنك	Dirhams بالدرهم						الوقود
Anthracite Djerada 50-80 quai Casablanca	tonne	425	219,00	219,00	219,00	219,00	219,00	طن	انتراسيت جرادة 50-80 رحيق الدار البيضاء
Houille importée	»	375	234,61	234,61	234,61	234,61	234,61	»	فحم حجري مستورد
Charbon de bois	quintal	55	46,00	46,00	46,67	52,66	47,83	قنطار	فحم الحطب
Pétrole	hl	165	51,25	51,25	51,25	51,25	51,25	هكتل	النفط
Essence	»	174	164,60	164,60	164,60	164,60	164,60	»	اصناف
Gas-oil	»	80	50,45	50,45	50,45	50,45	50,45	»	كاز وايبيل
									محاصل سبك المعادن :
Produits metallurgiques ...									
Tuyaux de promo	quintal	....	402,50	440,83	483,00	494,50	455,20	قنطار	انابيب الرصاص
Toies noires .....	»	....	180,41	186,21	206,96	207,46	195,26	»	صفائح السوداء
Piomb en lingots	»	350	379,50	379,50	402,50	414,00	393,87	قنطار	رصاص سبائك
									انسجة وجلود :
Textiles et cuirs :									
Laine en suint du pays	»	625	600,00	633,33	800,00	1000,00	758,33	»	صوف مصالة وطني
Crin végétal	»	570	426,90	426,90	447,93	426,90	432,15	طن	السبيب النباتي
Cotonade «Merzaila» (ca- licot blanchi 180 cm large)	m2	2	1,51	1,51	1,51	1,51	1,51	متر	تطنيات «مرزاية» (نسيج مبيض 180 سنتيمتر عرض)
Tapis de Rabat, qual. sup	mètre	500	175,00	175,00	175,00	175,00	175,00	متر	زرابي الرباط - صنف ممتاز
Cuir de bœuf, salé vert	quintal	434	160,00	160,00	160,00	160,00	160,00	قنطار	جلد بقر مملح أخضر
Peau de mouton, sec écrud	»	824	445,00	445,00	445,00	445,00	445,00	»	جلد غنم يابس
									مواد كيمياوية :
Produits chimiques									
Superphosphates (nu)	»	36,5	13,88	14,00	14,00	14,97	14,24	»	نوسفاط ممتاز (عاري) من المعمل حامض كبريتي 60% درجة، معطر (عاري من المعمل)
Acide sulfurique 60° baumé (nu) départ usine	»	65	21,60	24,64	24,64	24,64	23,88	»	
Carbure de calcium (logé)	»	225	65,00	65,00	65,00	65,00	65,00	»	كربون الكالسيوم (معبأة)
Savon mén. 72%, fabr loc	»	310	249,57	230,00	230,00	230,00	234,89	»	صابون منزلي 72% صنع محلي
									ورق - خشب
Papiers - Bois :									
Papier d'emballage, simili- Kraft, importation franç	quintal	300	181,25	181,25	181,25	181,25	181,25	قنطار	ورق للرزق نصف كرفت مستورد من فرنسا
Liège mâle, 2e qualité FOB Casablanca	tonne	459,8	338,30	338,30	338,30	338,30	338,30	طن	قرشي ذكر صنف ثاني ف. و. ف. ف. من الدار البيضاء
Madriers indigènes cadres 2e qua. wagon départ Mek	m3	650	382,00	382,00	382,00	382,00	382,00	متر	لعط أهلي « ارز صنف ثاني قاطرة زاهبة من محطة مكاني
									مواد البناء :
Matériaux de construction									
Ciment 20/25 (nu), pris usine	tonne	180	124,66	133,51	133,51	150,00	135,42	طن	أسمنت 20/25 (عاري) من المعمل
Plâtre, fabric, locale (logé)	»	275	73,93	73,83	73,93	73,93	73,93	»	الجبس صنع محلي (معبأة)
Briques 6 tr. 6,5×10,5×22	1.000	180	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	1000	أجور 6 ثقب 6,5×10,5×22
Fer à béton, barre 30 mm.	quintal	225	143,68	144,28	151,46	152,75	148,04	قنطار	حديد للأسمنت المسلح تضيق 30 مم

TABLEAU II . Prix moyens de détail

de certains produits dans les 8 grandes villes du Maroc
Unité : Dirhams.

Année 1976 سنة

جدول - 2 معدل الاسعار بالتجزئة
لبعض المواد بالمدن الثمانية الكبرى
الوحدة بالدرهم

PRODUITS	الوحدة Unité	أكادير Agadir		الدار البيضاء Casablanca		فاس Fès		القنيطرة Kénitra		مراكش Marrakech		وجدة Oujda		الرباط Rabat		تطوان Tétouan		المواد
		المعدل الأساسي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle	المعدل الأساسي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle	المعدل الأساسي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle	المعدل الأساسي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle	المعدل الأساسي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle	المعدل الأساسي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle	المعدل الأساسي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle			
		Produits Alimentaires																
Blé	10 Kg كلغ	6,40	12,89	6,54	13,91	5,90	9,60	6,39	12,28	5,60	9,80	6,94	12,08	6,29	11,20	6,90	10,99	القمح
Farine	1 Kg كلغ	0,70	0,94	0,70	0,93	0,70	0,95	0,70	0,95	0,70	0,94	0,70	0,90	0,70	0,90	0,69	0,90	الدقيق
Droit de cuisson	1 pain خبزة	0,10	0,10	0,15	0,18	0,10	0,10	0,10	0,15	0,10	0,10	0,10	0,15	0,10	0,15	0,10	0,15	طهي الخبز
Beurre importé	1 Kg كلغ	8,87	7,90	7,42	7,46	8,02	7,62	7,66	7,41	8,14	7,72	7,80	7,48	7,48	7,49	7,89	7,79	الزبدة المستوردة
Huile d'arachide	1 l لتر	2,50	3,06	2,44	2,79	2,40	3,00	2,44	2,92	2,40	2,89	2,50	3,00	2,40	2,75	2,45	2,93	زيت الاراشيد
Viande bœuf	1 Kg كلغ	7,17	11,75	7,55	13,08	7,53	12,92	7,65	13,02	7,18	12,73	7,24	12,84	7,37	13,45	7,05	11,84	لحم العجل
Merlan	1 Kg كلغ	3,85	5,48	4,96	8,06	5,35	7,85	4,69	6,89	4,06	6,79	5,44	8,15	4,16	6,38	4,28	6,78	سولان
œufs frais	1 Unité وحدة	0,22	0,37	0,24	0,40	0,22	0,38	0,23	0,38	0,19	0,36	0,23	0,38	0,22	0,36	0,21	0,36	البيض الطري
Pomme de terre	1 Kg كلغ	0,62	1,23	0,53	1,22	0,54	1,23	0,41	1,16	0,45	1,20	0,43	1,08	0,45	1,28	0,54	11,80	البطاطس
Tomates	1 Kg كلغ	0,63	0,84	0,61	0,87	0,52	0,70	0,50	0,75	0,56	0,41	0,68	0,86	0,66	0,93	0,52	0,71	الطماطم
Olives	1 Kg كلغ	1,70	3,01	1,85	3,60	1,28	2,65	1,50	2,92	1,66	2,93	1,54	2,81	1,44	2,61	1,60	2,06	الزيتون
Pommes	1 Kg كلغ	2,67	4,56	2,71	4,92	1,98	4,07	2,44	4,22	2,38	4,99	2,46	3,90	2,55	4,46	1,98	3,38	التفاح
Bananes	1 Kg كلغ	1,69	3,04	1,62	2,60	1,80	2,94	1,85	2,89	1,95	2,99	2,00	3,00	1,77	2,81	1,80	2,97	الموز
Dattes	1 Kg كلغ	1,47	3,78	2,48	5,05	2,80	4,91	1,89	4,53	1,68	3,61	1,81	3,81	2,30	5,35	—	—	التمر
Sucre en pain	2 Kg كلغ	3,20	3,89	3,10	3,74	3,13	3,84	3,15	3,76	3,10	4,15	3,20	3,82	3,13	3,74	3,20	3,82	قلب السكر
Café	1 paquet عبة	2,65	4,57	2,30	4,85	2,23	5,05	2,23	4,20	2,50	5,18	1,75	3,11	2,18	4,89	2,31	5,48	القهوة
Menthe	1 Kg كلغ	0,81	1,24	0,82	1,43	0,81	0,95	0,70	0,89	0,66	1,04	1,07	1,95	0,86	1,37	1,16	1,86	النعناع
Limonade	1 Bout قنينة	1,30	1,30	1,18	1,21	1,20	1,34	1,20	1,21	1,25	1,32	0,80	0,93	1,20	1,20	1,34	1,40	ليموناد
All	1 Kg كلغ	2,87	3,90	3,21	4,79	2,58	4,39	3,83	4,33	2,11	3,62	3,01	4,41	3,06	4,28	3,28	3,38	الثوم

TABLEAU II - Prix moyens de détail
de certains produits dans les 8 grandes villes du Maroc
Unité : Dirhams.

Année 1975 سنة 1976

جدول - 2 معدل الاسعار بالجزنة
لبعض المواد بالمدن الشمالية الكبرى
الوحدة بالدرهم

PRODUITS	الوحدة Unité	أكادير Agadir		المدار البيضاء Casablanca		فاس Fès		القيطورة Kénitra		مراكش Marrakech		وجدة Oujda		الرباط Rabat		تطوان Tétouan		المواد	
		المعدل الاسمي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle	المعدل الاسمي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle	المعدل الاسمي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle	المعدل السنوي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle	المعدل الاسمي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle	المعدل الاسمي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle	المعدل السنوي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle	المعدل الاسمي Moyen de base	المعدل السنوي Moyn annuelle		
الملابس																			
Habillement																			
Jellaba homme	1 وحدة Unité	67,40	89,16	—	—	41,04	79,16	51,46	70,00	56,36	59,16	50,20	65,00	70,76	85,17	44,75	72,91		جلباب للرجال
Pantalon homme	1 وحدة Unité	20,00	25,00	13,00	20,00	24,00	38,33	21,70	22,00	25,00	30,00	17,75	23,75	15,00	20,00	35,89	23,74		سروال للرجال
Chemise	1 وحدة Unité	23,15	25,00	20,00	28,33	11,20	24,66	12,80	19,00	16,38	17,70	16,42	20,62	19,80	28,16	—	—		القميص
Tissu synthétique	1 متر m.	5,00	6,00	4,03	5,00	4,20	5,50	3,67	3,44	4,50	4,50	3,50	4,00	4,02	4,54	3,84	3,17		نسيج صائفي
Souliers en cuir	1 زوج paire	25,90	29,90	20,93	29,90	25,90	29,60	—	—	37,04	39,90	25,90	29,90	25,90	28,49	25,90	29,90		أحذية من الجلد
المسكن																			
Habitation																			
Loyer	رقم قياسي Indice	131	152	132	138	144	163	125	136	130	152	110	124	126	159	111	128		الكراء
Peinture	1 علبة boite	2,65	4,08	3,50	3,75	4,63	6,50	2,85	6,00	2,71	3,50	2,65	6,50	3,00	4,87	3,50	4,97		الصبغة
Electricité	1 كيلوواط/س Kw/h	0,38	0,44	0,32	0,36	0,32	0,44	0,37	0,50	0,32	0,39	0,35	0,40	0,40	0,52	0,27	0,33		الكهرباء
Charbon de bois	1 كلغ Kg.	0,40	0,52	0,45	0,60	0,40	0,57	0,45	0,52	0,41	0,61	0,40	0,56	0,40	0,54	0,50	0,70		الحم الخشبي
Butane	3 كلغ Kg.	15,15	16,75	13,52	16,51	15,00	17,19	14,50	17,40	15,00	16,75	15,00	16,79	14,50	16,75	15,00	17,39		بوتانكاز
Tissu d'ameublement	1 متر m.	4,16	6,00	3,60	5,75	3,50	4,00	4,00	4,93	3,50	6,49	3,50	5,50	4,40	5,04	3,30	4,24		نسيج للتأثيث
Réchaud à gaz	1 وحدة Unité	58,73	70,83	50,25	63,95	55,20	69,58	57,88	66,04	50,00	82,50	62,30	65,62	58,13	67,18	48,13	64,73		موقد غازي

TABLEAU III - Indices des prix de gros.

Indices des 69 articles.

A) Ventilation par nature des produits :

جدول 3 - ارقام قياسية لايمان الجيلة

ارقام قياسية لـ 69 صنفا من البضائع

(أ) توزيع حسب طبيعة المنتوجات

ANNEE ET MOIS	مواد غذائية PRODUITS ALIMENTAIRES			PRODUITS INDUSTRIELS مواد صناعية						السنة والشهر
	حبوب Céréales	لحوم Viandes	مواد أخرى Autres produits	وقود Com- bustible	معادن ومواد حديدية Mine- rais Produit métall.	نسيج وجلد Textil, Cuirs	مواد كيمياوية ومطاط Produit chimiq. caout- chouc	ورق وخشب Papier bois	مواد للبناء Con- struction	
	اساس 100 في سنة 1939 Base 100 en 1939									
Moyen. mensuelle 1973	5348	9833	5064	5178	4094	6180	3876	5515	5109	المعدل الشهري 1973
Moyen. mensuelle 1974	6520	12823	6389	6907	4687	6600	4410	5829	6540	المعدل الشهري 1974
1975										1975
Janvier	6918	14756	7043	7136	4707	6942	4722	6514	6345	يناير
Février	5905	13840	7020	7166	4712	6942	4722	6514	5919	فبراير
Mars	6606	15430	7037	7166	4582	6942	4722	6514	5919	مارس
Avril	6696	15492	6874	7166	4567	6942	4722	6514	5557	أبريل
Mai	6167	13146	6908	7166	4567	6942	4722	6514	5378	مايو
Juin	6542	12724	6727	7136	4167	6942	4722	6514	5378	يونيه
Juillet	6632	13042	6711	7136	4486	6945	4722	6514	5391	يوليوز
Août	6143	13590	6728	7136	4344	6945	4722	6514	5985	أغسطس
Septembre	6292	14496	6927	7136	4344	6945	4722	6514	5985	سبتمبر
Octobre	6273	14359	7060	7211	4344	6945	4722	6514	5985	أكتوبر
Novembre	6478	13821	7119	7211	4344	6945	4722	6514	5985	نوفمبر
Décembre	6850	14194	6784	7963	4344	6945	4722	6514	5985	ديسمبر
Moy. Mensuelle	6434	14074	6911	7227	4492	6943	4722	6514	5818	المعدل الشهري
1976										1976
Janvier	6227	14944	6815	7979	4344	6945	4722	6514	5985	يناير
Février	6374	15434	6847	7979	4344	6947	4828	6514	6466	فبراير
Mars	6415	19605	6978	7979	4344	6947	4622	6514	6466	مارس
Avril	5939	16219	6860	7979	4344	6947	4622	6514	6466	أبريل
Mai	5992	16613	6839	7979	4450	6947	4622	6588	6466	مايو
Juin	5855	15144	6859	7979	4452	7677	4674	6588	6541	يونيه
Juillet	5734	16484	6954	7979	4453	7677	4674	6588	6589	يوليوز
Août	5571	16520	6958	7979	4524	7677	4674	6568	6620	أغسطس
Septembre	5537	16925	7331	8009	4524	7677	4674	6588	6620	سبتمبر
Octobre	5626	16811	7367	8009	4524	8407	4674	6588	6620	أكتوبر
Novembre	5577	16807	7408	8039	4524	8407	4674	6588	6620	نوفمبر
Décembre	5605	25246	7531	8191	4524	8407	4759	6616	7635	ديسمبر
Moy. mensuelle	5871	17229	7062	8007	4446	7555	4685	6566	6591	المعدل الشهري

Source : Direction de la Statistique.

Tableau I à III.

مصدر : مديرية الإحصائيات

جدول 1 إلى 3

TABLEAU III - Indices des prix de gros.

Indices des 69 articles.

B) Ventilation par origine des produits.

جدول 3 - ارقام قياسية لاتمان الجملة

ارقام قياسية لـ 69 صنفا من البضائع

(ب) توزيع حسب مصدر المنتجات :

ANNEE ET MOIS	الجميع ENSEMBLE			مواد غذائية PRODUITS ALIMENTAIRES			مواد صناعية PRODUITS INDUSTRIELS			السنة والشهر
	الجميع Général	محلية Locaux	مستوردة Import.	الجميع Général	محلية Locaux	مستوردة Import.	الجميع Général	محلية Locaux	مستوردة Import.	
	Base 100 en 1939 أساس 100 في سنة 1939									
Moy. Mensuelle 1973	5714	5854	5291	6022	6275	4696	4994	4473	5836	المعدل الشهري 1973
Moy. Mensuelle 1974	7042	7234	6486	7551	7963	5281	5855	4779	7535	المعدل الشهري 1974
1975										
Janvier	7.619	7.957	6.852	8.289	8.860	5.292	6.055	4.998	7.765	يناير
Février	7.130	7.331	6.544	7.600	8.039	5.292	6.034	5.010	7.691	فبراير
Mars	7.567	7.915	6.494	8.240	8.801	5.292	5.998	5.010	7.596	مارس
Avril	7.563	7.922	7.453	8.247	8.810	5.292	5.968	5.010	7.518	أبريل
Mai	7.095	7.316	6.439	7.583	8.019	5.292	5.956	5.010	7.486	مايو
Juin	7.140	7.374	6.439	7.651	8.099	5.296	5.948	4.998	7.486	يونيه
Juillet	7.201	7.462	6.408	7.747	8.213	5.296	5.927	5.000	7.428	يوليو
Août	7.092	7.328	6.380	7.590	8.027	5.296	5.929	5.036	7.374	أغسطس
Septembre	7.298	7.594	6.354	7.884	8.375	5.303	5.929	5.036	7.374	سبتمبر
Octobre	7.308	7.608	6.388	7.891	8.383	5.313	5.947	5.066	7.374	أكتوبر
Novembre	7.332	7.637	6.393	7.925	8.421	5.321	5.947	5.066	7.374	نوفمبر
Décembre	7.384	7.634	6.639	7.922	8.417	5.322	6.128	5.066	7.846	ديسمبر
Moy. Mensuelle	7.311	7.590	6.545	7.881	8.373	5.301	5.981	5.025	7.526	المعدل الشهري
1976										
Janvier	7363	7607	6639	7891	8361	5322	6132	5072	7846	يناير
Février	7496	7768	6678	8061	8567	5399	8177	5148	7843	فبراير
Mars	8029	8463	6674	8832	9485	5399	6155	5111	7943	مارس
Avril	7427	7679	6674	7972	8462	5399	6155	5111	7843	أبريل
Mai	7498	7759	6720	8060	8567	5399	6188	5111	7931	مايو
Juin	7336	7543	6728	7745	8192	5399	6382	5415	7947	يونيه
Juillet	7474	7705	6782	7940	8404	5502	6386	5415	7956	يوليو
Août	7426	7635	6813	7862	8312	5502	6408	5415	8014	أغسطس
Septembre	7545	7785	6829	8029	8504	5537	6415	5427	8014	سبتمبر
Octobre	7626	7888	6829	8067	8549	5537	6597	5722	8014	أكتوبر
Novembre	7619	7869	6862	8054	8520	5606	6605	5734	8014	نوفمبر
Décembre	8696	9248	6934	9541	10263	5747	6723	5919	8023	ديسمبر
Moy. Mensuelle	7628	7912	6764	8171	8684	5480	6360	5383	7941	المعدل الشهري

PRIX

الاتمان

TABLEAU IV - Indices du Coût de la vie par groupe
de 1973 à 1976
(210 articles) base 100 Mai 1972 - Août 1973

جدول 4 الرقم القياسى لتكلفة المعيشة حسب المجموعات
من 1973 الى 1976
(210 مادة) اساسى 100 مايو 1972 غشت 1973

Groupes	MOIS												المعدل Moyenne	الشهور المجموعات
	يناير Janv	فبراير Fev.	مارس Mars	أبريل Avril	مايو Mai	يونيو Juin	يوليو Juil.	أغسطس Août	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.		
1973														1973
Alimentation					100,6	100,1	102,0	105,3	108,1	110,0	111,1	114,4	106,5	التغذية
Habillement					101,4	101,4	101,9	102,8	103,3	105,6	106,9	107,5	103,9	الملابس
Habitation					101,3	101,1	101,9	102,7	103,8	104,1	104,1	104,3	102,9	السكنى
Enr. Hyg. Soins					100,1	100,0	102,9	103,1	103,5	103,7	103,8	104,4	102,7	الصيانة ، النظافة والعلاج
Trans. Loisir. et divers					100,6	100,8	101,4	104,5	104,7	105,3	106,6	108,9	104,1	النقل ، الترفيه ومواد مختلفة
Général					100,7	100,5	101,9	104,3	106,2	107,6	108,5	110,9	105,1	العام
1974														1974
Alimentation	121,9	128,9	129,0	129,4	126,0	123,3	123,9	128,0	132,9	135,2	134,2	133,4	128,7	التغذية
Habillement	110,9	114,0	114,2	115,0	118,1	118,5	119,6	120,9	122,4	125,4	126,7	127,3	119,4	الملابس
Habitation	105,9	106,7	107,7	108,3	108,9	109,4	110,7	111,0	111,9	113,1	114,1	114,7	110,2	السكنى
Enr. Hyg. Soins	104,6	106,5	107,6	108,4	109,5	110,1	110,0	111,0	112,5	112,8	114,7	114,5	110,1	الصيانة ، النظافة والعلاج
Trans. Loisir. et divers	108,9	109,9	113,2	115,2	115,9	115,9	115,9	116,7	116,1	119,1	120,2	120,5	115,7	النقل ، الترفيه ومواد مختلفة
Général	115,5	118,8	120,7	121,5	120,2	118,9	119,5	122,1	125,3	127,1	127,2	126,9	121,9	العام
1975														1975
Alimentation	135,9	136,0	137,2	138,0	137,4	134,6	135,3	138,3	142,3	142,8	141,9	141,9	138,5	التغذية
Habillement	128,2	128,3	129,4	129,3	129,6	129,5	129,4	129,5	129,9	130,0	131,1	131,0	129,6	الملابس
Habitation	116,0	117,0	116,9	117,5	117,9	118,0	117,8	118,9	119,3	119,4	121,3	121,7	118,5	السكنى
Enr. Hyg. Soins	115,1	115,2	117,2	117,5	117,1	117,6	117,7	119,0	119,1	119,1	120,2	120,5	117,9	الصيانة ، النظافة والعلاج
Trans. Loisir. et divers	121,6	122,6	124,6	124,5	125,9	126,7	127,4	127,5	127,8	127,8	127,7	129,3	126,1	النقل ، الترفيه ومواد مختلفة
Général	128,7	129,1	130,3	130,9	130,9	129,5	130,0	131,8	134,2	134,5	134,4	134,7	131,6	العام
1976														1976
Alimentation	141,9	144,8	150,7	150,8	150,7	149,0	149,6	152,6	156,4	158,1	159,5	168,9	152,6	التغذية
Habillement	131,9	131,9	132,3	132,7	133,0	133,4	134,6	134,8	134,5	135,5	136,9	136,7	134,0	الملابس
Habitation	123,3	125,1	125,6	125,7	126,9	127,3	127,7	127,8	128,6	128,7	130,1	131,2	127,4	السكنى
Enr. Hyg. Soins	120,9	121,8	123,7	123,8	124,5	124,7	124,6	125,3	125,2	125,5	126,4	126,7	124,4	الصيانة ، النظافة والعلاج
Trans. Loisir. et divers	133,0	133,7	134,3	134,7	134,6	135,6	135,7	135,9	135,9	135,7	136,0	136,6	135,1	النقل ، الترفيه ومواد مختلفة
Général	135,6	137,7	141,2	141,4	141,6	140,9	141,4	143,2	145,3	146,2	147,4	152,8	142,9	العام

Source : Direction de la Statistique.

المصدر : مديرية الإحصائيات

TABLEAU V - Indice du Coût de la vie dans les huit grandes villes du Maroc de 1973 à 1976 (210 articles) base 100 - Mai 1972 - Août 1973

جدول 5 (210 مادة) أساس 100 مايو 1972 غشت 1973
الرمز القاسي لتكفله المعيشة
في ثمان مدن كبرى
من 1973 إلى 1976

Villes	Mois	يناير Janv.	فبراير Fev.	مارس Mars	أبريل Avril	مايو Mai	يونيو Juin	يوليوز Juil.	غشت Août	شتنبر Sept	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	دجنبر Dec	المعدل Moyenne	النهجور المدين
1973															
Casablanca						100,8	100,6	102,0	104,0	105,2	106,2	108,0	110,8	104,7	الدار البيضاء
Rabat						100,6	100,7	101,3	103,5	106,3	108,3	109,6	111,5	105,2	الرباط
Fès						100,3	99,6	101,8	105,3	108,5	110,0	109,7	111,2	105,8	فاس
Tétouan						101,7	101,5	102,6	104,5	105,0	106,2	105,9	108,6	104,5	تطوان
Kéntra						100,9	99,8	101,3	105,2	107,7	108,9	108,0	112,1	105,5	كنيطرة
Marrakech						100,1	100,0	102,3	105,1	108,3	109,8	111,3	113,0	106,2	مراكش
Oujda						100,4	100,9	101,9	104,3	106,6	109,2	109,3	110,3	105,4	وجدة
Agadir						100,0	100,0	101,6	103,1	105,1	105,3	105,7	108,7	103,7	أكادير
Ensemble						100,7	100,5	101,9	104,3	106,2	107,6	108,5	110,9	105,1	المجموع
1974															
Casablanca	116,9	119,3	121,6	122,7	120,7	118,9	119,1	121,9	124,3	126,0	125,5	125,7	121,9	الدار البيضاء	
Rabat	115,7	119,3	119,8	121,9	120,2	118,9	119,4	122,3	126,1	128,4	129,3	127,9	122,4	الرباط	
Fès	113,1	119,1	120,8	121,8	121,9	120,6	121,9	124,4	128,0	130,0	129,8	129,5	123,4	فاس	
Tétouan	113,8	115,4	117,0	118,0	118,1	117,5	118,9	120,9	124,2	125,7	125,6	126,0	120,1	تطوان	
Kéntra	114,9	117,8	119,5	118,1	117,9	116,4	117,0	119,5	123,0	125,3	125,4	124,2	119,9	كنيطرة	
Marrakech	117,0	122,0	124,2	124,0	122,1	121,3	122,0	123,8	128,1	129,8	129,9	129,9	124,5	مراكش	
Oujda	113,0	117,9	120,8	120,8	119,5	118,1	118,3	121,6	125,7	128,2	129,2	128,6	121,8	وجدة	
Agadir	113,6	118,0	119,9	120,7	119,9	119,8	121,4	123,6	127,5	128,2	130,2	128,6	122,6	أكادير	
Ensemble	115,5	118,8	120,7	121,5	120,2	118,9	119,5	122,1	125,3	127,1	127,2	126,9	121,9	المجموع	
1975															
Casablanca	128,3	126,8	130,0	130,5	130,3	129,1	130,0	131,5	133,6	133,7	133,2	133,7	131,1	الدار البيضاء	
Rabat	130,6	130,3	131,6	131,1	131,8	130,9	130,4	133,4	135,9	137,0	137,8	137,7	133,2	الرباط	
Fès	129,8	131,5	133,1	135,3	134,0	131,1	132,2	133,9	137,0	137,5	136,8	139,1	134,2	فاس	
Tétouan	127,5	127,7	128,5	129,9	130,4	129,7	128,6	130,4	132,6	132,6	133,2	133,3	130,3	تطوان	
Kéntra	126,2	127,1	128,0	127,9	127,6	125,9	126,5	129,2	131,1	131,9	132,7	131,4	128,8	كنيطرة	
Marrakech	130,9	130,9	131,2	130,9	130,5	129,9	131,6	132,3	134,6	134,5	133,4	134,2	132,1	مراكش	
Oujda	128,2	128,4	130,1	131,0	131,9	129,8	129,2	131,8	135,1	135,3	135,6	133,2	131,7	وجدة	
Agadir	130,2	130,8	130,8	130,9	131,9	131,0	132,5	134,1	135,8	135,6	136,6	136,2	132,9	أكادير	
Ensemble	128,7	129,1	130,3	130,9	130,9	129,5	130,0	131,8	134,2	134,2	134,4	134,7	131,0	المجموع	
1976															
Casablanca	135,1	137,0	141,6	141,4	141,4	140,8	140,7	142,4	144,9	145,2	146,6	153,6	142,6	الدار البيضاء	
Rabat	138,5	140,4	144,3	142,5	141,8	141,6	142,3	144,0	145,7	147,8	148,7	153,7	144,3	الرباط	
Fès	140,6	141,7	144,9	147,1	148,3	146,8	147,7	148,1	151,9	153,2	152,8	158,2	148,4	فاس	
Tétouan	133,5	135,0	137,5	138,7	138,6	138,9	138,9	141,6	143,3	143,8	145,2	147,9	140,2	تطوان	
Kéntra	133,5	135,2	138,6	137,8	137,0	136,0	138,3	139,6	141,0	144,2	144,7	148,0	139,5	كنيطرة	
Marrakech	134,5	136,3	139,8	139,6	141,6	141,0	141,8	144,9	144,5	144,8	148,3	155,4	142,7	مراكش	
Oujda	134,4	134,3	139,1	140,9	141,4	139,6	141,1	142,6	146,3	147,9	147,7	150,7	142,2	وجدة	
Agadir	137,3	137,8	140,1	142,7	142,1	142,0	140,6	143,6	143,4	144,0	146,1	146,9	142,3	أكادير	
Ensemble	135,8	137,7	141,2	141,4	141,6	140,9	141,4	143,2	145,3	146,2	147,4	152,8	142,9	المجموع	

TABLEAU VI - Salaires minima applicables à partir du 1-1-1977

جدول 6 الحد الأدنى للاجور المطبقة ابتداء من 1.1.1977
الوحدة بالدرهم
أ) الاجور المطبقة في التجارة والصناعة والمهن الحرة

Unité : Dirhams

A) Salaires dans le commerce l'industrie et les professions libérales

Adultes Ages de 18 ans et plus	للساعة Horaire	لليوم Journalier	للتشهر Mensuel	المرشدون البالغون 18 سنة فأكثر
de 17 à 18 ans	1,40	11,20	291,20	17 الى 18 سنة
16 à 17 ans	1,18	9,44	245,44	16 الى 17 سنة
15 à 16 ans	1,06	8,48	220,48	15 الى 16 سنة
14 à 15 ans	0,99	7,72	200,72	14 الى 15 سنة
	0,875	7,00	182,00	

B) Salaires journaliers dans l'agriculture

ب) الاجور اليومية في الفلاحة

البالغون على الاقل 18 سنة Adultes agés au moins de 18 ans	من 15 الى 18 سنة de 15 à 18 ans	من 12 الى 15 سنة de 12 à 15 ans
7,25	5,06	3,63

TABLEAU VII
Salaires minima applicables dans l'industrie du crln à partir du 1-1-1977

جدول 7
الحد الأدنى للاجور في الصناعة
السبب المطبقة ابتداء من 1.1.1977

CATEGORIE	اجرة اليوم Salaire journalier	الدرجات
Caporal :	12,90	عريف
Engreneur chef de machine	12,02	رئيس آلة ميكانيكي مصنع سائق
Mécanicien d'usine, chauffeur de camion	11,22	شاحنة
Emballeur	11,22	حزام بضائع
Manœuvre	8,91	عامل غير مؤهل غزال لكل مجموعة من 3 أشخاص ولكل 100 خبل طوله 12 م يزن حوالي كilog واحد
Fileur pour une équipe de 3 personnes et pour 100 cordes de 12 m pesant environ 1 kg la corde	4,79	

Source : Ministère du Travail et des Affaires Sociales

مصدر : وزارة الشغل والشؤون الاجتماعية

الفصل الثاني عشر

النقد

- 190 جدول 1 : شبكة الاباتك فى 31 دجنبر 1976
- 191 جدول 2 : بيان الحساب الختامى لبنك المغرب
- 192 جدول 3 : الموجدات النقدية والشبه النقدية
- 193 جدول 4 : مقابل الموجدات النقدية والشبه النقدية ...
- 194 جدول 5 : استعمال القروض حسب القطاعات الاقتصادية ..
- 195 جدول 6 : سعر السهامة التحويلية المعبرة بالدرام

الميزانية

- 196 جدول 7 : ميزانية الدولة
- 197 جدول 8 : مداخيل الميزانية ، سنة 1976
- 198 جدول 9 : نفقات التسيير حسب الادارات ، سنة 1976 .
- 198 جدول 10 : الدين العمومى
- 199 جدول 11 : نفقات التجهيز حسب الوزارات سنة 1976 ..
- جدول 12 : نفقات الاستثمار — الاعتمادات المتوفرة الموزعة
200 حسب طبيعة النفقات
- 201 جدول 13 : الضرائب المباشرة لسنة 1975
- 202 جدول 14 : الضرائب المباشرة لسنة 1976
- 203 جدول 15 : ضرائب غير مباشرة
- 204 جدول 16 : ميزانية البلديات
- 205 جدول 17 : مداخيل ونفقات ممتلكات عمومية

CHAPITRE XII
MONNAIE - BUDGET

MONNAIE			
TABLEAU	I —	Implantations Bancaires au 31 décembre 1976	190
—	II —	Bilan de la Banque du Maroc	191
—	III —	Disponibilités monétaires et quasi-monétaires	192
—	IV —	Contre-parties des disponibilités monétaires et quasi-monétaires	193
—	V —	Utilisation des crédits par secteur d'activité économique	194
—	VI —	Cours des devises convertibles exprimés en dirhams	195
BUDGET			
—	VII --	Balance des budgets de l'Etat	196
—	VIII --	Recettes budgétaires année 1976	197
—	IX —	Dépenses de fonctionnement par administration année 1976	198
—	X —	Dette publique	198
—	XI --	Dépenses d'investissement par ministère. Budget général et budgets annexes - Année 1976	199
—	XII --	Dépenses d'Investissement. Crédits disponibles répartis suivant la nature des dépenses	200
—	XIII —	Impôts directs et taxes assimilées, montant brut des rôles mis en recouvrement - année 1975	201
—	XIV —	Impôts directs et taxes assimilées - Montant brut des rôles mise en recouvrement - année 1976	202
—	XV —	Impôts indirects taxes - intérieures des consommations perçues	203
—	XVI --	Budgets municipaux. Recettes et dépenses effectuées	204
—	XVII —	Recettes et dépenses des biens Habous	205

TABLEAU I - Implantation Bancaire - 31 Décembre 1976

جدول I - شبكة البنوك 31 ديسمبر 1976

Unité : Nombre

وحدة : العدد

BANQUES PROVINCES	B.C.M.	B.M.C.E.	B.M.C.I.	Compagnie Marocaine de crédit et de Banque	C. M.	Société Gle Marocaine de Banque	Union Bancaria Hispano Marroqui	Crédit Populaire du Maroc	C.N.C.A.	Autres Banques	TOTAL	Banque du Maroc	البنك
													العمليات
Agadir	3	5	6	4	2	4	1	7	2	2	36	1	أكادير
Al Hoceima	1	—	—	—	—	—	1	1	—	1	4	1	الحسيمة
Béni Mellal	1	2	1	2	1	—	—	2	2	—	11	—	بني ملال
Chefchaouen	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	شفشاون
El Jadida	2	1	1	3	—	—	—	4	2	—	13	1	الجديدة
El Kalaâ Sraghna	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	2	—	القلمة
Errachidia	—	—	1	—	—	—	—	2	1	—	4	—	الراشيدية
F̄ssauira	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	3	—	فاس
Fès	5	3	2	3	2	2	—	10	1	—	28	1	فكيك
Figuig	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	الصويرة
Kénitra	5	6	2	7	1	1	1	6	1	—	30	1	القنيطرة
Khémisset	1	—	—	—	—	—	—	2	—	—	3	—	الخبيسات
Khénifra	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—	3	—	خنيفرة
Khouribga	1	1	1	—	—	—	—	2	1	—	6	—	خريبكة
Laâyoune	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	2	1	لعيون
Marrakech	3	2	2	3	3	3	1	4	1	—	22	1	مراكش
Meknès	2	4	2	2	1	1	—	5	2	—	19	1	مكناس
Nador	2	1	1	1	1	1	2	4	1	—	16	1	الناضور
Ouarzazâte	—	—	—	1	—	—	—	3	1	—	5	—	ورزازات
Oujda	4	2	2	3	2	1	—	8	1	2	25	1	وجدة
Safi	2	1	1	2	1	1	1	3	1	—	13	1	آسفي
Semara	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	سمارة
Settat	1	3	2	2	1	—	—	1	2	—	12	—	سطات
Tanger	1	1	1	1	1	1	2	5	—	3	16	1	طنجة
Tantan	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	طنطان
Taza	1	1	—	2	—	—	—	2	1	—	7	—	تازة
Tétouan	1	2	1	1	—	—	3	4	3	1	16	2	تطوان
Tiznit	1	—	1	—	—	—	—	2	—	—	4	—	تزنيت
Préf. Casablanca	21	18	12	7	11	11	2	18	—	16	116	1	عمالة الدار البيضاء
Préf. Rabat	4	4	2	2	2	1	1	7	2	6	31	1	عمالة الرباط
Total par Banque	62	62	41	47	29	28	15	109	28	30	451	16	مجموع حسب كل بنك

Source : Banque du Maroc

مصدر : بنك المغرب

TABLEAU II - Bilan de la Banque du Maroc.

جدول 2 - بيان الحساب الختامي لبنك المغرب

en Milliers de DH الألف درهم

POSTE DU BILAN	Décembre 1976	دجنبر	بند البيان
I -- ACTIF			1 - للبنك
Avoirs en or, droits de tirages spéciaux et devises convertibles		2342191	الممتلكات من الذهب وحقوق السحب الخاصة و العملات الصعبة القابلة للتحويل
— Avoirs en or	107624 (1)		— الممتلكات من الذهب
— Souscription F.M.I. - Tranche or	142959		— اكتتاب صندوق النقد الدولي - شعبة الذهب
— Avoirs en droits de tirages spéciaux	52610		— الممتلكات من العملات الصعبة القابلة للتحويل
— Avoirs en devises convertibles	2038998 (2)		— الممتلكات من بديلات التحويل
Accords de paiements		75642	اتفاقيات الأداء
Concours Financiers de l'Etat		3238053	مساهمة مالية للدولة
— Bons du Trésor - Echange monétaire (3)	100439		— صندات الخزينة (التبادل النقدي) .. (3)
— Bons du Trésor - Monnaies métalliques (4)	38419		— صندات الخزينة (التتود المدنية) .. (4)
— Avances à l'Etat - Articles 35 et 4 des statuts	2000000		— سلفات للدولة - مادة 35 مقرة 4 ..
— Avances à l'Etat - Article 35 et 3 des statuts	893000		— سلفات للدولة - مادة 35 مقرة 3 ..
— Mobilisation de traites douanières et d'obligations cautionnées	206195		— تهيئة سندات الجبرك والالتزامات المضمونة
Comptes Courants Postaux		103071	حسابات بريدية جارية
Operations de crédits		2362724	عمليات القبض
— Portefeuille et effets sur le Maroc	1303274		— محفظة صندات المغرب
— Portefeuille d'effets sur l'Etranger	86306		— محفظة سندات الخارج
— Avances	879433		— سلفات
— Effets en cours de recouvrement	93711		— سندات في طريق التغطية
Emploi du capital et des réserves		77495	استثمار رأس المال ، الاحتياطي والخائر
Divers		30154	مختلفه
TOTAL DE L'ACTIF		8229330	مجموع البنك
II PASSIF			2 - ما على البنك
Billets et monnaies en circulation		5906097	أوراق ونقود في التداول
— Billets	5783109		— أوراق
— Monnaies	122988		— النقد
Engagements envers l'extérieur en or et devises convertibles		848653	تعهدات من الذهب
— Engagements en or	—		— تعهدات من العملات الصعبة القابلة للتحويل
— Engagements en devises convertibles	129024		— تعهدات من الدراهم القابلة للتحويل
— Engagements en dirhams convertibles	4329		— المنظمات الدولية
— Organismes internationaux	715300		اتفاقيات الأداء
Accords de paiements		234	ودائع وتعهدات أخرى
Dépôts et autres engagements		611865	حساب حازي للخزينة العمومية
— Compte courant du trésor public	1095		— توك - عمليات جارية
— Banques - opérations courantes	34060		— بنوك حسابات الاحتياطات
— Banques - Comptes de réserves	370242		— حسابات أخرى
— Autres comptes	200586		— تعهدات أخرى
— Autres engagements	5882		مرتبات حقوق السحب الخاصة
Allocations de droits de tirage spéciaux		198316	رأس المال ، الاحتياطات والخائر
Capital et réserves		157829	رأس المال
— Capital	30000		— الاحتياطات
— Réserves	127829		مختلفات
Divers		508336	مجموع ما على البنك
TOTAL DU PASSIF		8229330	

Source : Banque du Maroc

مصدر : بنك المغرب

(1) Montants affectés à la couverture de la circulation.

(2) Dont 534944 mille dirhams affectés à la couverture de la circulation

(3) Articles 35 paragraphe 1 du Dahir du 23 Hija 1378 (30 Juin 1959) avance prévue par les conventions entre l'Etat et l'Ex-Banque d'Etat du Maroc.

(4) Article 70 du Dahir du 23 Hija 1378 (30 Juin 1959).

(1) المبالغ المخصصة لتغطية التداول النقدي

(2) منها 534944 درهم مخصصة لتغطية التداول .

(3) الفصل 35 البند 1 من ظهير 23 ذي الحجة 1378

(30 يونيو 1959)، المخزنى المغربى سلف بشار اليه

في الاتفاقيات المبرمة بين الدولة والبنك سابقا .

(4) الفصل 70 من ظهير 23 ذي الحجة 1378

(30 يونيو 1959) .

TABLEAU III — Disponibilités monétaires et quasi-monétaires.

جدول 3 - الموجودات النقدية و شبه النقدية

Année et mois	العملة النقدية Monnaie fiduciaire			العملة الكتابية - الإيداعات Monnaie scripturale dépôts				شبه النقدية Quasi-monnaie		مجموع الموجودات النقدية Disponibilités monétaires Totales	السنة والشهور
	الأوراق المتداولة Billets en circulation	العملة المعدنية Monnaie divisionnaire	تسقط مدخول الإبنك الخصابات العامة A déduire des Encaisses des Banques et des comptes publics	الإبنك الخاصة Banques Privées		إيداعات بالشيكات البريدية Dépôts aux chèques postaux	إيداعات بالخبزينة Dépôts au Trésor	إيداعات الاستيرادات Dépôts Importation	للمدة إيداعات Dépôts à terme		
				إيداعات للاطلاع بمهد الإصدار Dépôts à vue à l'Instant d'émission	إيداعات للاطلاع للإبنك Dépôts à vue dans les Banques de dépôts						
En millions de dirhams بهلايين الدراهم											
1975											
31 janvier	4013	102	-131	232	5565	446	590	-	1065	11882	31 يناير
28 février	3978	102	-121	148	5453	480	945	-	1135	12120	28 فبراير
31 Mars	3985	101	-149	172	5694	500	597	-	1156	12056	31 مارس
30 avril	3972	101	-126	183	5787	498	612	-	1204	12231	30 أبريل
31 mai	3994	100	-139	157	5904	522	520	-	1223	12281	31 مايو
30 juin	4074	101	-140	207	6057	561	537	-	1199	12596	30 يونيو
31 juillet	4242	102	-165	173	6143	512	615	-	1219	12841	31 يوليو
31 août	4320	104	-166	209	6218	470	447	-	1293	12895	31 غشت
30 septem.	4317	105	-156	178	6396	514	672	-	1335	13361	30 سبتمبر
31 octobre	4412	107	-138	175	6482	500	541	-	1400	13479	31 أكتوبر
30 novem.	4487	108	-192	151	6402	693	512	-	1421	13582	30 نوفمبر
31 decem.	4712	108	-169	191	6882	636	478	-	1437	14275	31 ديسمبر
1976											
31 janvier	4672	111	-162	263	6673	651	640	-	1474	14322	31 يناير
28 février	4694	111	-168	272	6707	607	786	-	1497	14506	28 فبراير
31 Mars	4688	111	-162	191	6829	567	751	-	1519	14494	31 مارس
30 avril	4749	111	-154	241	7039	607	694	-	1563	14850	30 أبريل
31 mai	4791	111	-169	211	7284	576	783	-	1615	15203	31 مايو
30 juin	4893	113	-164	252	7666	595	679	-	1660	15694	30 يونيو
31 juillet	5209	115	-231	202	7575	633	724	-	1665	15892	31 يوليو
31 août	5288	117	-214	202	7309	622	628	-	1663	15615	31 غشت
30 septem.	5365	120	-181	223	7292	627	607	-	1686	15739	30 سبتمبر
31 octobre	5359	120	-182	215	7626	659	698	-	1687	16182	31 أكتوبر
30 novem.	5708	121	-170	173	7532	663	759	-	1720	16506	30 نوفمبر
31 decem.	5783	123	-173	207	7792	687	731	-	1752	16902	31 ديسمبر

TABLEAU IV — Contreparties des disponibilités monétaires et quasi-monétaires.

جدول 4 — مقابلات الموجودات النقدية وشبه النقدية

Année et mois	الموجودات الخارجية Avoirs extérieurs		مستحقات على الخزينة Créances sur le Trésor				التسليفات الاقتصادية Crédit à l'économie		ميزان العناصر المختلفة Balance des Eléments Divers	مجموع المقابلات Total des contreparties	السنة والشهر
	معهد الإصدار Institut d'Emission	البنك Banques de dépôts	مستحقات الصافية بمعهد الإصدار Créances nettes de l'Institut d'Emission	محفظة السندات العمومية البنوك Portefeuille d'effets publics du système bancaire	مستحقات المصانع والخواص Créances des entreprises et des particuliers	إيداعات البنك بالخزينة Dépôt des Banques du Trésor	معهد الإصدار l'Institut d'Emission	البنك إيداعات Banques de Dépôts			
1975	En millions de dirhams بملايين الدراهم										1975
31 janvier	1705	257	2193	2046	1036	10	1015	4183	— 563	11882	31 يناير
28 février..	1682	221	1999	2189	1425	14	1032	4133	— 575	12120	28 فبراير
31 Mars ...	1745	211	2205	2222	1097	13	909	4305	— 651	12056	31 مارس
30 avril ...	1949	193	1908	2225	1110	10	875	4509	— 548	12231	30 أبريل
31 mai ...	2012	202	1892	2240	1042	13	873	4582	— 575	12281	31 مايو
30 juin	1933	233	2072	2196	1098	15	961	4618	— 530	12596	30 يونيو
31 juillet..	1797	285	2023	2310	1127	9	1106	4676	— 492	12841	31 يوليو
31 août ..	2129	274	1927	2284	917	9	1077	4728	— 450	12895	31 غشت
30 septem..	2148	276	2045	2350	1186	17	974	4849	— 484	13361	30 سبتمبر
31 octobre	2286	309	2266	2382	1041	9	1097	5019	— 930	13479	31 أكتوبر
30 novem..	1822	309	2248	2373	1205	14	1192	4979	— 560	13582	30 نوفمبر
31 décem..	1646	262	2948	2473	1114	23	1105	5226	— 522	14275	31 ديسمبر
1976											1976
31 janvier	2057	206	2366	2550	1291	12	1217	5231	— 608	14322	31 يناير
28 février..	2124	230	2071	2795	1393	13	1239	5217	— 576	14506	28 فبراير
31 Mars ...	1708	246	2408	2773	1318	22	1320	5367	— 668	14494	31 مارس
30 avril ...	885	245	3173	2804	1301	15	1410	5659	— 642	14850	30 أبريل
31 mai ...	1475	262	2603	2830	1359	18	1348	5937	— 629	15203	31 مايو
30 juin ...	1179	295	3302	2856	1274	25	1339	5965	— 541	15694	30 يونيو
31 juillet..	1514	340	2813	2904	1357	14	1540	6223	— 813	15892	31 يوليو
31 août ..	2494	332	2050	2890	1250	32	1513	5951	— 897	15615	31 غشت
30 septem..	2343	318	2038	2848	1234	17	1557	5799	— 415	15739	30 سبتمبر
31 octobre	1760	297	2953	2800	1357	16	1591	6007	— 599	16182	31 أكتوبر
30 novem..	1379	322	3455	2857	1422	18	1663	6025	— 635	16506	30 نوفمبر
31 décem..	1569	269	3660	2835	1418	22	1621	5985	— 477	16902	31 ديسمبر

Source : Banque du Maroc

مصدر : بنك المغرب

TABLEAU V - Utilisations des crédits par secteur d'activité Economique

جدول 5 استعمال العروض حسب القطاعات الاقتصادية

Rubriques	جانڤر	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو	يوليوز	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	العنوان
	Janv	Fev	Mars	Avril	Mai	Jun	Jul	Août	Sept	Oct.	Nov.	Dec	
COURT-TERME													
Agriculture, Forêt, Pêche	621274	659204	599544	595197		573702			640910			609070	تصير المدي
Energie	155356	182556	252568	224357		243800			237735			174373	ملاحة ، صيد بحري ،
Extraction, préparation de minerais	119176	112064	96892	112712		109628			118259			97615	الطاقة
Travail des métaux	308601	326724	353161	342555		359019			370704			371156	استخراج وتصدير المعادن
Matériaux de construction, bâtiment et T.P.	415886	437253	471179	485220		491665			489672			467372	حزير المعادن
Industrie chimique et parachimique	213301	212080	223681	227528		255092			229512			230468	أدوات البناء ، المعابر والأعمال العمومية
Industrie alimentaire, Ind. corps gras	614923	597351	581043	584281		531499			682460			588741	الصناعة الكيماوية
Textile et confection cuir et chaussures	454733	440362	492172	479146		486826			499704			463253	الصناعة الغذائية وصناعة النسيج
Bois, papier et carton	144076	151103	156232	151091		155816			154795			153384	المسحوق والخشب والجلود والأحذية
Transport et communications	164565	157342	144598	145777		112346			122718			118269	النسيج ، ورق وورق مطوي
Commerce	137790	1276161	1360117	1330417		1317114			1490498			1415815	النقل والمواصلات
Hôtellerie, restauration	35369	39575	39298	39886		34103			32857			22052	التجارة
Services	504003	567080	550189	575686		624502			587473			601743	التعليم والثقافة
Activités mal désignées	87963	83899	85510	90094		93161			106462			76700	الخدمات
Total court-terme	5231182	5248434	5406204	5384247		5391273			5773779			5380031	تفصّل عن سائر
MOYEN-TERME													
Agriculture, Forêt, Pêche	86293	88957	105527	103429		111952			190424			197108	ملاحة ، صيد ، صيد بحري ،
Energie	6483	7362	4867	2277		1965			3285			7312	الصناعة
Extraction, préparation de minerais	36129	36984	33974	31910		32102			26037			112977	استخراج وتصدير المعادن
Travail des métaux	21605	21083	16929	17364		25744			33836			29030	حزير المعادن
Matériaux de construction bâtiment et T.P.	31825	36826	34363	33686		47419			51435			53777	أدوات البناء ، المعابر والأعمال العمومية
Industrie chimique et parachimique	17981	16892	13164	11705		13271			15003			17124	الصناعة الكيماوية
Industrie alimentaire Ind. corps gras	34316	88319	78836	75333		74611			81940			77375	الصناعة الغذائية وصناعة النسيج
Textile et confection cuir et chaussures	49002	51282	44186	37683		42431			51664			51345	المسحوق والخشب والجلود والأحذية
Bois, papier et carton	53353	4787	6563	9318		11912			13814			22672	النسيج ، ورق وورق مطوي
Transport et communications	139548	140568	138713	142771		136480			144018			127466	النقل والمواصلات
Commerce	52354	50092	47224	43704		118991			43647			38902	التجارة
Hôtellerie, restauration	214	414	1015	851		927			990			501	التعليم والثقافة
Services	102961	103819	98294	105998		109064			157133			116003	الخدمات
Activités mal désignées	9260	9761	9427	10489		10293			8419			8095	تفصّل عن سائر
Total Moyen-Terme	695372	657106	633102	626518		726158			821645			886505	مجموع المدي المتوسط
LONG-TERME													
Agriculture, Forêt, Pêche	23651	25217	26632	27113		100456			58768			56045	ملاحة ، صيد ، صيد بحري ،
Energie	44256	41865	41865	43332		43201			39331			43436	الصناعة
Extraction, préparation de minerais	36438	36438	47483	39119		39264			44833			45345	استخراج المعادن
Travail des métaux	28744	28729	21464	29844		50235			57398			63260	حزير المعادن
Matériaux de construction, bâtiment et T.P.	194474	194063	192954	204517		219106			212017			220296	أدوات البناء ، المعابر والأعمال العمومية
Industrie chimique et parachimique	72680	72680	72680	71676		71176			75551			77440	الصناعة الكيماوية
Industrie Alimentaire Ind. corps gras	90981	69966	90332	91767		94219			103707			114732	الصناعة الغذائية وصناعة النسيج
Textile et confection cuir et chaussures	85290	82777	82774	83467		85397			94075			139457	المسحوق والخشب والجلود والأحذية
Bois, papier et carton	41834	41781	41825	42756		44642			45913			65622	النسيج ، ورق وورق مطوي
Transport et communications	265641	274441	299332	309327		347092			30808			416931	النقل والمواصلات
Commerce	33304	34202	37815	39336		39692			43647			52425	التجارة
Hôtellerie, restauration	171888	174248	108608	173750		169063			169421			166655	التعليم والثقافة
Services	96969	99653	99272	99162		96890			96428			86395	الخدمات
Activités mal désignées	80289	87308	91194	92126		93354			100172			109660	تفصّل عن سائر
Total Long-Terme	1266439	1282328	1314490	1347292		1407800			1509907			1669888	مجموع المدي الطويل

Source Banque du Maroc

Les mois de Mai, Juillet, Août, Octobre et Novembre ne sont pas exploités à la Banque du Maroc

الإشهر ماي ، يوليوز ، أغسطس ، أكتوبر ، ونوفمبر غير مستغلة لدى بنك المغرب .

TABLEAU VI Cours des devises convertibles exprimés en DH.

جدول 6 - سعر العملة التحويلية المبررة بالدرهم

التاريخ DATE	ف.ف. F.F.	د.ا. US	د.ك. CAN	ج.س. STG	100 ك.د. 100C.D.	100 كن. 100C.N.	100 ك.س. 100C.S.	د.م. D.M.	100 اب. 100ESC	ف.ه. F.H.	100 تب. 100FB.	س.س. F.S.	1000 ل. 1000LIT	100 ش. 100S.A.	100 ب. 100PTAS
30-1 أ	0,93766	4,1932	4,1894	8,5087	68,196	75,575	95,706	1,6171	15,377	1,5736	10,689	1,6186	5,5907	22,883	7,0113
76 ب	0,94048	4,2150	4,2115	8,5579	68,627	76,038	96,221	1,6258	15,480	1,5821	10,745	1,6212	5,6264	23,009	7,0512
27-2 أ	0,94912	4,2553	4,3216	8,6246	68,896	76,679	97,057	1,6595	incôté	1,5908	10,872	1,6596	5,5594	23,125	6,3970
76 ب	0,95198	4,2777	4,3444	8,6740	69,342	77,139	97,587	1,6683	incôté	1,5994	10,929	1,6684	5,5953	23,252	6,4354
31-3 أ	0,93602	4,3655	4,4381	8,3638	71,844	79,191	99,293	1,7206	14,962	1,6265	11,177	1,7227	5,1972	23,948	6,5240
76 ب	0,93884	4,4604	4,4604	8,4125	72,286	79,656	99,817	1,7296	15,084	0,6352	11,235	1,7317	5,2317	24,072	6,5625
30-4 أ	0,94275	4,3894	4,4733	8,1005	73,044	79,945	100,146	1,7315	14,763	1,6351	11,313	1,7477	4,6829	24,200	6,5087
76 ب	0,94559	4,4121	4,4963	8,1486	73,491	80,422	100,677	1,7405	14,865	1,6439	11,371	1,7568	4,9166	24,330	6,5473
31-5 أ	0,93592	4,4233	4,5233	7,7999	72,327	79,628	99,609	1,7060	14,413	1,6053	11,108	1,8156	incôté	23,903	6,5257
76 ب	0,93874	4,4461	4,5462	7,8465	72,771	80,093	100,135	1,7150	14,513	1,6139	11,165	1,8249	incôté	24,032	6,5641
30-6 أ	0,93429	4,4240	4,5663	7,8830	72,108	79,722	99,529	1,7190	14,051	1,6194	11,149	1,7910	5,2670	24,011	6,5129
76 ب	0,93710	4,4468	4,5894	7,9302	72,550	80,188	100,054	1,7280	14,150	1,6261	11,206	1,8002	5,3016	24,140	6,5513
30-7 أ	0,91291	4,4864	4,6138	8,0062	73,562	81,230	101,104	1,7651	14,387	1,6601	11,429	1,8091	5,3688	24,831	6,5706
76 ب	0,91565	4,5089	4,6364	8,0531	74,003	81,694	101,637	1,7741	14,486	1,6688	11,491	1,8183	5,4033	24,961	6,6087
31-8 أ	0,91164	4,4807	4,5627	7,9531	74,025	81,436	101,784	1,7729	14,381	1,6970	11,536	1,8089	5,3239	25,088	6,5943
76 ب	0,91438	4,5029	4,5902	7,9995	74,476	81,901	102,319	1,7819	14,479	1,7058	11,594	1,8180	5,3583	25,219	6,6320
30-9 أ	0,90918	4,4749	4,6049	7,5607	76,534	84,462	105,555	1,8410	14,383	1,7438	11,917	1,8301	5,1982	25,957	6,5988
76 ب	0,91192	4,4974	4,6280	7,6100	76,984	84,991	106,102	1,8512	14,466	1,7527	11,976	1,8393	5,2390	26,090	6,6370
29-10 أ	0,90272	4,5075	4,6422	7,2538	76,622	85,424	106,863	1,8735	14,380	1,7946	12,207	1,8505	5,2154	26,422	6,5988
76 ب	0,90544	4,5299	4,6653	7,3069	77,071	85,899	107,403	1,8829	14,478	1,8005	12,266	1,8598	5,2493	26,557	6,6369
30-11 أ	0,90209	4,4996	4,3697	7,4187	76,569	85,815	107,556	1,8713	14,203	1,7943	12,217	1,8420	5,2009	26,386	6,5879
76 ب	0,90481	4,5222	4,3919	7,4633	77,077	86,292	108,098	1,8806	14,301	1,8034	12,277	1,8512	5,2343	26,520	6,6259
31-12 أ	0,90146	4,4730	4,4284	7,6128	77,309	86,314	108,310	1,8942	14,188	1,8186	12,427	1,8259	5,1121	26,674	6,5491
76 ب	0,90416	4,4955	4,4507	7,6582	77,758	86,799	108,861	1,9035	14,286	1,8278	12,487	1,8350	5,1456	26,808	6,5868

A : ACHAT
V : VENTE
F. F. : Franc Français
S U. S. : Dollar Américain
S CAN. : Dollar Canadien
£ STG. : Livre Sterling
C. D. : Couronne Danoise
C. N. : Couronne Norvégienne
C. S. Couronne Suédoise
D. M. : Deutche Mark
ESC. : Escudos Portugais
FL. H. : Florin Hollandais
F. B. : Franc Belge
F. S. Franc Suisse
LIT. Lire Italienne
S. A. : Shilling Autrichien
PTAS. : Pesetas

Source : Banque du Maroc

ش : شراء
ب : بيع
ف.ف. : فرنك فرنسي
د.ا. : دولار أمريكي
د.ك. : دولار كندي
ج.س. : جنيه استرليني
ك.د. : كرون دانماركي
ك.ن. : كرون النرويجي
ك.س. : كرون السويدي
د.م. : دوتش مارك
ا.ب. : اسكودس برتغالي
ف.ه. : فلوران هولندي
ف.ب. : فرنك بلجيكي
ف.س. : فرنك سويسري
ل.ا. : ليرا ايطالية
ش.ا. : شلنغ نمساوي
ب. : بيسيطة

مصدر : بنك المغرب

TABLEAU VII - Balance des budgets de l'Etat

جدول 7 - ميزانية الدولة

الوحدة : الآف الدراهم 1000 DH Unité :

Recettes et dépenses	تقديرات Prévisions 1976	الامتدادات النهائية Réalizations 1976	الداخيل والتنفقات
A - Recettes (BG et BA)			أ - الداخيل (م.ع. ، م.م)
— Budget général	16133062	16720422	— الميزانية العامة
— Budget Annexe	1069196	1305120	— الميزانية الملحقة
Total des Recettes	17202258	18025542	مجموع الداخيل
B - Dépenses (BG et BA)			ب - التنفقات (م.ع. و م.م)
— Fonctionnement	8691520	7758454	— نفقات التسيير
dont			منها
Personnel	3717632	4231085	موظفو الوزارات
Matériel	1588505	1926660	ادوات الوزارات
— Investissement	10455135	8099547	— نفقات الاستثمار
— Dettes publiques	867997	746125	— الدين العام
Total des dépenses	20014652	16604126	مجموع التنفقات
Solde (R - D)	— 2812394	+ 1421416	المائض (م - ن)

Source : Ministère des Finances
Trésorerie Généraleبمصدر : وزارة المالية
الخزانة العامة

TABLEAU VIII - Recettes budgétaires - Année : 1976

جدول 8 - المداخل لسنة 1976

Unité : 1000 DH

الوحدة : آلاف الدراهم

VIII. 1 - BUDGET GENERAL

1 - 8 - الميزانية العامة

Chapitres	NATURE DES RECETES	تقديرات Prévisions 1976	النهائي Recouvrement effectif réalisation 1976	نوع المداخل	الفصول
1	Impôts directs et Taxes assimilées			امصرايب المباشرة والرسوم المشابهة	1
	— Impôt agricole	50000	55220	— المصرايب المباشرة	
	— Impôts des patentes	115000	106093	— ضريبة مخرج	
	— Impôt sur les bénéfices professionnels	2400000	971091	— مصرايب على المراجيح المهنية	
	— Prélèvement sur les traitements publics et privés	300000	501772	— مصرايب على الروايب العمومية والحررة	
	— Autres impôts directs	142500	119160	— مصرايب مباشرة اخرى	
	TOTAL Chapitre 1	3007500	1753282	مجموع الفصل 1	
2	Droit de Douane.			المستقرون الجمركية	2
	— Droit d'importation	866000	1027973	— حقوق الواردات	
	— Taxe spéciale à l'importation	420000	483911	— رسوم خاصة على الواردات	
	— Taxe de sortie sur les minerais et autres produits exportés	195000	125567	— رسوم على خروج المعادن ومواد اخرى مصدرة	
	— Recettes diverses	19000	10748	— مداخل مضملة	
	TOTAL Chapitre 2	1500000	1648199	مجموع الفصل 2	
3	Impôts indirects			ضرائب غير مباشرة	3
	— Taxes intérieures de consommation ..	951500	975657	— رسوم داخلية على الاستهلاك ..	
	— Taxe sur les produits et sur les services	1700000	2040761	— رسوم على المنوجات والحبات ..	
	TOTAL Chapitre 3	2651500	3016418	مجموع الفصل 3	
4	Droits d'enregistrement et timbre			حقوق التسجيل والطوايع	4
	— Droits d'enregistrement	231500	266009	— حقوق التسجيل	
	— Droits de timbre	186800	197081	— حقوق الطوايع	
	— Taxe spéciale sur les automobiles ..	30000	28869	— رسوم خاصة على السيارات ..	
	TOTAL Chapitre 4	448300	491959	مجموع الفصل 4	
5	Produits et Revenus du domaine	107460	102701	منوجات ومداخل الاملاك الخزينة	5
6	Produits des monopoles et des exploitations financières de l'Etat			منوجات الاحتكارات والاستقلال والمساهمات	6
	— Office Chérifien des Phosphates	1200000	759597	— المايبه الدوله	
	— Régie des Tabacs	10000	11459	— المكتب الشريف للفوسفات ..	
	— Autres produits	132150	174031	— شركة التبغ	
	TOTAL Chapitre 6	1342150	945087	— منوجات اخرى	
				مجموع الفصل 6	
7	Produits Divers	172163	213433	منوجات مختلطة	7
8	Recettes en atténuation des dépenses ..	104989	145460	مداخل ناجية على التخفيف من النفقات	8
9	Recettes exceptionnelles et recettes d'Emprunt			مداخل استثنائية ومداخل القرض	9
	— Recettes exceptionnelles	359000	11	— مداخل استثنائية	
	— Recettes d'Emprunt	6390000	3688342	— مداخل القرض	
	TOTAL Chapitre 9	8749000	3688353	مجموع الفصل 9	
10	Fonds de concours et Recettes assimilées ..	—	5847	اعتمادات المساهمة ومداخل مشابهة	10
11	Recettes d'ordre	50000	479683	مداخل نظامية	11
	TOTAL des Recettes B. G.	16133062	16720422	مجموع مداخل الميزانية العامة	

VIII 2 - BUDGET ANNEXE

8 - 2 الميزانية الملحقة

Budgets Annexes	تقديرات Prévisions 1976	النهائي Réalizations 1976	الميزانية الملحقة
— Imprimerie officielle	5224	7734	— المطبعة الرسمية
— Port de Casablanca	82570	141368	— ميناء الدار البيضاء
— Autres Ports	137098	206379	— موانئ اخرى
— P. T. T.	728415	860085	— البريد والطرقات والسينفون ..
— R. T. M.	115889	89554	— الاذاعة والتلفزة
TOTAL B. A.	1069196	1305120	المجموع اميزايبه الملحقة ..

Source : Ministère des Finances
Trésorerie Généraleمصدر : وزارة المالية
الخزينة العامة

جدول 9 - نفقات التشغيل حسب الإدارات سنة 1976 1976 - Dépenses de fonctionnement par administration - Année 1976
 الميزانية العامة والميزانية الملحقة
 Budget général et Budgets Annexes
 الوحدة الألف الدراهم
 Unité 1000 Dirhams

Administrations	Prévisions 1976 تقديرات	Réalisations 1976 نهائى	الإدارات
A - BUDGET GENERAL			
Cour Royale et services rattachés	135826	124474	الميزانية العامة
Chambre des Représentants	2186	1051	مجلس الشورى
Secrétariat d'Etat chargé des Affaires Générales Economiques et Sahariennes	9854	11127	شعبة الشؤون الاقتصادية والمصيرية
Secrétariat d'Etat au Plan	19718	18836	شعبة الشؤون التخطيطية
Secrétariat d'Etat à l'Entraide Nationale	10964	11984	شعبة الشؤون التعاونية الوطنية
Ministère des Affaires Administratives (S.G.G)	54253	63456	شعبة الشؤون الإدارية والرياسة
Ministère d'Etat chargé des Affaires Culturelles	25935	30156	وزارة الشؤون الادارية لشعبة الثقافة
Ministère d'Etat chargé de la Coopération et de la Formation des Cadres	19132	17586	وزارة الشؤون التخطيطية بالتعاون والتكوين
Ministère d'Etat chargé de l'Information	8776	7783	وزارة الشؤون المكتبة والبيانات
Ministère d'Etat chargé des Affaires Etrangères	130426	120195	وزارة الشؤون الخارجية
Ministère de la Justice	172259	144402	وزارة العدل
Administration de la Défense Nationale	1129046	1407926	وزارة الدفاع الوطني
Ministère de l'Intérieur	813269	935107	وزارة الداخلية
Ministère du Tourisme de l'Urbanisme de l'Habitat et de l'Environnement	47069	49123	وزارة السياحة والسكنى والتعمير والمحافظة على البيئة الطبيعية
Ministère des Finances	2036634	1335598	وزارة المالية
Ministère du Commerce de l'Industrie, des Mines et de la Marine Marchande	36865	37520	وزارة التجارة والصناعة والمعادن والملاحة التجارية
Ministère des Travaux Publics	212624	204471	وزارة الأشغال العمومية
Ministère de l'Agriculture	373878	392158	وزارة الزراعة
Ministère de l'Enseignement Supérieur	240339	240532	وزارة التعليم العالي
Ministère de l'Enseignement Primaire et Secondaire	1555875	1687128	وزارة التعليم الابتدائى والثانوى
Ministère du Travail et Affaires Sociales	22111	20232	وزارة العمل والشؤون الاجتماعية
Ministère de la Santé Publique	362339	369945	وزارة الصحة العمومية
Ministère des Habous et Affaires Islamiques	7404	9532	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Haut Commissariat à la Promotion Nationale	3652	2781	المندوبية السامية للترويج الوطنى
Haut Commissariat aux Anciens Résistants	6839	6216	المندوبية السامية لتقديرات المحاربين
Depenses diverses	765500	52652	مقتضايات مختلفة
Total B. G	8213498	7302750	مجموع الميزانية العامة
B. BUDGETS ANNEXES			
Imprimerie officielle	3039	2880	المطبعة الرسمية
Port de Casa	28310	26764	ميناء الدار البيضاء
Autres ports	27086	25103	موانئ أخرى
P. T. T	359383	342913	البريد
R. T. M	60202	56044	الإذاعة والتلفزيون
Total B - A	478022	455704	مجموع الميزانية الملحقة
TOTAL GENERAL	8691520	7758454	المجموع العام

TABLEAU X - Dette Publique
 Unité en 1000 Dirhams

جدول 10 - الدين العمومى
 الوحدة الألف الدراهم

Catégorie de dette	Prévisions 1976 تقديرات	Réalisations 1976 نهائى	اصناف الديون
Dette amortissable	708627	606250	الدين القابل للاستهلاك
Dette flottante	159370	139875	الدين الغير ثابت
Total de la dette publique	867997	746125	مجموع مصلحة الدين العمومى

TABLEAU XI - Dépenses d'Investissement par Ministère
Budget général et Budgets Annexes : Année 1976

جدول 11 نفقات التجهيز حسب الموزارات
الميزانية العامة والملاحقة سنة 1976

Unité 1000 Dirhams الوحدة : آلاف الدراهم

Administrations	تقديرات Prévisions	نهائى Réalizations	الإدارات
A - Budget général			أ - الميزانية العامة
Cour Royale et Services rattachés	82047	76762	القصر الملكى والمصالح التابعة له
Secrétariat d'Etat au Plan et au Développement Régional	23723	18595	كتابه أدولة و التخطيط والتنمية الجوية
Office National de Pêche	4625	4000	المكتب الوطنى لصيد البحرى
Secrétariat d'Etat à la Promotion Nationale	100000	103004	كتابه ادوله و الانعاش الوطنى
Secrétariat d'Etat à l'Entrade Nationale	9633	10621	كتابه الدولة و التعاون الوطنى
Ministère des Affaires Administratives (S.G.G.)	1995	1998	وزارة الشؤون الإدارية كتبه العنة للحكومة
Ministère de l'Information	59772	500	وزارة الإنبشاء
Ministère de la Justice	40297	7945	وزارة العدل
Ministère des Affaires Etrangères	8800	11475	وزارة الشؤون الحارجية
Ministère de l'Intérieur	312962	241111	وزارة الداخلية
Ministère du Tourisme, Urbanisme et Habitat	279960	183738	وزارة السياحة والسكنى والتعمير
Ministère des Finances	3286861	2709196	وزارة المالية
Ministère du Commerce, Industrie, Mines et Marine, Marchande	225611	222173	وزارة التجارة، الصناعة، المعادن والملاحة التجارة
Ministère de l'Agriculture	1060256	774535	وزارة الفلاحة
Ministère des Travaux Publics	2053598	1495332	وزارة الأشغال العمومية
Ministère des P.T.T.	205375	205375	وزارة البريد والقطران والطينون
Ministère de l'Enseignement Pr. et Secondaire	339401	257411	وزارة التعليم الإبتدائى والثانوى
Ministère de l'Enseignement Supérieur	185196	104987	وزارة اتعليم العالى
Ministère du Travail et Affaires Sociales	33043	17915	وزارة الشغل والشؤون الإجماعية
Secrétariat d'Etat à la Jeunesse et aux Sports	73618	48462	كتابه أدولة ن الشبية والرياضة
Ministère de la Santé Publique	206677	107480	وزارة الصحة العمومية
Ministère des Habous et Affaires Islamiques	6800	2908	وزارة الاحباس والشؤون الإسلامية
Ministère des Affaires Culturelles	3350	504	وزارة الشؤون الثقافية
Défense Nationale	1210771	1139640	ادارة الدفاع الوطنى
Formation des Cadres	45000	15292	تكوين الأطر
Haut Commissariat aux Anciens Résistants	590	341	التدوية السابية لقباء الحاربين
Autres dépenses	—	4	نفقات أخرى
Total B. G.	9863961	7760286	مجموع الميزانية العامة
B - Budgets Annexes			ب - الميزانية الملاحقة
Imprimerie officielle	2185	9	المطبعة الرسمية
Port de Casa	54260	25613	ميناء الدار البيضاء
Autres ports	110012	78403	موانئ أخرى
P. T. T.	369030	199451	البريد
R. T. M.	55687	35785	الإذاعة والتلفزة
TOTAL - B. A.	591174	339261	مجموع الميزانية الملاحقة
TOTAL GENERAL	10455135	8099547	المجموع العام

Source : Ministère des Finances
Trésorerie générale

مصدر : وزارة المالية
الخزينة العامة

TABLEAU XII Dépenses d'investissement - Crédits Disponibles repartis

جدول 12 - نفقات الاستثمار - الاعتمادات

suivant la nature de dépenses

الموزعة حسب طبيعة النفقات

PROGRAMME D'EQUIPEMENT en milliers de DH

برنامج التجهيز بالآلاف الدراهم

Nature de la dépense	1975	1976	نوع النفقات
— Agriculture			أفلاحة
— Zone Irriguée	394139	628425	المناطق المصبوية
— Zone Bour	252225	348700	مناطق البور
— Elevage	56599	28914	تربيه المواشي
— Recherche agronomique	7103	9491	البحث الزراعي
— Lutte anti-acridienne	9530	10810	مخاربه الجراد
— Etudes	6063	8852	دراسات
— Conservation foncière	12895	18955	الحمايه العقاريه
— Equipement divers	20193	10053	تجهيزات مختلفه
— Barrages			اسدود
— Etudes et Ouvriers	61900	62900	دراسات ومختلعات
— Etudes d'ouvrages	38400	37100	دراسات الماربع
— Réalisations	139400	479000	مجزرات
— Promotion Nationale	104180	100000	الإعانت الوطنى
— Agriculture			الفلاحة :
— Travaux Publics			الإعانت العمومية :
— Tourisme	94493	64420	السياحه
— Energie	117376	453780	الطاقة
— Mines	135799	194566	المعادن
— Industrie	1101588	2386294	الصناعة
— Artisanat	15705	9633	الصناعة التقليديه
— Education - Formation des Cadres			التعليم ، وتكوين الاطارات
— Education Nationale	577684	748217	التربيه الوطنيه
— Travail et affaires sociales	23903	33042	انشغل والشؤون الاجتماعيه
— Agriculture			افلاحة
— Affaires administratives et Formation des cadres	15004	20511	الشؤون الاداريه والتكوين
— Information	—	950	الاطور
— Mines et Industrie	4779	13925	الابنائه
— Travaux Publics	16932	8851	المعادن والصناعة
— Finances	500	—	الإعانت العمومية
— Plan	2981	2172	المالية
— Défense Nationale	6565	9750	التخطيط
— Cour Royale	400	—	الدفاع الوطنى
— Tourisme	2018	4824	القصر الملكى
— Habous et Culture	8600	3350	السياحه
— Intérieur	1898	12118	الاحباش والثقافيه
— Commerce	5615	2150	الداخليه
— Urbanisme et Habitat	1437	2354	التجاره
— Marine Marchande	3531	10040	السكنى والتعبير
— Jeunesse et Sports	60702	73618	الملاحة التجاربه
— Santé publique	105483	206677	الشبابه والرياضه
— Transports :			الصحة العمومية
— Equipement portuaire	153315	217372	النقل :
— Marine marchande - Pêche	326580	87825	تجهيز الموانئ
— Routes	200285	268035	الملاحة البحريه ، الصيد البحري
— Infrastructures Safi	—	—	الطرق
— Chemins de fer	240060	309120	التجهيز الاساسى ، أسفى
— Aviation civile	40380	81150	السكك الحديدية
— Divers	390	350	الطيران المدني
— Télécommunications			مختلعات
— Postes, Télégraphes et Téléphones	147870	369030	المواصلات السلكية واللاسلكية :
— Radiodiffusion et Télévision Marocaine	39460	55687	البريد والتلفونات والتلفون
— Centre cinématographique marocain	3000	2135	الإذاعة والتلفزة المغربيه
— Habitat - Adduction d'eau			المركز السينمائي المغربى
— Urbanisme et Habitat	129512	247292	السكنى وجلب المياه :
— Zone industrielle de Tanger	3960	14710	السكنى والتعبير
— Electrification - Centres ruraux	100000	100000	المنطقة الصناعيه لطنجة
— Adduction d'eau	174793	145000	كهربية المراكز القرويه
— Travaux d'assainissement	4833	4630	جلب المياه
— Reconstruction d'Agadir	2200	2895	الإعانت الوثائيه :
— Maroc Phosphore	21150	4000	اعادة بناء اكادير
— Prévision séismique	—	—	ملوك فوسفور
— Equipement administratif	750352	1581117	الوثائيه من الزلازل
— F. S. D. R. (1)	610000	500000	التجهيزات الاداريه
TOTAL :	6377838	10702790	م. ش. ت. ج (1)
			المجموع

(1) Fond Spécial de Développement Régional.

[1] الصندوق الخاص للتبنيه الجهويه

TABLEAU - XIII - Impôts directs et taxes assimilées

جدول 13 - الضرائب المباشرة ، المبلغ الإجمالي
لسجلات الضرائب التي بوشر استخلاصها

Montant brut des rôles mis en recouvrement.

NATURE DES IMPOTS ET BUDGETS BENEFICIAIRES	1 9 7 5	نوع الضرائب والميزانية المنفعة منها
	بآلاف الدراهم Milliers de Dirhams	
A. — IMPOTS RURAUX		أ - الضرائب القروية
Impôt agricole	41633	الضرائب الفلاحية
Total des Impôts Ruraux	41633	مجموع الضرائب القروية
B. — IMPOTS URBAINS		ب - الضرائب الحضرية
Patentes (1)	118730	الضرائب المطبقة على الدار وأرباب الحرف والصناعات (1)
Impôts sur les bénéfices professionnels	2100165	الضرائب المستخلصة من الأرباح المهنية
Prélèvement sur traitements Publics et Privés	379162	الضرائب المستخلصة من الرواتب والأجور
Taxe urbaine	24376	ضريبة المباني
Taxe de licences sur débits de boisson	1854	ضريبة منح الرخص لبيع المشروبات
Contribution complémentaire sur le revenu global des personnes physiques	17152	إداء ضريبة اضافية على الدخل الإجمالي للتجار أو الحرفائين
Total des impôts urbains	2641439	مجموع الضرائب الحضرية
Total général	2683072	المجموع العام
(1) Y compris les patentes des souks ruraux		(1) منها ضرائب الخراج للأسواق القروية

TABLEAU XIV - Impôts directs et taxes assimilées

جدول 14 - الضرائب المباشرة ، المبلغ الاجمالي

Montant brut des rôles mis en recouvrement.

لسجلات الضرائب التي يوشى استخلاصها

NATURE DES IMPOTS ET BUDGETS BENEFICIAIRES	1 9 7 6	نوع الضرائب والميزانية المنفصلة منها
A. — IMPOTS RURAUX	بالآف الدراهم Milliers de Dirhams	أ - الضرائب القروية
Impôt agricole	55220	الضرائب الفلاحية
Total des Impôts Ruraux	55220	مجموع الضرائب القروية
B. — IMPOTS URBAINS		ب - الضرائب الحضرية
Patentes (1)	106094	الضرائب المطبقة على التجار وأرباب الحرف والصناع (1)
Impôts sur les bénéfici- ces professionnels	971091	الضرائب المستخلصة من الأرباح المهنية
Prélèvement sur traitements Publics et Privés	501772	الضرائب المستخلصة من الرواتب والأجور
Taxe urbaine	23560	ضريبة المباني
Taxe de licences sur débits de boisson	1856	ضريبة منح الرخص لبيع المشروبات
Contribution complémentaire sur le revenu global des personnes physiques	48676	اداء ضريبة اضافية على الدخل الاجمالي للتجار أو الحرفائين
Total des impôts urbains	1653049	مجموع الضرائب الحضرية
Total général	1708269	المجموع العام

(1) Y compris les patentes des souks ruraux

(1) ضمنها ضرائب الخراج للامواق القروية

TABLEAU XV - Impôts indirects - Taxes intérieures
de consommations perçues.

جدول ١٥ - الضرائب غير المباشرة
الرسوم الداخلية المفروضة على الاستهلاك والمصلحة

IMPOTS INDIRECTS	1975	1976	الضرائب غير المباشرة
	بملايين الدراهم Milliers de dirhams		
Alcools	49177	47830	الكحول
Sucres et produits sucrés ...	96321	97012	السكر والمنتجات المسكرة
Denrées exotiques	16679	13311	محصولات أجنبية
Bières	12290	13652	المجلة
Droits d'essai et de garantie sur les ma- tières d'or, d'argent et de platine	4522	8823	رسوم التجارب والضمان على مواد الذهب والفضة والبلاتين
Chapes en caoutchouc, bandages, chambres à air et pneumatiques	2200	2513	أثواب من المطاط ، نفاث ، مطاط المجلة الهوائى والممواد
Pétroles, essences et autre produits pé- trolliers	414796	464253	البتروال ، البنزين ، ومواد أخرى
Allumettes	3078	3241	أعواد الثقاب
Recettes diverses	306097	324979	مداخل مختلفة
Total	905160	975657	المجموع

Source : Ministère des Finances - Administration des Douanes
et Impôts Indirects.

المصدر : وزارة المالية - ادارة الجمارك والضرائب
الغير المباشرة

TABLEAU XVI - Budgets municipaux, Recettes et dépenses effectuées

جدول 16 - ميزانيات البلديات
الداخيل والتفقات المنجزة

MUNICIPALITES	1975		1976		البلديات
	المدخيل المنجزة (1) Recettes (1) effectuées	التفقات المنجزة Dépenses effectuées	المدخيل المنجزة (1) Recettes (1) effectuées	التفقات المنجزة Dépenses effectuées	
Agadir	10545196	Dirhams 96900523	بالدراهم 10419414	9985192	أكادير
Al Hoceima	1967503	1983616	3637836	2000658	الحصية
Asilah	1842378	1296970	1818528	2412930	أسيلة
Azemmour	2680590	1788117	2225807	2103180	ازمور
Beni Mellal	—	—	3730745	4068163	بنى ملال
Berkane	—	—	2023885	1404627	بركان
Casablanca	155648896	180884612	259352678	211839971	الدار البيضاء
Chefchaouen	1707924	1462624	1940508	1872182	شفشاون
El Jadida	6560006	5458963	7204397	6356217	الجديدة
Essaouira	7828650	4794972	3817386	5622334	الصويرة
Fes	27329369	25793338	26663837	34255231	فاس
Ifni	2420675	2113025	2068059	2748578	إفني
Ifrane	3137961	2983355	4089513	3443778	إيفران
Inezgane	—	—	2711948	1903341	إنزكان
Kénitra	11301901	14547528	12248774	16202141	القطيعة
Khémisset	—	—	5341090	4077295	خيمسات
Khénifra	—	—	3155014	3214826	خنيفرة
Khouribga	9515454	10590544	8055816	11685577	خريبكة
Ksar-el-Kébir	2968243	2865650	4415637	3271112	القرن الكبير
Larache	4621665	4987971	4684534	5921349	المراکش
Marrakech	32170129	37774099	28101942	30561239	مراكش
Meknès	18509507	18612325	21947519	17977938	مكناس
Mohammedia	8091869	8382742	10708658	8852755	المحمدية
Nador	4163825	5163319	4033023	4023567	الناظور
Oued-Zem	—	—	3332824	2152104	وادي زم
Ouezzane	2385359	2087709	2822914	2779927	وازان
Oujda	14589441	12444179	13338961	13256407	وجدة
Rabat	63248977	54089779	49850015	64326499	الرباط
Safi	10521460	10347781	12782675	12877399	آسفي
Salé	11860017	11310724	13903069	15225055	سلا
Sefrou	2098166	1896423	2024139	1853839	سفرو
Settat	5495300	4199930	5801536	5112906	سطات
Sidi Kacem	—	—	2341820	2188162	سیدی قاسم
Sidi Slimane	—	—	2136620	1429589	سیدی سليمان
Tanger	13123647	18646462	12590595	24514471	طنجة
Taza	4379769	4012669	4094909	2539739	تازة
Tétouan	8351163	7874617	7497914	8616968	تطوان
Total	449265040	468084566	542140593	532239159	المجموع

(1) Les recettes ne comprennent pas les excédents de recette
Source : Trésorerie Générale - Services collectivités

(1) المدخيل لا يتضمن فائض المدخيل للميزانيات المنقرطة

المصدر : وزارة المالية الخزينة العامة مصلحة الجماعات

TABLEAU XVII - Recettes et dépenses des biens Habous.

جدول 17 : مداخيل ونفقات ممتلكات الاحباس .

CATEGORIE DE RECETTES OU DEPENSES	1975	1976	اصناف المداخيل والنفقات
	المداخيل RECETTES		
	Milliers de dirhams بالآف الدراهم		
Location des immeubles habous	25856	8541	كراء مباني الاحباس
Ventes des fruits ou récoltes et divers	10302	10586	بيع الفواكه أو المحصولات وغيرها
Total	36158	19127	المجموع
	النفقات DEPENSES		
	Milliers de dirhams بالآف الدراهم		
Impôts et contribution	11	—	ضرائب وجبايات
Frais d'entretien des immeubles de rapport et exploitation	5684	4188	مصاريف صيانة العمارات ونفقات الاستغلال
Culte	11261	881	نفقات الشعائر الدينية
Construction des mosquées	2142	3051	بنايات المساجد
Bienfaisance et assistance	1169	183	نفقات الاعمال الخيرية والاعانات
Divers et frais généraux	5632	3200	النفقات العامة والمصاريف المختلفة
Achats d'immeubles	50	—	نفقات شراء العمارات
Constructions neuves	10066	—	نفقات البناءات الجديدة
Total	36015	11503	المجموع

Source : Ministère des Habous et des Affaires Islamiques

المصدر : وزارة عموم الاوقاف والشؤون الاسلامية

الفصل الثالث عشر

حسابات الدولة

- الجدول 1 - تطور الانتاج الداخلى الاجمالى (بسر السوق لسنة 1960) .. 208
- 2 - استخدام الامتعة والخدمات المتوفرة في الحدود المغربية 209
- 3 - تطور الانتاج القومى الاجمالى والدخل القومى 210
- 4 - تطور الاتفاق القومى الاجمالى 211
- 5 - العلاقة بين الناتج القومى الاجمالى والاتفاق القومى الاجمالى 212
- 6 - تطور التكوين الاجمالى لرأس المال الثابت..... 213
- 7 - حساب رأس المال 214
- 8 - الحساب الخارجى 214
- أ - مدادخيل المغرب 215
- ب - مصاريف المغرب 216

CHAPITRE XIII

COMPTES DE LA NATION

	PAGE
TABLEAU I. — Evolution de la production intérieure brute (au prix du marché de l'année 1960)	208
— II. — Emplois des biens et services disponibles sur le territoire	209
— III. — Evolution du produit national brut et du revenu national	210
— IV. — Evolution de la Dépense Nationale brute	211
— V. — Relation entre le Produit National brut et la Dépense Nationale brute	212
— VI. — Evolution de la formation brute de capital fixe	213
— VII. — Compte capital	214
— VIII. — Compte Extérieur :	
A. — Recettes du Maroc	215
B. — Dépenses du Maroc	216

COMPTES DE LA NATION

حساب الدولة

On trouvera quelques indications assez générales sur les méthodes suivies dans les publications citées ci-dessous. La Comptabilité Nationale Marocaine suivant de très près les méthodes utilisées par la Comptabilité Nationale Française, on pourra par ailleurs se reporter, pour des explications poussées, aux publications du Service des Etudes Economiques et Financières du Ministère Français des Finances, notamment au volume «Méthodes des Comptes de la Nation» (1966).

Enfin, on pourra consulter le cours de « Comptabilité Nationale Marocaine » professé à l'Institut National de Statistique et d'Economie appliquée de Rabat.

سجد القاري، فيما يلي شروحا عامة للمنهج المتبعة في المنشورات المذكورة أسفله ، غير أنه يمكن أن يعثر على شروح أكثر بالرجوع الى منشورات مصلحة الدراسات الاقتصادية والمالية التابعة لوزارة المالية الفرنسية وبخاصة في كتاب مناهج حسابات الدولة طبعة سنة 1966 . ذلك أن المحاسبة القومية المغربية تتبع في خطوطها الرئيسية المناهج المستعملة في المحاسبة القومية الفرنسية

هذا ويجدر بالقاري الرجوع الى دروس المحاسبة القومية المغربية التي ألقى في المعهد الوطني للاقتصاد والتطبيق بالرباط .

TABLEAU I. — Evolution de la production intérieure brute (aux prix du marché de l'année 1960).

جدول 1 - تطور الانتاج الداخلي الاجمالي (بسعير السوق لسنة 1960) .

عشرات ملايين الدراهم
Dizaines de millions de DH

BRANCHES ECONOMIQUES	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	الفروع الاقتصادية
Agriculture	365	372	395	409	365	415	366	412	الزراعة
Energie	33	35	37	43	48	52	56	60	الطاقة
Mines	62	62	63	76	87	99	73	77	المعادن
Industrie et Artisanat	158	170	178	184	202	210	223	237	الصناعة المصنعية والتقليدية
Bâtiments et Travaux Publics	61	70	75	74	71	83	139	169	البناء والاشغال العمومية
Transports et Services	209	219	230	239	251	266	280	297	النقل والخدمات
Commerce	255	273	284	295	315	339	359	391	التجارة
Production intérieure brute	1 143	1 201	1 262	1 320	1 339	1 464	1496	1643	الانتاج الداخلي الاجمالي
Indice de volume	139	146	154	161	163	178	182	200	الرقم القياسي للحجم

La production destinée à l'auto-consommation a été comptabilisée aux prix à la production ; cette évaluation a été restreinte à la seule auto-consommation des produits agricoles. En matière d'auto-équipement seul l'auto-équipement industriel a fait l'objet d'une évaluation

ان الانتاج الموجه للاستهلاك الذاتي حسب عيسى اساس سمر الانتاج، وقد اقتصر هذا التقييم على الاستهلاك الذاتي للمواد الفلاحية أما فيما يرجع لتجهيز الذاتي ، فان الصناعي منه هو وحده الذي كان موضع تقييم .

La valeur ajoutée des branches est donnée au prix du marché, c'est-à-dire qu'elle comprend les impôts indirects et subventions. La branche « commerce » comprenant une bonne partie des droits de douane et impôts indirects son importance se trouve artificiellement majorée. Une ventilation plus détaillée (31 branches) est disponible pour 1958 et 1960 (tableaux d'échanges interbranches dans « le Développement Industriel dans le cadre du Plan Quinquennal »)

لقد عبر عن القيمة المضافة للفروع بسعير السوق ، بمعنى أنها تشمل الضرائب غير المباشرة والمعونات . أما فروع التجارة فيشمل قسما هاما من الحقوق الجبركية ، ومن ثم فان أهمية مبالغ فيها وهناك توزيع أكثر تفصلا (31 فرعا) موجود بالنسبة لسنة 1958 و 1960 . (جدول الفروع الداخلة في كتاب « التنمية الصناعية في إطار التخطيط الخماسي »)

Source : Division de la Comptabilité Nationale et de la Direction de la Statistique

المصدر : قسم الحسابات الوطنية والتحليل ومديرية الاحصائيات

TABLEAU II — Emplois des biens et services disponibles sur le territoire marocain.

جدول 2 — استخدام الامتعة والخدمات المتوفرة في الحدود المغربية

عشرات ملايين الدراهم
Diraines de millions de DH

ANNEES	EMPLOIS الاستخدامات						المجموع Total	الموارد Resources		السنوات
	استهلاك الخواص Consum- mation des particu- liers (5)	استهلاك الدولة Consum- mation de l'Etat (4)	استهلاك الخارج Consum- mation de l'exté- rieur (3)	التكوين الإجمالي رأس المال Forma- tion brute de capital fixe	تغيرات المخزون Varia- tions de stocks (2)	الصادرات Exporta- tions		الإنتاج الداخلي الإجمالي Produc- tion intérieure brute (1)	الواردات Imports	
1969	1145	52	76	218	- 16	261	1736	1414	322	..... 1969
1970	1225	54	84	261	- 6	269	1887	1504	383	..... 1970
1971	1322	57	96	270	+	277	2029	1644	385	..... 1971
1972	1423	60	109	267	- 7	325	2177	1785	392	..... 1972
1973	1533	66	121	293	- 32	413	2394	1885	509	..... 1973
1974	1795	82	124	423	+ 15	800	3239	2357	882	..... 1974
1975	1996	198	141	771	- 11	677	3772	2604	1168	..... 1975
1976	2332	399	140	1060	+ 55	619	4605	3107	1498	..... 1976

(1) La production intérieure brute de 1960 a été calculée directement sur la base des prix courants par contre la P.I.B. des autres années a été obtenue par application des indices de prix de détail aux P.I.B. en 1960 (tableau I).

(2) La colonne « variations de stocks » correspond pour l'essentiel aux variations de stocks de céréales évaluées de façon nécessairement très grossière.

(3) Administrations étrangères et touristes

(4) Traitement des fonctionnaires exclus (ceux-ci en effet ne sont pas compris dans l'agrégat « Production intérieure brute » et ne figurent que dans le Produit national brut.

(5) La consommation des particuliers est obtenue par solde. Les tableaux d'échanges inter-branches donnent la ventilation de cette consommation par groupe de produits pour 1960 (cf. ouvrage sur le Développement Industriel).

(1) لقد حسب الإنتاج الداخلي لسنة 1960 ، مباشرة على أساس الاسعار الجارية ، وعلى العكس من ذلك فان الإنتاج الداخلي الإجمالي للسنوات الأخرى حصل عليه بتطبيق الأرقام القياسية لاسعار التقسيط على الإنتاج الداخلي الإجمالي بسعر 1960 (جدول I) .

(2) عمود « تغييرات المخزون » يخص بصفة جوهرية تغييرات مخزون الحبوب المقطرة على وجه التقريب .

(3) الإدارات الأجنبية والسواح .

(4) تستثنى من ذلك اجور الموظفين (ملاجور لا تدخل في الواقع في مجموع « الإنتاج الداخلي الإجمالي » ولا تبدو الا في الناتج القومي الإجمالي) .

(5) لقد حصل على استهلاك الخواص بواسطة طرح بقية الاستهلاكات من المجموع . وتمتطي جداول القطاعات المتداخلة توزيع هذا الاستهلاك حسب مجموعات المنتوجات و (كتاب التنمية الصناعية)

TABLEAU III — Evolution du produit national brut et du revenu national.

جدول 3 — تطور الناتج القومي الإجمالي والدخل القومي

عشرات ملايين الدراهم
Dizaines de millions de DH

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	
Production intérieure brute	1 414	1 304	1 644	1 785	1 885	2 357	2 604	3 107	الإنتاج الداخلي الإجمالي
Traitements des fonctionnaires (1)	178	192	213	230	246	317	385	465	أجور الموظفين (1)
Revenus extérieurs nets (2)	19	19	33	45	77	137	193	199	الدخل الخارجي الصافي (2)
Produit national brut	1 611	1 715	1 890	2 060	2 208	2 811	3 182	3 771	الناتج القومي الإجمالي
Revenu national (3)	1 416	1 498	1 661	1 827	1 944	2 468	2 794	3 311	الدخل القومي (3)

(1) Dans l'optique «Comptabilité Nationale» le compte public regroupe les administrations centrales, les Collectivités locales et les Etablissements Publics à caractères administratifs.

(1) حيث وجهة نظر « المحاسبة القومية » يشمل الحساب العمومي الإدارات المركزية ، الجماعات المحلية والمؤسسات العمومية ذات الطابع الإداري .

(2) Cette rubrique correspondant à la différence entre les revenus du travail et du capital versés par l'extérieur et les revenus de même nature versés par le Maroc à l'extérieur. Pour plus de détails on se reportera à la balance des paiements publiés chaque année dans « la Situation économique du Maroc » Direction de la Statistique ou au tableau VIII ci-après.

(2) هذا البند يقابل الفرق بين دخول العمل ورأس المال المدفوع بواسطة الخارج ، ودخول نفس النوع المدفوع بواسطة المغرب إلى الخارج ، وللحصول على تفصيلات أكثر يمكن الرجوع إلى ميزان المدفوعات المنشور كل سنة في « الحالة الاقتصادية للمغرب » مديرية الإحصائيات . أو في الجدول رقم 8 بعده .

(3) Le Revenu National est calculé à partir du produit national brut, par déduction de l'amortissement et des impôts indirects nets de subvention (en somme le revenu national représente le produit national net au coût des facteurs).

(3) حسب الدخل القومي ابتداء من الناتج الإجمالي القومي مع طرح الاستهلاك والضرائب غير المباشرة الصافية والمساعدات (و من الجملة فان الدخل القومي يمثل الناتج القومي الصافي بسعر التكلفة .

TABLEAU IV. -- Evolution de la dépense nationale brute

جدول 4 - تطور الإنفاق القومي الإجمالي

عشرات ملايين الدراهم
Dizaines de millions de DH

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	
Consommation des particuliers	1.175	1.261	1.357	1.467	1.577	1.841	2036	2382	استهلاك الخواص
-- Au Maroc	1.145	1.225	1.322	1.423	1.533	1.795	1996	2332	-- في المغرب
-- A l'extérieur	30	36	35	44	44	46	40	50	-- في الخارج
Consommation publique	232	250	274	293	315	403	589	872	الاستهلاك العام
(Biens et Services)									(أمتعة وخدمات)
-- Au Maroc	52	54	57	60	66	82	198	399	-- في المغرب
-- A l'extérieur	2	4	4	3	3	4	6	8	-- في الخارج
-- Salaires	178	192	213	230	246	317	385	465	-- أجور
Investissement	202	255	277	260	261	438	760	1115	الاستثمار
-- Formation-brute de capital fixe	218	261	270	267	293	423	771	1060	-- التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت
-- Variation de stocks	- 16	- 6	+ 7	- 7	- 32	+ 15	- 11	+ 55	-- تغييرات المخزون
Dépense nationale brute	1.609	1.766	1.908	2.020	2.153	2.682	3385	4369	الإنفاق القومي الإجمالي

TABLEAU V. — Relation entre le produit national brut et la dépense nationale brute (1)

جدول 5 — العلاقة بين الناتج القومي الإجمالي والإنفاق القومي الإجمالي (1)

A. — Par les dons et flux de capitaux

أ — حسب طريقة الهبات وتيارات رؤوس الأموال

عشرات ملايين الدراهم
Dizaines de millions de DH

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	
Produit national brut	1.611	1.715	1.890	2.060	2.208	2.811	3182	3771	الناتج القومي الإجمالي
+ Prêts nets de l'extérieur	- 14	45	13	- 42	- 60	- 120	+ 204	581	+ القروض الخارجية الصافية
+ Dons nets de l'extérieur	12	6	5	2	+ 5	- 9	- 1	17	+ الهبات الخارجية الصافية
= Dépense nationale brute	1.609	1.766	1.908	2.020	2.153	2.682	3385	4369	= الإنفاق القومي الإجمالي

B. — Par le flux de biens et revenus

ب — حسب طريقة تيارات الامتعة والدخول

عشرات ملايين الدراهم
Dizaines de millions de DH

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	
Produit national brut	1.611	1.715	1.890	2.060	2.208	2.811	3182	3771	الناتج القومي الإجمالي
+ Importations (2)	354	423	424	439	556	932	1214	1556	+ الواردات
- Exportations (2)	- 337	- 353	- 373	- 434	- 534	- 924	- 818	- 759	- الصادرات
- Revenus extérieurs nets	- 19	- 19	- 33	- 45	- 77	- 137	- 193	- 99	- الدخل الخارجية الصافية
= Dépense nationale brute	1.609	1.766	1.908	2.020	2.153	2.682	3385	4369	= الإنفاق القومي الإجمالي

(1) Cette relation est en général exprimée uniquement par le flux de biens et revenus (voir en particulier l'annuaire de statistique de comptabilité nationale de l'O.N.U.). Il est non moins intéressant de l'exprimer également par les flux de prêts et de dons (la dépense d'un pays est égale à son produit augmenté des prêts et dons reçus de l'extérieur) ; il est évident que l'écart entre P.N.B., D.N.B. n'a pas la même signification selon qu'il est financé par des dons et des prêts d'où l'intérêt du tableau A.

(2) Y compris les dépenses des touristes et des administrations.

(1) يعبر عن هذه العلاقة في المادة بواسطة تيارات الامتعة والدخول (أنظر على الخصوص دليل احصائيات المحاسبة القومية للامم المتحدة) . وليس أقل أهمية أن يعبر عنها كذلك بواسطة تيارات القروض والعطاءات (ان. اتفاق بلد ما يساوي انتاجها مضاف اليه القروض والعطاءات المحصلة من الخارج) ومن الطبيعي أن الفرق بين الناتج القومي الإجمالي والإنفاق القومي الإجمالي ليس له نفس المعنى حينها يكون محولا بواسطة العطاءات والقروض ، ومن هنا تتضح فائدة الجدول أ

(2) بما في ذلك نفقات السياح والادارات .

TABLEAU VI. — Evolution de la formation brute de capital fixe (1)

جدول 6 — تطور التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت (1)

A — Aux prix courants

أ — بالأسعار الجارية

عشرات ملايين الدراهم
Dizaines de millions de DH

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	
Matériel et outillage	98	121	113	106	125	204	347	479	آلات وأدوات يدوية
Bâtiment	31	51	67	75	88	109	185	267	البناء
Travaux publics	79	89	90	86	80	110	239	314	الاشغال العمومية
Total	218	261	270	287	293	423	771	1060	المجموع

B — En volume (2)

ب — بالحجم (2)

اساس 100 في سنة 1960
Base 100 en 1960

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	
Matériel et outillage	188	225	203	186	211	341	482	586	آلات وأدوات يدوية
Bâtiment	141	173	218	232	256	278	427	551	البناء
Travaux publics	220	243	239	223	193	233	462	541	الاشغال العمومية
Total	186	216	219	211	217	288	457	559	المجموع

(1) L'évaluation de la formation brute de capital fixe a été menée dans l'optique « acheteur » pour le Bâtiment et les Travaux Publics et dans l'optique « vendeur » pour le matériel et outillage ; le recouplement n'a pu être fait (par exemple faire le calcul dans l'optique « acheteur » pour le matériel et outillage) de sorte que la série ci-dessus n'a aucune prétention d'exactitude comptable : elle donne cependant une bonne idée du niveau de l'investissement avec une réserve importante tenant à la non comptabilisation de l'auto-équipement agricole.

(2) Les indices de prix utilisés pour établir l'indice de volume sont très approchés ; il n'en demeure pas moins que cette série en volume donne une meilleure représentation de l'évolution des investissements que la série en francs courants.

(1) يجرى تقييم التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت من جهة نظر « المشتري » بالنسبة للبناء والاشغال العمومية ومن جهة « البائع » بالنسبة للعتاد والآلات اليدوية. ولم يكن الجمع بينهما أمثلا أن تصب في نظرية « المشتري » العتاد والآلات اليدوية) بمعنى أن السلسلة الموجودة أعلاه خالية من كل ادعاء بالحقيقة الحسابية ومع ذلك فهي تمثل فكرة جيدة من مستوى الاستثمار مع تحفظ كبير فيما يرجع لعدم حساب المجهز الذاتي الفلاحي.

(2) إن الأرقام المقاسة للامتداد المستخدمة لتكوين أرقام قياسية للاحجام هي تقريبية جدا وهذا لا يمنع من كون هذه السلسلة المتعلقة بالاحجام تعطي عرضا لتطور الاستثمارات أحسن من سلسلة الفريكات الحارية.

TABLEAU VII. — Compte capital

جدول 7 — حساب رأس المال

عشرات ملايين الدراهم الجارية
Dizaines de millions de DH courants

EMPLOIS									الاستخدامات
	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	
Formation brute de capital fixe	218	261	270	267	293	423	771	1060	تكوين الإجمالي لرأس المال الثابت
Variation de stocks (1)	- 16	- 6	+ 7	- 7	- 32	+ 15	- 11	+ 55	تغييرات المخزون (1)
Total des emplois	202	255	277	260	261	438	760	1115	مجموع الاستخدامات
R E S S O U R C E S									
الموارد									
Épargne (2)	216	210	264	302	321	558	556	534	الإدخار (2)
Prêts extérieurs nets (3)	- 14	45	13	- 42	- 60	120	204	581	القروض الخارجية الصافية (3)
Privés	- 29	4	- 1	- 30	- 47	95	33	14	أخامة
Publics	24	48	44	15	1	29	164	562	العامة
Avoirs extérieurs	- 11	- 15	- 26	- 34	- 14	- 54	7	5	الموجودات الخارجية
Position F.M.I.	2	8	6	7	-	-	-	-	وضعية ص، د، د، د
Total des Ressources	202	255	277	260	261	438	760	1115	مجموع الموارد

(1) Les variations des stocks correspondent presque uniquement aux variations de stocks de céréales évaluées d'une façon très approximative.

(1) ان تغييرات المخزون تكاد تقابل تغييرات مخزون الحبوب وحده وهى تقدر بطريقة جد تقريبية .

(2) On ne saurait trop insister sur le fait que le chiffre d'épargne est obtenu par différence entre les emplois du compte capital et les prêts extérieurs nets (tirés de la balance de paiements) ; il en résulte que les erreurs qui affectent la formation brute du capital fixe, les variations de stocks et les prêts extérieurs nets se répercutent sur l'épargne dont le montant peut être notablement faussé lorsque ces erreurs s'ajoutent. Une première précaution consiste à raisonner sur un chiffre d'épargne corrigé des variations de stocks agricoles. Ensuite, il ne faut pas accorder trop d'importance aux variations d'une année à l'autre de l'épargne même ainsi corrigée. Enfin on comprend que le montant de l'épargne est nécessairement fonction de la définition utilisée pour la formation brute de capital fixe.

(2) سرف لا نلح على ان رقم الإدخار حصل عليه بواسطة الفرق بين استخدام حساب رأس المال والقروض الخارجية الصافية (المأخوذة من ميزان المدفوعات) وينتج عن ذلك أن الأخطاء الخامة بتقدير التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت ، وتغييرات المخزون والقروض الخارجية الصافية تنتج أثرها على رقم الإدخار الذى يتفاحش خطأ إذا أضيفت هذه الأخطاء الى بعضها ، فالاحتراى الأول يقضى بالتفكير فى رقم للإدخار مصحح من أخطاء تغييرات مخزون الحبوب . وبالتالي يجب الا نعطي أهمية كبرى للتغييرات من سنة الى اخرى حتى بالنسبة للإدخار المصحح ومهما يكن فان مبلغ الإدخار يتوقف على التعريف المأخوذ به بالنسبة للتكوين الإجمالي لرأس المال الثابت

(3) Pour plus de détails voir la balance des paiements ou le tableau VIII.

(3) للحصول على تفصيلات أكثر ، راجع لميزان المدفوعات (او الجدول 8) .